LE SOLEIL
est membre de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques et de l'Union internationale de la presse catholique.
80e ANNEE — No 107

LE SOLEIL

Premier pour son tirage, Le Soleil est lu dans la quasi-totalité des familles canadiennes-françaises de la région de Québec

★ ★ ★

QUEBEC, MARDI 2 MAI 1961 — 26 PAGES — PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques
Aujourd'hui et demain :
Nuageux avec averses.
(Voir détails en page 15)

Menace d'une organisation secrète

Cent gaullistes pour un ultra exécuté ou arrêté

Distribution de tracts
Nombreuses perquisitions
On recherche Lagaillarde

Paris (UPI — Reuter) Une organisation secrète de droite a menacé aujourd'hui de tuer 100 "complices" du président Charles de Gaulle pour chaque personne exécutée ou emprisonnée à vie à la suite de la révolte ratée à Alger le mois dernier.

Cette menace était contenue dans des lettres-circulaires distribuées par la poste à Alger par "l'organisation secrète armée" des colons. Ce groupement compterait 2,600 agents et aurait promis solennellement "d'exécuter un jour ou l'autre les traitres dont la liste a été dressée, affirment les circulaires.

PERQUISITIONS

Hier des gendarmes ont effectué plusieurs perquisitions. Le vaste immeuble de l'université a été l'objet de fouilles minutieuses, de même que le quartier général de l'association des étudiants. Un peu avant, la gendarmerie avait fouillé le quartier général de la délégation générale, celui des forces interarmes, l'hôtel St-Georges, le quartier général de la police et le bureau du maire.

Les gendarmes, agissant sur les ordres du président Charles de Gaulle, espéraient récupérer les milliers d'armes à feu distribuées par les extrémistes civils pendant la révolte de quatre jours. On recherche aussi les anciens gé-

(Suite à la page 2, 6e col.)



LORS DU DEFILE DU 1er MAI à Tokyo, les manifestants portaient ce placard illustrant le premier ministre Fidel Castro piétinant le président Kennedy. L'inscription se lit comme suit : "L'indomptable Cuba, puissance de paix, banzai."
(Téléphoto P.A.)

Fidel Castro s'en prend aux prêtres étrangers

La Havane (UPI-Reuter) — Le premier ministre Fidel Castro a interdit aujourd'hui aux prêtres étrangers hostiles à sa révolution d'exercer leur ministère à Cuba. Son régime socialiste, a-t-il dit, prendra charge de toutes les écoles privées du pays. Dans un discours de 3 heures ½ à l'occasion de la fête du 1er mai, Castro a déclaré qu'une attaque des Etats-Unis contre Cuba déclencherait automatiquement une troisième guerre mondiale qui "pourrait transformer la ville de New York en une autre Hiroshima . . . avec la mort d'un million d'enfants américains."

Castro a fait ainsi écho à la menace proférée par le ministre de la Défense de l'U..., à l'occasion de la fête du 1er mai.

Le premier ministre de Cuba s'adressait à plus d'un mil-

(Suite à la page 2, 1ère col.)



LE GOUVERNEUR GENERAL GEORGES VANIER a accueilli le président de la Tunisie, Habib Bourguiba, à Ottawa. Le premier ministre Diefenbaker a salué le président Bourguiba comme un "chef courageux de son pays et des nouvelles républiques africaines des Nations Unies."
(Téléphoto P.C.)

Macabre mission dans les camps d'un témoin au procès Eichmann

Jérusalem (Reuter) Au procès d'Adolf Eichmann, un homme de science américain d'origine polonaise a dit aujourd'hui qu'il avait été forcé de jeter dans le feu des personnes et de pulvériser ensuite les os de celles-ci afin qu'il n'y ait aucune preuve de ces assassinats.

M. Leon W. Wells, de Fort Lee, dans le New Jersey, a rendu ce témoignage. Il avait les larmes aux yeux.

Il a déclaré qu'il travaillait pour la "brigade de la mort".

Un autre homme qui était au service de cette brigade a été obligé de détruire les cadavres de ses deux filles, a ajouté le témoin Wells.

Les nazis avaient une machine spéciale pour pulvériser les os.

M. Wells a raconté comment il avait été forcé de creuser sa propre tombe et comment il avait ensuite réussi à échapper à la mort.

Il a raconté aussi comment sa mère fut tuée par les Allemands. Il a parlé de plus de l'extermination de ses quatre soeurs.

Il a dit enfin qu'un orchestre jouait pendant que des êtres humains étaient brûlés vifs.

Naples salue royalement Elisabeth II et Philip

Naples (PA) — La reine Elisabeth, premier monarque britannique à visiter l'Italie républicaine, a été accueillie royalement aujourd'hui dans la forteresse monarchiste qu'est Naples.

Des dizaines de milliers de Napolitains peuplaient les rues parées de palmes et les balcons ornés de drapeaux.

La vie dans cette ville de plus d'un million de population, dont plus de la moitié vote encore pour la monarchie même dans l'Italie devenue républicaine, n'a ni plus ni moins que marqué un temps d'arrêt pour l'occasion.

Les serveuses de magasin et les commis de bureau ont laissé là leur ouvrage pour voir le défilé motorisé passer à travers les rues de la ville après l'arrivée du yacht royal Britannia dans le port de Naples.

Des écoliers portant des vestons noirs et blancs ont défilé des écoles jusqu'aux points stratégiques de la parade royale.

Les drapeaux, les traperies et la joie sur toutes les figures donnaient à Naples un air de fête.

La reine et le prince Philip avaient pris place dans une limousine Rolls Royce, ouverte en partie, qu'on avait fait venir de Grande-Bretagne spécialement pour l'arrivée royale à Naples. A Rome, la souveraine et son époux utiliseront des voitures italiennes.

(Suite à la page 16, 3e col.)

La Chine achètera des céréales pour $362 millions

Ottawa (PC) — Le ministre de l'Agriculture, M. Alvin Hamilton, a annoncé aujourd'hui que le Canada s'était engagé à vendre à la Chine communiste 186,700,000 boisseaux de blé et 46,700,000 boisseaux d'orge durant une période de deux ans et demi commençant le 1er juin. Cette vente représente une transaction de quelque $362,000,000.

Le mauvais temps retarde le départ du cosmonaute américain

Cap Canaveral, Floride (P A) La première tentative des Etats-Unis pour lancer un homme dans l'espace a été retardée aujourd'hui à cause du mauvais temps.

L'ajournement a été annoncé en même temps qu'on a révélé que le commandant de la marine Alan B. Shepard avait été choisi pour être le premier Américain à être lancé dans l'espace.

M. Jack King, porte-parole de l'Administration nationale de l'aéronautique et de l'espace, a fait savoir que la mise à feu de la capsule Mercury avait été retardée à cause des mauvaises conditions atmosphériques au-dessus du Cap Canaveral et des stations situées dans le rayon de chute de la capsule.

L'affaire des faux billets en vedette à la Législature

(Par Henri DUTIL)

L'affaire des faux billets a rebondi à l'Assemblée législative ce matin, en même temps que l'article écrit dans le magazine McLean par Mlle Kathy Breslyn qui avait pénétré, durant la campagne électorale, dans une officine où l'on préparait l'envoi des télégraphes dans les polls du comté de Laurier.

La question des faux billets n'a pas fait long feu et elle a été abandonnée presque tout de suite quand le procureur général a déclaré que le rapport du capitaine Alphonse Matte pourrait éclabousser d'autres personnages que ceux qui y furent impliqués dans cette affaire au début.

M. Lapalme a fait l'éloge de Mlle Breslyn, après avoir déclaré que le département ne l'avait pas poursuivie pour voir voté vongt fois, et qu'il ne la puorsuivrait pas parce qu'elle fut, dans cette circonstance, un agent au service du bien public.

L'affaire des faux billets a pris la vedette dès le commencement de la séance du matin, quand les députés ont continué à l'étude des crédits du procureur général. M. Lapalme a déclaré que le gouvernement de Québec n'a pas pris de procédure contre ceux qui s'y trouvaient impliqués

(Suite à la page 2, 5e col.)



ZVI SCHEFFER, 46 ans, n'a pu contenir sa douleur au procès d'Eichman à Jérusalem. Il s'est écrié soudainement : "Où est ma famille ? Meurtrier, meurtrier !" Scheffer a été expulsé de l'enceinte du tribunal israélien. Né en Hongrie, il n'a pu se retenir lorsqu'un témoin a décrit des scènes qui se sont déroulées à bord d'un train de déportation. Plusieurs membres de la famille de Scheffer se trouvaient à bord de ce train. (Téléphoto P.A.)

Tumulte au sujet du patronage politique

Par HENRI DUTIL

Le patronage politique a fait le sujet d'un débat fort animé, hier soir, à l'Assemblée Législative, et la séance s'est déroulée dans un tumulte que le président du comité plénier, Me Richard Hyde, a eu de la difficulté à contrôler par moments, tellement les points de règlement étaient soulevés des deux côtés de la Chambre, mais surtout du côté de l'opposition qui voyait planer sur sa tête la menace de ne plus pouvoir, par la suite, soulever de nouveau cette question si controversée du patronage.

L'Union nationale avait commencé un débat partiel sur ce sujet en marge de l'item 4 des crédits du procureur-général concernant la police provinciale mais, petit à petit, la discussion s'est élargie au point que le président en vint à dire que, dans son opinion, la Chambre faisait un débat général sur la question du patronage et qu'une fois cette discussion terminée il ne serait plus permis d'y revenir, d'ici la fin de la session.

M. Antonio Talbot, M. Daniel Johnson, M. Maurice Bellemarre, M. Yves Gabias, tous de l'Union nationale, se sont débattus pour empêcher qu'une décision en se sens soit rendue par le président qui les invitait presque à en appeler à la Chambre, mais l'opposition s'en est bien gardée, préférant adopter tout à coup l'item 4 que de courir le risque de voir finir une fois pour toutes le débat général sur la question du patronage politique.

Mais la soirée ne s'est pas terminée là et le tumulte reprit de plus belle quand le chef de l'opposition a demandé à M. Lapalme si, depuis qu'il est procureur général, il a fait continuer l'enquête sur le cambriolage qui eut lieu dans les bureaux du chef de l'opposition, alors M. Lapalme, quelques jours avant l'élection du 22 juin 1960.

Un cambriolage historique

M. Talbot: Les bureaux de l'ancien chef de l'opposition (M. Lapalme) ont été cambriolés au début de juin dernier au cours de la campagne électorale. On a fait beaucoup de publicité à ce présumé cambriolage. Est-ce que les coupables seront poursuivis?

M. Lapalme: Le département a fait enquête. On a in-

(Suite à la page 16, 2e col.)

Autres nouvelles en page 17

La supériorité militaire des communistes en Asie
Un mythe ?

Tokyo (UPI) — Les communistes ne sont pas aussi puissants militairement en Asie qu'ils aimeraient peut-être le laisser croire au monde. Soit à dessein, soit en raison d'une carence de la propagande des nations non-communistes, s'est créé le mythe d'une supériorité militaire communiste écrasante en Extrême-Orient. L'allusion répétée aux "armées terrestres massives" de la Chine communiste et à la puissance russe en missiles et sous-marins a créé l'impression parfois acceptée que la conquête de l'Asie entière serait une promenade militaire pour les communistes.

Les forces anti-communistes dans la région ont été décrites comme faibles, désorganisées, des "tigres de papier" quoi! L'impression s'est surtout répandue chez les soi-disant nations "neutres" ou "non-engagées". Cependant, le tableau est bien différent. Les forces militaires non-communistes en Asie sont de fait considérées par les observateurs militaires consciencieux comme de taille à lutter con-

(Suite à la page 2, 4e col.)

Au Laos : nouveaux entretiens de paix

Vientiane (PA) — Le gouvernement laotien et les rebelles pro-communistes ont effectué aujourd'hui leur premier contact en vue de conclure un cessez-le-feu au Laos. On a par ailleurs annoncé aujourd'hui que le combat avait cessé hier soir sur le principal front au sud de Van Vieng.

Le général Phoumi Nosavan, ministre de la Défense et homme-fort du gouvernement pro-occidental, a fait savoir qu'on s'attend que d'autres négociations aient lieu aujourd'hui afin d'obtenir la fin des hostilités dans ce petit royaume du sud-est asiatique.

La rencontre vient à la suite d'une mésentente prolongée sur l'endroit des pourparlers. Les rebelles tenaient à ce que ceux-ci aient lieu dans le village de Ban Namone alors que les éléments de droite voulaient les amener à trois milles du village.

Le général Nosavan a déclaré que le combat aux environs de Vang Vieng, entre Vientiane et la capitale royale de Luang Prabang, est terminé.

Le gouvernement a envoyé hier des négociateurs dans le no man's land entre les deux camps dans l'espoir de conclure la fin de la guerre.

Les négociateurs ont été envoyés à 13 milles au sud de Vang Vieng. C'est à ce même endroit qu'ils avaient attendu en vain samedi dernier que les chefs rebelles viennent à leur rencontre.

M. HARRIMAN

Entre-temps, M. Averell Harriman, ambassadeur itinérant

(Suite à la page 2, 7e col.)

Dans Le Soleil aujourd'hui

	PAGES
Annonces classées	23 à 25
Bandes illustrées	25
Bridge	9
Décès	14 et 25
Editoriale	4
Finance	22
Météorologie	15
Mots croisés	11
Pages féminines	6 et 7
Patrons	11 et 12
Rive Sud	14
Service des signaux	16
Spectacles	15
Sport	18 à 21
Télévision	14

Me Lebel et Me Robitaille dauphin et syndic du BARREAU DE QUEBEC

Me Roger Létourneau, c.r., a été élu bâtonnier, Me Paul Lebel, dauphin, et Me Paul-Eug. Robitaille, syndic, à l'élection générale du Barreau de Québec tenue, hier, au Palais de Justice.

Il y avait contestation aux postes de dauphin et de syndic, et l'activité fut fébrile, la journée durant, aux abords du bureau de votation, comme l'indique le total de 250 votants. Me Charles Cannon, c.r. faisait la lutte à Me Lebel et le nouveau syndic, Me Robitaille, avait Me Guy Pouliot comme adversaire.

Me Jean Rivard, c.r., a été réélu au poste de secrétaire et le trésorier est Me Percy Flynn, c.r. Chez les conseillers, ce sont Mes Ls-P. Pigeon, bâtonnier sortant de charge, 1er conseiller, Pierre Chouinard, président du Jeune Barreau; Anatole Corriveau, ex-président du Jeune Barreau et conseiller légal de ce dernier, Edouard Laliberté, Sydney Lazarovitz, Claude Gagnon et Robert Cliche.



Me P.-EUGENE ROBITAILLE



Me PAUL LEBEL



Me JEAN RIVARD



Me PERCY FLYNN

Fidel Castro s'en prend aux prêtres étrangers

(Suite de la première page)

lion de Cubains. Plus tôt, durant quatorze heures et demie, il y avait eu dans la capitale de la plus grande île des Antilles un formidable défilé du Premier Mai, une manifestation qui fut, assure-t-on, "la plus grande de l'histoire de Cuba."

C'est en tenue de campagne militaire et coiffé d'un béret gris sombre que M. Castro a pris part à la gigantesque manifestation et qu'il a prononcé hier soir son discours.

Il a dit carrément que son gouvernement est socialiste et a ajouté aussitôt : "Mais on ne doit pas nous en blâmer."

Les Américains, a-t-il poursuivi, prétendent qu'une gouvernement socialiste à Cuba menace leur sécurité, mais la vérité, "c'est que nous ne menaçons la sécurité d'aucun citoyen américain."

"Ce qui met en péril l'Amérique, dit-il, c'est l'agressivité qui peut conduire à une guerre mondiale.

NATIONALISATION

Le leader cubain a annoncé qu'il projette de nationaliser toutes les écoles, à l'exception des petites écoles privées, et de rendre l'éducation gratuite à tous les niveaux.

Il a dit enfin qu'à l'avenir les prêtres étrangers devront obtenir une permission spéciale pour travailler à Cuba. Environ les deux tiers des 750 prêtres de Cuba ne sont pas Cubains. La plupart des prêtres étrangers sont Espagnols. Quelques-uns seulement sont Américains.

Le premier ministre a annoncé les nouvelles restrictions contre les prêtres après avoir donné lecture d'une proclamation d'un prêtre espagnol débarqué le mois dernier avec les envahisseurs. La proclamation disait que les rebelles envahissaient Cuba "au nom de Dieu."

CANADA

LE MINISTERE DES TRANSPORTS DEMANDE D'AUTRES ELEVES AUX COURS DE MECANIQUE MARITIME

Le ministère des Transports - Services de la marine - a besoin d'élèves bilingues qui suivront, dans les chantiers maritimes du Canada, le cours de formation prolongé qu'il offre en mécanique maritime, dans le cadre du régime d'apprentissage et de formation en mer.

Qualités requises — Immatriculation junior avec spécialisation en mathématiques et en physique, ou l'équivalent. Etre bilingue. Les candidats choisis devront subir, à leurs frais, un examen médical approuvé. Les candidats ne doivent pas avoir plus de 21 ans le 1er mai 1961.

Cours de formation — Il s'agit d'un cours de formation aux travaux de chantier maritime, d'une durée de 4 ans, qui comportera des cours techniques désignés et sera suivi de service en mer et d'expérience à titre de mécanicien subalterne, acquise sur les navires du Ministère.

Conditions d'emploi — Les élèves recevront leur formation aux chantiers dans la région de Québec, de Montréal et de Kingston. Au début, ils seront payés au taux d'environ $1 l'heure, avec augmentation à six mois d'intervalle.

On accordera des vacances suivant les plans en vigueur aux différents chantiers. On accordera une allocation pour déplacement et subsistance si l'élève doit fréquenter certaines écoles déterminées. Les frais de scolarité pour les cours désignés seront payés.

Possibilités d'avenir — Après avoir obtenu le certificat de 1ère classe en mécanique maritime, les élèves seront admissibles à des postes d'officiers supérieurs sur les navires du Ministère ou à terre.

Lorqu'ils recevront leur formation en mer, après avoir terminé le cours de formation au chantier, le Ministère les emploiera à titre d'officiers mécaniciens subalternes et leur accordera les avantages usuels dont jouissent les fonctionnaires fédéraux.

Demandes — On peut obtenir une formule de demande en s'adressant à la Direction du personnel, ministère des Transports, immeuble Hunter, à Ottawa.

La formule dûment remplie doit parvenir à l'adresse susmentionnée au plus tard le 31 mai 1961.

La supériorité militaire des communistes...

(Suite de la première page)

tre la machine militaire communiste. Et même, les effectifs non-communistes en Asie se comparent très bien à ceux des communistes. Les communistes ont l'avantage de lignes intérieures de communications desservant le coeur de l'Asie, mais cela est compensé par la puissance de frappe de la 7e flotte et l'aviation des Etats-Unis. Aucune partie de l'Asie communiste n'est hors de portée des bombardiers américains. Les forces anti-communistes, échelonnées le long d'un arc de 5,000 milles depuis le Pakistan jusqu'à la Corée peuvent compter sur la logistique américaine, considérée comme la meilleure au monde.

L'armée de 2.5 millions soldats de la Chine rouge est impressionnante sur le papier. Mais le territoire qui la soutient souffre de bien des malaises, dont la sécheresse et la famine. Elle peut compter sur l'appui d'environ 330,000 communistes nord - vietnamiens. Une partie des 36 divisions de la Russie est cantonnée en Asie, en plus de 120 sous-marins et plusieurs milliers d'avions. D'autre part, les force anti-communistes s'élèvent à plus d'un million d'hommes; la 7e flotte américaine contrôle toutes les eaux en face du territoire asiatique; la supériorité aérienne anti-communiste est notable; l'Inde, le Japon, et la Birmanie, pays non-engagés, comptent 1,000,000 de soldats.

Les forces militaires anti-communistes s'établissent comme suit: La puissance des Etats-Unis oscille en Asie. La 7e flotte comprenant 60,000 hommes à bord de trois ou quatre porte-avions et 120 autres navires constituent le gros des forces;

la région Singapour-Malaisie est le centre de la puissance britannique en Asie. La Grande-Bretagne possèderait plus de 100,000 hommes, de 400 à 700 avions;

l'armée de l'Inde compte de 500,000 à 600,000 hommes. Elle manque cependant de chars d'assaut et d'artillerie; l'aviation a de bons pilotes, mais ses appareils sont de qualité diverse; la marine aura bientôt un porte-avions;

au Pakistan, on compte de 200,000 à 250,000 hommes;

la Chine nationaliste peut compter sur 525,000 hommes; environ 100,000 protègent les îles Quemoy et Matsu; l'aviation est excellente, comptant environ 600 appareils, dont des F-86 et quelques F-100;

la Corée du sud possède une armée de 600,000 hommes. Quelque 25,000 fusiliers marins, une flotte de 100 navires et deux escadrilles de chasseurs F-86 portent le total à environ 650,000. On pourrait mobiliser dix autres divisions;

le Sud-Vietnam possède une armée de 150,000 hommes.

les Philippines possède des effectifs de 60,000 hommes environ, dont 6,000 aviateurs et 5,000 marins;

la Thaïlande peut compter sur une armée de 100,000 hommes et une marine de 18,000 hommes;

la Birmanie possède une armée de 100,000 hommes et on organise un corps de chars d'assaut;

le Japon, contrairement à l'impression générale, émerge de nouveau comme puissance militaire en Asie. Il possède une armée d'environ 200,000 hommes, une aviation de 1,000 avions et une flotte de 405 navires.

Haut poste au professeur Maurice Lebel,...

(Suite de la page 13)

sée pédagogique conservant des moulages de qualité de grandes oeuvres, des maquettes et des répliques de maquettes de monuments classiques, des agrandissements photographiques, etc.

Il y aurait lieu, aussi, d'augmenter le personnel enseignant, de créer des cercles Guillaume Budé dans les collèges classiques, de composer quelques manuels scolaires, d'attribuer des bourses de voyage en Grèce et en Italie aux meilleurs élèves de grec et de latin, d'initier le public à la civilisation antique par des cours sur l'histoire, les institutions et les oeuvres littéraires de la Grèce et de Rome, enfin de publier un bulletin de nouvelles de l'antiquité classique.

Le communiqué, publié par le Conseil universitaire de Laval, termine en annonçant que l'automne prochain, M. Pierre Devamber, conservateur du musée des antiquités gréco-romaines au Louvre, professeur à l'école normale supérieure de Paris et à l'école pratique des hautes études, viendra enseigner à la faculté des lettres en qualité de professeur invité au Canada, de la part du Conseil des Arts.

L'affaire des faux billets en vedette à la...

(Suite de la première page)

uarce que c'est la police fédérale qui a été trompée dans cette affaire.

M. aLpalme a ajouté que c'est le député de Bagot qui lui a donné l'importance que l'on sait. iS on veut avoir des détails précis, cependant, je vais être obligé de lire le rapport, ajoute le procureur général.

M. Talbot demande si le département du procureur général a pris des poursuites lui-même. Il reçoit une reponse négative. M. Lapalme dit cependant que Gérard Pouliot a été condamné à 3 ans de pénitencier pour fraude, sur plainte de la police municipale, que Arsenault, son complice a eu deux ans, également pour fraude. Quant à Gérard Gagnon, M. Lapalme ne sait pas ce qui est advenu dans son cas. Le procureur général dit que ces gens ont plaidé coupables à l'accusation.

M. Yves Gabias demande si, à la suite du rapport Matte sur l'affaire des faux billets, le procureur général a pris des poursuites contre ceux qui y étaient mentionnés.

M. Lapalme : — "Non".

M. Gabias : — "Le département a-t-il l'intention de les poursuivre ?

M. Lapalme répond que le département a certainement une cause contre au moins Pouliot et Arsenault, mais que l'on est d'avis que l'affaire relève de la Gendarmerie royale qui a été thrompée par ces gens là.

Dans le cas du département du procureur-général, parce que certaines accusations portées et lancées dans le public impliquaient certains personnages, nous avons fait enquête pour savoir d'où cela venait. Et de la même façon que le rapport a laissé planer des doutes sur certaines personnes de même continuera-t-il à en éclabousser d'autres", a ajouté le procureur-général.

Ce fut la fin des questions sur ce sujet.

L'AFFAIRE BRESLYN

M. Talbot demande au procureur général si cette journaliste qui s'est vantée, dans le magazine McLean, d'avoir voté vingt fois, a été poursuivie.

M. Lapalme — : Non ! Au point de vue juridique, nous n'avons pas même le commencement de preuve car il s'agit d'une journaliste qui a voulu aller voir ce qui se passait dans les officines d'un parti politique.

M. Talbot : "Mais elle a confessé sous sa signature. Le devoir du procureur-général était de prendre des procédures pour faire punir une personne qu avait violé ouvertement la loi électorale du Québec.

M. Lapalme, fâché, répond que celle journaliste a pénétré dans le coeur de l'organisation de l'Union nationale qui était une organisation pourrie. Elle a pénétré dans le coeur de l'organisation des télégraphes de l'Union nationale, dans le but de protéger la population.

M. Lapalme : — "Ceux qui devraient être poursuivi ce sont les insaisibles de l'Union nationale. Cette journaliste n'a été ni plus ni moins qu'un agent au service du bien public pour dévoiler le scandale des méthodes de l'Union natiale.

M. Gibias : — "Le procureur-général se sert de ses méthodes habituelles pour tenter de salir l'Union nationale . . .

Une voix : — "Elle est sale d'avance . . .

M. Gabias accuse alors le procureur général d'être le complice de la journaliste anglaise. S'il croit ce qu'elle a écrit, dit le député de Trois-Rivières, il doit la poursuivre; s'il n'en croit rien, il n'a pas le droit d'accuser l'Union nationale.

Cent gaullistes pour un ultra exécuté ou arrêté

(Suite de la première page)

néraux fugitifs Raoul Salan, André Zeller et Edmond Jouhaud. L'autre chef de la sédition, Maurice Challe, est en prison à Paris.

Des groupes d'étudiants de l'université sont demeurés calmes lorsque cinq voitures blindées équipées de mitrailleuses, trois voitures d'éclaireurs et 10 camions, ont pénétré dans la cour, et fermé les sorties de l'université. Les étudiants et les membres des facultés ont pu sortir dans la cour après avoir montré leurs cartes d'identité. L'université avait été le centre de la révolte des barricades de janvier 1960 contre le président Charles de Gaulle. C'était un château-fort de Pierre Lagaillarde.

On recherche toujours Pierre Lagaillarde. On se demande s'il est encore en Espagne. Pendant la révolte des généraux, la radio d'Alger avait annoncé que Lagaillarde était en route pour l'Algérie.

Au Laos : nouveaux entretiens...

(Suite de la première page)

pour M. Kennedy, a déclaré hier à Vientiane que les attaques de la gauche contre les positions du gouvernement ont pris un caractère professionnel au cours des derniers jours parce que le Nord Viet-nam communiste leur apporte une aide accrue.

M. Harriman, qui venait de s'entretenir avec le roi Savang Vatthana à Luang Prabang, a déclaré que l'aide communiste était évidente tant au point de vue de l'équipement que des effectifs.

Son programme doit le conduire à Washington aujourd'hui. Il doit faire escale à Saigon, dans le Sud Viet-nam, et à Phnom Penh, au Cambodge.

LE CAMBODGE

Le roi Savang Vatthana a déclaré hier au chef d'Etat du Cambodge, le prince Norodom Sihanouk, qu'il s'opposait à la conférence de 14 nations qui doit se réunir à Genève pour étudier la situation.

Le prince Sihanouk a retiré à contre-coeur son appui à la rencontre. C'est lui-même qui avait proposé celle-ci l'an passé.

Il a déclaré aux reporters que le roi jugeait que la conférence serait illégale.

Il a ajouté que le roi était la seule autorité du Laos et que c'était le devoir du Cambodge de l'aider à gagner son point, précisant tout de même qu'il croyait encore lui-même que la conférence favoriserait la paix dans le royaume.

Je crois qu'il est nécessaire d'amener face à face sous la pression de l'opinion mondiale les Américains, l'URSS et le Nord Viet-nam", a-t-il dit.

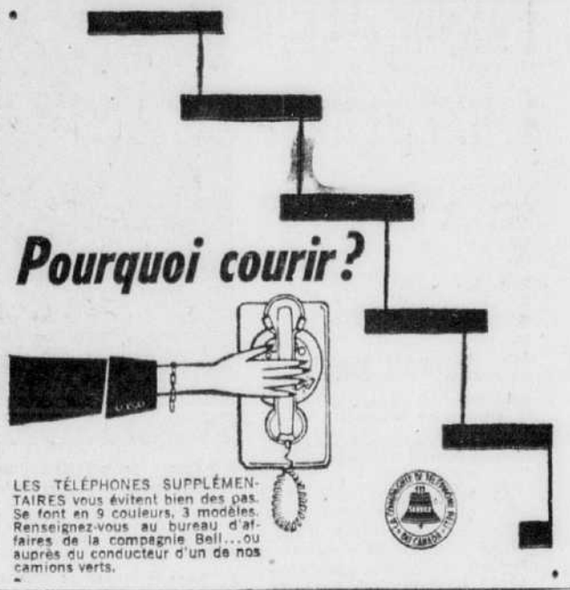
Il a dit que le roi lui a déclaré qu'il ne reconnaissait que le gouvernement du premier ministre, le prince Boun Oum,

Noël, Alleyn & Rioux
CAMILLE NOEL, C.R.
JACQUES ALLEYN
CLAUDE RIOUX
avocats
Tél.: LA 9-4941
59 D'Auteuil — Québec

Faits alarmants sur le NOUVEAU péril vénérien

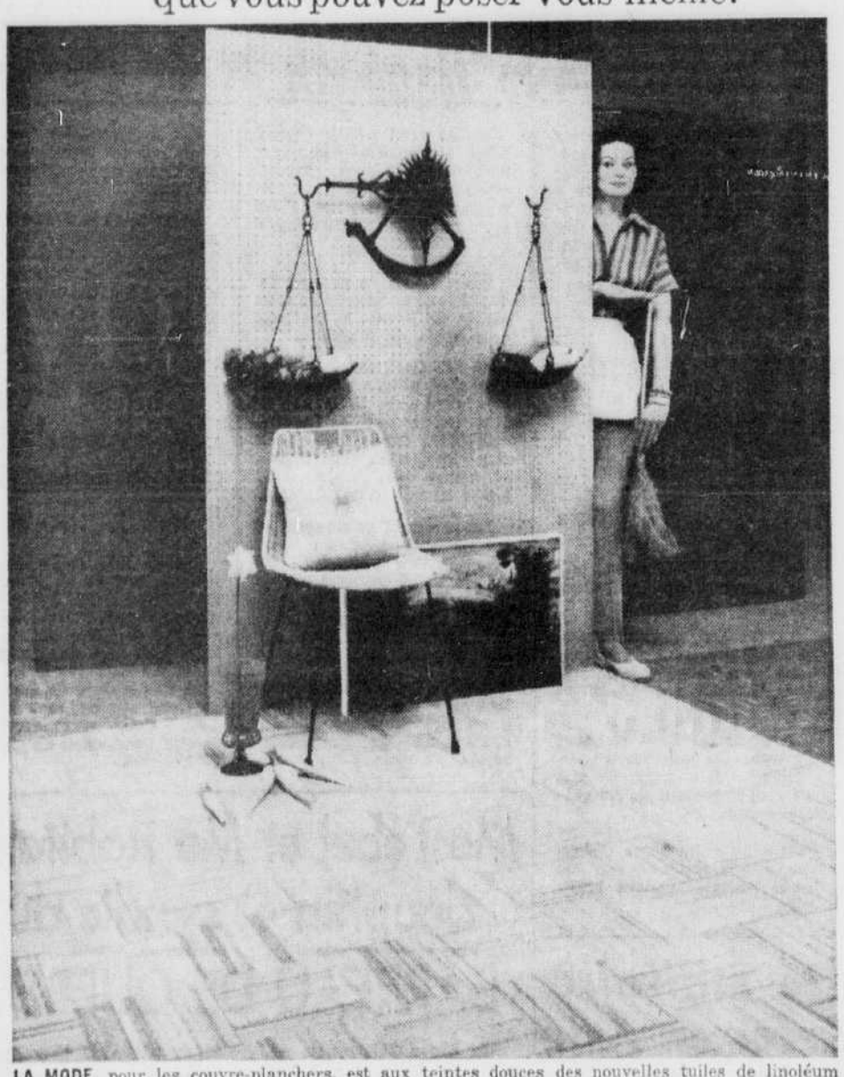
Le péril vénérien est de retour, plus redoutable que jamais, révèle un rapport médical dans SÉLECTION du Reader's Digest de mai. Lisez pourquoi les hygiénistes de 15 pays (y compris le Canada) craignent une épidémie pire que celles d'autrefois. Parmi les jeunes le mal se répand à une allure alarmante. D'où vient cette recrudescence? Les antibiotiques auraient-ils perdu de leur efficacité? Un franc exposé que tous — en particulier les parents — se *doivent* de lire. Achetez Sélection de mai aujourd'hui!

BP
GAZOLINES À ÉNERGIE MAXIMUM
pour un maximum d'ACCÉLÉRATION



LES TÉLÉPHONES SUPPLÉMENTAIRES vous évitent bien des pas. Se font en 9 couleurs, 3 modèles. Renseignez-vous au bureau d'affaires de la compagnie Bell...ou auprès du conducteur d'un de nos camions verts.

VOUS aimerez les teintes mode des nouvelles tuiles de linoléum Dominion... que vous pouvez poser vous-même!



LA MODE, pour les couvre-planchers, est aux teintes douces des nouvelles tuiles de linoléum Dominion. L'artistique motif TILECRAFT, aux effets de COUPS DE PINCEAU, est un motif très "féminin" qui se fait en rose corail, beige bronzé, turquoise, jaune et jade. Le HANDICRAFT, à l'effet exclusif de TISSAGE, est lui aussi d'inspiration bien féminine; il existe dans de nouveaux tons de beige, brun et turquoise. Le MARBOLÉUM et le JASPÉ sont deux autres motifs offerts dans une gamme de tons mode qui vous raviront. TOUTES ces nouvelles couleurs ton-sur-ton sont disponibles en tuiles d'épaisseur standard, pratique et économique pour la décoration résidentielle. Voyez-les chez votre marchand ou demandez renseignements et documentation à Dominion Oilcloth & Linoleum Co. Limited, 2200 est, rue Ste-Catherine, Montréal.

COUVRE-PLANCHERS DOMINION

EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS CANADIENS À LA PAGE

Vendu par

DISTRIBUTEUR EN GROS DES PRODUITS DOMINION OILCLOTH
TERREAU & RACINE
196 St-Paul — Tél. : 524-5181

Distributeur
THIBAUDEAU FRERES & CIE LTEE
41 rue Dalhousie
Tél. : 525-4996

QUEBEC CARPET & LINOLEUM
1205, 2e Ave
Tél. : 529-8175

AUDET & GIGUÈRE
LTEE
774 St-Jean
Tél. : 522-6217

LAMY PRÉLARTS Ltée
774 Est, St-Joseph
187 Ouest, St-Vallier
Tél. : 522-2716 et 529-5387

La Compagnie PAQUET PREMIER À QUÉBEC Limitée
Tél. : 524-5121

MAURICE Pollack LIMITÉE
Le magasin préféré de Québec

75e ANNIVERSAIRE Le Syndicat DE QUÉBEC
LE MAGASIN DE LA SOUVERAINE
Tél.: 529-7351

MOZART LTEE.
MAGASINS A RAYONS
226-228 est, rue St. Joseph
Téléphone LA 2-6484

COLORIS ENR.
Centre d'Achat Canardière
Centre d'Achat Charlesbourg

BERNARD & FILS
INC.
466 de la Canardière
Tél. : 529-4280

MEUBLES MARCEAU
INC.
110 rue St-Paul
529-1741
UN SEUL MAGASIN A QUEBEC

ANDRÉ LABRECQUE
180 Ave Champagnat
Québec-Ouest
Tél. : 681-5173

L'AMI DU FOYER
INC.
92 rue St-Joseph-O.
Tél. : 523-0162

JUNEAU & FRÈRES
INC.
550, 3e Avenue
Limoilou
Tél. : 524-2502

NOREAU ÉLECTRIQUE
LTEE
44 rue St-Louis
Lévis
Tél. : 837-9321

G.-J. LEMIEUX Ltée
15 rue St-Louis, Lévis
Tél. : 837-8821



DOUBLE service—MOITIÉ moins de travail avec notre plan à deux comptes

1. Avec un compte de chèques, vous payez tous vos comptes par chèques. Vous payez d'avance les frais de service, qui sont modiques. Vos chèques encaissés servent de reçus.

2. Vous gardez votre compte d'épargne pour *épargner*. Ajoutez-y un montant à chaque paye. Votre tranquillité d'esprit s'accroîtra à mesure que vos économies augmenteront.

Adoptez dès maintenant, à votre succursale la plus proche, notre plan d'épargne rationnelle.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE
DE L'ARGENT EN BANQUE ASSURE VOTRE TRANQUILLITÉ D'ESPRIT

8-11F

Le conseil canadien des clubs 4-H

30e congrès annuel en marche

L'EXPLOSION DE LA POPULATION EST UN VERITABLE DEFI LANCE A TOUTE L'INDUSTRIE AGRICOLE

Par J.-Claude Paquet

L'explosion de la population constitue un véritable défi pour l'industrie de l'agriculture. Dans 50 ans, la population du Canada atteindra vraisemblablement 60 millions d'habitants, et celle des Etats-Unis, 400 millions. Ceux qui ont la responsabilité de former des agriculteurs ont donc une lourde tâche à accomplir, pour que l'agriculture puisse répondre aux besoins sans cesse grandissants d'une population croissante.

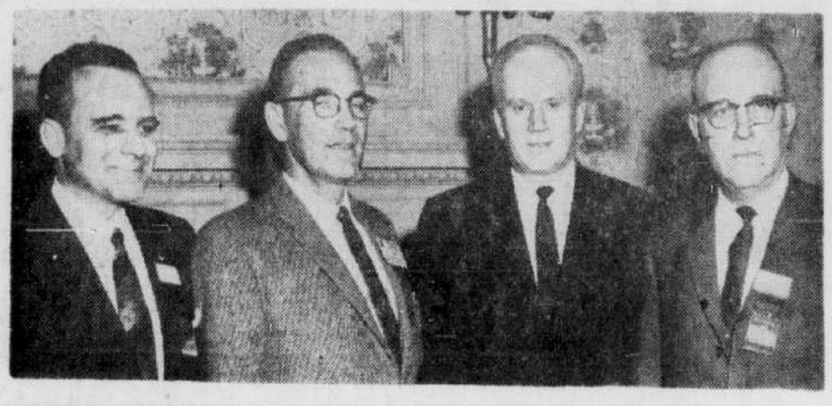
Tel est, en bref, le message que M. Stanislas Chagnon, sous-ministre-adjoint du ministère fédéral de l'agriculture, a voulu laisser aux membres du Conseil canadien des clubs 4-H, qui tiennent présentement leur 30ème congrès annuel à Québec.

Ce congrès groupe les représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'agriculture, ainsi que les représentants des industries et sociétés membres et membres associés de l'organisme. Le président national est M. J.-Ernest Dubé, agronome de Québec. C'est la deuxième fois que le congrès se tient à Québec; il le fut pour la première fois en 1948.

Dans ses remarques, M. Chagnon a rappelé que l'agriculture est aujourd'hui en pleine évolution. Il est vrai, a-t-il dit, qu'en 1940 nous comptions au Canada quelque 700,00 fermiers alors qu'aujourd'hui il n'y en a plus que 500,000, mais il ne faut pas perdre de vue le fait que la production totale pendant cette même période a plus que doublé. M. Chagnon a expliqué d'autre part que 40% de la main-d'oeuvre demeure liée à l'industrie de l'agriculture: sinon à la production, du moins pour le transport, la mise en marché, etc. des produits agricoles.

Dans son rapport annuel M. Dubé a dressé une apologie des clubs 4-H qui, dit-il, contribuent éminemment à inculquer le goût de l'étude et l'amour de l'agriculture chez la jeunesse rurale.

Et M. Dubé a conclu en disant qu'il n'y a pas de révolution dans les pays où l'agriculteur est satisfait de son sort.



MM. James D. Moore; J. C. Bremner; le Dr Ernest Mercier et M. J.-Ernest Dubé

Le Québec aura son école agronomique universitaire

Par J.-CLAUDE PAQUET

L'hon. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation de la province, a affirmé hier soir que la province de Québec serait dotée, dans un proche avenir, d'une école d'enseignement agronomique universitaire. Le ministre a fait cette déclaration au banquet annuel du Conseil canadien des clubs 4-H.

Il a précisé que cette école serait en même temps un centre de recherche et serait en mesure de décerner des diplômes de maîtrise et de doctorat, donc de préparer de véritables spécialistes dans tous les domaines de l'agriculture scientifique.

M. Courcy avait dit précédemment que l'importance de l'éducation n'est pas une idée neuve mais qu'elle était restée relativement inerte jusqu'à tout récemment. Il faut malheureusement l'admettre, a-t-il ajouté, les Canadiens en général ont démontré jusqu'ici bien peu de considération pour l'éducation et les éducateurs.

Parlant de l'attitude du gouvernement québécois vis-à-vis le problème de l'éducation, M. Courcy a dit qu'il est fermement décidé à mettre l'instruction à la portée de tous les jeunes qui ont le talent et la volonté de poursuivre leurs études jusqu'au niveau de la 11ème année. Plus tard, dit-il, viendra la gratuité de l'enseignement à tous les niveaux, y compris l'enseignement universitaire.

Pour répondre à ceux qui s'efforcent de ridiculiser ce programme, sous le fallacieux prétexte qu'il n'y a jamais rien de gratuit, le ministre reconnaît que l'enseignement coûte cher, mais que la gratuité scolaire s'entend dans le sens que l'enseignement ne doit pas être à la charge des enfants ou de leurs parents, mais à la charge de la société tout entière.

En ce qui concerne de plus près l'agriculture, M. Courcy a dit que le gouvernement étudie présentement les moyens à prendre pour revaloriser les fonctions agronomiques, y compris les fonctions d'agronomes de comté, d'agronomes spécialisés, ainsi que les fonctions des agronomes-professeurs d'agriculture et les spécialistes en arts domestiques et économie ménagère. Ceci comprend par conséquent les moniteurs et monitrices des clubs 4-H. Tout cela, dit le ministre, pour intensifier la diffusion des connaissances techniques agricoles au sein de la masse des cultivateurs et des colons, et pour favoriser une meilleure formation de la jeunesse rurale.

Le ministre de l'Agriculture a affirmé d'autre part que la politique agricole de la province de Québec s'appuie sur l'idée-force que la ferme familiale demeure le fondement idéal de la structure sociale rurale. Mais il s'agit, dit-il, de redéfinir la ferme familiale, de trouver les moyens de favoriser son évolution et d'assurer sa survie dans le contexte scientifique et économique d'aujourd'hui et des 25 prochaines années.

En employant des policiers à leur retraite

Service spécial de surveillance, créé bientôt au Parlement

Des documents ont été volés chez M. Lapalme

Par Joseph Voisard

Le procureur général, M. Georges Lapalme, a révélé hier à l'asemblée législative, que des documents furent volés, la nuit, la semaine dernière, dans son bureau et dans celui de son assistant, Me Charles-Edouard Cantin.

Pour prévenir la répétition de pareils méfaits, M. Lapalme a demandé à l'ancien directeur de la Sûreté provinciale à Québec, le lt-colonel Léon Lambert, d'organiser un service spécial, en recourant aux policiers à leur retraite, pour assurer une surveillance plus effective dans les édifices du Parlement.

Pour souligner que la garde des édifices du parlement n'atteint pas le degré d'efficacité souhaitable, dans les conditions actuelles, le procureur général a cité une expérience personnelle. Il a déclaré que la semaine dernière, il dut revenir à son bureau le soir. Il avait une clef qui lui permettait d'entrer par la bibliothèque. Or, il put circuler dans la maison, atteindre son bureau et en revenir sans rencontrer qui que ce soit.

Le procureur général a fait cette déclaration à la suite d'une intervention du chef de l'opposition, M. Antonio Talbot, qui demandait qui a remplacé le lt-colonel Léon Lambert comme directeur adjoint de la Sûreté provinciale. M. Lapalme lui répondit que c'est M. Lucien Descent, un ancien membre de la Gendarmerie royale du Canada, qui occupe le poste à titre temporaire pour le moment. M. Talbot s'enquit alors de ce que fait présentement le lt-colonel Lambert.

M. Lapalme expliqua qu'avec la politique suivie par le directeur de la Sûreté provinciale, il y aura des retraités à 60, 62 et 63 ans dans les rangs de la Sûreté. Or, dit-il, le directeur de la Sûreté, M. Josaphat Brunet, trouve que ça prend beaucoup d'hommes pour assurer la garde des édifices. C'est ce qui fait, dit-il, que nous avons demandé au lt-colonel Lambert d'organiser un service spécial avec les retraités pour assurer la garde des bâtisses.

Le député de Trois-Rivières, M. Yves Gabias, référant à la déclaration de M. Lapalme, au sujet du vol de documents, a demandé s'il y a eu enquête avant de lancer une accusation aussi formelle dans le public. Ces documents, dit-il, ne furent peut-être qu'égarés.

Le procureur général répliqua que l'un de ces documents fut retrouvé sur la pelouse, entre l'édifice "A" et les murs du vieux Québec.

Répondant à une question du député de Trois-Rivières sur les effectifs de la Sûreté, le procureur général a précisé qu'elle compte 1197 agents, 50 recrues, 4 sergents-majors, 37 sergents, 108 caporaux et vingt membres de l'état-major, ce qui forme un total de 1,416 hommes. Si on ajoute 348 commis de bureaux, on arrive au grand total de 1,764.

M. Gabias a déclaré que des membres de la Sûreté s'inquiètent. Certains, dit-il, sont en service depuis 10 et 15 ans et ils se sont installés à Québec avec leur famille. Et voici maintenant qu'ils doivent se demander s'ils ne seront pas transférés ailleurs. Et dans des cas de transfert, le gouvernement paiera-t-il les frais du déménagement?

M. Lapalme: Je dois dire d'abord que ce n'est pas le procureur général qui décide des permutations. Cela revient au chef de police et je n'ai nullement l'intention d'entraver son travail. Je sais que le directeur de la Sûreté a fait des permutations et qu'il en fera d'autres. C'est un principe dans la police que les hommes ne doivent pas rester rivés au même poste durant des années. Le chef de police estime qu'on doit plutôt établir un système de rotation. Quant à la deuxième question du député de Trois-Rivières, je puis dire que les frais de déménagement seront payés.

M. Gabias a repris en citant le cas d'un homme de police qui était très apprécié de ses supérieurs et dont la commission du service civil aurait recommandé la destitution à la suite de dénonciations injustes.

(Suite à la page 8, 2e col.)

L'ASSURANCE-HOSPITALISATION A DEJA PROUVE SA NECESSITE

"Notre plan d'assurance-hospitalisation a déjà fait disparaître les misères, les inquiétudes, les soucis, les difficultés et les complications qu'a pu entraîner, depuis le premier janvier dernier, la maladie dans un certain nombre de foyers. Il en sera ainsi désormais, chaque fois qu'un malade se trouvera dans l'obligation d'entrer à l'hôpital", a déclaré, hier soir, l'hon. Alphonse Couturier, ministre de la Santé dans le gouvernement provincial.

S'adressant aux membres de l'Association libérale de Québec-Est, il s'appliqua à faire ressortir la nécessité de l'assurance-hospitalisation dans le complexe de la vie moderne au Canada français et à montrer avec quelle sollicitude le gouvernement de M. Lesage étudia les modalités d'une loi qu'il avait promise à la population désireuse de bénéficier de cette forme de sécurité sociale.

La loi actuelle d'assurance-hospitalisation, dit-il, a été faite vite et bien. Elle supprime les abus considérables qui s'étaient glissés dans l'administration de l'assistance publique et met à la portée de tous l'hôpital et les soins essentiels.

Cette loi, en plus de tenir compte des intérêts des communautés religieuses qui administrent de nombreux hôpitaux, sauvegarde la liberté des malades, qui peuvent choisir leur médecin, et préserve les droits des médecins, qui demeurent parfaitement libres dans l'exercice de leur profession.

Ce système d'assurance publique, que le gouvernement a trouvé le moyen de financer en dépit de l'"hémorragie financière" qui s'est produite sous l'ancienne administration, demeure très peu onéreux pour le patient. Ainsi, une malade qui a dû passer cinq jours à l'hôpital pour une pneumonie, n'a eu qu'à verser $25 pour sa chambre (semi-privée), plusieurs examens de laboratoire et de nombreuses radiographies, alors que le mi-

(Suite à la page 8, 5e col.)



M. A.-H. Nadeau, et le Dr Couturier

L'"EMPRESS OF CANADA" DEVANT QUEBEC

L'Anse-au-Foulon a accueilli pour la première fois, à 5 h. hier après-midi, l'"Empress of Canada", le plus gros paquebot à remonter le fleuve jusque dans la métropole, et aussi le premier paquebot dont la décoration intérieure se soit largement inspirée de l'histoire, de la faune et de la flore du Canada.

Après avoir été considérablement ralenti par une série de vents violents de 60 à 70 milles soufflant sur l'Atlantique, le navire, long de 650 pieds et large de 86 pieds, accusait 24 heures de retard sur son horaire. Cependant, il est passé en face des Escoumins à 9h.45 hier matin et, comme prévu, un bon nombre de Québécois étaient à l'Anse-au-Foulon pour assister à l'arrivée du paquebot sept heures plus tard et aux manoeuvres d'accostage.

CONSTRUIT SOUS LE SIGNE DU CANADA

Ce vaisseau qui peut transporter 1,048 passagers, compte 14 salles publiques dans lesquelles arts et métiers canadiens, industries, faune, agriculture, flore, folklore indien, histoire et géographie de notre pays sont abondamment représentés.

Parmi ces salles, nous relevons des noms familiers, tels: salle Canada, club Saint-Laurent, club Banff, salle Frontenac et restaurant Carleton.

La salle Frontenac est le restaurant de la première classe. De couleur bleu et or, avec la fleur de lis, comme motif décoratif, rideaux et tapis nous reportent au temps du comte de Frontenac, qui fut un des plus célèbres gouverneurs de la Nouvelle-France. Un grand panneau mural montre le fleuve Saint-Laurent, aux débuts de la colonie.

Dans le club Saint-Laurent, le fleuve est évidemment à l'honneur dans les peintures murales et les armoiries des premières familles de la colonie.

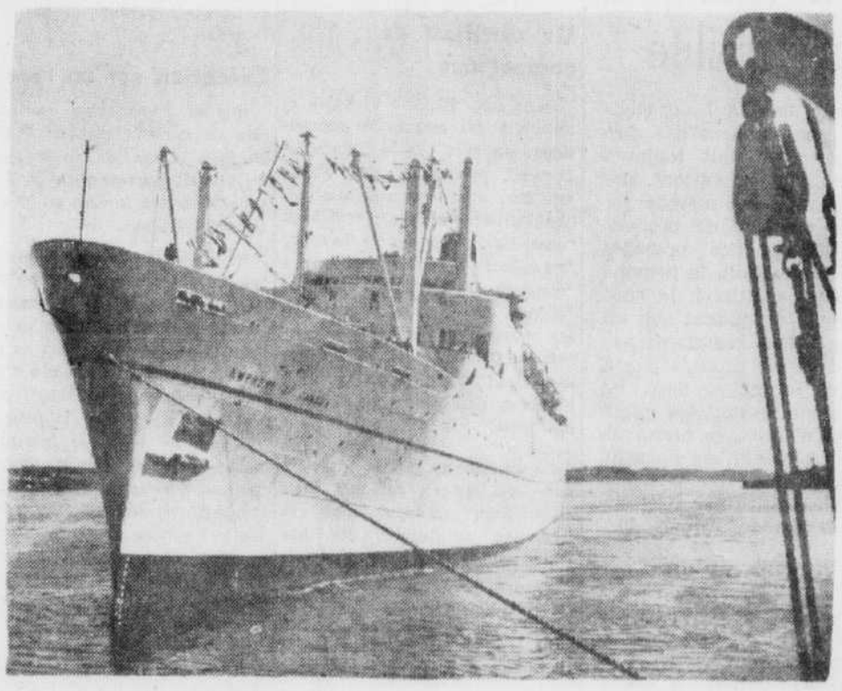
Tout cela, joint à un modernisme extraordinaire qui caractérise la construction de ce paquebot, font de l'"Empress of Canada" un des plus beaux navires que nous ayons vus.

Aussi le capitaine J. Dobson est-il très fier du superbe paquebot qu'il commande et, après 42 ans de carrière sur les mers du globe, du poste qu'on lui a confié.

Le capitaine Dobson a commandé bien des "Empress" avant celui-ci; il s'agissait de paquebots construits avec tout le decorum qui s'inscrit dans la tradition britannique.

Cependant, à un journaliste qui lui demandait s'il regret-

(Suite à la page 8, 3e col.)



NON, L'"EMPRESS OF CANADA" n'est pas en train de sombrer en arrivant devant Québec. C'est que plusieurs centaines de ses 1,000 passagers se sont dirigés sur le même côté pour regarder la vieille capitale, alors . . . Cette très belle photo a été possible avec la coopération du capitaine Thivierge qui nous a accueillis à bord du remorqueur "Robert B".

Une loi aidant les chantiers maritimes serait bientôt votée

Par GILLES NERON

OTTAWA. — Le ministre fédéral des Transports, M. Léon Balcer, a déclaré en Chambre des Communes, hier matin, qu'une législation d'assistance à l'industrie des chantiers maritimes sera adoptée durant cette session.

Le gouvernement fédéral a annoncé depuis quelque temps déjà qu'il avait dans ses cartons, un projet de loi qui contribuerait à stabiliser les activités dans les chantiers maritimes du Canada. M. Balcer a parlé d'un programme d'aide financière aux armateurs désireux de faire construire des navires.

Hier, le ministre a dit que la législation annoncée viendra. "A mon avis l'industrie de la construction maritime au pays consentira certainement à attendre une semaine ou deux..."

M. Lionel Chevrier, député libéral de Laurier, demandait au gouvernement si l'effet de la loi sera rétroactif à la période ou on en a parlé la première fois.

"Le ministre a-t-il pris connaissance de la déclaration d'un officier de la Davie Ships Building à Lauzon, du fait que plusieurs milliers de personnes qui avaient du travail à ce chantier, que ce nombre était maintenant diminué jusqu'à 900 personnes à cause de l'incertitude du plan du gouvernement au sujet de l'assistance à ce chantier," a demandé M. Chevrier.

M. Balcer a répondu qu'il avait en effet lu une déclaration de M. Flagg.

M. Jack Pickersgill, député de Bonavista-Twillingate, a affirmé que le retard de la législation avait de mauvais effets sur l'emploi. Plusieurs chantiers comme plusieurs armateurs attendent que le gouvernement se prononce et n'osent pas agir pour l'instant. Cela entraine des mise-à-pied énormes.

Nouvelle convention à l'ALCAN: augmentation de $0.18 en 3 ans

Par Lucien Emond

ARVIDA — Une augmentation de $0.18 répartie sur trois ans à raison de $0.06 l'heure, l'application de la formule Rand, de nombreux avantages portant notamment sur les questions de procédures d'arbitrage, d'ancienneté et de vacances, autant de points saillants du nouveau contrat collectif de travail que signeront d'ici quelques jours les représentants de l'Aluminum Compagny et ceux des 11 unités syndicales de cette compagnie disséminée un peu partout au Québec.

Lors d'une importante réunion des membres du syndicat des employés de l'Aluminium d'Arivida Inc. tenue hier soir au centre de récréation d'Arvida, plus de trois mille travailleurs ont accordé, dans une proportion de 90 pour cent du vote, leur appui à une recommandation de la branche Aluminium acceptant les conditions négociées au cours des dix derniers mois entre la compagnie et les représentants de la branche tant pour les conditions générales que pour les conditions locales.

Cette nouvelle convention collective de travail, affectant près de 9,000 travailleurs de la province s'appliquera aux usines et filiales de l'Alcan d'Arvida, de Shawinigan d'Isle-Maligne, de Beauharnois, de Saguenay Power, de Shipshaw, d'Alma et Jonquière Railways, de Roberval Saguenay et de Saguenay Terminals en plus des salariés collets blancs d'Arvida et de Saguenay Terminal.

Tous ces avantages d'ordre monétaire obtenus par les représentants syndicaux sur le plan provincial entraîneront pour l'Aluminium des déboursés supplémentaires de l'ordre de 8 millions de dollars pour les trois prochaines années. A elles seules, les usines de l'Alcan à Arvida prendront une large part du gâteau en recueillant cinq millions additionnels. On a souligné hier soir que les 11 conventions entre les parties intéressées à savoir l'Aluminium et les syndicats nationaux de ses employés seront signées d'ici la fin de semaine, au plus tard dès le début de la prochaine semaine.

Les négociations entre les parties ont porté en premier lieu sur les points de la convention locale avant que les négociateurs ne s'attaquent à ceux de la convention générale liant les 11 syndicats de la branche Aluminium.

"Nous avons l'impression, compte tenu des conditions économiques et des conjectures actuelles, que nous avons tiré tout le jus du citron pressé" de commenter M. Adrien Plourde, président du syndicat national des employés de l'Aluminium d'Arvida voulant sans doute signifier par là que les représentants syndicaux pouvaient obtenir plus de la compagnie. "En dépit de toutes les difficultés ce nouveau contrat de travail présente des avantages marqués" de dire M. Plourde.

LES CONDITIONS GENERALES DE LA CONVENTION...

C'est M. Marcel Pépin, nou-

(Suite à la page 8, 1ère col.)

GEORGES BOUDREAU
AVOCAT
de l'étude légale
COSSETTE, LOUBIER & BOUDREAU
67, Buade — Tél.: 524-8200

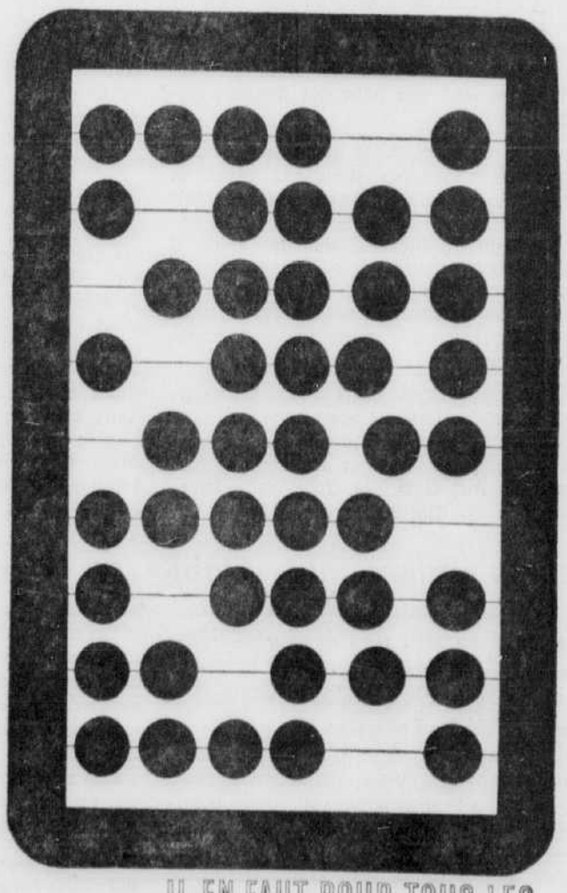
BP
GAZOLINES À ÉNERGIE MAXIMUM
pour un maximum de PERFORMANCE
MONTREAL TRUST Company
Bureau de Québec:
599 est, boul. Charest,
Tél.: 522-8285


SPIRÉE Van Houttei
(Couronne de Mariée)
Magnifique arbrisseau d'ornement. Vivace, milliers de fleurs blanches en mai. Plantation au printemps ou à l'automne. Gros plants de 3 à 4'. Prix ch. $1.50; douz. $15.00. F.o.b. notre magasin ou pépinière. Circulaire sur la plantation GRATIS sur demande.
W. H. PERRON & Cie Ltée (33)
515 BOUL. LABELLE, L'ABORD A PLOUFFE, P.Q. (Montréal 40) TEL. MU. 1-1615

Les miens seront en sécurité...



j'ai fait préparer ma succession par la société
MONTREAL TRUST Company
Bureau de Québec:
599 est, boul. Charest,
Tél.: 522-8285



IL EN FAUT POUR TOUS LES GOÛTS... AUX DERNIÈRES NOUVELLES, LES PEINTURES MT. ROYAL COMPTENT 1223 TEINTES DIFFÉRENTES!

LE SOLEIL

"Fais ce que dois"

"Le Soleil" est publié et imprimé au 690 rue de la Couronne, à Québec, par la compagnie LE SOLEIL LTEE.

"Le Soleil" est sociétaire de la Presse Canadienne, et affilié à l'Association des journaux quotidiens du Canada, à l'Audit Bureau of Circulations, à la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, à l'Union internationale de la Presse catholique à l'Institut international de la Presse, au Commonwealth Press Union.

"Le Soleil" puise son information aux sources suivantes: la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'agence Reuter, la United Press International et la Conférence catholique canadienne. Il est abonné au service de Téléphoto de la Presse Canadienne. La Presse Canadienne est seule autorisée à reproduire les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, la Presse Associée et l'agence Reuter ainsi que toutes les nouvelles locales publiées par Le Soleil.

(Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, par le Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, mardi 2 mai 1961

Les Américains et le Laos

L'éventualité d'une intervention américaine au Laos, par l'intermédiaire de l'O.T.A.S.E., se fait de plus en plus sentir à mesure que les forces pro-communistes du Pathet Lao enregistrent des succès militaires. Tandis que la guerre entre tendances politiques et idéologies opposées se poursuit, il est toujours question d'un cessez-le-feu entre factions rivales.

Il apparait, toutefois, qu'un accord qui interviendrait en ce moment aurait pour effet de consacrer les avantages acquis par les rebelles armés plutôt que ramener la situation qui existait antérieurement. Contrairement au Vietnam, le Laos n'est pas séparé en deux régimes distincts: pro-occidental d'une part, communiste de l'autre. Les éléments pro-communistes de quelques provinces du nord du pays étaient plutôt intégrées dans le régime central de Ventiane.

Maintenant, en cas de futures négociations sur le cessez-le-feu, il est difficile de concevoir que le Pathet-Lao, qui reçoit l'appui des armes soviétiques, ne jouisse pas également de son appui politique au moment des délibérations portant sur l'accord envisagé. Il serait alors fort probable que les communistes demandent au Laos un partage nord-sud, comme le fait existe déjà au Vietnam. Les positions occidentales marqueraient alors un net recul; à l'heure présente on voit difficilement comment celui-ci pourrait être évité.

Le château fort du Pathet Lao est situé au nord du Laos tout comme les communistes du Vietminh se sont établis au nord du Vietnam. On comprend mieux l'implantation communiste au nord de ces deux pays lorsqu'on constate que tous deux possèdent une frontière commune, avec la Chine rouge. C'est d'ailleurs de là que provenait l'aide militaire qui a permis au Vietminh de lutter contre les anciens occupants français.

Si les Américains manifestent tant d'inquiétude devant le recul des positions occidentales au Laos, c'est qu'ils craignent que le Laos et le Vietnam, qui s'avancent dans la mer, servent de tremplin à la conquête ou la communisation du sud-est asiatique; la presqu'île de Malacca, par exemple, en fait une tête de pont tout désignée vers l'Indonésie et de là vers les Philippines. L'ancienne Indochine française (Camborde, Laos, Vietnam) serviraient ainsi de point de départ à l'expansion de la Chine rouge.

Sans doute est-ce faire preuve d'un pessimisme abusif que de dresser un tableau aussi sombre de l'avenir. Pour éviter le pire, il convient cependant de l'envisager. Un régime communiste s'est déjà implanté dans la partie nord, voisine de la Chine, du Vietnam. Malgré la réélection du pro-occidental M. Diem dans la partie sud de ce pays, on y signale des infiltrations communistes croissantes. Quant au Laos, son sort sera probablement décidé au cours des prochaines semaines.

On remarque ainsi qu'en sous-mains la Chine communiste peut jouer un rôle plus important que l'U.R.S.S. au Laos. Il n'est pas toutefois dit qu'une intervention militaire de l'O. T. A. S. E. ne ferait pas passer au grand jour la présence de la Chine dans cette partie du monde. Une intervention militaire des Etats-Unis risque de provoquer une réaction du même genre en Chine.

En résumé les solutions que doivent envisager les puissances occidentales au Laos sont à l'heure actuelle à peu près les suivantes: vaut-il mieux en arriver à un accord, qui consacrerait inévitablement le recul de l'influence occidentale ou tenter une opération armée qui peut aider à regagner le terrain perdu, mais qui risque également de mettre le feu aux poudres et de tout faire perdre ? à la fois au Laos et au Vietnam.

L'indice des prix canadiens marque une nette tendance à la stabilité

Dans une atmosphère de forte concurrence mondiale, le niveau des prix canadiens marque depuis trois ans environ une nette tendance à la stabilité, dit la Banque de la Nouvelle-Ecosse dans sa revue mensuelle. S'il est vrai que l'indice officiel des prix a continué d'accuser une faible avance, particulièrement dans le secteur des services au consommateur, on voit s'affirmer en même temps une tendance à la baisse des cours commerciaux, tant des matières brutes que des produits manufacturés.

L'augmentation annuelle moyenne de l'indice des prix de gros au Canada a été inférieure à ½ de 1 pour cent et celle de l'indice des prix au consommateur n'a pas dépassé ¾ de 1 pour cent ces trois dernières années. Ce sont là aussi à peu près des taux d'accroissement au cours de l'année dernière. Ils auraient été plus faibles n'eut été l'affermissement des prix des denrées alimentaires.

La caractéristique maintenant commune aux marchés mondiaux, révèle la revue, est l'abondance générale, soit des produits disponibles, soit de la capacité de production, soit des deux. Il n'y a aucun doute que des progrès technologiques rapides ont fait naître une foule de développements qui facilitent et encouragent l'augmentation de la production.

L'automation, dans toutes les branches de l'activité industrielle et dans l'agriculture tant au Canada, qu'aux Etats-Unis et dans les autres pays fortement industrialisés, favorise la production en masse qui est devenue nécessaire pour faire face à la concurrence étrangère. On ne peut pas dire cependant qu'elle se traduit toujours par une baisse du coût de revient, des prix de vente. La mise en marché est en retard sur la capacité de production. Avec l'expansion des procédés automatiques de production, le personnel permanent s'est multiplié, le coût de gestion a augmenté pendant que les ouvriers manuels étaient remplacés par des machines. Si on ne procède pas à des congédiements en masse dans les industries hautement mécanisées parce qu'un bon nombre d'employés prennent leur retraite chaque année, on ne peut offrir un emploi à une force ouvrière de plus en plus abondante par suite du "boom" des naissances des années 40.

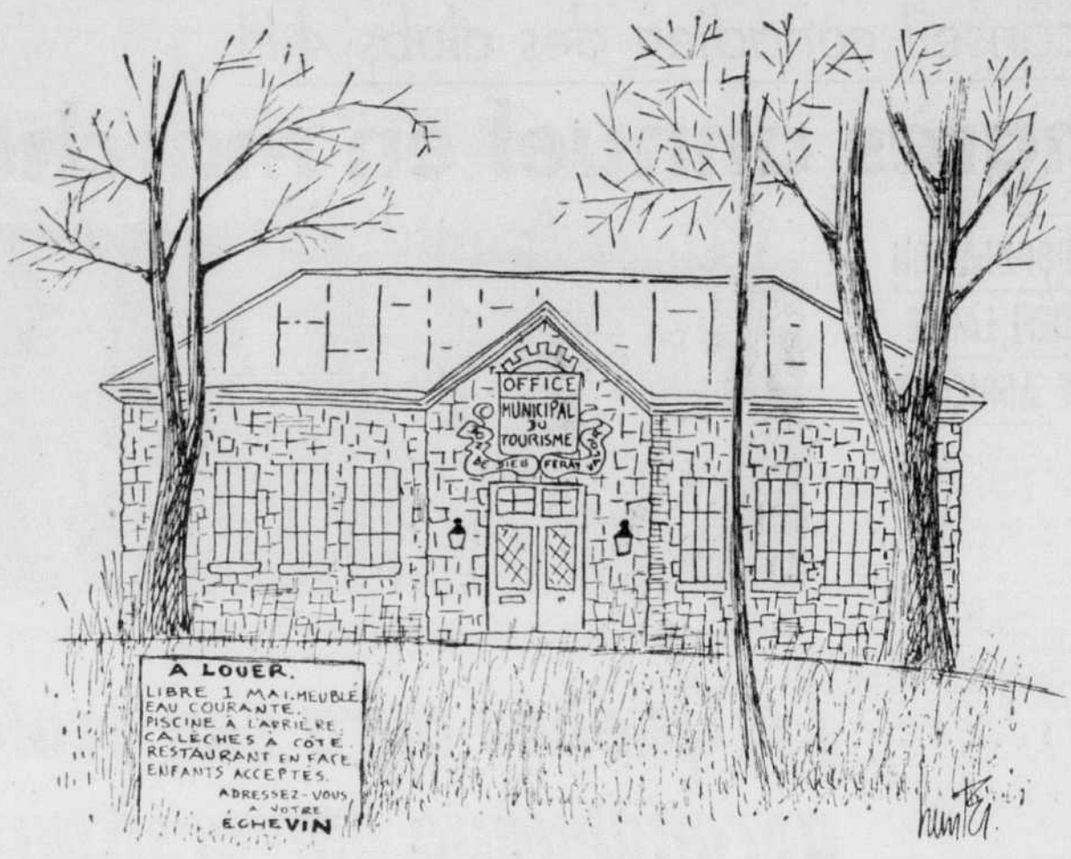
Avec la reprise des affaires qui semble devoir se produire d'ici quelques mois, les augmentations de salaires consenties ici et là, les prix de revient et de vente vont-ils subir à nouveau diverses pressions à la hausse? A moins d'événements inattendus, il semble que ces pressions ne dépasseront pas un niveau modéré. Avec la concurrence que subissent nos industries du textile, de la chaussure, de l'automobile, nos chantiers maritimes, il ne faudrait pas que nos prix augmentent; autrement le chômage ne fera que s'aggraver. Ce n'est pas uniquement en augmentant nos tarifs douaniers qu'on pourra résoudre ce problème. Il nous faut produire à meilleur marché. Il est cependant difficile de saisir la tendance véritable des prix en général et du chômage et il faudrait, semble-t-il, adopter des techniques plus précises de mesure pour en avoir une juste idée.

Les églises au vocable de sainte Philomène

Le nom de sainte Philomène, que la Congrégation des Rites vient de rayer des cadres du martyrologe romain, cause bien des embarras dans plus d'un milieu de la chrétienté et entraine aussi des situations pour le moins cocasses. Ainsi, le jour où le décret fut promulgué, le cardinal Cushing, de Boston, s'apprêtait justement à bénir la pierre angulaire de la première église catholique de Dover, Mass. sous le vocable de sainte Philomène; à la dernière minute, Son Eminence, prise ainsi au dépourvu, changea le nom de la future église en lui donnant le vocable de Notre-Dame du Précieux-Sang.

Il existe plus d'une centaine de paroisses catholiques aux Etats-Unis qui portent le nom de la sainte que l'Eglise n'accepte plus au nombre des saints canonisés; les curés sont perplexes et attendent les instructions de leur évêque pour adopter un autre nom pour leur église. La situation la plus pénible est bien celle du sanctuaire érigé à Greenburg, en Pennsylvanie, sur le site du Collège Seton Hill, par les soins d'une religieuse, Soeur Marie-Hélène, qui consacra toute sa vie au culte de sainte Philomène; avec les encouragements de son évêque, Monseigneur Hugh Lamb, la religieuse sollicita les aumônes des fidèles et parvint à amasser plus de $10,000 pour construire un temple qui devint un lieu de pèlerinage dans la région. Qu'en adviendra-t-il maintenant ?

Dans plusieurs églises, le nom de sainte Philomène est gravé dans la pierre du frontispice, et des verrières représentent quelques épisodes de la vie de Philomène. Des livres ont été publiés sur les vertus de la sainte et répandus à plus de 25,000 exemplaires. Des médailles et des statues honorent sa mémoire; on cite le cas du cardinal Cushing qui, le jour des cérémonies d'inauguration du président Kennedy, fit distribuer plus de huit cents petites statues de sainte Philomène aux membres d'une guilde instituée en son honneur.



A travers le vieux Québec

Le roman noir des bourreaux qui se sont succédé à Québec sous le régime français

(Ecrit spécialement pour LE SOLEIL par Damase Potvin, membre des Sociétés historiques de Montréal et de Québec)

Comme il a été question il y a quelque temps de l'abolition de la peine de mort au Canada et comme on en parlera encore dans l'avenir, il est intéressant de rappeler ce qu'elle comportait autrefois à Québec sous le régime français et ce que furent les premiers bourreaux de Québec et de Montréal. Nous avons déjà rappelé la sinistre figure du bourreau Humphrey qui à lui seul a pendu la plupart des condamnés à mort parmi les Patriotes de 37-38.

Il ne s'agissait que d'un des bourreaux qui ont séjourné à Montréal. Mais il ne faudrait pas croire que Québec n'a pas eu le triste privilège d'avoir eu ses bourreaux. On sait que depuis quelque temps les exécutions capitales pour la province sont uniquement réservées à la métropole, à la prison de Bordeaux et Québec assurément, étant privée de cette macabre attraction de l'échafaud, n'est pas du tout jalouse de sa grande rivale...

Un certificat de compétence

Dans son "Histoire véritable et naturelle des moeurs et productions du pays de la Nouvelle-France", publiée en 1663, Pierre Boucher, ancien gouverneur des Trois-Rivières écrivait: "On sçait "aussi bien pendre en ce pays icy "qu'eulleurs et on l'a fait voir a "quelques-uns qui n'ont pas été "sages". En effet, on pendait assez souvent sous le régime français au Canada et on peut affirmer que la justice d'alors était beaucoup plus sévère que celle de nos jours.

On sait même que la première exécution capitale eut lieu quelques jours seulement après la fondation de Québec alors que Champlain faillit perdre la vie dans des circonstances assez curieuses. Il était occupé à surveiller les travaux d'un jardin autour de l'"Abitation" quand le capitaine Testu qui avait sa confiance vint lui susurrer en grand secret que le serrurier Jean Duval qui avait fait partie de l'expédition de l'Acadie en 1606 avait ourdi une conspiration contre lui. Il avait tramé de le faire mourir pour délivrer Québec aux mains des Basques et des Espagnols. Duval avait même corrompu plusieurs autres des compagnons du fondateur, même son domestique. Un autre serrurier, Antoine Natel confirma les dires du capitaine Testu. Champlain convia les quatre conjurés à venir trinquer avec lui dans sa barque et devant eux fit une enquête qui fut suivie de leur arrestation. Ils furent mis aux fers et, rendus à Tadoussac, furent livrés à Pont-Gravé qui les amena à Québec. Ils furent confrontés avec ceux qu'ils avaient séduits. Duval reconnut qu'il méritait la mort et implora miséricorde. Le tribunal était composé de Champlain, de Pont-Gravé, de Testu et du chirurgien Bonerme. Trois des complices furent condamnés à être pendus mais on leur accorda un sursis pour les renvoyer en France. Quant à Duval, il fut étranglé le jour même de sa condamnation. La tête de Duval fut mise au bout d'une pique et plantée au lieu le plus élevé de Québec — le Cap-aux-Diamants probablement.

"Ce fut là", dit Pierre-Georges Roy, "la première exécution capi-"tale au Canada, si l'on excepte "la pendaison du nommé Michel "Gallon, à Charlesbourg Royal "dans le cours de l'année 1542, du "temps de Roberval".

La conspiration de Jean Duval contre la vie de Champlain a inspiré à Thomas Chapais les réflexions suivantes:

"Si Antoine Natel n'avait pas été poussé à aller faire des aveux au capitaine Testu sur la place du Cul-de-sac, une après-midi de juillet 1608, il n'y aurait probablement pas eu de Québec, pas de Nouvelle-France, pas de nation canadienne et la statue de Champlain ne se dresserait pas aujourd'hui sur son admirable piédestal au sommet du roc historique où il a jeté les fondations d'un grand pays catholique et français".

Et nous ajouterions qu'il n'y aurait pas eu de Tricentenaire de Québec en 1908 ni d'"Année Champlain" en 1958...

Quel fut le bourreau de Duval ? on ne le dit nulle part. Il fut assurément le premier bourreau du Canada.

Exécution sur un radeau

Il y eut une autre exécution capitale dans le port de Québec en 1663. Dans les délibérations du Conseil souverain de la Nouvelle-France, à la date du 22 septembre 1663, nous lisons:

"Sur ce qui a esté remontré "par le procureur général au Roy "que dans le navire commandé "par le capitaine Guillon, il y a "quatorze hommes accusés de cri-"mes desquels il est besoin d'ins-"truire le procès, le Conseil pour "cet effet a commis le sieur de "Villeray de travailler incessam-"ment à l'information et interro-"gatoire d'iceux pour ce fait et "rapporté au Conseil être ordon-"né ce que de raison" — comprenne qui pourra cette procédure —. Villeray procéda à l'enquête et fit rapport le 24 septembre 1663.

A part ces quelques sommaires procédures, les délibérations du Conseil Souverain se taisent sur ce procès et sur l'intervention du Conseil. On sait cependant que les accusés du "Jardin de Hollande" du capitaine Guillon subirent leur procès non pas dans la ville de Québec mais dans le port de Québec et les juges furent des officiers de l'"Aigle d'Or" et du "Jardin de Hollande"; deux vaisseaux venus de concert à Québec.

Mais le réputé bibliophile canadien — dont la bibliothèque, on le sait, fut achetée naguère par la ville de Montréal — a trouvé l'histoire de ce curieux procès dans un vieux document intitulé: "Mémoire de la vie et des aventures de Nicolas Gorgot". Ce dernier avait fait un premier voyage à Québec alors qu'il avait amené dans la Nouvelle-France son premier évêque Mgr de Laval. A son second voyage, il envoya un navire, le "Jardin de Hollande" à Plaisance, où le capitaine Guillon apprit une tragédie qui venait de s'y passer. Quelques mois après le passage de Gorgot, à cet endroit, lors de son premier voyage, le gouverneur de la place, son frère et l'aumônier, avaient été attaqués par leurs propres gens qui avaient tué les deux frères et l'aumônier. Ces meurtriers, en fuyant, furent rattrapés par le capitaine du "Jardin de Hollande" et amenés à Québec où ils furent transportés sur le navire de Gorgot qui les mit aux fers et envoya son lieutenant demander au gouverneur de Québec de lui envoyer un officier de justice pour juger les criminels. Mais à Québec, on lui répondit que ces derniers devaient être remis entre les mains des officiers de Québec pour être jugés selon les formalités de la justice maritime.

Toujours est-il et pour piquer au plus court, car il y eut d'autres incidents, Gorgot fit construire un grand radeau sur lequel eut lieu l'exécution du criminel qui, en particulier, avait tué l'aumônier de Plaisance. Ce fut un des complices du condamné qui servit de bourreau.

Une boucherie

En 1797, il y eut encore à Québec l'exécution de David McLean, originaire de Boston, arrêté à Québec, accusé de haute trahison et qui subit son procès le 7 juillet 1797; son exécution eut lieu le 21 du même mois. Ce fut une boucherie si l'on en croit Ph. Aubert de Gaspé dans ses Mémoires. Les juges avaient spécifié certaines cruautés avant la pendaison du malheureux — la victime éventrée vivante verrait brûler ses entrailles —. Mais", rapporte de Gaspé, "les spectateurs les plus près de la potence rapportèrent que le bourreau — on ne le nomme pas — refusa de pousser outre après la pendaison, alléguant qu'"il était bourreau mais qu'il n'était pas boucher . . ." On sait que le cadavre mutilé de McLean fut abandonné sur le lieu de l'exécution. Mais le soir même quatre citoyens respectables, Messieurs Chaloup, Laliberté, Gauvreau et Barbeau, allèrent creuser une fosse et ils y déposèrent le cadavre. En 1825, la fille de McLean vint à Québec pour réclamer les restes du suppliciés et leur donner une sépulture chrétienne.

Des inconnus

Mais revenons aux bourreaux de Québec. L'Histoire en nomme quelques-uns. Jusque vers 1658, l'exécuteur des hautes oeuvres était un bourreau d'occasion. Mais dans le "Journal des Jésuites" à la date du 10 septembre 1648, on raconte qu'un tambour de la garnison de Montréal, s'étant rendu coupable d'un crime détestable, fut condamné à Québec et mis aux fers à la demande des Jésuites de Montréal. On lui proposa pour se sauver des mains des galères d'accepter l'office d'exécuteur des hautes oeuvres, ce qu'il accepta. Il fut le premier bourreau officiel au Canada. L'Histoire n'a pas cru devoir conserver le nom de ce personnage.

Le 7 mai 1654, M. Charron avait été blessé d'un coup de pistolet à la gorge à l'Ile d'Orléans par deux de ses serviteurs dont l'un fut pendu après un procès sommaire. L'autre avait accepté de remplir l'office de bourreau. Le nom de ce deuxième bourreau n'est pas plus communiqué que celui de 1648.

En 1645, le Conseil Souverain décidait de mettre le bourreau officiel dans ses meubles en lui achetant une maison qui s'éleva dans la cour de l'Intendance militaire à main droite du chemin de ronde qui mène à la citadelle.

Le bourreau Rattier

En 1676, le bourreau de la Nouvelle-France était un nommé Jacques Daigre, qui avait assez de moyens pour s'engager un aide qui fut Jean Renault dit Montauban. Plus tard, Daigre demanda au Conseil Souverain de payer les gages de son aide. Jean Daigre fut trouve mort dans sa maison, laquelle il habitait seul en 1680. Ce ne fut donc pas lui qui pendit, en 1680, le nommé Jean Rattier, domestique de M. Crevier seigneur de St-François du Lac, et qui assassina en 1679 Jeanne Coue dit Lafleur, âgée de vingt ans. Rattier subit d'abord la question ordinaire et extraordinaire puis fut condamné à mort. Il en appela de ce jugement. Mais la sentence ajoutait que si Rattier acceptait de remplacer le bourreau Daigre — qui était mort — "les prisons lui seraient ouvertes." Rattier accepta avec empressement, on le pense bien. Il fit venir sa femme et ses enfants à Québec, où il s'installa dans la maison du bourreau. Mais la population de Québec lui rendit la vie dure, ainsi qu'à sa famille... Voilà qu'en 1695, sa femme, Marie Rivière, ainsi que sa fille, Charlotte Rattier, étaient arrêtées pour avoir recélé des chaudières volées. La mère fut condamnée à être battue de verges aux carrefours de la ville et ce fut le bourreau, son mari, qui exécuta la sentence. La fille fut enfermée quinze jours à l'Hôpital Général pour être instruite et corrigée. Puis, comme le Conseil Souverain ne trouvait pas assez sévère la sentence portée contre Marie Rivière, elle fut condamnée à être attachée au carcan et ce fut encore son mari qui lui appliqua l'instrument en question.

Rattier a dû mourir vers 1705, puisque cette année-là le pays se trouvait encore sans bourreau. Un meurtrier, Pierre Berger, condamné à être pendu et étranglé, attendait en prison l'exécution de sa sentence. Comme l'hiver approchait et qu'il ne pouvait résister dans son cachot aux rigueurs de la saison... sans en mourir, on offrit la charge de bourreau à un autre prisonnier, Jacques Elie, qui accepta. Il eut une fin tragique. Ayant fui avec sa femme en Nouvelle-Angleterre, il connut un batelier du nom de Nicolas, esclave qui s'engagea à le conduire sur les bords du lac Duchesne, où Nicolas l'assassina ainsi qu'un de ses enfants qui les accompagnait. Sa femme fut blessée mortellement.

De père en fils

Le successeur de Jacques Elie fut un autre gibier de potence et un autre Rattier — Pierre, fils de Jean Rattier, dont nous venons de raconter les aventures. Comme son père, il accepta la charge de bourreau qu'on lui offrait à condition d'être déchargé des peines portées contre lui. Le deuxième Rattier exerça ses fonctions pendant plusieurs années, et on ne sait rien d'autre chose de lui; ni même s'il décéda à Québec.

En 1726, Messieurs de Beauharnois et Dupuy écrivent au ministre de bien vouloir envoyer au pays certains artisans et fonctionnaires, dont on avait besoin, entre autres un exécuteur des hautes oeuvres sans faute, vu que l'absence de ce fonctionnaire portait les libertins "à faire le mal". Faut croire qu'on n'écouta pas cette demande, en France, puisque le président du Conseil Souverain donnait ordre d'acheter un nègre aux îles pour exercer cette fonction. Mais entre temps, sur un certain nombre de particuliers destinés par le roi à passer au Canada, un nommé Gilles Lenoir a accepté l'emploi de bourreau. Mais le bourreau Lenoir fut un si mauvais sujet que Messieurs de Beauharnois et Hocquart étaient obligés de le garder en prison et demandaient de le renvoyer en France. "D'ailleurs, il est imbécile", ajoutaient-ils dans leur lettre.

Un bourreau nègre

On en revint au nègre des îles. Il fut engagé et arriva à Québec. Il se nommait Malgein. Comme on savait les difficultés de se procurer un bourreau à Québec, "Malgein fut criblé de considérations par les autorités de la colonie." Il s'ennuyait beaucoup dans son isolement et on lui fit venir une négresse qu'il épousa.

En décembre 1740, François Morisset, Nicolas Content et Elizabeth Content, femme d'Antoine Marchand, trouvés coupables d'un vol au détriment du bourreau Malgein, furent condamnés au carcan et ce fut le nègre qui exécuta la sentence. Il mourut en 1743. Le président du Conseil donna ordre à l'intendant de le remplacer par un blanc et de vendre la négresse — veuve de Malgein — au prix qu'elle avait coûté. Le successeur de Malgein fut un nommé Sainfront, dont les archives canadiennes disent peu de chose. On sait qu'il mourut subitement le 28 décembre 1750.

Voilà ce que nous pourrions appeler le roman des bourreaux de Québec, car on a pu voir par ces notes succinctes, puisées dans les archives de la province de Québec, et en particulier les délibérations du Conseil Souverain, que la vie même de quelques-uns des bourreaux que nous avons nommés, entre autres les Rattier, père et fils, constituait à elle seule un roman noir assez fourni.

L'opinion du lecteur

Compétence de nos Commissaires d'Ecoles

Québec, avril 1961

M. le rédacteur,

Le Soleil.

Nos Commissaires d'Ecoles des centres ruraux qui s'occupent de l'instruction de nos enfants sont-ils vraiment à la hauteur de la situation dans l'évolution grandissante de l'éducation ? ? ? ?

Plusieurs s'attarderaient pour y répondre...

Et pourtant dans une proportion assez large, on peut déduire qu'en majorité ils ne possèdent pas un degré d'instruction suffisant leur permettant de comprendre toute la structure de notre système scolaire du vingtième siècle, un avant-goût de l'étude susceptible d'améliorer le niveau d'éducation dans la municipalité qu'ils représentent.

Sans doute... nos commissaires d'écoles possèdent dans l'ensemble des qualités remarquables et s'acquittent assez bien de leur devoir, voire même de leurs responsabilités.

Cependant, en analysant l'attitude d'un bon nombre d'entre eux, on se rend toutefois compte, d'une absence de formation adéquate, d'un manque de compréhension de divers problèmes à solutionner, d'une difficulté d'adaptation aux situations nouvelles et enfin d'une méconnaissance presque inconcevable de diverses notions pédagogiques absolument nécessaires... et qui paralysent littéralement l'efficacité de la mission qui leur a été assignée.

Bien sûr... nos Commissaires d'Ecoles de par leur fonction ne sont pas des instituteurs... mais ils doivent néanmoins être des éducateurs de premier plan... des collaborateurs attentifs et soucieux de l'épanouissement de cette jeunesse qui se prépare à faire la relève de demain.

Peut-être le Dept de l'Inst. Publique pourrait-il donner des cours spécialisés... dont les résultats seraient à l'avantage de tous.

En attendant cette éventualité, il serait sage d'examiner la situation avant de choisir tel ou tel commissaire... et d'éviter autant que possible de commettre des bévues dont les conséquences pourraient être néfastes.

UN CONTRIBUABLE DE 1961



MAURICE Pollack LIMITÉE

GRATUIT !

avec tout achat à notre comptoir des parfums, vous recevrez gratuitement un échantillon avec l'un ou l'autre de nos riches parfums de marques réputées !

Semaine du parfum



DÉDIÉE À LA FÊTE DES MÈRES LE 14 MAI.



1 - "Arpège" subtile eau de Lanvin

Délicate, agréable et rafraîchissante, eau douce que les femmes vraiment femmes adoptent pour toujours. Format de 2 oz.

3.50

Gratuit ! Echantillon de Lanvin, avec chaque achat de produit Lanvin



2 - Parfums délicats par Carven

"Ma griffe", "Vert et blanc", "Robe d'un soir" . . . arômes frais et distingués. Aussi eau de Cologne. Formats de 2 oz.

3.50, 3.75, 4.00

Gratuit ! Echantillon de Carven avec chaque achat de produit Carven



3 - Eaux de toilette par Houbigant

"Chantilly", "Quelques fleurs" et "Flatterie" . . . odeurs fraîches, discrètes et tenaces.

2 oz **3.25**

1½ oz **3.00**, 3 oz et 4 oz **4.75**

Gratuit ! Echantillon d'Houbigant avec tout achat de produit Houbigant



4 - Doux "Muguet des bois" de Coty

Parfums du printemps . . . qui rappellent la douceur de la rosée.

Eau de toilette **1.75**

Poudre après le bain et eau de toilette **2.75**

Parfum Crystal Mist **2.75**

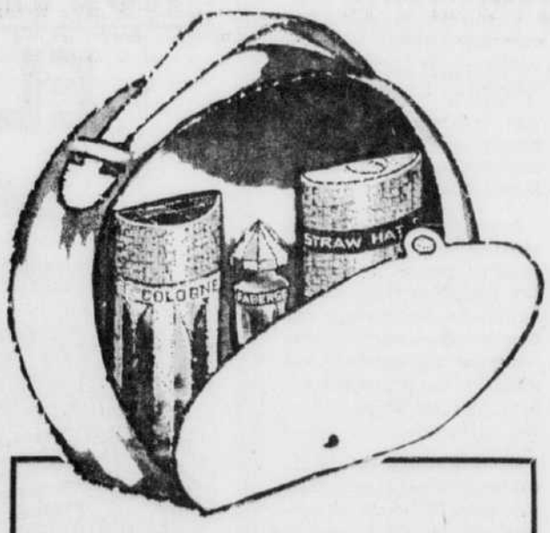


5 - Cologne "Je reviens" par Worth

Une eau douce et merveilleusement agréable . . . pour toute femme qui a du goût. Avec un parfum gratuit.

4.00

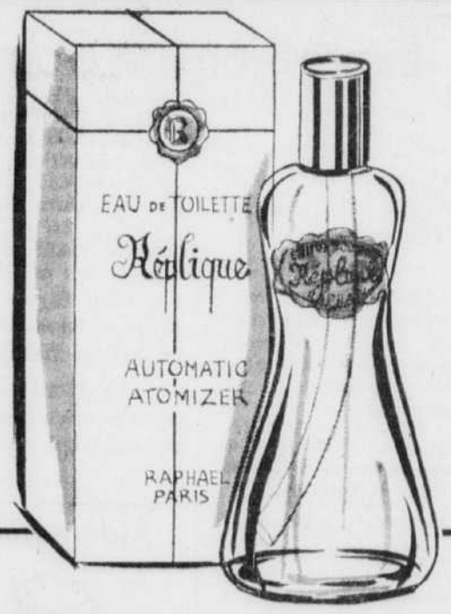
Gratuit ! Echantillon de Worth avec chaque achat de produit Worth



6 - Straw Hat Cruise Kit de Fabergé

Chic trousse rose, imperméable avec parfum de France, cologne, poudre de bain pour le voyage, trousse complète.

5.00



7 - Eau de toilette "Réplique" de Raphaël

Avec vaporisateur automatique et un parfum subtil. $9.15, spécial. **6.00**

Parfum de sac avec vaporisateur. **5.00**

Etui de cuir ½ oz. **10.00**

Parfum 1 oz. **18.00**



8 - Miss Dior par Christian Dior

Parfums de grand luxe . . . agréables et tenaces . . . toujours en demande.

Modèle Amphore ½ oz. **20.00**

Flacon de ½ oz. **13.50**

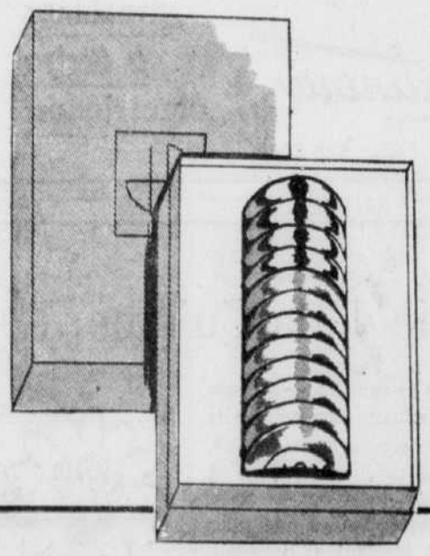
Eau de toilette de 2 oz **4.00**

Parfum de sac, 1 dram **5.00**

Eau de toilette de 4 oz. **7.00**

Gratuit ! Echantillon de Christian Dior avec chaque achat d'un produit Christian Dior

VENEZ VOUS PARFUMER GRATUITEMENT À NOTRE COMPTOIR DE LA PARFUMERIE — REZ-DE-CHAUSSÉE



9 - Parfum "Joy" de Jean Patou

Il sème la gaieté et la jeunesse, il est frais et toujours agréable.

Flacon de ½ oz. **25.00**

Flacon de 1/6 oz. **11.00**

Flacon de ¼ oz. **14.50**

Douce eau de toilette **11.00**



10 - Parfum "Femme" de Marcel Rochas

Pour la femme la plus féminine du monde . . . une fragrance pour elle !

Eau de Cologne **3.00**

Parfum de sac **3 75**

Eau de toilette **5.00**



11 - Prestigieux parfum "Chanel no : 5"

Raffiné, il possède toute la distinction d'un charme féminin . . .

Format pour le sac **5.00**

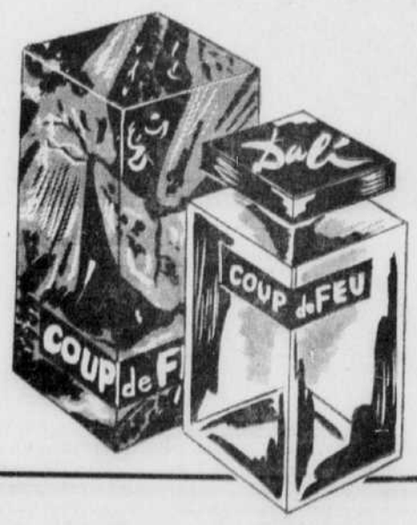
Format de ¼ oz. **6.00**

Format de 1 oz. **20.00**

Format de ½ oz. **12.50**

Pour le sac avec vaporisateur **6.00**

Eau de Cologne **3.50 à 10.00**



12 - Elégants parfums de Marquay

"Coup de Feu", "L'élu", "Prince Douka". Ces parfums sont disponibles dans les formats suivants : 4.50, 7.50, 14.00, 3.50, 5.50, 10.00, eau de toilette 6.00, 10.00.

Gratuit ! Echantillon de Marquay avec chaque achat de produit Marquay

Carnet mondain

Fiançailles

Monsieur et madame Léo Roy annoncent les fiançailles de leur fille, Lise à monsieur Pierre Galipeault fils de monsieur et de madame Jean-Paul Galipeault.

Mariage Roy-Bussières

Lundi, le 24 avril, à dix heures et demie, en l'église Saint-Thomas-d'Aquin, le rév. père Léo Hudon, s.j., a béni le mariage de mademoiselle Nycole Roy, fille de M. Antoine Roy, archiviste de la province, et de madame Roy; avec M. Jacques Bussières, m.s.c., fils de M. Edmond Bussières, décédé, et de madame Bussières. Pour la circonstance, d'immenses corbeilles de glaïeuls et des massifs de palmiers ornaient l'église. Un programme de musique sacrée a été interprété par M. J.-P. Gaboury, organiste et par M. Gilbert Darisse, violoniste.

M. Antoine Roy accompagnait sa fille et M. Georges Bussières, servait de témoin à son frère. Madame Jacques Charest, soeur de la mariée, et M. Jean Bussières, frère du marié, agissaient comme dame et garçon d'honneur. Les petites Hélène Soucy et Marie Bussières, nièces du marié, étaient bouquetières. Messieurs Pierre Bussières, Robert Fontaine, le Dr. Jean-Raymond Soucy et M. Yves Desjardins plaçaient les invités.

La mariée était vêtue d'une robe de faille de soie française dont le corsage était garni de guipure rebrodée; la jupe volumineuse, agrémentée d'un léger mouvement drapé retenu sur le côté par des appliqués de guipure, formait courte traine. Son long voile de tulle illusion était retenu par un béguin de guipure et son bouquet était composé de lis blancs.

La dame d'honneur portait une robe de taffetas de soie bleu de France de style identique à celle de la mariée. Elle était coiffée d'un béguin drapé de même tissu et des oeillets blancs formaient son bouquet. Les petites bouquetières étaient vêtues de robes courtes en organdi suisse blanc, garnies d'appliqués de dentelle au corsage. Une toque de même tissu, ornée de longs rubans blancs leur servait de coiffure et leurs bouquets colonlaux étaient composés d'oeillets blancs et bleus.

Madame Antoine Roy, mère de la mariée, avait choisi une robe de shantung de soie bleu français, un chapeau drapé de même tissu, piqué d'une fleur assortie, des accessoires noirs et une orchidée blanche au corsage. La mère du marié, madame Bussières, portait une robe de dentelle de Bruges rebrodée d'un cordonnet, couleur tahiti, chapeau de paille milalnaise blanche parsemé de minuscules fleurs rose romain et une étole de vison pastel fleurie de stéphanotis.

Une réception suivit à la résidence des parents de la mariée, où les salons étaient décorés de bouquets de glaïeuls et de pompons blancs teintés de bleu. Les nouveaux époux prirent ensuite l'avion à destination de St Petersburg, en Floride. Madame Bussières portait au départ un costume de soie italienne brun chocolat, avec blouse blanche à pastilles brunes, un chapeau brun garni de même tissu que sa blouse, un manteau blanc et des accessoires bruns. A leur retour, M. et madame Bussières résideront à Ottawa.

Réceptions

M. et madame Charles Myrand, de la rue Rigaudville, ont reçu ces jours derniers à l'occasion de la première communion de leur fillette Christine.

Sous la présidence d'honneur de Me Antonin Paradis, et à l'occasion du dixième anniversaire de la Chambre de Commerce de Charlesbourg, un dîner a eu lieu samedi soir, suivi d'une danse, en hommage aux anciens présidents et leurs épouses. Ces derniers sont: M. Jos Dufour, M. J.-Alphonse Têtu, le Dr Albert Ouellet, M. J.-Lucien Pouliot, M. Jean-Jacques Bédard, M. Pierre Garon, M. Fernand Morneau, M. Rodolphe Pagé, M. Henri Dionne, M. Roger Bernier, ing.p., et M. André Tremblay. Parmi les invités d'honneur, mentionnons également mademoiselle Jeannine Carbonneau, qui accompagnait Me Antonin Paradis; président, M. et madame Georges Legendre, M. Corneiller, Me Louis Dussault et madame Dussault, M. et madame Marcel Fortin, M. et madame Edmour Proulx. Cette soirée était organisée par M. Zachée Fortin, qui était accompagné de son épouse.

Déplacements

Mademoiselle Irène Auger est rentrée à Québec samedi après un voyage au Mexique. Elle a assisté à la conférence de l'Association des Décorateurs, tenue à la Nouvelle-Orléans.

M. et madame J.-T. Bellemare, de Ste-Foy, étaient en fin de semaine les invités de M. Julien Bellemare de Verdun, avec leur fille Louise et leur fils Jacques.

(Suite à la page 8, 1ère col.)



TROIS PETITS FURETS habillés de coton frais pour l'été. Le tout en blanc et rouge orné d'appliqués. A gauche : costume à pois pour le soleil. On y attache une jupe après le jeu. Au centre : blousette de coton blanc sur un bermuda. A droite : la robe complète ceinturée de pois.

Pour la femme

Nouvelle randonnée du docteur Moore

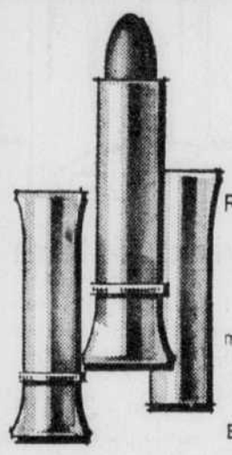
Key West, Floride — (UPI) — Le Dr Barbara Moore, championne marcheuse, a entrepris hier une nouvelle randonnée de 1,900 milles qui la conduira des Keys de la Floride à la Nouvelle Angleterre.

La végétarienne britannique de 57 ans qui a marché l'an dernier de San Francisco à New York, dit qu'elle désire faire ce voyage à pied en l'honneur de l'élection du président Kennedy.

"J'espère être à Boston dans 30 jours ou moins", a-t-elle déclaré aux journalistes à Miami. "Je me propose de marcher entre 16 et 18 heures par jour et de faire, en moyenne 60 milles par jour".

Le Dr Moore, qui se nourrit uniquement de feuillages et de noix, a dit qu'elle avait dû, pour financer son dernier voyage, hypothéquer sa résidence de Londres et son mobilier pour $3,500.

si vous faites votre couture vous-même
n'oubliez pas...
Vous trouverez une fermeture éclair Lightning, dans son empaquetage familier rouge et noir, répondant à toutes vos exigences dans le domaine de la couture quant à la couleur, la longueur et le modèle.
Marque déposée de
LIGHTNING FASTENER COMPANY LIMITED, ST. CATHARINES, ONTARIO


ROUGES À LÈVRES
YARDLEY
aux nouvelles teintes lumineuses
Dix teintes mode merveilleusement lustrées. Crémeux et tenace. Elégant étui, fini satiné.
$1.75
Bâton de rechange, $1.00

Le rire

Expression de votre personnalité

(Par Gay Pauley)

New York, (UPI) Riez et le monde rira avec vous — et découvrira en même temps votre personnalité.

La personne qui rit de bon coeur, par exemple, est énergique, fière, possède de l'assurance et une grande gentillesse, selon un éminent pshychiatre newyorkais, le Dr Renatus Hartogs.

Par contre, le rire forcé ou étouffé indique un malaise, de la timidité et l'inhibition.

Le rire "du ventre" indique une personne satisfaite d'elle-même, à l'esprit lent et soucieuse surtout de son confort physique.

Le rire chevalin indique une discipline personnelle, de l'entêtement, et une tendance au scepticisme, tandis que le rire discret démontre du tact, de la sincérité et une maîtrise de soi.

Toujours d'après le Dr Hartogs, le large sourire indique l'amitié, l'honnêteté et la franchise. Le sourire forcé indique une tendance à l'intolérance, à l'amertume et à la froideur.

Le Dr Hartogs, qui est psychiatre en chef d'une institution newyorkaise pour adolescents, a l'expérience des jeunes. Il a participé à la rédaction d'un volume destiné aux jeunes. Le titre du livre est "Comment vieillir avec succès." Il a été écrit en coopération avec Helen Fletcher, une diplômée des universités Columbia et de New York.

Le livre traite des nombreux problèmes des adolescents, à partir de l'argot jusqu'au premier amour. Mais la partie consacrée à la psychologie est vraiment la plus intéressante.

Le rire vous aide à comprendre les gens qui vous entourent. Le langage est un autre indice.

Prenez par exemple la personne qui commence une conversation par ces mots "pour être franc," ou "pour dire la vérité". Le Dr Hartogs voit dans ces expressions — si elles reviennent trop souvent — une indication que la personne qui parle n'est pas toujours franche et sincère.

Et, la personne qui débute par "ce n'est pas de mes affaires, mais ..." admet simplement qu'il ou elle n'a pas le courage d'admettre sa curiosité.

Selon le psychiatre, la façon dont une personne s'exprime est aussi une indication de sa personnalité. La "voix forte" par exemple révèle un sentiment marqué d'infériorité.

La personne qui parle rapidement est très active, nerveuse et pleine d'entrain.

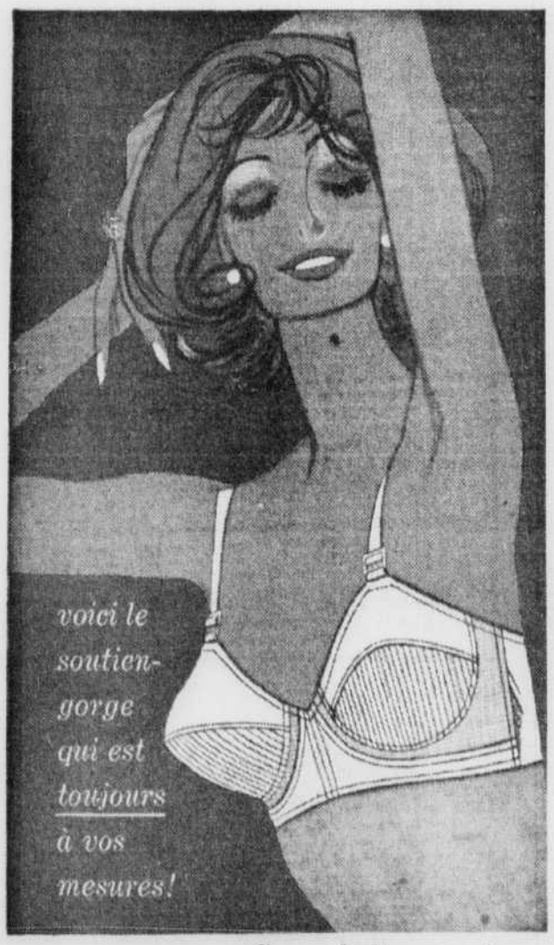
Par contre, le langage lent et précis indique une personne prudente et indécise.

Quant à la personne qui ne fait que murmurer, elle est souvent égocentrique, satisfaite d'elle-même, rêveuse et très peu soucieuse des gens qui l'entourent.

Aide-maman



QUELLE PETITE FILLE n'aime pas mettre la main à la pâte, lorsque vous préparez des biscuits ? Et vous auriez tort de décourager tant de bonne volonté. Elle pourra par exemple découper les biscuits avec une boîte vide de jus d'orange dont vous avez retiré les deux extrémités. Et, si elle le désire, elle pourra ajouter les décorations, comme des noix, du sucre coloré, avant de soulever la boîte.



Soyez belle ce soir
avec le soutien-gorge
'tomorrow'
Signé WARNER
Il est vraiment créé pour vous. Comme nul autre, le soutien-gorge TOMORROW s'ajuste de façon à mouler parfaitement, grâce à la souplesse du tissu élastique très léger qui entoure chaque bonnet. Et il est si confortable, si léger que vous êtes à peine consciente de sa présence. Mais n'en prenez pas notre parole—essayez dès aujourd'hui un soutien-gorge TOMORROW. On le trouve toujours dans les meilleurs magasins.
Style 23-34—Grandeurs: 32 à 42, A, B, C, et D à compter de $3.00
Pour obtenir le nom du détaillant Warner de votre voisinage, téléphonez à:
Warner Bros. Co. of Canada (1960) Ltd., Québec — 525-6137
TOMORROW par WARNER
Nouveau Warner Wash
• supprime toute teinte grisâtre
$1.50


L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
frappera à votre porte avec ses cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents
Les hôtesses sont :
Mme M. Lepine Tél. : LA 7-5487
Mme Noëlla Tremblay Tél. : MU 1-1505
Mme Lucille Tremblay Tél. : LA 4-1867
Mme B. Doherty Tél. : OL 3-3902
Mme Rolande Nadeau Tél. : LA 7-1581
Mme Rolande Cloutier Tél. : MO 1-5959
Mme Denise Demers Lévis — TE 9-9575

NOUVELLE Remington
ÉLECTRIQUE

Se présentant en ton ébène et 6 tendres coloris pastels, la nouvelle Remington électrique permet encore d'égayer le décor de tout bureau.
Pour la secrétaire, elle est assurance de rapidité et de facilité incroyablement accrues.
Venez la voir et en faire l'essai !
devance et surclasse toutes les autres machines à écrire électriques!
Gérald Martineau
LA MAISON DU SERVICE
480 RUE DORCHESTER — TEL.: 525-5158


La Magie de la Cuisine...
...avec le Lait Condensé Sucré Eagle Brand. Vous pouvez faire une infinité de friandises avec la plus grande facilité, depuis les tartes, poudings, sauces et garnitures de salade jusqu'aux biscuits, grâce aux 70 recettes faciles que vous pouvez obtenir en écrivant à: Borden's, Box 2164, Toronto, Ont.
Borden... SAVEUR HORS PAIR


Première femme admise dans le Beaver Club

La première femme à être admise dans cette société purement masculine qu'est le Beaver Club est une gentille grand'mère de 29 petits-enfants. Madame Maud Watt, de la Baie d'Hudson a dû aspirer quelques bouffées du Calumet rituel lors de la cérémonie qui s'est déroulée récemment à Montréal, et au cours de laquelle elle a été solennellement choisie comme "Mère protectrice des Castors".

"Les efforts infatigables de madame Watt ont permis de sauver de la disparition totale les castors du territoire de Rupert House" a dit M. J.-Armand Tremblay, directeur du service des fourrures du département de la Chasse et de la Pêche de la province de Québec.

Madame Watt qui est aujourd'hui garde-chasse provincial à Rupert House, dirige aussi le Jim Watt Memorial Hall qui est le cinéma, la salle de danse et le centre social de tout ce territoire qu'habitent 600 Indiens et six blancs.

Elle n'avait que 18 ans quand son mari, Jim Watt aujourd'hui décédé, a été affecté à un territoire de 10,000 milles carrés comme négociant pour le compte de la Compagnie de la Baie d'Hudson.

La vie était dure pour les Watts. En 1929, le poste de traite de Rupert House ne reçut que quatre peaux de castors. Les Cris ne connaissaient aucun autre moyen de subsistance que la chasse. "Notre grande angoisse était de voir les Indiens Cris, mourir de faim" dit madame Watt. "Les castors disparaissaient, les autres animaux à fourrure aussi. Les lacs et les étangs s'asséchaient sans laisser de poissons ni grenouilles. Plus de traces de rats musqués de visons et même d'élans".

Durant plus de dix ans, Maud et Jim Watt luttèrent pour venir en aide aux Indiens. Un jour, accompagnée de ses deux enfants en bas-âge et de deux Indiens chargé de conduire le traineau, elle entreprit un long et périlleux voyage jusu'à Québec — un mois de route, 400 milles de neige et de glace — pour convaincre le gouvernement provincial de faire de tout le territoire avoisinant Rupert House une réserve de castors.

Le succès de cette démarche fut le couronnement des années de sacrifice et de dur labeur consenties par Jim et Maud Watt. Elle permit de modifier la politique de la Compagnie de la Baie d'Hudson et du gouvernement à l'endroit des Indiens, elle engendra une nouvelle abondance de castors et apporta aux indiens Cris une prospérité relative.



M. Nelson J. Vermette, parrain pour la cérémonie d'initiation, madame Maud Watt et M. J. Armand Tremblay.

LA PARUTION D'UN LIVRE

Le jour même où le Beaver Club accueillait Mme Watt et lui donnait le titre de "Mère protectrice des Castors," un livre relatant la vie extraordinaire de Maud Watt dans le Grand Nord canadien paraissait. William Ashley Anderson est l'auteur de ce livre publié chez Clarke Irwin sous le titre "Angel of Hudson Bay."

"Mais c'est que je ne suis pas du tout un ange!" proteste Mme Watt. Elle a un fils, Hugo, qui continue la tradition familiale comme adjoint au Bureau des Affaires indiennes de Moose Factory, à quelque distance du domicile de sa mère à Rupert House.

Outre son fils, Mme Watt, qui est de souche française et irlandaise et originaire de Gaspé, a également une fille mariée, Jacqueline, qui demeure à Winnipeg. Elle a de plus adopté quatre enfants indiens dont deux sont aujourd'hui mariés.

RESTAURANT
BASTOGNE
Salles pour banquets
Réceptions
Mariages
Hôtel Motel des Laurentides
350 Boul. Ste-Anne — MO 3-7881

Le "cosflondé", invention culinaire dont vos invités se souviendront

Il est toujours difficile de donner un titre à une recette à moins de lui donner le nom d'un des ingrédients de base comme "Pêche Melba" ou d'une région particulière, comme "Poulet frit du Sud". Mais quand une recette présente certaines caractéristiques de trois bons vieux mets, cela devient un peu plus compliqué. On peut toujours s'en tirer en créant un nouveau nom composé de syllabes ou de sons tirés des noms originaux. C'est comme ça qu'est venu le mot "cosfondlé". La recette développée par l'économiste ménagère de l'Institut canadien des Produits avicoles s'est inspirée des mots costarde, fondue et soufflé étant donné que cette recette fournit un mets qui présente certaines caractéristiques de chacune des trois recettes. Pas aussi douce qu'une costarde, plus légère qu'une fondue et moins capricieuse qu'un soufflé la recette de base contient une boite de soupe en crème condensée, des oeufs et de la chapelure. Une quantité équivalente de béchamel bien assaisonnée peut remplacer au besoin la soupe.

COSFONDLE AU FROMAGE

1 boite (10 oz) de soupe condensée (champignons, poulet, céleri, etc.)
3 gros oeufs ou 4 moyens.
½ tasse de fine chapelure.
¾ à 1 tasse fromage fort râpé
Assaisonnement au goût: une pincée de basilic, d'origano, de romarin ou quelques gouttes de sauce Worcestershire.

Combiner tous les ingrédients et remuer pour bien mélanger le tout. Verser dans une casserole de 4 tasses dont on a beurré le fond. Disposer dans un plat d'eau chaude et faire cuire à four modéré 350° F., pendant une heure ou jusqu'à ce qu'il soit bien pris et qu'il ne laisse plus de trace sur le couteau quand on le pique au centre. Donne 3 ou 4 portions.

NOTE: A la place ou en plus du fromage, on peut ajouter 1 c. à thé de piment vert haché et ½ tasse de jambon cuit, coupé en dés.


ON DIT QUE VOUS ÊTES PÂLE ET VOUS N'AVEZ PLUS DE FORCE
Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez, aujourd'hui même, les ...
PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Tonique à base de fer préparé contre l'anémie 6-39
Cie Chimique Franco-Américaine Limitée



DELICIEUX DESSERTS A L'ERABLE

Voici un dessert splendide dont vous serez fière à votre prochaine réception. C'est un mets vraiment royal qui possède une texture crémeuse et veloutée et une délicate saveur d'érable. Un soupçon de zeste d'orange, de cannelle et de muscade le rendent encore plus unique et inimitable.

TARTE CHARLOTTE A L'ERABLE

(8 portions)

1 croûte à tarte cuite et refroidie
1 enveloppe de gélatine non aromatisée
¾ tasse de sirop d'érable
1¼ tasse de lait
1 c. à thé de zeste d'orange râpé
2 oeufs séparés
3 c. à table de sucre
⅛ c. à thé de cannelle
Quelques grains de muscade
1 demiard de crème à fouetter

Faire amollir la gélatine dans le sirop d'érable. Chauffer le lait au bain-marie. Lui ajouter le zeste d'orange et le sirop d'érable contenant la gélatine. Battre les jaunes d'oeufs légèrement, les réchauffer et les ajouter au lait. Cuire au bain-marie 3 min. Retirer du feu et refroidir jusqu'à ce que à demi pris. Battre les blancs d'oeufs en neige. Leur ajouter le sucre mêlé à la cannelle et à la muscade. Fouetter la crème. Incorporer la meringue à la préparation précédente puis à la crème fouettée moins 1 tasse qu'on garde pour garnir. Verser dans la croûte et faire prendre. Décorer de crème fouettée saupoudrée de muscade.

Glace à l'érable — Plusieurs parmi nous qui hésiteraient à faire de la crème glacée à cause de la longue préparation seront enthousiasmées par cette recette simple donnant un produit assez comparable à la crème glacée. Il suffit de mêler du sirop d'érable, du lait, de la vanille et du fromage-crème et de faire congeler.

GLACE A L'ERABLE

(6 portions)

1 paquet de 8 on, de fromage-crème
1 tasse de sirop d'érable
1 tasse de lait



CHARLOTTE A L'ERABLE — Un dessert élégant pour les invités les plus difficiles. Un harmonieux mélange de lait et de sirop d'érable rehaussé de zeste d'orange, de cannelle et de muscade et le tout couronné de crème fouettée.

1 c. à thé de vanille

Défaire le fromage. Lui ajouter le sirop, le lait et la vanille. Battre pour rendre le mélange parfaitement onctueux. Faire congeler jusqu'à ce que ferme.

Poudings renversés à l'érable — Ce dessert est le parfait "final" à un repas léger. Chaque pouding individuel a une délicate texture de gâteau et possède sa propre sauce à l'érable. Pour servir chaud avec de la crème fluide ou de la crème fouettée.

POUDINGS RENVERSES A L'ERABLE

(8 portions)

1 tasse de sirop d'érable
1½ tasse de farine à gâteau tamisée
1½ c. à thé de poudre à pâte
¼ c. à thé de sel
⅓ tasse de sucre
⅓ tasse de beurre froid
½ tasse de noix de Grenoble hachées fin
¾ tasse de lait
½ c.à thé de vanille

Beurrer légèrement 8 moules à flans. Chauffer le four à 350° F. Déposer 2 c. à table de sirop d'érable dans chaque moule. Placer les moules au four pendant qu'on prépare la pâte. Tamiser ensemble la farine, la poudre à pâte, le sel et le sucre. Incorporer le beurre à l'aide d'un malaxeur à pâtisserie. Ajouter les noix. Faire une cavité dans les ingrédients et y verser le lait et la vanille. Mêler juste assez pour humecter toute la farine. A la cuillère, déposer la pâte dans le sirop d'érable, divisant celle-ci également entre les 8 moules. Cuire au four 20 à 25 minutes. Décoller les bords des poudings au couteau et renverser sur des assiettes. Servir chauds avec crème.

Les shampooings Helene Curtis
Le premier choix des coiffeurs dans tout le pays.

La beauté de vos cheveux...
... commence avec
UN SHAMPOOING
Helene Curtis
LANOLIN LOTION SHAMPOO
pour cheveux secs.
SHAMPOOING AUX OEUFS
pour cheveux normaux ou légèrement huileux.


OFFRE SPÉCIALE SUR LE FORMAT DE 12 OZ
98c. SEULEMENT
CE QU'IL Y A DE MIEUX POUR LE SOIN DES CHEVEUX—HELENE CURTIS





Nouvelle convention...

(Suite de la page 3)

veau secrétaire-général de la CSN (Confédération des Syndicats Nationaux) qui a informé les membres du syndicat d'Arvida du résultat des négociations et des principales clauses de la nouvelle convention. "Ce contrat constitue à notre avis une autre étape importante de la vie des travailleurs de l'Aluminium du Québec. Ces derniers demeurent parmi les mieux salariés de la province, dépassant même ceux de l'industrie du papier réclamant présentement un taux horaire de $2.08 l'heure" de commenter M. Pépin.

Aucun changement à signaler sur les questions de droit de grève et de "lock out" en période de négociation sur les droits de direction sur les règles du service continu. La semaine de travail est demeurée la même soit 40 heures pour les employés d'usines et de 35 heures pour les employés de bureau. Les primes d'équipes maintenues d'assurances de même que les bénéfices supplémentaires de chômage ($13 par semaine) conservent le statu quo. A la procédure d'arbitrage M. Paul-Emile Dufresne de Montréal agira encore au cours des trois prochaines années comme arbitre des conflits d'intérêt.

LA FORMULE RAND. . .

"Le syndicat l'a demandé, la compagnie soutient qu'une telle formule entrave la liberté du travailleur. Mais si vous voulez l'avoir vous allez l'avoir" de souligner M. Pépin.

Dès que la convention sera signée les membres des unités de négociations dans une proportion de 80 pour cent devront apposer leur signature à une formule de retenue syndicale. Si cet objectif est atteint tous les autres employés seront obligés 40 jours plus tard d'en faire autant et d'accepter la retenue syndicale sans quoi ils seront congédiés. Il va sans dire que ces employés pourront demeurer en dehors des cadres syndicaux s'ils le désirent. On sait qu'actuellement dans une proportion de 94 pour cent les employés de l'Aluminium à Arvida adhèrent au syndicat.

La convention de travail aura une durée de trois ans. Au domaine des vacances tout employé comptant dix années de service aura désormais droit à trois semaines de vacances annuellement. Dès cette année 1925 employés en bénéficieront. Selon le contrat de travail de 1957 il fallait compter 15 ans de service pour avoir droit à un tel privilège.

LES SALAIRES. . .

Nous l'avons dit au début une augmentation de $0.60 pour chaque année de la durée de la convention a été obtenue compte tenu du fait que, le boni-chère a été conservé à $0.90 l'heure et qu'il sera dorénavant incorporé au salaire la rémunération du journalier et du machiniste classe A sera la suivante au cours des trois prochaines années:

En 1960 le journalier touchera $2.11 l'heure le machiniste $2.91 en incluant pour l'un et l'autre une prime d'assurance de $0.03; en 1961 le même journalier travaillant pour le compte de l'Aluminium aura droit à un taux horaire de $2.17 le machiniste $2.97 alors que pour la troisième année de la convention le taux de base se lira comme suit: journalier, $2.23 l'heure le machiniste $3.03.

Au domaine de la rétroactivité chaque employé se verra attribuer un montant variant de $75 à $80 après la signature de la convention collective de travail.

Carnet mondain...

(Suite de la page 6)

M. et madame Jean Beaudin ont pris l'avion récemment à destination de l'Europe où ils passeront un mois. Ils visiteront Paris, Londres, Vienne, Rome, Nice et Grasse.

Activités féminines

Les dames auxiliaires du Jeffery Hale's

Le thé-offrande annuel des dames auxilières de l'hôpital Jeffery Hale's aura lieu mercredi à 2.30 hres p.m. à la résidence des garde-malades.

Ligue de la Jeunesse Féminine

Madame Claude Poudrier recevra jeudi soir son cercle de tricot au profit de la Ligue de la Jeunesse Féminine.

Madame Jacques Verreault reçoit aujourd'hui son cercle de tricot au bénéfice de la Ligue de la Jeunesse Féminine.

BP
GAZOLINES À ÉNERGIE MAXIMUM pour un maximum d'ÉCONOMIE

L'"Empress of Canada" devant...

(Suite de la page 3)

tait ce faste et cette majesté des grands "Empress" d'autrefois, à côté du modernisme éclatant de l'"Empress of Canada", le commandant répond immédiatement: "Tout capitaine, quand il reçoit ses hôtes, doit se comporter avec dignité; et cette dignité sera remarquée autant dans un salon fort moderne que dans l'ambiance et le decorum que vous me rappelez".

"L'"Empress" a été fortement secoué par des vents violents. Pensez-vous que les "Empress" d'autrefois eussent bien réagi devant ces tempêtes", a-t-on demandé au capitaine. "Même si j'avais commandé le "Queen Mary", devant de telles vagues soulevées par le vent, son comportement eut été le même" de répondre le capitaine Dobson. Cet homme est certainement le plus fier capitaine qu'on puisse rencontrer aujourd'hui. "Que désirer de plus, dit-il; on me place à la tête d'un navire muni des instruments de bord les plus modernes qui puissent se faire présentement!"

L'"Empress of Canada" a poursuivi, avec ses 1,000 passagers, sa route fluviale vers le port de Montréal, hier soir. Une réception grandiose doit signaler son arrivée aujourd'hui.

En employant des policiers à leur retraite...

(Suite de la page 3)

M. Gabias s'est dit étonné que le chef de police qui a pleins pouvoirs, ait toléré cela.

M. Lapalme répliqua que la nouvelle loi qui régit la Sûreté a précisément pour objet d'affranchir celle-ci de la commission du service civil. Mais l'ancienne loi existant, dit-il, le directeur de la Sûreté ne pouvait passer outre. Le procureur général a souligné que 25 cas de policiers sont devant la commission du service et qu'ils seront tous référés au chef de police.

M. Maurice Cloutier, député de Québec-Centre, a cité à son tour le cas d'un policier de son comté qui vient de recevoir un avis de congédiement. La nouvelle loi régissant la Sûreté provinciale, dit-il, est entrée en vigueur le 27, jour de sa sanction. Or, jeudi dernier, le 27, la commission du service civil écrivait à ce policier pour lui dire: "Vous avez été engagé il y a un an et votre engagement était temporaire. Prenez avis qu'à partir du 30 avril, il aura pris fin".

M. Lapalme: Le sort de ce policier est de la sorte entre les mains du directeur de la Sûreté. Il peut aller voir le chef. Mais si c'est celui-ci qui avait recommandé le congédiement, il est clair qu'il n'aura pas grande chance.

L'assurance-hospitalisation a déjà...

(Suite de la page 3)

nistère de la Santé versait le reste, soit $210.42.

M. Couturier termina en donnant un aperçu de la politique générale du parti au pouvoir. "Le gouvernement que dirige l'honorable Jean Lesage, dit-il, se propose de transformer notre vie nationale, de faire respecter la langue française, de rendre l'enseignement gratuit à tous les niveaux, d'améliorer l'instruction publique, de l'école primaire à l'université".

Après avoir parlé de l'enquête sur l'enseignement, du système de soumissions en matière de contrats, le ministre déclara que, sous le nouveau gouvernement libéral, la population s'éveille aux problèmes de la vie politique, nationale, intellectuelle et sociale et que cette prise de conscience permettra bientôt à la province de Québec de jouer un rôle prépondérant en Amérique du Nord.

Vive la vie facile et sans souci!
Vivez mieux avec l'authentique Arborite
L'AUTHENTIQUE ARBORITE

POUR BIEN DORMIR...
Et Vous Reveiller Dispos



prenez SOMINEX
Contient un mélange spécial d'ingrédients qui aide à trouver un sommeil reposant et réparateur

Si vous passez trop souvent des nuits blanches, voici une nouvelle qui vous fera plaisir! On a enfin mis au point un somnifère qui permet de dormir profondément toute la nuit: c'est SOMINEX.

Pris au coucher, SOMINEX calme la nervosité et procure un sommeil naturel et reposant. Vous vous réveillez le matin frais et dispos ... plein d'entrain ... prêt à faire face à une journée de travail ou de plaisir. Ne passez plus de nuits blanches. Achetez SOMINEX dès aujourd'hui chez votre pharmacien. Combattez l'insomnie avec SOMINEX.



AVEC LA
FARINE FIVE ROSES
VOUS AVEZ LE CHOIX

Tamiser
ou
ne pas Tamiser!

Vos recettes et vos livres de cuisine ne sont pas démodés!

Pas besoin de tamiser!

Les maîtresses de maisons qui veulent simplifier leur tâche peuvent utiliser la farine Five Roses telle qu'elle leur est offerte. Au lieu de tamiser la farine quand la recette le demande, contentez-vous d'enlever 2 cuillerées à table rases par tasse de farine; ajoutez-y les autres ingrédients secs en remuant. Quoi que vous cuisiez, vous obtiendrez toujours, *sans tamiser,* des résultats parfaits.

Si vous préférez tamiser:

Suivez tout simplement la recette, comme d'habitude, et la farine Five Roses vous donnera, comme d'habitude, de parfaits résultats.
La farine Five Roses a déjà été tamisée avec soin avant de vous parvenir. C'est de la fine fleur de farine aussi légère et pure que l'art du meunier a pu la faire. Que vous tamisiez ou non, vous obtiendrez toujours de meilleurs résultats avec la farine Five Roses, fabriquée par les meuniers les plus réputés au Canada.

LA FARINE FIVE ROSES
(une vraie farine tout-usage, pré-tamisée)



Chez tous les épiciers

le bridge contrat

PAR NOEL DUCHESNE, MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge: Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec.

3473 H-707

2 MAI 1961

Donneur: Sud

Personne vulnérable

Un choix

Bien des mains présentent un choix sur la façon de tenter la réalisation d'un contrat. En recherchant l'élégance vous avez peut-être une occasion d'être complimenté si le succès vous sourit, mais vous pouvez aussi vous exposer au ridicule quand d'une façon très simple vous auriez prévenu un échec.



NORD
♠ D 4
♥ D 10 7
♦ 7 4 2
♣ A R 7 5 2

OUEST
♠ R 6 3
♥ 9 8 2
♦ D V 6
♣ D V 9 4

EST
♠ 10 9 8 5
♥ 6 5 4
♦ A 9 8 5 3
♣ 10

SUD
♠ A V 7 2
♥ A R V 3
♦ R 10
♣ 8 6 3

Sud	Ouest	Nord	Est
1 ♠	passe	2 ♣	passe
2 ♥	passe	3 ♥ (1)	passe
3 S. A.	passe	passe	passe

(1) Pour renchérir à une deuxième suite montrée par le partenaire, il est conseillé d'apporter un complément de quatre cartes, mais il faut tout de même considérer les compensations. Ainsi Nord aurait bien aimé apporter un complément de quatre cartes mais toutes les mains ne présentent les conditions idéales et il faut accepter un moindre mal. Si le complément d'une suite de quatre cartes est légèrement atténué par contre les valeurs de la main Nord s'élèvent à plus de douze points et l'alternative 3-trèfles ne présente aucun attrait.

Entame: — dame de carreau.

En fournissant le huit de carreau, Est montre son intérêt pour cette suite et le déclarant doit faire la première levée de son roi. Comme le compte des gagnantes immédiates ne s'élève qu'à huit, bien des joueurs se diraient que la meilleure chance de succès est le recours à une impasse contre le roi de pique. Cependant avec raison bien des joueurs ne recourent à l'impasse qu'en dernier lieu quand réellement la main ne leur présente pas de meilleures chances. Afin de tenter de découvrir la distribution le déclarant encaisse tout d'abord trois levées de coeur et les deux adversaires fournissent. Remettant toujours sa décision au sujet de l'impasse, voici que le déclarant cède la main aux adversaires en revenant avec le dix de carreau. Si Sud a refusé de jouer tout d'abord son quatrième coeur, c'est qu'il voulait conserver au Mort certaines cartes oisives. Ouest prend le dix de carreau de son valet et comme il en retourne le six Est en fait suivre l'as, le neuf et le cinq. Le déclarant a abandonné un trèfle et deux piques, Ouest le six de pique et le quatre de trèfle et le Mort deux trèfles. Les jeux se trouvent donc réduits aux cartes suivantes: —

NORD
♠ D 4
♥ —
♦ —
♣ A R 7

OUEST
♠ R 3
♥ —
♦ —
♣ D V 9

EST
♠ 10 9 8 5
♥ —
♦ —
♣ 10

SUD
♠ A V
♥ V
♦ —
♣ 8 6

L'adversaire change au dix de pique. Que doit jouer le déclarant? C'est maintenant le moment de la décision finale et il y a un choix entre l'impasse et un squeeze pique-trèfle contre le joueur en Ouest. Il est assez facile d'établir que chez Ouest la main était balancée, celui-ci ayant fourni trois coeurs et trois carreaux et ayant abandonné un pique et un trèfle. Il est donc le seul adversaire à surveiller le troisième trèfle au Mort et Sud plaçant le roi de pique chez-lui prend immédiatement de son as. Le dernier coeur force Ouest à abandonner soit le roi de pique ou l'un de ses trèfles. Peu importe son choix, N-S obtiennent les trois dernières levées. Terrible choix que celui du déclarant car si le roi de pique avait été chez Est, peut-être aurait-il entendu une remarque de ce genre: "Pourquoi se donner tant de peine pour perdre un contrat quand une simple impasse aurait assuré le succès."

H-708

NORD
♠ R 4
♥ R 5
♦ V 9 8 4 3
♣ D V 10 6 5

OUEST
♠ 5 3 2
♥ A 9 7 4
♦ D 6 5
♣ 9 8 7

EST
♠ D V 10 9 8 7 6
♥ 10 3 2
♦ 7
♣ 4 2

SUD
♠ A R
♥ D V 8 8
♦ A R 10 2
♣ A R 3

(a) Contre une entame d'un petit pique comment N-S peuvent-ils réaliser un petit chelem en sans-atout?

(b) Si Ouest entame d'un faible coeur est-il possible de réaliser le même contrat?



"Quatre de passés — deux à venir."

Sucrez-le sans calorie!

Sucrez votre thé ou café avec Sucaryl... et vous n'aurez plus envie de vrai sucre! Surveiller son poids n'est plus un problème: avec Sucaryl qui goûte meilleur — jamais amer — vous pouvez vous régaler de tous vos desserts favoris, sans accumuler une seule calorie de plus! Et il est facile d'emploi dans toute votre cuisson.* Demandez Sucaryl, en comprimés ou liquide, en vente dans toutes les pharmacies!

*Demandez à votre pharmacien le livre de "Recettes moins riches en calories avec Sucaryl" — il est gratuit.

Recherchez les produits alimentaires et les breuvages à basses calories marqués "Sucré avec Sucaryl", à votre magasin préféré.



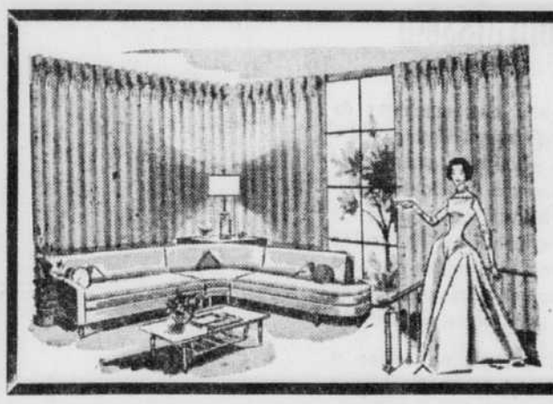
Sucaryl

GRANDS SPECIAUX D'OUVERTURE DU MAGASIN.....

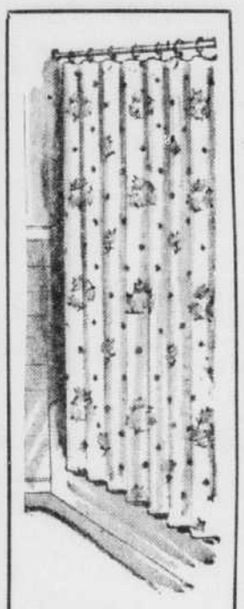
MONTREAL Draperies MONTRÉAL

Commençant mercredi matin à 9h. 30

VOYEZ CES ECONOMIES EXCEPTIONNELLES!



DRAPERIES
FAITES SUR COMMANDE
GRATUITEMENT
Longueur minimum 63". Avec l'achat du matériel à $1.98 la vge et plus



RIDEAUX DOUCHE
Rég. 1.98
SPECIAL D'OUVERTURE
$1.48 ch.

DACRON à la vge, 45" de largeur .58
Variété de choix et de couleurs. Régulier .98. Spécial d'Ouverture

TRINGLES à GLISSOIRE
28 à 48" $1.98
48" à 86" $2.98
66" à 120" $3.98

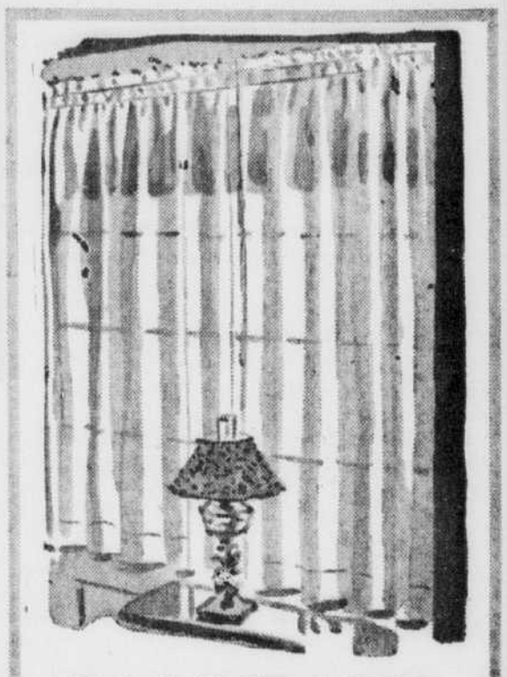
BOUCLE IMPRIME
Régulier 1.78 la vge. Spécial d'Ouverture la vge .98

TISSUS ECORCE
"Bark-Cloth". Choix de 10 couleurs. Régulier 1.78 la vge. Spécial d'Ouverture la vge .98

DACRON BOUCLE
45" de large. Régulier 1.78 la vge. Spécial d'Ouverture la vge .98

VISCOSE SENEGLASS
60" de large. Régulier 1.78. Spécial d'Ouverture la vge .98

NAPPES avec serviettes
5 morceaux.
Spécial d'Ouverture, l'ensemble..... .98



PANNEAUX DE DACRON
PRETS A POSER
garanti lavable

60" x 54"	1.98	60" x 81"	2.98
60" x 63"	2.38	60" x 90"	3.28
60" x 72"	2.78	60" x 99"	3.48
		60" x 108"	3.68

Marquisette à la verge
45" largeur
couleurs assorties.
Régulier 68c
Spécial d'ouverture la verge .38

SATIN ANTIQUE
Grand choix de couleurs et de modèles décoratifs.
Régulier 2.48 la vge
Spécial d'ouverture $1.58 la vge

SHANTUNG
Régulier 1.48 la verge
Spécial d'ouverture la verge .78

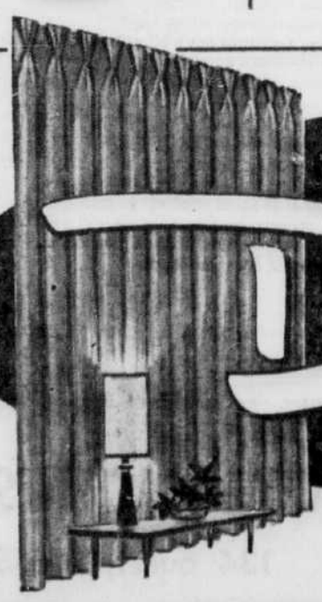
Draperies de cuisine imprimées
Grande variété de modèles et de couleurs. Valeurs jusqu'à 1.58 la vge.
Spécial d'Ouverture, la vge .78

Couvre-lits
Carreauté en coton
Couleurs assorties.
Régulier $3.48
Spécial d'ouverture $2.48

Couvre-lits
En chenille
Grand choix de couleurs.
Régulier 7.98
Spécial d'ouverture $4.98

COUVRE-LITS
GRAND SPECIAL D'OUVERTURE
En chromespun. Dessus piqués et imprimés avec lurex. Volants unis.
Régulier $14.98
Spécial d'Ouverture. $8.98





MONTREAL Draperies MONTRÉAL
MAGASINS A MONTREAL ET QUEBEC

Magasinez tôt pour un meilleur choix

734 rue ST-JOSEPH EST — Tél.: 529-9008

underwood

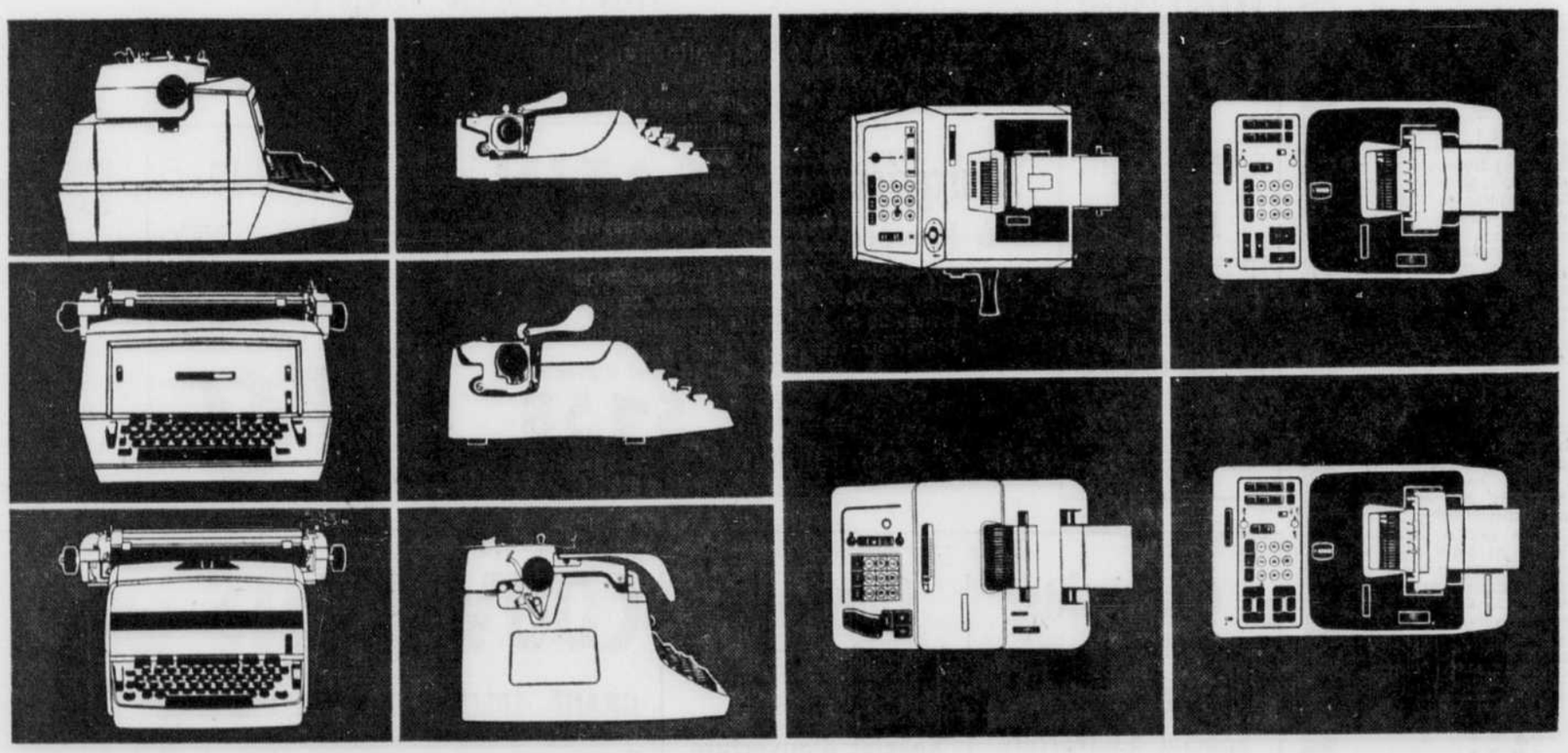
présente la gamme de machines de bureau la plus complète jamais offerte par un même fournisseur

Grâce à la diversité des machines de bureau qu'offre maintenant Underwood—machines à écrire portatives, standard et électriques; machines à additionner; calculatrices et machines comptables—le représentant Underwood est le seul à pouvoir vous fournir la machine qui convient à chaque travail et vous conseiller en toute impartialité, dans votre seul intérêt.

C'est ainsi qu'il a trois nouvelles et sensationnelles dactylotypes électriques pour répondre à toutes les exigences, depuis les communications les plus importantes d'un président de compagnie jusqu'aux étiquettes des services d'expédition. Pour les tâches n'exigeant pas une dactylotype électrique, il peut offrir une machine à écrire Underwood standard qui, pour un prix exceptionnellement bas, exécutera un travail de qualité supérieure.

La nouvelle gamme de machines Underwood est si complète et si variée que —quels que soient le genre de votre entreprise ou la nature du travail—vous êtes à peu près sûr d'y trouver le modèle qu'il vous faut pour épargner temps et argent.

Un représentant Underwood passera bientôt vous voir. Si vos frais de bureau vous préoccupent, il dissipera vos soucis. (Au cas où vous aimeriez recevoir sa visite immédiatement, téléphonez-lui ou écrivez à Underwood Limited, 481 University Avenue, Toronto 2, Ontario.)



Underwood **RAPHAEL:** Dactylotype électrique à espacement variable automatique et à ruban de carbone sur polyéthylène, conçue pour permettre aux secrétaires de direction de produire des textes d'une élégance, d'une distinction et d'une netteté sans égales. Le personnel s'y habitue rapidement et ne tarde pas à apprécier ses avantages, notamment l'échelle de centrage des titres et la tabulation inversée.

Underwood **FORUM:** Dactylotype électrique à espacement standard, utilisant indifféremment des rubans de polyéthylène ou de tissu et permettant un travail extrêmement soigné.

Underwood **SCRIPTOR:** Dactylotype entièrement électrique, à ruban de tissu, conçue pour assurer une dactylographie de haute qualité au travail courant des secrétariats de direction.

Underwood-Olivetti **LETTERA 22:** Machine à écrire portative ultra-légère dotée de toutes les caractéristiques importantes d'une grosse machine, notamment, touche de tabulation et corbeille à caractères mobile. Une portative parfaite pour les voyages d'affaires, les études ou le foyer.

Underwood-Olivetti **STUDIO 44:** Machine à écrire standard de volume réduit, possédant les mêmes caractéristiques qu'une machine de bureau (grand clavier, touche de tabulation, etc.) mais facilement transportable. Idéale pour un bureau particulier ou pour le foyer.

Underwood **TOUCH-MASTER FIVE:** Machine à écrire standard, d'une légèreté de touche remarquable, facile à employer, dotée des derniers perfectionnements tels que la touche de tabulation. Machine "tout-usage" permettant un travail de qualité.

Underwood-Olivetti **PRIMA 20:** Machine à additionner portative (elle ne pèse que 8½ lb), de haute capacité (99,999,999,999), à 10 touches. Autres caractéristiques: soustraction directe, indicateur du solde créditeur, indicateur de colonne, touches à plusieurs zéros, ruban imprimé . . . et plusieurs autres avantages que n'offrent ordinairement pas les machines de prix aussi bas. Idéal pour comptables, vérificateurs itinérants, petites entreprises . . . et à la maison.

Underwood-Olivetti **ELECTROSUMMA 22:** Machine à additionner ultra-rapide et de haute capacité, à 10 touches, avec dispositif de soustraction directe et de solde créditeur automatique, indicateur de colonne; touches à un, deux et trois zéros; dateur automatique, et plusieurs autres avantages. Elle peut aussi multiplier.

Underwood-Olivetti **DIVISUMMA 24:** Machine à calculer ultra-rapide et de haute capacité dotée d'une "mémoire" automatique qui supprime la nécessité de ré-inscrire manuellement les résultats d'opérations intermédiaires pour en arriver au résultat final, ce qui épargne du temps et élimine une source courante d'erreurs. Comme toutes les machines à calculer Underwood-Olivetti elle imprime un relevé facile à lire de toutes les opérations effectuées, ce qui permet de les vérifier rapidement et de les inclure dans les livres.

Underwood-Olivetti **TETRACTYS:** Version à double registre de la Divisumma 24, dotée de "mémoire". Elle accomplit les mêmes opérations que la Divisumma 24 ainsi que d'autres plus complexes. Entre autres caractéristiques, elle cumule automatiquement les produits et les quotients.

Au sujet des machines à écrire Underwood électriques et standard ou des machines à additionner Underwood Olivetti, voyez :

CLEMENT & CLEMENT Inc.

511 est, boul. Charest, Québec, P. Q.

Au sujet des machines à calculer ou à additionner Underwood Olivetti, voyez :

OFFICE MACHINES & SUPPLY COMPANY,

134 ouest, rue St-Vallier, Québec, P. Q.



Raymond est aussi vaillant que d'habitude, ce printemps-ci.

18 personnes ont péri dans l'incendie d'un club de nuit

BOLTON, Angleterre (PA) — Au moins 18 personnes ont péri dans les flammes qui ont ravagé tôt ce matin un club de nuit dans ce centre industriel du Lancashire.

La police a toutefois déclaré qu'il se pourrait fort bien que le nombre des victimes de ce sinistre soit encore plus élevé.

Plusieurs clients ont pu échapper aux flammes en sautant du deuxième étage dans une rivière que l'immeuble surplombait.

BP GAZOLINES À ÉNERGIE MAXIMUM pour un maximum de PUISSANCE EN CÔTE

HYDRO-QUEBEC
Soumission No D-6

Des soumissions cachetées devront être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, siute 815, 107 ouest, rue Craig, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 a.m. heure avancée de l'est, le jeudi 25 mais 1961,

relativement à l'arrosage chimique des arbres et des arbustes sur l'emprise de notre ligne à double terne, 300 KV, No 3011-12 reliant la Centrale Bersimis II à la sous-station Laurentide (Québec). Le traitement se fait entre Forestville et le lac Equerre, une superficie d'environ 2,500 acres.

On devra examiner les devis et autres formules de soumissions au bureau de

l'ingénieur en chef,
Division regionale de l'exploitation,
Suite 915,
HYDRO-QUEBEC
107 ouest, rue Craig, Montréal.

et en obtenir copie contre un dépôt de $25 sous forme de cheque visé ou de mandat payable à l'Hydro-Québec. Ce montant n'est pas remboursable. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et clairement indiquée : **"Soumission No D-6".**

Les cosecrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 28 avril, 1961.

HYDRO-QUÉBEC
Soumission No D-3

Des soumissions cachetées devront être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, suite 815, 107 ouest, rue Craig, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 a.m., heure avancée de l'Est, le jeudi 25 mai 1961

relativement à l'arrosage chimique des arbres et des arbustes sur l'emprise de notre ligne de transmission à 160 KV allant de Les Boules, comté de Matane à Murdochville, comté de Gaspé. Deux sections de cette ligne recevront l'arrosage chimique, soit une superficie totale de 594 acres approximativement.

On devra examiner les devis et autres formules de soumission au bureau de

l'Ingénieur en chef
Division régionale
de l'exploitation,
Suite 915
HYDRO-QUEBEC,
107 ouest, rue Craig,
Montréal.

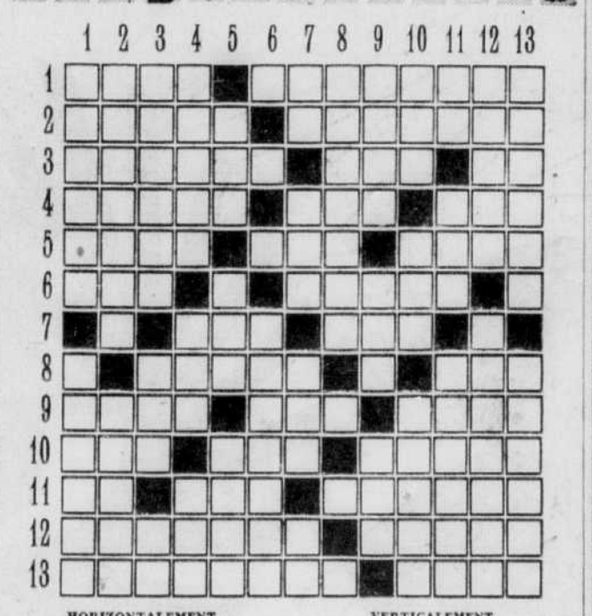
et en obtenir copie contre un dépôt de $25 sous forme de chèque visé ou de mandat payable à l'Hydro-Québec. Ce montant n'est pas remboursable. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et clairement indiquée : **"Soumission No D-3"**

La plus basse soumission ni aucune des autres ne seront nécessairement acceptées.

La plus basse soumission ni aucune des autres ne seront nécessairement acceptées.

Les co-secrétaires
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montreal, le 27 avril 1961.

MOTS CROISÉS du Soleil



HORIZONTALEMENT

1—Palmier des régions chaudes — Petit ventail mobile pratiqué dans une porte.
2—Grand repas — Sensation d'un trouble physiologique.
3—Port du Maroc méridional sur l'Atlantique — Poss. — Poss.
4—Petit mur — Difformité du pied — Titre de courtoisie en Espagne.
5—Petite île — Unité monétaire bulgare — Bague sans chaton.
6—D'un goût amer — Qui concerne la marine de guerre.
7—Préjudice — Peigne du tisserand.
8—Nom donné aux prêtres par les chrétiens du Levant — Chef en Ethiopie.
9—Qui concerne les brebis — Etat physiologique des animaux — Après qui rend les étoffes plus fermes.
10—Massif montagneux du Maroc — Enlève — Servir de châtiment à.
11—Consonnes jumelles — Affirmation — Disette dans une contrée.
12—Sans chaine — Panse des animaux ruminants.
13—Personne qui habite une ville — Ch. l. de c. (Cher).

upe,tiyt-hq ETAO

VERTICALEMENT

1—Un des mousquetaires — Celui qui est chargé de soigner et conduire un éléphant.
2—Général romain — Célèbre artiste de l'école Florentine.
3—Perdre — Nez — Symb. chim.
4—Elève officier — Fils de Jacob — Enleva.
5—Meuble sur lequel on couche — Ch. l. de dép. (Hautes-Alpes). Dans les régions arides, cours d'eau temporaire.
6—Compositeur allemand, auteur de Plaisir d'amour.
7—Avant-midi — Fils en arabe — Ecrivain fr. né à Paris — Prép.
8—Sorte de bouilloire russe.
9—Petite île — Délit qui consiste à prendre la chose d'autruit.
10—Tamis de crin — Barre transversale d'une ancre — Action d'exercer simultanément plusieurs emplois.
11—Symb. chim. — Manoeuvre destinée à tromper — Rendu à la vie.
12—Physicien angl. découvreur des isotopes — Glisser avec des patins.
13—Réunion d'une assemblée constituée — Femme qui séduit par ses attraits.

(Solution du dernier problème)



2—5—1961

HYDRO-QUEBEC
Soumission No D-4

Des soumissions cachetées devront être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, siute 815, 107 ouest, rue Craig, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 a.m. heure avancée de l'est, le jeudi 25 mais 1961,

relativement à l'arrosage chimique des arbres et arbustes sur l'emprise de 400 pieds de largeur de deux lignes 300 KV Nos 3001-2-3-4 reliant la centrale Bersimis I à Charlesbourg. La superficie totale à traiter est de 1,800 acres approximativement. Deux sections de cette emprise doivent recevoir le traitement chimique.

On devra examiner les devis et autres formules de soumissions au bureau de

l'ingénieur en chef,
Division régionale de l'exploitation,
Suite 915,
HYDRO-QUEBEC
107 ouest, rue Craig, Montréal.

et en obtenir copie contre un dépôt de $25 sous forme de chèque visé ou de mandat payable à l'Hydro-Québec. Ce montant n'est pas remboursable. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et clairement indiquée : **"Soumission No D-4".**

La plus basse soumission ni aucune des autres ne seront nécessairement acceptées.

Les cosecrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 28 avril, 1961.

HYDRO-QUEBEC
Soumission No D-5

Des soumissions cachetées devront être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, siute 815, 107 ouest, rue Craig, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 a.m. heure avancée de l'est, le jeudi 25 mais 1961,

relativement à l'arrosage chimique des orbres et des arbustes sur les emprises de deux lignes — 300KV à double-terne: ligne No 3005-6 entre Charlesbourg et la sous-station Bout-de-l'Ile (Montréal) et la ligne No 3007-8 entre la sous-station Bout-de-l'Ile (Montréal) et la sous-station Laprairie. La superficie totale à traiter est d'environ 1050 acres.

On devra examiner les devis et autres formules de soumissions au bureau de

l'ingénieur en chef,
Division régionale de l'exploitation,
Suite 915,
HYDRO-QUEBEC
107 ouest, rue Craig, Montréal.

et en obtenir copie contre un dépôt de $25 sous forme de chèque visé ou de mandat payable à l'Hydro-Québec. Ce montant n'est pas remboursable. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et clairement indiquée : **"Soumission No D-5".**

La plus basse soumission ni aucune des autres ne seront nécessairement acceptées.

Les cosecrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 28 avril, 1961.

Votre travail à l'aiguille

par *Laura Wheeler*

903

Voici une couverture très facile à faire dans les restes de tissus. Vous la trouverez toujours pratique à la maison ou en voyage. C'est un travail au crochet que vous pourrez faire de trois teintes.



903

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctemnt le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Prix : 50¢

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

75e anniversaire

LE Syndicat DE QUÉBEC





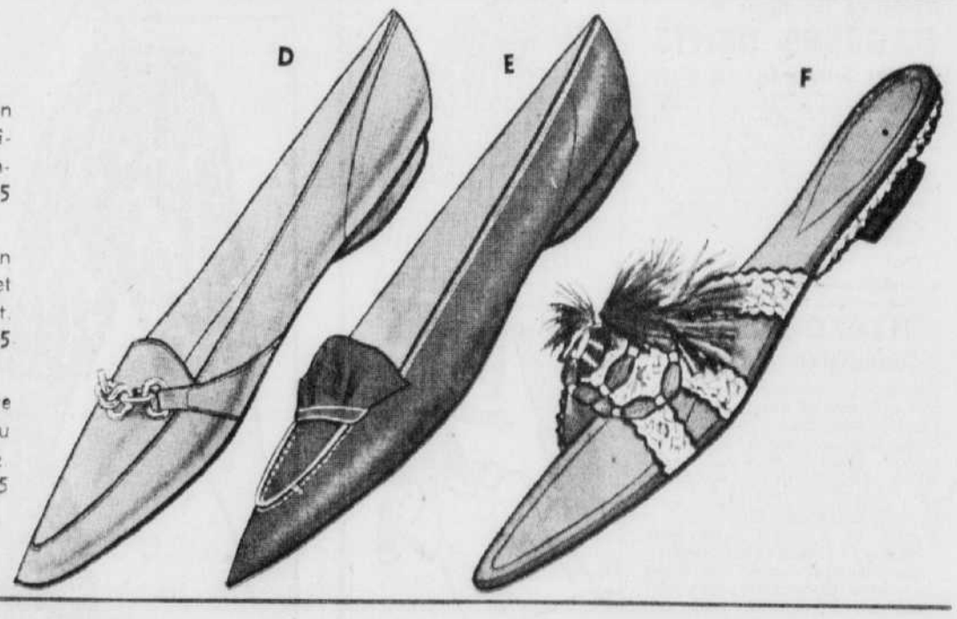
A - Sabot à hauts talons wedge en liège. Empeigne de chevreau perforé à deux tons, blanc/bleu, blanc/noir ou blanc/rouge. Pointures 4 à 9, larg. AA et B. **11.95**

B - Mule à hauts talons wedge en liège. Rosette de paille de couleurs pastelles sur fond blanc. Chic et très confortable. Pointures 5 à 9½, larg. AA et B. **9.95**

C - Jolie mule à empeigne de cuir naturel et hauts talons wedge en liège. Une importation d'une élégance raffinée et sportive. Pointures 5 à 9½, larg. AA et B. **11.95**

LA MODE AU SOLEIL

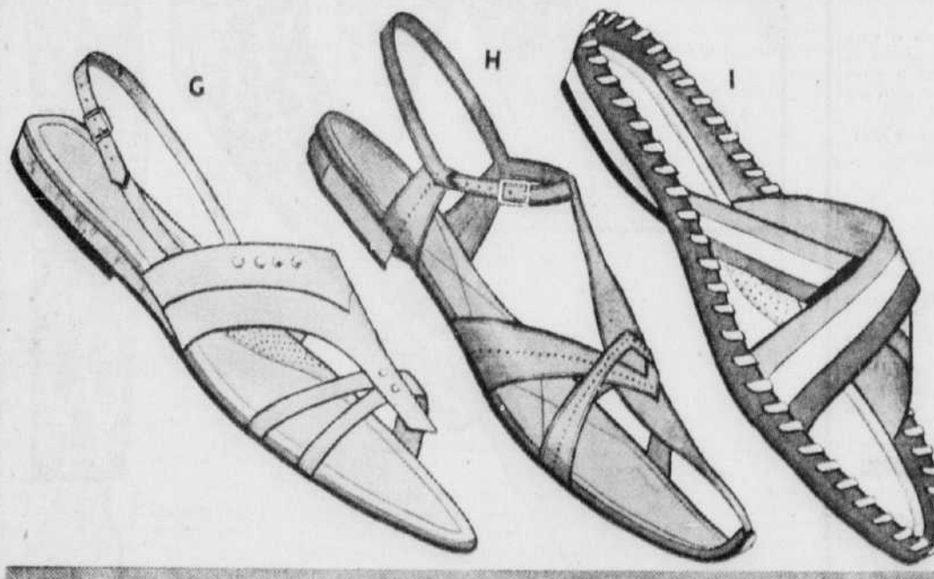
La spectaculaire chaussure sport italienne "Florentina" présentée dans une collection spéciale au Syndicat, 3e étage.



D - Sabot à talons de fantaisie. Fabrication en cuir naturel de belle qualité. Petite chaînette décorative sur le coup de pied. Pointures 5 à 9, larg. AAA-AA-B. **11.95**

E - Chic loafer en cuir fin et léger, brun foncé. Empeigne à pointe très effilée et petits talons plats genre baril recouvert. Pointures 5 à 9, larg. AAA-AA-B. **11.95**

F - Original en tout point, voici une petite mule très élégante. Talon et courroies du pied en paille naturelle. Pointures 5 à 9½, larg. AA et B. **9.95**



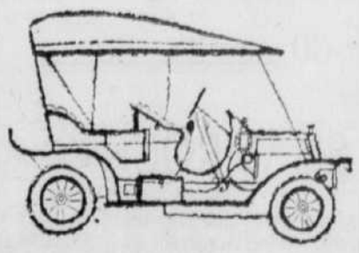
G - Très légère, voici une sandale en chevreau beige ou blanc. Modèle dégagé à plusieurs courroies et talon wedge plat en liège. Pointures 5 à 9½, larg. AA et B. **11.95**

H - Sandale genre sabot à talon plat en cuir naturel ou blanc. Style original à multiples courroies solides sur le pied. Pointures 5 à 9½, larg. AA et B. **11.95**

I - Sandale d'une conception toute nouvelle, très original, à semelle moulée sur la forme du pied. Jolies courroies beige, blanc et brun. Pts: 5 à 9½, larg. AA et B. **11.95**

Visitez le Salon de l'Auto européenne

les 4, 5, 6 et 7 mai



présenté au pavillon de l'industrie (terrain de l'exposition) par le Club Kiwanis Sillery et Ste-Foy au profit de leurs oeuvres charitables.

1er grand prix du concours de la Mariée

Un voyage de noces en Europe par . . .

KLM



Il est temps plus que jamais de participer à notre concours. Vous avez jusqu'au 26 mai pour accumuler vos chances et gagner de magnifiques prix. Renseignez-vous à notre Kiosque au rez-de-chaussée.

Avez-vous un EXÉCUTEUR TESTAMENTAIRE EN TOUT TEMPS DISPONIBLE?



Quand vous choisirez vos exécuteurs testamentaires, nommez le Royal Trust pour agir conjointement avec un parent ou un ami. La personne choisie et votre famille apprécieront la sagesse et la prévoyance dont vous aurez fait preuve en désignant un coexécuteur testamentaire aussi compétent et expérimenté... et en tout temps disponible.

CONSULTEZ LE
ROYAL TRUST
À CE SUJET

Exécuteur testamentaire et fiduciaire
65, rue Sainte-Anne, Québec, LA. 2-4031
Robert De Coster, C.A., gérant



"J'ai eu une matinée chargée. Je me suis fait les ongles. J'ai écrit cinq lettres personnelles, déchiffré le mot croisé et téléphoné à tous les membres du club de bridge."

Programmes d'embellissement et de tourisme du Jeune Commerce de la Province

RIMOUSKI (DNC) — La Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la Province de Québec a tenue une assemblée à son exécutif, vendredi à Rimouski, et samedi eut lieu l'assemblée du Conseil provincial.

On a dévoilé que la Fédération comptait à date 115 Chambres affiliées dans la province, parmi 18 régions; le Bas St-Laurent et les Alléghanys pour leur part, ont atteint 139% de leur objectif. Le but premier de l'assemblée était de mettre au point les programmes d'embellissement et de tourisme préparés par les Chambres locales.

A la séance du comité de recrutement, on a accepté l'affiliation des Chambres de Rivière-du-Loup, St-Pamphile, Berthierville, Buckingham et Baie des Ha! Ha! Par ailleurs, le comité d'entrainement à la direction a décidé de continuer son étude sur la section culturelle de l'Université populaire.

Au cours des assemblées, des considérations ont été faites sur le tourisme. En voici quelques-unes: "l'industrie du tourisme doit être conçue et organisée en tenant compte des caractéristiques particulière de notre province, il faut éviter de copier ce qui se fait ailleurs. Nous devons cesser de camoufler nos richesses extraordinaires dans le domaine touristique et faire preuve d'originalité et d'exclusivité chez nous, deux atouts essentiels au succès de l'industrie du tourisme. C'est pourquoi notre industrie touristique doit s'inspirer du caractère géographique et ethnique de notre province. Grâce à notre caractère ethnique bien particulier en Amérique, cessons la bêtise de tout annoncer en anglais. Le touriste vient voir ce que nous lui cachons sottement.

Le tourisme, s'il s'inspire du véritable civisme et évite l'erreur méprisable qui s'appelle l'exploitation, saura remplir son véritable rôle. Il appartient aux Chambres de Commerce des Jeunes d'apporter leur contribution utile dans ce domaine. Il est urgent de s'attaquer à cette tâche, pour faire ressortir nos caractères propres et mettre en valeur tout ce qui nous identifie comme groupe homogène".

Votre patron, Madame

par

Anne Adams

4828

Pour les journées ensoleillées de l'été, nous avons pour les fillettes cette gentille robe très ample à l'encolure ronde et ornée de deux petites poches. Elles pourront également la porter avec la blouse qui l'accompagne.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 2, 4, 6, 8, 10. La grandeur 6 requiert 1¾ verge d'un tissu de 39 pouces pour la robe.



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctemnt le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresses vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q

Prix : 50¢

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

BP
GAZOLINES À ÉNERGIE MAXIMUM
pour un maximum de
PUISSANCE

Comment maintenir les
FAUSSES DENTS
plus solidement en place

Vos fausses dents vous ennuient-elles ou vous embarrassent-elles alors qu'elles glissent, tombent ou branlent quand vous mangez, riez ou parlez ? Saupoudrez simplement un peu de FASTEETH sur vos dentiers. Cette poudre alcaline (non acide) maintient les dentiers avec fermeté, assurant plus de confort. Aucune sensation ou goût gommeux, visqueux ou pâteux. Ne saurait pas. Combat l'odeur de dentier (haleine de dentier). Procurez-vous FASTEETH dès aujourd'hui dans n'importe quelle pharmacie. (Ann.)

HYDRO-QUEBEC
Soumission No A-71

Des soumissions cachetées devront être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, siute 815, 107 ouest, rue Craig, Montréal, à temps mais au plus tard à 10.30 a.m. heure avancée de l'est, le jeudi 18 mai 1961,

relativement à la fourniture de :

1—pelle de 5 verges cubes type "Robuste" à commandes électriques, construite pour fins d'exploitation de carrières ou de mines.

PROJET MANICOUAGAN

On devra examiner les devis et autres formules de soumissions au bureau du

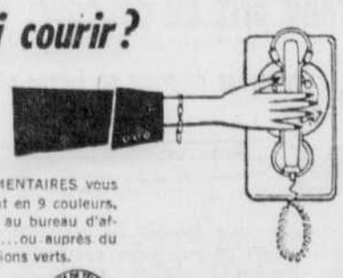
Directeur des achats
Suite 404
HYDRO-QUEBEC
107 ouest, rue Craig, Montréal.

et en obtenir copie contre un dépôt de $5 sous forme de chèque visé ou de mandat payable à l'Hydro-Québec. Ce montant n'est pas remboursable. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et clairement indiquée "**Soumission No A-71**".

La plus basse soumission ni aucune des autres ne seront nécessairement acceptées.

Les cosecrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 28 avril, 1961.

Pourquoi courir?



LES TÉLÉPHONES SUPPLÉMENTAIRES vous évitent bien des pas. Se font en 9 couleurs, 3 modèles. Renseignez-vous au bureau d'affaires de la compagnie Bell...ou auprès du conducteur d'un de nos camions verts.

75e anniversaire

SSS

LE Syndicat DE QUÉBEC

LA MODE AU SOLEIL avec...

SHAMROCK



A - Elégant ensemble deux-pièces en tissus Arnel genre tweed. Il convient en tout point à la voyageuse. La jupe est à plis permanents, le veston à taille extérieure. Grandeurs 10 à 20 ans. Choix de vert ou brun. **12.98**

B - Nous avons créé ici un ensemble léger pour les beaux jours. Une blouse à imprimé original dans les tons de lilas ou vert et une magnifique jupe à plis permanents, soit blanche, verte ou beige.
Blouse 10 à 16 ans **3.98** Jupe 10 à 18 ans **8.98**

C - La sportive de bon goût aimera posséder cet ensemble et réussir d'heureuses combinaisons, avec le blouson sans manche, uni, le pantalon court, la jamaica ou le slim imprimés de motifs géométriques, genre mosaïque. Or, vert ou noir. 10 à 16 ans.
Blouse **2.98** Short **3.98** Jamaica **4.98** Slim **5.98**

D - Ensemble trois morceaux en coton côtelé. Le blouson court, sans manche porte trois sections verticales de nuances différentes; elle peut donc s'appareiller dans le lilas, vert, or, blanc ou noir. Le pantalon, court ou long, est fait dans les mêmes teintes unies.
Blouson **3.98** Short **4.98** Jamaica **3.98**

Syndicat 3e étage. Commandes postales et téléphoniques acceptées.



Mercredi 3 mai à 2h. 30 et 3h. 30
au 3e étage
Défilé de modes SHAMROCK

Vous êtes toutes cordialement invitées à venir admirer les modes nouvelles signées d'un grand manufacturier de renom.



POUR OBTENIR UN RESULTAT RAPIDE

Annoncez dans "LE SOLEIL"

80e ANNEE — No 107

LE SOLEIL

QUEBEC, MARDI 2 MAI 1961 ★★★

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec, le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 525-5133 pour faire insérer une petite annonce.



Chacun porte ailleurs ses pénates...

PAS DE VERITABLE CRISE DU LOGEMENT A QUEBEC

(Par J.-Claude Rivard)

Nombreux sont ceux qui se sont éveillés dans de nouveaux murs, ce matin, alors que plusieurs familles ont changé de logis avec l'arrivée du mois de mai.

Il n'existe pas à Québec de crise du logement, à proprement parler; il n'y a que des difficultés de logement. Se fondant sur les données reçues au cours des années dernières on a prévu que, cette année, plusieurs centaines de personnes n'auraient pas de logis au début de ce mois.

De nombreux citoyens ont déjà dû entreposer leur mobilier et aller demeurer, du moins pour un certain temps, chez des parents ou même des amis. Il ne semble cependant pas que dans le plus grand désarroi des personnes aient dû abandonner leur mobilier sur le pavé, comme la chose s'est produite au cours des années passées; c'est du moins ce que nous avons appris de source officielle. Il y a toujours des conflits de logements et les autorités policières ont même dû intervenir pour régler certains petits conflits. Il semble cependant que la situation se soit améliorée considérablement comparativement à celle connue dans le passé.



"Marché aux puces" miniature...

La fatalité frappe une 5ième fois Dorchester

Le comté de Dorchester a enrégistré une autre tragédie et le décès d'une adolescente, survenu hier, porte à cinq le nombre des morts violentes à endeuiller des familles de cette région depuis trois jours. Mlle Monique Boucher, 16 ans, fille de Mme Colomb Boucher, de St-Benjamin, a succombé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus des suites d'un accident de la route, dimanche soir dans cette paroisse. Lors de ce fatal accident trois autres jeunes gens ont aussi été blessés.

La Sûreté provinciale signale aussi des accidents avec blessés à St-Apollinaire, Ancienne Lorette, et St-Gérard-Majella.

TRAGEDIE A ST-BENJAMIN

Mlle Monique Boucher, 16 ans, est décédée hier à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à Québec, des suites d'un accident survenu à l'intersection des rangs 12 et 14, dimanche soir, à St-Benjamin. Trois autres jeunes gens ont été blessés dans ce même accident et ils ont dû être hospitalisés. Il s'agit de Hilaire Veuilleux, 16 ans, ainsi que des frères Majella et Grégoire Turcotte, 24 et 17 ans.

Cette tragédie s'est produite au début de la soirée quand l'automobile conduite par M. Laurier Veilleux et dans laquelle Mlle Boucher prenait place est entrée en collision avec un autre véhicule. Les deux voitures se sont heurtées presque de face. Le conducteur de l'un des véhicules aurait omis de faire un arrêt obligatoire.

Une enquête du coroner a été ouverte, hier après-midi, à la morgue Cassidy, à Ste-Justine, par le Dr Villeneuve, de St-Malachie, coroner du comté de Dorchester. Elle fut ensuite ajournée afin de permettre à la police de poursuivre ses recherches.

LEVISIENS BLESSES A ST-APOLLINAIRE

Lucien Cloutier, 17 ans, 8, St-Ferdinand, Lévis, ainsi que ses deux compagnons de voyage, Jacques Roy, 18 ans, 216 St-Georges, et Micheline Nadeau, 18 ans, 25, Samson, aussi de Lévis, ont subi des blessures aux petites heures lundi matin, lorsque leur automobile a fait une embardée sur la route No 9, aux Quatre-Chemins, à St-Apollinaire. Après avoir reçu les premiers soins du Dr J. Lamontagne, le jeune Cloutier a été conduit à l'hôpital St-Sacrement par les ambulanciers de la maison Claude Marcoux, de St-Romuald. Son etat s'est beaucoup amélioré rapportent aujourd'hui les autorités de l'institution. Les deux autres ont subi des blessures à la tête et des contusions.

BLESSES DE LA ROUTE EN BANLIEUE

M. Armand Lévesque, 50 ans, du village Huron, à Loretteville, a été légèrement blessé lorsque son automobile a fait une embardée à St-Gérard-Majella. M. Lévesque a subi des soins requis à l'hôpital St-Ambroise.

Une fillette, Louise Faguy, fille de M. Lucien Faguy, du 1351 St-Gabriel, Ancienne Lorette, a aussi subi quelques blessures sans gravité, lorsqu'elle fut renversée de sa vélo par une automobile conduite par M. Roméo Desrochers, aussi de l'Ancienne Lorette.

Trois échevins de ville Les Saules ne veulent approuver le procès verbal

Trois échevins du conseil de ville Les Saules ont refusé, hier soir, de donner leur approbation aux minutes de la dernière séance et la réunion a dû être ajournée à jeudi après quelques minutes d'une séance mouvementée.

Après la lecture des minutes par le secrétaire, M. Charles Brodrique, l'échevin Eugène Leclerc a pris la parole pour dire qu'il s'opposait à l'approbation des minutes. Il a dit ne pas approuver le nouveau règlement 34 décrétant une augmentation de $10 par année pour les services d'égouts et d'aqueduc. Ce règlement avait été adopté à la séance précédente.

L'échevin Romain Langlois a dit pour sa part qu'il avait motivé son absence à une séance antérieure mais, à son dire, ces motifs ne figuraient pas dans les minutes. Il a dit aussi s'opposer aux nouvelles conditions d'emploi du chef de police et de l'inspecteur municipal.

L'échevin Joseph Rousseau allait motiver son refus quand ses paroles se sont perdues dans la discussion et le maire Armand Bois a demandé que la séance soit ajournée, étant donné que l'échevin Henri Robitaille n'était pas présent à la séance d'hier soir. Le maire a déploré les incidents en disant qu'ils retardent la bonne administration municipale. D'ici ce temps, le secrétaire va tenter de démêler les choses et consulter le code municipal sur les procédures à suivre. L'ajournement de la séance a été proposé par l'échevin Lucien Rousseau secondé par l'échevin Paul Gervais.

Le vrai citoyen agit (Lafrenière)

(Par Ernest Fontaine)

"En démocratie, chaque citoyen doit consentir à jouer un rôle actif." C'est ce qu'affirmait Me Robert Lafrenière, député de Québec-Montmorency aux Communes, devant les membres du club Lions du Québec métropolitain, hier soir.

Parlant du rôle du politicien, Me Lafrenière déclara que si l'on collaborait efficacement avec les autorités en leur formulant des suggestions pratiques, il ne serait peut-être pas nécessaire de songer à la formation de nouveaux partis politiques. "Les hommes politiques seront-ils plus ingénieux ou intelligents, dit-il, s'ils donnent à leur groupement un nom différent? Change-t-on la qualité d'un produit tout simplement en plaçant une étiquette différente sur le contenant?"

Après avoir expliqué qu'un député travaille au bien commun dans l'intérêt général, le conférencier ajouta que le rôle du politicien au fédéral vise non seulement les problèmes à l'échelle nationale mais le plus souvent ceux qui intéressent la minorité qu'il représente plus particulièrement. Il expliqua que le moyen d'action d'un homme politique consiste surtout par son rôle de législateur, en disant que les lois naissent par les besoins légitimes du peuple, besoins qui sont dirigés vers l'autorité civile par les différentes associations de la société, comme les Chambres de Commerce, les clubs sociaux et les organisations nationales, et soumis aussi individuellement par les citoyens de toutes les classes de la société. "Pour le fonctionnement efficace de la démocratie, dit-il, une collabroation étroite est absolument nécessaire entre les différents groupements de la société et l'autorité civile; en démocratie, chaque citoyen doit consentir à jouer un rôle actif."

Et alors le député se demande si les citoyens emploient tous les moyens d'action à leur disposition pour profiter du système démocratique. "Si on collaborait efficacement avec les autorités, dit-il, en leur formulant des suggestions pratiques, serait-il nécessaire de songer à la formation de nouveaux partis?" Et le conférencier se pose la question à savoir si les hommes politiques seront plus intelligents ou ingénieux en donnant un nom différents à leur groupement.

Enfin, Me Lafrenière exposa quelques réflexions sur la vie pratique d'un député au fédéral; il parla de la duré des sessions qui couvrent de 7 à 8 mois de l'année, il expliqua l'ouvrage du député qui doit partager son temps entre les séances de la Chambre et les travaux à accomplir dans les différents comités parlementaires. Il ajouta qu'un député a aussi une vie sociale très remplie et qu'en plus tout cela ne doit pas lui faire négliger ses obligations naturelles que sont les charges familiales. "En nn mot, a-t-il conclu, le rôle d'un député est devenu un emploi à plein temps."

Me Robert Lafrenière a été présenté par M. Vic Thompson et remercié par M. Maurice Simard. Le diner bi-mensuel du Lion du Québec métropolitain était sous la présidence de M. Marcel Lachance.



MM. Vic Thompson et Marcel Lachance, Me Robert Lafrenière

A Ste-Foy

Toujours rien au sujet du budget 1961 à Ste-Foy! Nous avons appris, toutefois, que le nouveau budget de la cité serait adopté à la séance du 15 mai... Depuis le début de l'année, la valeur des permis de construction, à Ste-Foy, atteint la somme de $1,908,925. Cent neuf maisons unifamiliales et un bloc à appartements ont été mis en chantier.

— o —

La cité de Ste-Foy prépare un règlement concernant la vente et la distribution du lait dans les limites de la cité. La pasteurisation du lait et de la crème deviendrait obligatoire dans les limites de la cité. Si la pasteurisation du lait devenait obligatoire, plusieurs fournisseurs de lait, notamment de St-Nicolas et de Loretteville, en seraient touchés. La question reviendra à l'étude à la prochaine séance.

— o —

Par suite de changements de dernière heure à apporter, le nouveau règlement de la circulation, dans Ste-Foy, n'a pas été adopté hier soir. Le règlement de l'aqueduc datant de 1932 sera complètement refait. Il y aura des modifications au règlement de la taxe d'affaire.

— o —

L'honorable René Hamel, ministre des Affaires municipales, a fait parvenir une somme de $82,522 représentant le deuxième versement d'un octroi total de $825,220 réparti sur une période de cinq ans accordé à la cité de Ste-Foy en vue de l'aider à défrayer le coût du service de la dette des emprunts contractés pour l'établissement des services municipaux et d'aqueduc.

— o —

Une délégation de 70 propriétaires de chalets de Crescent Beach, à Ste-Foy, a demandé au conseil la construction d'une voie d'accès menant à leur chalet. Le projet vise à l'aménagement d'une côte en partant du chemin St-Louis. La route franchirait la voie ferrée des chemins de fer nationaux. Elle a dit que les villégiateurs n'avaient plus accès à la route qu'ils empruntaient par Cap-Rouge et qui est devenue impraticable.

Les délégués ont fait valoir qu'ils payaient en moyenne $20 de taxe par année; certains payaient des taxes depuis 30 ans sans avoir rien demandé à la cité. Le conseil a demandé à étudier davantage la demande; il semble que plusieurs membres du conseil soient disposés à leur donner une réponse favorable.

Courville s'attaquera sous peu à deux problèmes jugés d'urgente nécessité

La discussion s'est engagée hier soir au conseil de Courville autour de deux projets mais dont la réalisation devra se faire à plus ou moins à brève échéance. Réunis sous la présidence du maire, Me C.-N. Dorion, ils ont consacré une partie de la séance à envisager en premier lieu la possibilité de réaménager les bureaux de la ville et en second lieu, à la revision du système d'égout collecteur.

Les deux projets sont pressants, a-t-on fait remarquer, mais il semble que le problème de l'égout collecteur l'est davantage. Le maire Dorion a signalé que ce printemps-ci, il n'est survenu aucun dommage important à la suite de l'écoulement des eaux. Mais cela ne veut pas dire que le problème est réglé d'autant. En effet, tôt ou tard, la ville devra se doter d'un nouveau système d'égout collecteur qui amènerait les eaux jusqu'au fleuve St-Laurent. A elle seule, cette dépense serait de l'ordre de $500,000.

Le tuyau principal serait long de 1,300 pieds et se rendrait jusqu'à une certaine distance dans le St-Laurent. Des conduites secondaires seraient rattachées à lui dans les différents quartiers de la ville. L'absence d'un système d'égout collecteur adéquat a entraîné des dommages parfois considérables dans le passé, non seulement à Courville mais dans d'autres municipalités, notamment Ville-Montmorency. Des poursuites prises contre la ville voilà deux ou trois années sont actuellement pendantes devant les Cours.



UN HOTEL DE VILLE?

Par ailleurs, un jour l'autre, Courville prend une telle expansion qu'il faudra ériger un hôtel de ville prochainement ou du moins lorsque la situation financière le permettra. Présentement, le secrétariat ainsi que la station de police sont logés dans la salle publique mais les locaux deviennent singulièrement exigus. Il faudra, soit trouver des locaux additionnels, soit construire un hôtel de ville. Cette dernière solution serait l'idéale mais, comme on l'a fait observer au conseil hier, Courville n'a pas les moyens financiers d'entreprendre pareille construction. Un hôtel de ville coûterait environ $200,000, suivant des estimés préparés il y a quelques mois.

A la séance d'hier, M. le maire Dorion a faite état des deux projets et il a rapporté une entrevue qu'il a eue avec M. Lambert, de la Commission municipale. Il s'agit de savoir de quelle façon les amortissements seraient effectués dans d'un ou l'autre cas. M. Lambert a donné des conseils fort utiles sur la manière de procéder. Aucune décision n'a été prise par le conseil et il est probable que la question reviendra sur le tapis prochainement.

Haut poste au professeur Maurice Lebel, de Laval

M. Maurice Lebel, professeur de langue et de littérature grecque, vient d'être nommé directeur du nouveau département des études anciennes créé, totu récemment, au sein de la faculté des Lettres de l'université Laval.

La fondation de ce département, décidée par le Conseil universitaire, vient faire ressortir et consacrer l'enseignement de l'antiquité classique et les recherches dans les humanités, qui représentent certaines valeurs fondamentales et essentielles de notre culture. Six professeurs, tous de formation européenne, font partie de ce nouveau département.

Ces professeurs se partageront les disciplines suivantes: langue et littérature grecques, langue et littérature latines, grammaire comparée, grammaire historique, philologie classique, histoire de l'antiquité, institutions, archéologie et histoire de l'art. La bibliothèque de la faculté sera enrichie sous peu de plusieurs milliers d'ouvrages d'archéologie et d'histoire de l'art. Outre des plans, des cartes et des maquettes, la nouvelle section possède plusieurs milliers de clichés et diapositives en plus d'un équipement matériel de qualité.

La fondation du département des antiquités était devenue nécessaire, souligne un communiqué issu de Laval, non seulement pour coordonner et intégrer l'enseignement et la recherche, mais aussi pour lancer et soutenir divers projets de développement. Par suite de l'augmentation sensible du nombre des étudiants aux cours réguliers, au cours du samedi, aux cours publics, aux cours donnés a l'école de Pédagogie et au cours d'été; par suite également de l'intérêt grandissant des lauréats de bourses pour la recherche en vue du diplôme d'études supérieures et du doctorat, l'université songe sérieusement à créer un certificat d'études supérieures d'archéologie classique et d'art antique. Elle a aussi l'intention de fonder un mu-

(Suite à la page 2, 4e col.)

Choix du jury au procès du Québécois A. Duguay

Ajournée vendredi soir dernier, à l'issue du procès de Daniel James Mundy, la Cour des Assises criminelles du Banc de la Reine reprenait ses activités ce matin avec l'audition de la cause d'Arthur Duguay, Québec. Jusqu'à ce midi, on s'est occupé de la formation du corps de douze jurés devant décider du verdict en cette affaire, formation à laquelle président le greffier Me C.-N. Dorion, c.r., et le député-greffier Pierre Auger ainsi que les procureurs des parties en présence: Mes Lawrence Corriveau, pour la défense et Gérard Lévesque en compagnie de Marc Choquette pour la Couronne.

Au garde à vous, dans la boite des accusés, Duguay a écouté impassible la lecture de l'acte officiel d'accusation portée par le Procureur Général au nom de Sa Majesté la Reine Elizabeth II, lecture que lui fit le greffier de la Cour Me Dorion, c.r., à savoir: d'avoir, le ou vers le 5 septembre 1960, à Beauport, volé la somme de $775.00 à Conrad Pagé, argent propriété de l'hôtel Laurentides Ltée, tout en étant muni d'une arme offensive, soit un revolver.

A cet acte d'accusation, l'inculpé a répondu "non coupable" et la Cour, présidée par l'hon. juge Gérard Lacroix, a procédé immédiatement au choix des jurés.

Faits divers

Deux adolescents accusés de hold-up

Deux jeunes hommes, Berchmans Lebel, 19 ans, de St-Eleuthère, et Paul Gagné, 18 ans, de Cap-Chat, ont été formellement accusés devant le juge de paix, Me Marius d'Amours, à Rivière-du-Loup, du vol à main armée d'une somme de $2,525 à la Banque Canadienne National de St-Eleuthère ainsi que du vol d'une automobile à Montréal. Leurs causes ont été remises au 8 mai courant. Berchmans Lebel est impliqué du vol d'argent tandis que Paul Gagné est accusé de complicité.

Chalets cambriolés

La Sûreté provinciale a enregistré plusieurs plaintes se rapportant à des vols de chalets. Ces effractions ont été commises à Pe-O., et à St-Vallier, Bellechasse. Une résidence privée a aussi été cambriolée à St-Romuald. Une T. V., un radio, de la lingerie, des bicyclettes sont disparus. A St-Vallier, il semble que les maraudeurs aient séjourné dans la maison d'été. Sur le poêle on a trouvé des vaisseaux ayant servi à cuire des volailles volées chez un voisin.

Alerte à une banque à St-Sauveur

Les agents municipaux sont accourus en vitesse à la Caisse Populaire St-Sauveur, vers 11 heures, aujourd'hui, sur un appel lancé par le signal d'alerte. Il n'y avait heureusement rien de grave. Seul le mécanisme du système d'alarme s'était mis en branle par suite d'une défectuosité.

Caisse retrouvée

Dans un bois de St-Patrice de Beaurivage, en bordure de la route principale, une caisse enrégitreuse enfoncée a été trouvée en fin de semaine. La police a la voncoction que cette caisse provient d'un vol perpétré dans la région mais pas encore éclairci.

Les Saints

Demain, l'Eglise honorera la mémoire de l'Invention de la Sainte Croix et celles de saint Alexandre, pape et martyr et de sainte Antonine, vierge et martyre.

La langue française mieux servie...

DINATOIRE

Est du langage familier: Le repas, espèce de goûter dinatoire (A. Daudet, Jack, II, 250. En un déjeuner dinatoire (R. Ponchon, la Muse au cabaret, 114).

On évitera de dire, toutefois, par analogie: Un diner soupatoire.

(Extrait Larousse)

AVIS DIVERS

8 h. — Exposition Jacques Bussière à la Galerie La Huchette.

6 h. — Club 2-N — Diner-causerie au restaurant Marino. Conférencier: Me Wheeler Dupont, c.r.

8 h. 30 — Cercle des Mycologues amateurs à la faculté des Sciences, blvd de l'Entente. Cours pour les membres.

DEMAIN

12 h. 30 — Club Richelieu au Château Frontenac. Conférencier: M. Maurice Lamontagne.

DEMAIN

12h.30 p.m. — Club Kiwanis — Déjeuner-causerie "A la porte St-Jean". Conférencier: Ross Simonds.

NOUVELLES DE PROVINCE

St-Georges, Beauce — Les membres des Jeunesses Musicales de l'Est du Canada, circuit A, ont nommé leur nouveau conseil d'administration pour 1961-62. Il s'agit de trois membres JMC qui collaboreront avec M. Gilles Lefebvre, directeur général des J.M.C.

Lac-Mégantic — MM. Robert Labbé et Roch Quirion ont été nommés respectivement vice-président et secrétaire du comité industriel du Jeune Commerce de Lac-Mégantic.

Thetford-Mines — Le Conseil municipal de Thetford a adopté hier un premier règlement pour autoriser les travaux préliminaires de l'aréna, au coût de $83,491. Cette somme ne couvrirait que le coût des travaux de fondation.

Thetford-Mines — Les camions de la Ville de Thetford ramasseront, la semaine prochaine, les vêtements, chaussures et jouets que les ménagères voudront bien donner pour les Sociétés St-Vincent de Paul, qui en feront la distribution aux familles pauvres.

Chandler — Le navire "SS Union Mariner" a déchargé hier à Chandler une cargaison de 3,000 tonnes de soufre. Le cargo, qui a été gravement endommagé à sa coque après un échouage sur les rochers, poursuivra sa route jusqu'à Montréal, où il laissera le reste de sa cargaison. Le navire entrera en cale-sèche à Lauzon pour y subir des réparations.

Rimouski — La somme de $233 a été recueillie au profit des cadets de l'escadrille 697 de Rimouski.

Rimouski — Le moniteur d'éducation physique est un spécialiste, dont les services seront de plus en plus requis, a déclaré M. Marcel Dion, administrateur du Conseil des Oeuvres du diocèse de Rimouski, devant le Club Richelieu local.

Une troisième victime du feu

Roberval — Un autre nom est venu s'ajouter à ceux des victimes de la tragédie survenue samedi matin à la Campbel Chibougamau Mine Limited, alors qu'une baraque-dortoir a été commplètement rasée par un incendie d'origine inconnue.

Il s'agit de Frank Johnston, 60 ans, électricien, qui avec Tony Garopolo était hospitalisé à l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval. Johnston demeure à Cornwall. Il a succombé à ses blessures vers 4 heures hier après-midi.

En attendant d'être rennvoyée à Ottawa où sa famille a demandé qu'elle soit exposée, la dépouille mortelle est à la morgue Hervey Hervé de Roberval.

Petite-Rivière se donnerait un hôtel de ville

Le conseil de ville de Petite-Rivière songe à la construction d'un hôtel de ville et d'un garage municipal. Le maire Raymond Blouin a dit que la question sera abordée à la séance du 15 mai. Entretemps, le conseil doit se réunir pour étudier les esquisses préparées par l'architecte.

L'hôtel de ville actuel ne répond plus aux besoins de la ville qui compte 5,000 âmes. Le maire estime que sa ville va grandir au rythme de 1,000 âmes par année. Cela va supposer l'acquisition d'un matériel d'entretien plus important, de là la nécessité de construire aussi un garage municipal.

Hier soir, le conseil a approuvé une dépense de $100,000 pour faire des égoûts et de l'installation d'aqueduc sur la rue Sempel, dans le quartier industriel. Le conseil a aussi abordé la question des égoûts de surface dans le parc Boudreau et les discussions ont été vives. Aucuned écision n'a été prise. Elle a été reportée à la séance du 15 mai.

Le conseil a décidé d'agrandir la piscine du parc Boudreau et de l'allonger de 10 pieds pour la rendre conforme aux standards olympiques.

On aime ceux qui ont appris à danser de Valentino

REMPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.
CARRIERE
QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 623-9831

LUNETTES DE CHOIX
J. Langlois
OPTICIEN D'ORDONNANCE
491 - 3e avenue - Tél.: 523-6690

BANQUET - SOIREE DANSANTE



Organisé par la jeunesse créditiste du Québec.
Venez rencontrer
REAL CAOUETTE
Chef Provincial
SAMEDI 6 MAI 1961
Quebec Winter Club
650, Ave LAURIER, près du manège militaire, Québec.
RESERVATIONS: 524-4481
7 h. p.m. BANQUET - SOIREE DANSANTE $3.00 PAR PERSONNE
10 h p.m. DANSE SEULEMENT: $1.00 PAR PERSONNE
ORGANISATION JEUNESSE CREDITISTE

LEVIS St-Romuald Charny — RIVE-SUD — LAUZON Bienville St-David



UNE GRANDE SOIREE, qui marquait la fin des activités sportives d'hiver à Charny, a eu lieu à l'hôtel de ville de cette municipalité. La soirée était sous la direction de M. Maurice Paradis. Au cours de cette soirée, on a remis un magnifique coupe-vent à chacun des membres de l'équipe juvénile de hockey de Charny. Une foule nombreuse, dont les officiers de l'organisation sportive, les autorités religieuses et civiles, assistait à cette soirée.

Un quinzième candidat pose sa candidature dans Lauzon

Un quinzième candidat a annoncé officiellement, hier, qu'il briguera les suffrages à l'élection municipale du 15 mai dans Lauzon. Il s'agit de M. Jules Dumas, agent d'assurances, demeurant au numéro 377 de la rue St-Joseph, à Lauzon. M. Dumas se présente comme candidat indépendant au siège du quartier Fréchette qui était détenu depuis quelques années par M. Lucien Guay, échevin sortant de charge, qui a annoncé qu'il ne revenait pas sur les rangs pour demander un autre terme de trois ans. M. Dumas a déposé, hier, son bulletin de présentation entre les mains de l'officier-rapporteur dans la présente élection, M. Mario Brousseau, assistant-greffier et trésorier de la Cité de Lauzon. Il aura comme adversaire connu dans le moment, M. Joseph Couture, employé civil, qui est le candidat de l'équipe formée en vue de cette élection.

La mise en nomination des candidats aura lieu, lundi prochain, et comme il est question qu'il y ait jusqu'à quatre candidats pour un seul siège, le nombre des candidats dépassera le chiffre de quinze et il peut même se rendre jusqu'à 20. Il y a plusieurs années que l'on n'a vu une telle émulation à une élection municipale.

Plus d'un millier d'arbres seront plantés dans Lévis

Plus d'un millier d'arbres seront plantés dans Lévis au cours des prochains jours. Cette plantation sera faite par le ministère des Terres et Forêts de la province qui a accepté de procéder à ce travail à la suite d'une demande formulée par M. Roger Roy, député du comté de Lévis et adjoint parlementaire. Ces arbres seront plantés dans diverses rues et places publiques de la ville par les pépinieristes du gouvernement qui travailleront sous la surveillance des représentants de la ville. Cette plantation se fera en collaboration avec les autorités municipales et la Chambre de Commerce Senior de Lévis qui ont déjà commencé un travail dans ce domaine il y a quelques années. La Chambre de Commerce avait organisé une fête des arbres et la Cité de Lévis avait fait un inventaire de tous les arbres qui se trouvaient sur ses propriétés avant de les faire traiter.

La campagne contre la poliomyélite

La succursale de Lévis de la Légion canadienne continuera, dimanche prochain, dans les paroisses de Notre-Dame et Christ-Roi, de Lévis, ainsi qu'à St-Romuald, sa campagne pour combattre la poliomyélite. Les légionnaires ont visité les autres paroisses de la rive-sud dimanche dernier et la souscription est en voie de remporter un succès inespéré.

Succès de la ligue de quilles de St-Romuald

La ligue de quilles de St-Romuald, fondée l'automne dernier par M. Georges-Henri Demontigny, a remporté un éclatant succès à sa première saison d'activités. Le bureau de direction de cette ligue indépendante se composait de MM. Georges-H. Demontigny, président, Michel Carrier, secrétaire, Jacques Rochon, Gaston Fecteau, Benoit Morin et Roger Filion, directeurs.

Les éliminatoires eurent lieu dernièrement, et l'équipe "Laflamme" était opposé à l'équipe "Fecteau". Cette dernière fut vaincue par 52 points. La vedette de ces séries fut Joseph Legendre qui a conservé une moyenne de 167 durant la finale en plus de totaliser 1,503 points en huit parties. Ce joueur a permis à son équipe de remporter le trophée "Syndicat Industriel".

La moyenne des autres joueurs fut la suivante durant la finale: Benoit Morin, 159; Georges-Henri Demontigny, 158; Maurice Chamberland, 157; Maurice Morin, 155; Gérald Robitaille, 154; Roger Fecteau, 149; Patrick Brousseau, 148; André Carrier, 140; Paul Paquet, 138; Gaston Fecteau, 131; et Henri Gosselin, 105.

Réunion des propriétaires de St-Nicolas

La première assemblée générale de la Ligue des Propriétaires de la section nord-est de St-Nicolas aura lieu ce soir à l'hôtel Beaurivage, de St-Nicolas.

Tous les propriétaires, cultivateurs, propriétaires permanents et propriétaires de chalet sont invités à cette réunion. Il sera procédé à l'élection des directeurs, qui formeront le Comité administratif composé de trois cultivateurs propriétaires, trois propriétaires permanents, trois propriétaires de chalet.

Tenue à Lévis d'un road-e-o de sécurité routière, le 7

Le Jeune Commerce de Lévis - Lauzon organise actuellement son "Road-E-O" de sécurité routière des jeunes qui aura lieu, dimanche prochain, à Lévis. Tous les jeunes de la rive sud, garçon ou fille, qui n'auront pas atteint l'âge de 20 ans le 5 juillet prochain, pourront participer à ce concours annuel qui comrpendra un examen écrit sur la conduite d'une automobile et l'exécution de quatre manoeuvres à obstacles sur la rue Wolfe, en face de l'Hôtel-Dieu de Lévis. Les autres conditions pour être éligibles à ce concours sont de posséder un permis de conduire et de ne pas avoir été tenu responsable d'aucune infraction aux lois et règlements de la circulation au cours des six mois précédant la date de l'inscription au "Road-E-O".

Ce tournoi d'adresse et de prudence au volant est organisé dans le but de permettre à tous les adolescents du Canada de montrer et d'améliorer leurs talents de chauffeurs. Il stimule en même temps les efforts entrepris sur le plan local pour enseigner dans les écoles l'art de conduire. Le gagnant de la rive-sud représentera sa région au tournoi régional qui peut le conduire jusqu'au tournoi provincial et peut-être même au tournoi national, qui aura lieu à Halifax, Nouvelle-Ecosse. Le gagnant recevra un trophée ainsi que des bourses d'études.

Avis de la Rive Sud

Hotel de ville de Lévis — Séance régulière du conseil municipal de Lévis, ce soir, à 8 h.

Manege militaire de Lévis— Cours sur la lecture des cartes marines, ce soir, à 8 h. 15, sous les auspices de l'association des chasseurs et pêcheurs lévisiens. M. Clovis Pruneau sera l'instructeur.

Auditorium du College de Lévis — Concert de chants populaires avec la chorale "Via le bon vent" et danses de folklore avec une troupe de la rive-sud, ce soir, à 8 h.

Un adolescent assassine son grand-père

MONTREAL (PC) — Un adolescent de 15 ans a été tenu criminellement responsable de la mort de son grand-père, M. Patrick Durnin, 88 ans, trouvé assassiné le 5 avril dans sa maison du rang 5 à St-Stanislas-de-Kostka. L'enquête préliminaire était sous la présidence du Dr Gaétan Gauthier.

L'inculpé a lui-même relaté les péripéties du crime mais le mobile du drame demeure inconnu.

Jean Lesage au Congrès des SSJB en Ontario

M. Jean Lesage, premier ministre du Québec, sera le conférencier d'honneur au cours du congrès annuel des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec et de l'Ontario, qui se déroulera à Ottawa, les 3 et 4 juin prochain. Le congrès aura pour thème: les relations françaises inter-provinciales.

On s'attend que M. Lesage parlera alors des relations officielles à établir, par l'entremise des Affaires culturelles, entre le Québec et les groupes canadiens-français des autres provinces.

Ce sera la première fois dans leur histoire que la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec et celle de l'Ontario, tiendront un congrès conjoint.

Le congrès de juin se déroulera sous la présidence de MM. Albert Leblanc et Roch Blais, respectivement président de la Fédération provinciale du Québec et président de la Fédération ontarienne.

STE-FOY : PROBLEMES D'EGOUTS

(par Claude Tessier)

Le conseil municipal de la cité de Ste-Foy cherche une solution à ses égouts de surface sur le versant nord de la rivière St-Charles. En cherchant la solution, il se pourrait bien qu'il soit appelé à prendre une décision sur un projet d'envergure susceptible d'intéresser d'autres municipalités.

Pour ces municipalités situées elles aussi sur le versant de la rivière St-Charles se pose le problème des égouts. A mesure qu'elles grandissent, elles savent de moins en moins comment en disposer.

Le conseil de ville de Ste-Foy a décidé hier soir d'amorcer la question en demandant aux ingénieurs Lepinay, Piette et Audy, de leur soumettre un aperçu de ce que pourrait coûter une étude devant conduire à une solution. Il s'agit d'un rapport préliminaire, "d'un avant-projet", comme on a dit.

Le maire Noël Cartier a déclaré que le développement du parc Horizon est bloqué présentement à cause du problème des égouts sur le versant nord de la rivière. La cité de Ste-Foy ne peut plus attendre, a-t-il dit. Il nous faut aller de l'avant. D'ailleurs, le Ministère de la Santé nous a dit de marcher de l'avant. Le maire a noté que sa municipalité pense plus grand parce que c'est un moyen de régler plus vite les problèmes en attendant que les municipalités accordent leurs violons sur un projet d'égouts métropolitains. Celles-ci deviendraient peut-être des abonnées du projet d'égouts de Ste-Foy.

Plusieurs solutions ont déjà été mentionnées: la construction d'un égout est-ouest; celle d'un tunnel sous le promontoire ou d'un système de siphon; on a aussi parlé de petites usines d'épuration. Tous ces projets ont été ébauchés avec plus ou moins de sérieux. La cité de Ste-Foy veut savoir ce qui en est. Une telle étude conduira à des déboursés importants et la cité veut savoir d'ici mercredi, en aperçu, ce que coûterait une telle étude.

Congrès des optométristes

Le septième congrès d'optométrie de l'Est du Canada se tiendra les 7, 8 et 9 mai prochain à Montréal, sous la présidence d'honneur de M. Pierre Crevier, président du Collège des Optométristes et opticiens de la province de Québec et sous la présidence active de M. Jacques Garant, o.d.

Organisé par l'Académie d'optométrie analytique du Québec, ce congrès groupera comme rapporteurs et conférenciers les sommités canadiennes et américaines dans le monde de l'optométrie. Il sera question de l'extension de l'optométrie en général.

Mlle M.-L. Fontaine

Mlle Marie-Louise Fontaine, institutrice à Bourg-Royal, fille de feu Jean Fontaine et de feu Anastasie (Sará) Brochu, est décédée à l'hôpital St-Frs d'Assise, le 29 avril 1961, à l'âge de 50 ans.



La défunte avait exercé sa profession d'instutrice pendant 26 ans à Saint-Narcisse de Lotbinière et quatre ans à Bourg-Royal.

Elle laisse dans le deuil des oncles et tantes, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu demain, en l'église de St-Narcisse, Lotbinière.

Mme C.-E. Brulotte

Mme Charles-Emile Brulotte, née Cécile Frongillo, est décédée, hier, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 45 ans. Mme Brulotte résidait au numéro 7-A de la rue Ste-Marie, à Lauzon.

Outre son époux, la défunte laisse pour pleurer sa perte ses fils: MM. Claude, Gérard, Fernand et Paul-André Brulotte, de Lauzon; ses filles: Mlles Denise et Marie-Paule Brulotte, de Lauzon; sa belle-mère: Mme (Vve) Carmen Frongillo, de Beaumont, Bellechasse; ses frères: MM. Carmen et Henri Frongillo, de Lauzon, M. Léo-Paul Frongillo, de Montréal, MM. Philippe, Joseph, André et Jean-Guy Frongillo, de Beaumont, Bellechasse; ses soeurs: Mmes Armand Beaulieu et Gérald Houde, Mlle Marie-Berthe Frongillo, de Montréal, Mlles Estelle, Marcelle, Irène et Claire Frongillo, de Beaumont; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes René, Joseph-Albert et Gérard Brulotte, MM. et Mmes Odorie Ouellet, Roger Gingras et Rodolphe Picard, de Lauzon, M. et Mme Jean-Marie Brulotte, de Drummondville, Mmes Carmen, Henri, Philippe, Léo-Paul et Joseph Frongillo, MM. Armand Beaulieu et Gérald Houde; ainsi qu'une foule de neveux, nièces, cousins et cousines. Parmi ses cousins on remarque M. l'abbé Albert Jiona, de Gaspé.

Les funérailles auront lieu, jeudi, dans la paroisse de St-Joseph de Lauzon.

Les restes mortels sont exposés aux salons mortuaires Gilbert & Turgeon, Ltée, 203, rue St-Joseph, Lauzon.

M. Louis Racine

M. Louis Racine, ingénieur stationnaire, à la retraite, demeurant au 44, des Saules-ouest, est décédé hier à l'âge de 82 ans et six mois. M. Racine était l'époux de dame Delphine Ouellet.

Il laisse dans le deuil deux soeurs: la R. M. St-Aurèle, des Srs de la Charité, et Mme veuve Philibert Paré (Marie-Louise), ainsi que plusieurs neveux et nièces dont Mlle Aurore Racine, M. et Mme Lucien Racine, M. et Mme Paul Racine, M. et Mme Odilon Tremblay, M. et Mme Rosaire Tremblay, M. Paul Racine, M. Lorenzo Tremblay, tous de St-Joachim, M. et Mme Albert Racine, M. Gérard Plante, Mme veuve Fidèle Racine, Mme veuve Louis-J. Racine, M. et Mme Samuel Comb, M. et Mme Ken Murray.

Les funérailles auront lieu jeudi, à St-Albert-le-Grand. Les restes mortels sont exposés aux salons Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue.

M. Pierre Nadeau

M. Pierre Nadeau, époux de dame Maria Marotte, est décédé, dimanche, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 72 ans et 5 mois. Le défunt demeurait à Lévis.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils: M. Armand Nadeau, de Québec, M. Paul-Emile Nadeau, de Lac-St-Charles, et M. Léopold Nadeau, de Windsor, Ontario; ses filles: Mme Aimé Boucher (Jacqueline), Mme J.-C.-M. Bégin (Jeanne-d'Arc), de Lauzon, et Mme Alfred Silvestri (Annette), de Belleville, New-Jersey; ses belles-filles: Mme Armand Nadeau (Katleen Hegarthy) et Mme Léopold Nadeau (Thérèse Lauzon); ses gendres: MM. Aimé Boucher, J.-C.-M. Bégin et Alfred Silvestri; ses frères: M. Etienne Nadeau, de Lévis, et M. Philippe Nadeau, de St-Henri, Lévis; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Gédéon Marotte, Mme (Vve) Lévi Marotte, de Lauzon, MM. et Mmes Benjamin Gaumond et Charles Beaupré, de Montréal, ainsi que Mme Philippe Nadeau; et plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, cousins ainsi que cousines.

Le service sera chanté, mercredi, en l'église de Notre-Dame de Lévis, et l'inhumation sera faite au cimetière Mont-Marie de cette paroisse.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gilbert & Turgeon, Ltée, 58, avenue Bégin, Lévis.

M. A. Tremblay

M. Adolphe Tremblay, époux de dame Alice St-Amand, est décédé au Lac St-Joseph le 30 avril 1961 à l'âge de 69 ans. Il demeurait au 935, rue Painchaud. M. Tremblay fut chef adjoint de la Sûreté Provinciale et durant quelques années gouverneur de la prison de Québec. Il fut également inspecteur à la Commission du Salaire Minimum.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils, M. Ernest Tremblay; sa fille, Mme Roland Mino (Lyse); sa belle-fille, Mme Ernest Tremblay (Lorraine Martel); son gendre, le Dr Roland Mino; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Jos. St-Amand, de Montréal, M. Pierre St-Amand, de Montréal, Mme Léontine St-Amand, de Montréal, ainsi que plusieurs neveux et cousins ainsi que onze petits-enfants.

La dépouille mortelle de M. Adolphe Tremblay est présentement exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue.

Les funérailles auront lieu jeudi le 4 mai 1961 en l'église du St-Sacrement et l'inhumation aura lieu au cimetière Belmont.

M. G. Pouliot

M. Gaudiose Pouliot, époux en troisièmes noces de dame Laetitia Lessard, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 78 ans et 10 mois. Il était domicilié à St-Michel de Bellechasse.



Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses fils, MM Emile Pouliot, de St-Michel, Ernest Pouliot, de Québec, le R. Père J.-Aimé Pouliot, de Montréal, MM. Arthur Pouliot, de St-Michel, Léo Pouliot, de Montréal, Paul Pouliot, de Montréal; ses filles: Mme Laurent Thibault (Alice), Mme Ernest Roy (M.-Jeanne), Mme Maurice Goupil (Lucienne), Mme Lauréat Bélanger (Estelle), Mme Maurice Martineau (Yvonne), Mme Lucien Roy (Colette), Mme Donat Roy (Thérèse); ses frères, MM. Ludger, Léonard, Eugène, Alphonse, Albert, Lauréat Pouliot; ses soeurs, Mme Emile Bélanger (Joséphine), Mme Emile Bolduc (Juliette).

Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Michel de Bellechasse et l'inhumation au cimetière paroissial.

Mme P.-H. Paré

Dame Patricia Jobin, épouse de Paul-Henri Paré, demeurant au no 568, Mgr Gauvreau, est décédée dimanche à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils: Henri et André Paré; sa fille: Gisèle Paré; ses soeurs: Mmes G. Pépin (Jeanne), L. Baribeault (Yvette), C.-H. Boucher (Rita), G. Labbé (Noella), P. Savard (Jeanne d'Arc), R. Lévesque (Jacqueline); ses frères: MM. Paul-Emile, Marcel et Roland Jobin; ses belles-soeurs et beaux-frères: Mme Pierre Migneault, M. et Mme Camille Plante, Mme Antonio Dumont, M. et Mme Lauréat Beaulieu, M. et Mme Lucien Paré, M. et Mme Laurent Paré, MM. Gérard Pépin, Georges Labbé, Roger Lévesque, Paul Savard, Herménégilde Boucher; sa belle-mère: Mme Gaudias Paré.

Le convoi funèbre quittera la résidence funéraire G. Lépine, 705, St-Vallier-est, mercredi, pour se rendre à l'église Notre-Dame de la Paix, où auront lieu les funérailles. L'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

Début des éliminatoires dans la Ligue de ballon-panier du Patro

La cédule régulière de ballon-panier est maintenant terminée au Patronage de Lévis et les éliminatoires ont débuté cette semaine. La semi-finale est de deux parties au total des points.

Le classement des équipes dans chacune des sections était le suivant à la fin de la cédule régulière:

Cercle NOTRE-DAME

Equipe	PJ	G	P	N	Tot
Katou,	10	8	2	0	16
Couna,	10	7	3	0	14
Gogouna,	10	7	3	0	14
Joe,	10	3	6	1	7
Frankie,	10	3	7	0	6
Pit,	10	1	8	1	3

Cercle DOMINIQUE SAVIO

Equipe	PJ	G	P	N	Tot
Coqs,	10	7	3	0	14
Etoiles,	10	4	6	0	8
Invincibles,	10	4	6	0	8

MAISON DE FAMILLE

Equipe	PJ	G	P	N	Tot
Beaudet,	10	7	3	0	14
Morin,	10	5	4	1	11
Ouellet,	10	4	5	1	9
Nadeau	10	3	7	0	6

Cercle St-Tharcise

Equipe	PJ	G	P	N	Tot
Ardents,	5	5	0	0	10
Braves,	5	2	3	0	4
Tigres,	5	2	3	0	4
Invincibles,	5	1	4	0	2

Cercle DES FILLES

Equipe	PJ	G	P	N	Tot
Suzie,	5	4	1	0	8
Gigi,	5	3	1	1	7
Mimi,	5	2	2	1	5
Michou,	5	0	5	0	0

Les premiers compteurs dans chacune des sections sont les joueurs suivants:

Cercle NOTRE-DAME

Nom	Pts
Jacques Guay,	240
J.-C. Carrier,	144
André Daigle	142
Claude Asselin,	100
Chs-Edouard Breton,	97
Denis Dumas,	96
Jacques Bouchard,	92
Normand Lebel,	90
Gaston Hamel,	85
Michel Carrier,	85

Cercle DOMINIQUE SAVIO

Nom	Pts
Michel Bégin,	108
Robert Dumas,	86
Gérald Daigle,	80
André Hamel	66
Jacques Carrier,	64
Michel Carrier,	53
Gilles Laflamme,	41
Pierre Marcoux,	39
Michel Bouchar,	30
André Noreau,	24

MAISON DE FAMILLE

Nom	Pts
G. Poulin,	183
J. Gagnon,	119
C. Ouellet,	111
Y. Trottier,	92
M. Nadeau,	73
P. Lemieux,	66
R. Bilodeau,	47
P. Nadeau,	41
B. Bérard,	37
R. Falardeau,	35

Cercle ST-THARCISE

Nom	Pts
Y. Rodrigue,	49
G. Guay,	41
M. Anctil,	25
J.-G. Blouin,	23
J. Caron,	18
L. Therrien,	16
P. Carrier,	14
D. Hamel,	14
M. Nadeau,	13
A. Blouin,	12

Cercle DES FILLES

Nom	Pts
R. Roussel,	32
C.-A. Beiul,	30
L. Perreault,	22
M. Bouthillette,	18
C. Léveillé,	16
G. Carrier,	14
L. Pouliot,	14
C. Vien,	12
S. Carbonneau,	8

Le sport du ballon-panier, fut populaire au Patronage de Lévis ou l'on a joué 170 parties dans les cinq ligues. Il y eut 910 participations actives durant la cédule régulière.

RIVE-SUD

NOUVELLES —
PIERRE BELLEAU, 111, Côte du Passage, Lévis, Terminus 7-6086.

ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis TE 7-4863 J.-E. PARE 237 St-Joseph Lauzon, Terminus 7-1801.

ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936 Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. Samedi 8 h. 30 à 12.00

PERSONNES SOURDES

Voici un nouvel appareil auditif qui vous aidera à entendre de nouveau.



Il n'y a rien qui paraît. Aucun Fil! Aucun Tube! Aucun Moule!

Entendez naturellement et sans aucun effort.

VOYEZ ET ESSAYEZ LE NOUVEAU "CONTACT EAR"

ENVOYEZ CE COUPON

T. EATON CO. LTD.
277, St-Joseph Est, Québec.
Veuillez me faire parvenir sans obligation, votre brochure donnant tous les renseignements sur le nouvel appareil "Contact Ear"
Nom .....
Adresse .....
Comté .....

THE T. EATON Co LIMITED
OF MONTREAL
277 rue ST-JOSEPH EST - Québec - Tel.: 529-1361

SERVICE $2.00
NIAGARA TV
GARANTIE 1 AN
Service à domicile pour toutes marques par experts 24 h. par jour.
529-7653

$2. TV SERVICE
SERVICE RAPIDE
Réparations à domicile
Toutes marques
GARANTIE 1 AN Spécialistes en électronique
Royal TV Service
LA 5-4617

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 P.M.

Solde de printemps
Vêtements sport

JUPES . .
Se vendaient 14.95 à $25 . . 9.95 à 12.95
Styles étroits ou par plis . . lainage en tissus unis, quadrillés ou tweeds.

CHANDAILS . .
Se vendaient 17.50 à 29.95 . . 9.95 et 14.95
Cachemires de noms fameux . . pullovers et cardigans, en styles classique ou couturier. Aussi quelques-uns en laine d'agneau.

BLOUSES . .
Se vendaient 4.95 à 24.95 . . $3 à 14.95
Divers types y compris cotons imprimés, soies importées, aussi des "McMullens" en soies de couleurs unies.

Toutes les ventes sont finales!

HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

CFCM-TV — Canal 4 - MARDI

10.45 Mire
11.45 Mire et musique
12.45 Horaire commenté
12.50 Vie de l'Eglise
12.55 Les nouvelles
1.10 Parlons sport
1.15 Siège réservé "Le réveil de la Sorcière Rouge"
2.45 Fémini-thé
3.00 La Jardinière
3.30 Bonjour Madame
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 La vie qui bat
5.30 Casey Jones
6.00 Les manchettes ini.
6.05 Musique en dînant
6.35 Les nouvelles
6.45 Cinéfeuilleton
7.00 Nouvelles Sportives
7.10 Bulletin météorologique
7.15 Panorama
7.30 Chronique des Quilles
7.40 Court métrage
7.45 Par le trou de la serrure
8.00 La Côte de Sable
8.30 Joie de vivre
9.00 C'est la vie
9.30 Expédition
10.00 Ici Interpol
10.30 Emission spéciale
11.00 Téléjournal
11.13 La météo
11.18 Bulletin Sportif
11.26 Commentaire
11.33 Conférence "Jacques Madaule"
12.00 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV — Canal 4 - MERCREDI

10.45 Mire
11.45 Mire et musique
12.45 Horaire commenté
12.50 Vie de l'Eglise
12.55 Les nouvelles
1.10 Parlons sport
1.15 Siège réservé "La gloire est à eux"
2.45 Fémini-thé
3.00 La Jardinière
3.30 Bonjour Madame
3.45 Votre cuisine Madame
4.00 Bobino
4.30 La boîte à Surprises
5.00 Roquet oelles oreilles
5.30 Le Capitaine Tombalo
6.00 Les manchettes int.
6.05 Emission spéciale
6.35 Les nouvelles
6.45 Cinéfeuilleton
7.00 Nouvelles sportives
7.10 Bulletin météorologique
7.15 Panorama
7.30 Dans mon studio
7.45 Savoir vivre
8.00 Le point d'interrogation
8.30 G. M. vous invite
9.00 En Haut de la Pente Douce
9.30 Edition spéciale
10.00 Remous
10.30 La force de l'âge
11.00 Téléjournal
11.13 La météo
11.18 Bulletin sportif
11.26 Commentaire
11.33 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5 - MARDI

1.30 Test Pattern (with music)
1.55 Opening
2.00 Project Mercury
2.30 Time Out
3.00 Music Break
3.30 The verlict is yours
4.00 At Home
4.31 Junior Roundup
4.46 Junior Roundup
5.30 Western Theatre
6.30 Dateline Québec
6.34 News and Sports
7.01 7 0 1
7.30 Susie
8.00 The Chevy Show
9.00 Front Page Challenge
9.30 Red Skelton
10.00 University
11.00 CBC-TV News
11.20 Film
11.30 Project Mercury
12.00 SIGN OFF

CKMI-TV — Canal 5 - MERCREDI

1.30 Test Pattern (with music)
1.55 Opening
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 Open House
3.00 Our Miss Brooks
3.30 The verdict is yours
4.00 Three Stooges
4.31 Junior Roundup
4.46 Junior Roundup
5.30 Ramar of the Jungle
6.01 Countrytime
6.16 Light Time
6.30 Sports Clinic
6.45 News and Sports
7.01 7 0 1
7.30 Harbour Command
8.00 Angel
8.30 My Three Sons
9.00 Perry Como
10.00 Winston Churchill "The Valiant Years"
10.30 Explorations
11.00 CBC-TV News
11.14 Late Show "Temptation"
12.46 SIGN OFF

CHLT-TV — Canal 7 - MARDI

11.00 L'Heure de Pierrot
12.00 Basic Russian
12.30 CHLT-TV, Aujourd'hui
12.35 CBC News
12.45 Première Edition
1.00 Pot Pourri Féminin
2.00 Théâtre en Matinée "Ton heure a sonné"
3.30 Bonjour Madame
4.00 Cinéfeuilleton
4.15 Actualité féminine
4.30 La boîte à surprises
5.00 La Vie qui bat
5.30 Whirlybirds
6.00 Ti-Blanc Richard
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La météo
6.50 Edition Sportive
7.00 Avec Marc Legrand
7.30 Observation
8.00 La côte de Sable
8.30 Joie de Vivre
9.00 C'est la vie
9.30 Expédition
10.00 Ici Interpol
10.30 Télépolicier
11.00 Téléjournal
11.16 News Round-Up
11.30 Fireside Theatre "Island of Desire"
12.30 FERMETURE

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Remise des Prix Pulitzer

New York — (PA) — Le roman de Harper Lee, "To Kill a Mocking Bird", a remporté le Prix Pulitzer 1961 du roman hier.

Le prix accordé à la meilleure pièce de théâtre a été attribué à "All the Way Home", de Tad Mosel.

Dans le domaine journalistique, la médaille d'Or Pulitzer pour service public méritoire a été accordée au Globe-Times de Amarillo, au Texas, pour avoir exposé une faiblesse dans l'application locale d'une loi, ce qui a donné pour résultat des réformes et des remaniements administratifs.

Lynn Heinzerling, de la Presse Associée, a remporté le prix Pulitzer du reportage international pour son reportage sur les débuts de la crise au Congo "dans des conditions extraordinairement difficiles". On l'a également cité pour son analyse aiguë des événements qui se sont passés dans les autres parties de l'Afrique."

REPORTAGE NATIONAL

Le prix du reportage national a été attribué à Edward R. Cony, du Wall Street Journal, pour son analyse des transactions dans le domaine de la construction, qui a attiré l'attention sur des questions d'éthique commerciale.

Les prix de journalisme consistent en un montant de $1,000. et les prix attribués en arts et en lettres sont $500. chacun.

Bien qu'on les désigne sous le nom de Prix 1961", ces récompenses sont accordées à des travaux qui ont été faits en 1960.

Les autres prix de journalisme comprennent :

Reportage régional : Sanche de Gramont, du New York Herald Tribune, et Edgar May, du Buffalo Evening News.

Editorial : William J. Dorvillier du Puerto Rico Star de San Juan.

Caricature : Carey Orr, du Chicago Tribune.

Photo d'actualité : Yasushi Nagao du Mainichi Newspaper, de Tokyo, au Japon.

Ce sont les administrateurs de l'université Columbia qui ont annoncé les noms des gagnants, choisis sur la recommandation d'un comité consultatif composé en majeure partie de directeurs de journaux. Les prix ont été fondés par le regretté propriétaire de journal Joseph Pulitzer, à l'université Columbia.

Le prix accordé à la meilleure oeuvre musicale a été décerné à la Symphonie No 7, de Walter Piston.

Les autres gagnants dans le domaine des Lettres sont :

Histoire: "Between War and Peace-Potsdam Conference, de Herbert Feis,

Biographie : "Charles Sumner and the Coming of the Civil War", de David Donald.

Poésie : "Times Three, Selected Verse from Three Decades", de Phyllis McGinley.

L'"American Heritage Picture History of the Civil War" s'est mérité une mention spéciale.

Le prix que s'est mérité de Gramont pour avoir fait son reportage sous la tension de la publication du journal lui a été accordé pour son "compte rendu émouvant de la mort du chanteur Leonard Warren sur la scène du Metropolitan Opera."

Le prix attribué à May, qui n'a pas travaillé sous tension, lui a été décerné pour une série sur les services de bien-être public, dans l'Etat de New York qui a amené des réformes importantes.

Le prix attribué à Dorvillier a été donné pour des éditoriaux sur "l'ingérence cléricale dans l'élection gouvernementale de 1960 à Porto-Rico. Un prix a été attribué au caricaturiste Orr pour sa "longue et distinguée carrière", et pour une caricature, The Kindly Tiger, du 8 octobre 1960. La photo gagnante de Nagao représentait le chef socialiste japonais Inejiro Asanuma recevant le coup de poignard fatal, le 12 octobre 1960. Nagao est le premier Japonais et le premier photographe étranger à remporter un prix Pulitzer.



GAGNANTS DU PRIX PULITZER — Tad Mosel, à gauche, est l'auteur de la pièce "All The Way Home", qui a remporté le prix Pulitzer pour le théâtre hier. Lynn Heinzerling, à droite, de la Presse Associée, s'est mérité le prix Pulitzer pour le reportage international avec son compte-rendu des premiers moments de la crise au Congo, "dans des conditions extraordinairement difficiles".

RECITAL HONNETE DE CH. HOUDRET

Le violoncelliste Charles Houdret, professeur au conservatoire de Québec, a donné hier soir, avec le concours de Claudette Denys, pianiste un récital d'oeuvres de Bach, Beethoven, Chopin et Debussy.

Même si, pendant ce récital, nous n'avons pas toujours retrouvé, en Charles Houdret, le violoncelliste minutieux et très solide que nous connaissons, et dont nous avons souvent souligné la beauté des interprétations, il reste que l'artiste a joué de façon excellente la Sonate No 3, de Beethoven et la Sonate op. 65, de Chopin.

M. Houdret a imprimé à l'oeuvre du maitre allemand un très beau mouvement et lui a donné une merveilleuse vitalité. Nous relèverons le premier mouvement "allegro ma non tanto" et le troisième "adagio cantabile" au cours desquels le violoncelliste accompli s'est révélé. Et entendre du Beethoven joué ainsi, avec une authenticité qui correspond à ce que le compositeur a voulu, est certainement réconfortant et procure la plus belle détente qui soit.

Le récital qui avait commencé de façon plutôt hésitante par une sonate de Bach jouée dans un style assez froid, s'est terminé plus heureusement avec un Chopin qui s'inscrit bien dans l'atmosphère que nous inspirent les sonates pour piano et une oeuvre de Debussy. Par un jeu ni trop sentimental ni trop rigide, Charles Houdret nous a présenté cette oeuvre sous le meilleur jour. Dans la Sonate, de Debussy, les deux seuls mouvements ont été joués avec une belle maîtrise et un grand sens musical, mais les pizzicati, qui font sûrement avec le piano un tout très harmonieux et captivant, n'ont pas été d'une qualité toujours égale et de ce fait ont perdu un peu de charme.

Claudette Denys s'est révélée une des plus fidèles accompagnatrices parmi les élèves du conservatoire et nous avons apprécié particulièrement son jeu bien senti et discret à la fois dans la Sonate de Beethoven, ainsi que dans celle de Bach.

L. Q.

Le Conseil canadien de la sécurité routière a décerné 10 prix, hier

Montréal (PC) MM. René Bélisle et John S. Farquharson ont reçu la médaille de bronze du lieut.-gouverneur pour services exceptionnels à la cause humanitaire de la sécurité lors d'un banquet tenu sous les auspices de la Ligue de sécurité de la province de Québec.

Ce banquet, qui a eu lieu hier soir, a été tenu conjointement avec la septième conférence du Conseil canadien de la sécurité routière. L'organisme provincial a également décerné des trophées aux propriétaires de flottes commerciales qui ont conservé la plus faible fréquence d'accident au cours de 1960.

Voici les titulaires des diverses catégories :

Produits aux consommateurs : Vachon Inc., de Ste-Marie-de-Beauce ; fréquence d'accident : .95 par 1,000,000 de milles.

Camionneurs : Tremblay Express Limited de Jonquière; fréquence d'accident : .35 par 100,000 milles.

Raffineries et distributeurs d'huile : Canadian Petrofina Limited de Montréal ; fréquence d'accident: 2.42 par 100,000 milles.

Camionneurs privés : Jalbert Distribution de Trois-Rivières ; aucun accident en 165,750 milles.

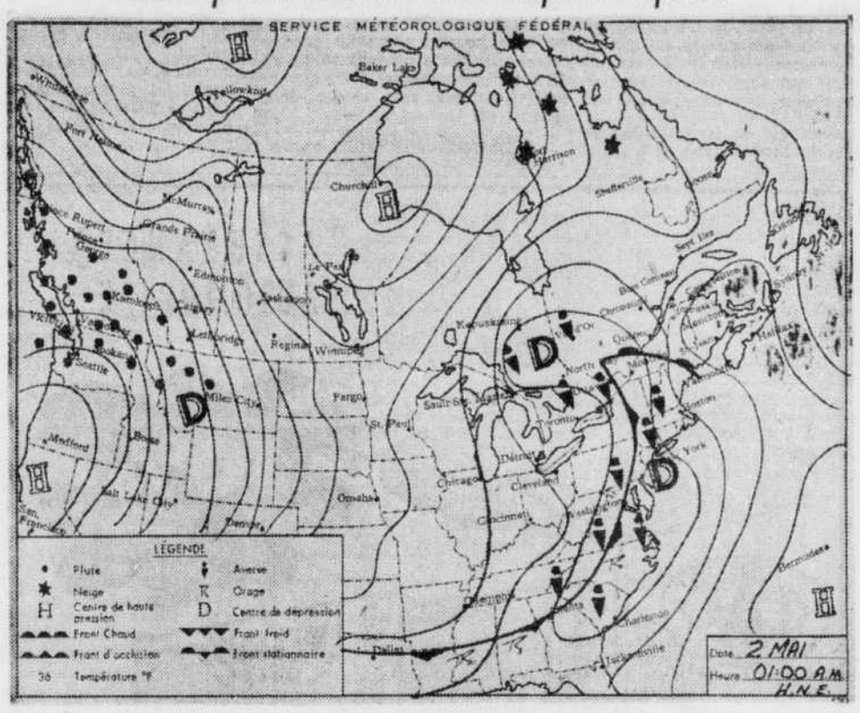
Industrie du Métal : Union Carbide Canada Limited de Montréal ; fréquence d'accident: $0.74 pour 100,000 milles.

Pulpe, Papier et Bois : Québec North Shore Paper Company de Baie Comeau : fréquence d'accident : .12 par 100,000 milles.

Services publics : Compagnie de Téléphone Bell du Canada ; fréquence d'accident: 2.16 par 100,000milles.

Corporations municipales : Sorel ; fréquence d'accident : 1.4 par 100,000 milles.

Les prévisions atmosphériques



Montréal (PC) Prévisions de la Météorologie nationale données ce matin à 11 h.

Synopsis : Les nuages et la pluie fine que l'on trouve en Nouvelle-Angleterre, dans la région de Montréal et dans la Mauricie se dirigent lentement vers le nord-est. Il y aura des averses demain dans presque tout le Québec. La nuit prochaine, ce sera un peu plus frais que la nuit dernière. Demain, on aura la même température qu'aujourd'hui.

Montréal : nuageux et averses ; vent léger ; minimum la nuit prochaine et maximum demain à Montréal 35 et 50.

Outaouais : Intervalles de soleil demain après-midi ; vent du nord-ouest de 15 milles demain après-midi ; minimum la nuit prochaine et maximum demain à Ottawa 32 et 50.

Laurentides et Mauricie : nuageux et pluie de temps à autre ; vent léger ; minimum la nuit prochaine et maximum demain à Sainte-Agathe 32 et 45, La Tuque 35 et 48.

Québec et Cantons de l'Est : nuageux et averses ; minimum la nuit prochaine et maximum demain à Québec et Sherbrooke 35 et 50.

Lac St-Jean et Baie Comeau : averses, plus frais, vent du nord-est de 15 milles, minimum la nuit prochaine et maximum demain à Chicoutimi et Rivière-du-Loup 35 et 50.

L'action d'un grincheux est rejetée avec dépens

C'est toujours sur celui qui réclame qué repose le fardeau de la preuve. Un autre exemple nous en est donné par cette poursuite en dommages intentée par un automobiliste contre un individu qui aurait reculé, sans permission, sa voiture d'une centaine de pieds, pour en briser selon lui, les engrenages de la transmission.

Un certain dimanche midi, le défenseur voulut sortir son véhicule mais la ruelle était obstruée par l'auto Chevrolet du demandeur. Il appela le concierge. Celui-ci klaxonna plusieurs fois, mais aucune réponse du chauffeur. Après quinze minutes d'attente, le défendeur s'installa au volant et le concierge poussa, pour reculer le véhicule d'une centaine de pieds, à pas plus de cinq ou six milles à l'heure. Les clefs du moteur n'étaient pas dans la voiture mais les portières n'étaient pas sous clef.

Dans son jugement (248-588) rendu en Cour de Magistrat, le juge Antonio Langlais vient de rejeter l'action avec dépens. "Je ne crois pas que l'on puisse taxer de faute ou de fait répréhensible quiconque, dans les mêmes circonstances et dans le même but, monte dans la voiture d'un tiers. Les portières n'étant pas fermées à clef, non seulement l'entrée n'en était pas interdite, mais l'autorisation de le faire me paraissait implicite", de faire remarquer le juge Langlais. Et il poursuit en ces termes: "Il est logique qu'il en soit ainsi".

Cette autorisation, implicite ou présumée, fut d'ailleurs confirmée par l'attitude du demandeur qui, sortant de l'immeuble juste au moment où le défendeur terminait sa manoeuvre, le vit descendre de la Chevrolet déplacée et ne lui fit aucune observation ni reproche. Le demandeur ne peut en conséquence imputer à faute un fait implicitement autorisé. Pour rendre le défendeur responsable, il incombait au demandeur de prouver que le manoeuvrement avait brisé la transmission de la voiture, ce qu'il n'a pas fait. D'autre part, le défendeur savait conduire par expérience.

L'expert du demandeur a signalé que plusieurs pièces de cette transmission avaient de l'usure et nécessitaient d'être remplacées ce que confirme le millage de la voiture à ce moment (37,600 milles) et il admet que pareille usure peut être la cause de la brisure. De plus, l'expert du défendeur et celui du demandeur lui-même, s'entendaient, à savoir que pour que les embrayages s'accrochent, il fallait que la voiture fût sous l'impulsion du moteur, soit sous la poussée d'une force extérieure, ait une allure d'au moins 20 à 25 milles à l'heure. De plus, on fit état que le bris ne pouvait se produire alors que la manette de transmission était au cran neutre.

"Par ailleurs, de faire remarquer le juge, c'est un fait d'expérience dont je puis retenir la connaissance judiciaire, que les engrenages de la transmission se brisent même sur route au niveau, sans heurt, sans force accélérée du moteur, même en 3ème vitesse et que la cause en est l'usure ou la défectuosité intrinsèque d'une pièce. Même si elle avait été brisée pendant que le défendeur conduisait la voiture, il faudrait conclure suivant la preuve, qu'elle ne le fut pas par le fait du défendeur mais par le fait de la transmission elle-même, usure ou défectuosité. L'action est donc rejetée avec dépens.

Travaux dans les parcs

Montréal (PC) Le comité exécutif de Montréal a autorisé hier une dépense de $1,365,000 pour des travaux dans 51 parcs de Montréal. La dépense la plus forte est de $150,000 pour le parc Mont-Royal et une somme de $75,000 est destinée au parc Lafontaine et au projet domiciliaire Jeanne-Mance.

Condamnés pour grossière indécence

JOLIETTE (PC) — Quatre individus pensionnés dans un foyer pour les vieillards situé près de Joliette ont été le 28 condamnés à l'emprisonnement après s'être reconnus coupables de grossière indécence.

Sept inculpés, y compris deux gardiens du Manoir St-Antoine de Ste-Emilie de l'Energie, ont été arrêtés au cours d'une rafle de la Sûreté provinciale le 21 février.

Regis Deroy, de Ste-Anne-des-Monts, Qué., a été condamné à 18 mois d'emprisonnement, Roger Massicotte, de Montréal, Charles-Edouard Pelletier de St-Joachim de Tourelle, Qué., et Urgel Pelletier, de Ste-Anne-des-Monts à 10 mois chacun.

Maurice Racicot, l'un des gardiens, a été condamné au temps passé en prison tandis que Maurice Richard, est présentement hospitalisé à Joliette pour y être soigné. Arthur Jutras, l'autre gardien, a protesté de son innocence et subira son procès le 15 septembre.

Important congrès à Québec

Par Benoit Massicotte

La section du Québec de l'Association des Officiers municipaux de finance aura son 19e congrès annuel à Québec en fin de semaine, soit du 4 au 6 mai.

Le ministre du Travail et des Affaires municipales, l'hon. René Hamel, présidera à l'ouverture du congrès jeudi soir à l'hôtel de ville de Québec.

Le thème du congrès porte sur le rôle de l'officier de finance dans l'économie canadienne.

Plus de 300 délégués participeront à ces assises. Ils représenteront des trésoriers, directeurs de finance, secrétaires-trésoriers, gérants, greffiers et autres fonctionnaires municipaux.

Ce congrès sera présidé par M. Frank Radcliffe, secrétaire-trésorier de Montréal-Ouest, tandis que M. Cyrille Bélanger, trésorier adjoint de la cité de Québec, assure l'organisation locale.

Le président international, M. R.-J. McConnell de Philadelphie et l'administrateur délégué, M. Joseph F. Clark, de Chicago participeront aussi au congrès.

Au nombre des conférenciers se trouvent le sous-ministre des affaires municipales, Me Jean-Louis Doucet, le directeur des finances de la cité de Montréal, M. Paul-E. Senécal, le chef du service des recherches économiques à la Commission municipale, M. Maurice Turgeon.

La Cité de Ste-Foy a fixé à un pour mille de population le nombre des permis de taxi

Le conseil de la cité de Ste-Foy a adopté hier soir des amendements concernant le nombre des taxis dans la ville. Le nombre de licences de taxi a été porté à un pour mille de population. On revient ainsi à une décision qui était en vigueur l'été dernier. A l'automne, le nombre de licences avait été porté à un pour 750 de population.

Les échevins J.-J. Côté et A. Cassista ont voté contre le règlement. Le premier a dit que cela devenait trop discrétionnaire tandis que le second aurait préféré prolonger le règlement en vigueur touchant au nombre de licences pour mieux en connaître les effets. Les échevins Legendre, Rochette et Rioux ont voté pour le règlement. L'échevin Laroche n'était pas présent à cette séance.

En vertu des nouveaux articles du règlement, les propriétaires devront payer $15 pour chaque voiture mise en service et $5 pour le conducteur ou le chauffeur de taxi.

Le règlement prohibe à tout membre du corps de police et de pompiers de la cité de Ste-Foy, même s'il est propriétaire d'un véhicule taxi, de conduire même à temps partiel un véhicule taxi.

On a souligné aux cours des discussions que 182 familles seulement à Ste-Foy ne possèdent pas d'autos. "Mais il faut penser aux femmes qui sont à la maison quand leur mari est parti avec l'auto", ont dit les opposants. Il leur faut des taxis. Leurs collègues leur ont répondu qu'il y avait un bon service d'autobus. A part les amendements faits sur le nombre de taxis, le vote a été unanime.

Le Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

CAPITOL : — Représentation continue de 1.00 à 11.00 hres "Tarzan the Magnificent" (AA) couleurs. (88 min.) à 2.45, 6.05, 9.30 hres. "Walk Like a Dragon" (A) (95 min.) 1.00, 4.20, 7.40 hres. Dernier spectacle complet à 7.40 hres.

CARTIER : — Nouvelles: 1.05, 4.25, 7.45 hrs. Sujet court: 1.10, 4.30, 7.50 hrs. Ma Sacrée Belle-Mère (AR): 1.27, 4.40, 8.00 hrs. Attraction supplémentaire: 2.55, 6.15, 9.35 hrs. Fin: 11.05 hres.

CINEMA DE PARIS : — Actualités : 12.30, 4.05, 8.00 hrs L'Impasse des Vertus (AR): 12.40, 4.30, 8.10 hrs. Tu seras Reine (AA): 2.10, 5.55, 9.45 hrs.

CLASSIC : — La Grande Evasion (AA): 12.45, 3.40, 6.30, 9.30 hrs. Pillards du Kansas (AA) : 2.30, 5.20, 8.15 hrs. Fin : 11.05 hrs.

IMPERIAL: — Au Risque de se Perdre (A): 1.00, 4.55, 8.43 hrs. Sujet: 3.30, 7.25 hrs. La Mission du Capitaine Benton (AA): 3.40, 7.28 hrs.

EMPIRE : — Nouvelles : 1.00, 4.21, 7.42 hrs. Hell Bent for Leather (AA) : 1.00, 4.30, 7.51 hrs. Previews : 2.31, 5.52, 9.13 hrs. The Grass is Greener (AR) : 2.36, 5.57, 9.18 hrs. Fin : 11.10 hrs.

LAIRET : — Nouvelles: 1.05, 4.25, 7.45 hrs. Sujet court: 1.10, 4.30, 7.50 hrs. Ma Sacrée Belle-Mère (AR): 1.20, 4.40, 8.00 hrs. Attraction supplémentaire: 2.55, 6.15, 9.35 hrs. Fin: 11.05 hres.

LAURIER : — La Chaine, (A) 1.00, 4.35, 7.45 hres. Nouvelles: 2.35, 9.20 hrs. Hold-up en plein ciel (A) Technicolor: 2.00, 6.10, 9.45 hres. Fin: 11.20 hres.

PIGALLE : — Le Conquerant Solitaire (AA): 12.30, 4.30, 8.30 hrs. Vacances à Ischia (AR): 1.59, 5.59, 9.59 hrs. Actualités: 3.55, 8.20 hrs.

RIALTO : — Cri de Terreur (A) : 1.00, 4.28, 7.51 hrs. Le Fou du Cirque (AA) : 2.39, 6.02, 9.30 hrs. Nouvelles 4.19, 7.42 hrs. Fin : 11.10 hrs.

PRINCESSE : — Sujet : 1.00, 4.22, 7.44 hrs. Le Coup de Minuit (A) : 1.13, 4.35, 7.57 hrs. La Belle des Belles (AR) : 2.42, 6.04, 9.26 hrs.

VICTORIA: — La Grande Evasion (AA): 12.45, 3.40, 6.30, 9.30 hrs. Les Pillards du Kansas (AA): cinémascope, couleurs: 2.30, 5.20, 8.15 hrs. Continuel de 12.45 à 11.10 hres.

SILLERY : — Porte des Lilas (A) : 6.15, 9.40 hrs. Cette Nuit là (AR): 8.00 hrs. Fin: 11.20 hrs.

CINEMA DE LEVIS: — Calamity Jane (AA) (français, couleurs): 6.00, 9.30 hres. Actualités: 7.50 hres. Marqué par la Haine (A): 8.00 hres.

BIENVILLE: — Istamboul, (AR) (TechniColor): 6.30, 9.55 hrs. Nouvelles: 7.50 hres. Scaramouche, (A), (TechniColor): 8.05 hres. Fin: 11.15 hres.

Sillery Jusqu'à jeudi soir
Pierre Brasseur, Henri Vidal
"PORTE DES LILAS"
AUSSI
Mylene Demongeot dans
"CETTE NUIT LA"
avec Jean Servais

Foto Nite CE SOIR
Salle Paroissiale
NOTRE-DAME DE LA PAIX
Coin Ste-Marguerite et St-Roch

RIALTO Jusqu'à jeudi soir
"LE FOU DU CIRQUE"
(Merry Andrew)
CinémaScope & Couleurs !
Danny Kaye & Pier Angeli
AUSSI
"CRI DE TERREUR"
(Cry Terror)
James Mason & Rod Steiger

LAURIER JUSQU'A JEUDI
Tony Curtis, Sidney Poitier
"LA CHAINE"
Richard Widmark, Mai Zetterling
"HOLD-UP EN PLEIN CIEL"
en Technicolor

IMPERIAL
Deux films en couleurs
Une histoire merveilleuse qui nous permet de pénétrer dans un domaine inconnu jusqu'ici ! Il vous faut voir
"AU RISQUE DE SE PERDRE"
("The Nun's Story")
Audrey HEPBURN & Peter FINCH
"LA MISSION DU CAPITAINE BENSON"
Randolph SCOTT & Barbara HALE

PRINCESSE
De très jolies interprètes, dans deux grands films, où il y a : amour, action !
"LA BELLE DES BELLES"
Gina Lollobrigida & Robert Alda
"LE COUP DE MINUIT"
Diana Dors & George Baker

VICTORIA ★ CLASSIC
John Mills dans
"La GRANDE EVASION"
avec Eric Portman
A L'AFFICHE
Steve Cochran, Diane Brewster
"PILLARD Du KANSAS"
CinémaScope & Couleurs
AUSSI
"Prenez le temps de vivre . . . Allez au cinéma !

Le film qui a fait rire le monde entier vous fera rire aux larmes à votre tour!
Oh! "ma sacrée belle-mère"
aussi à l'affiche EN SUPERBES COULEURS
Un touchant roman d'amour !
CARTIER et LAIRET AIR CLIMATISÉ
JUSQU'A JEUDI SOIR

PALLE CLIMATISÉE PIGALLE
A L'AFFICHE
L'amour guette à chaque tournant
VITTORIO DE SICA
MYRIAM BRU
NADIA GRAY
EN COULEURS CinémaScope
Vacances à Ischia
AUSSI A L'AFFICHE
L'AMOUR D'UNE FEMME SÉPARE DEUX HOMMES QUE LE DEVOIR UNIT
NINO PERSELLO
ANNA MARIA CASSAN
LE CONQUÉRANT SOLITAIRE

CARY GRANT
DEBORAH KERR
ROBERT MITCHUM
JEAN SIMMONS
"THE GRASS IS GREENER"
TECHNICOLOR TECHNIRAMA
Aussi : Audie Murphy — Felicia Farr & Stephen McNally
"HELL BENT FOR LEATHER" CinémaScope et Couleurs !
JUSQU'A JEUDI SOIR
EMPIRE
Dernier spectacle complet à 7.40 p.m.

CINEMA DE PARIS A L'AFFICHE
JUSQU'A VENDREDI INCL.
Une merveilleuse page d'amour
PAQUITA RICO et VICENTE PARRA
TU SERAS REINE en couleurs
Action . . . mystère . . . suspense . . .
ISABELLE PIA et CHRISTIAN MARQUAND
L'IMPASSE DES VERTUS

Aujourd'hui
THEATRE CAPITOL
vente des billets pour
CHACUN SA VÉRITÉ
un véritable suspense de Pirandello
présenté, samedi le 13 mai, par
LE THEATRE DU NOUVEAU MONDE
avec
Jean GASCON, Gisèle SCHMIDT, Lucille COUSINEAU, Janine SUTTO, Jean-Louis ROUX, Roger GARCEAU, Henri NORBERT, Margot CAMPBELL, Victor DESY, Maude DARCY, Gabriel GASCON, Marthe NADEAU, Marcel CABAY, Yvon THIBOUTOT, Suzanne MARCOUX.
Mise en scène de Jean Gascon
Décor de Robert Prévost
"Mise en scène précise, jeu sobre et juste. Aussi passionnant que s'il s'agissait d'une chasse à l'homme rythmée à la Hitchcock". La Presse
"Aussi fascinant et provocateur que toutes les pièces que vous avez pu voir". The Star
Location :
matinée: .75c à $2.00
soir: $1.50 à $3.00

3 JOURS COMMENÇANT AUJOURD'HUI
Représentation continue de 1h. à 11h. "TARZAN, THE MAGNIFICENT" à : 2h.45, 6h.05, 9h.30.
L'INCOMPARABLE HEROS DES HEROS ATTEINT DE NOUVEAUX SOMMETS D'UNE VALEUR EPIQUE !
THE NEW, THE SPECTACULAR TARZAN THE MAGNIFICENT
COLOR
CAPITOL UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS
Aussi à 1h., 4h.20, 7h.40
JACK LORD, JAMES SHIGETA
"WALK LIKE A DRAGON"

à la porte ST-JEAN
★ ANNIE CORDY
et son
NOUVEAU SPECTACLE
-SENSATIONNEL!
-FORMIDABLE!
-EBLOUISSANT!
• Benny VASSEUR et • André PAQUINET
2 meilleurs trombonistes d'Europe
Rés. : 529-4144



LA JEUNESSE LIBERALE UNIVERSITAIRE DE LAVAL se réunissait au Club de Réforme à l'occasion d'un vin d'honneur qui était offert à ses membres. Le président de cette organisation, M. Bernard St-Jacques, profita de la circonstance pour faire connaître les noms de ses collaborateurs pour l'année 1961-1962. Sur la première rangée, on peut voir, de gauche à droite : MM. Denis Lessard, secrétaire; Roger Houde, vice-président; Bernard St-Jacques, président; Roger Nadeau, trésorier. Sur la dernière rangée, de g. à dr.: MM. Bruno Bernard, du comité des relations extérieures; André Tremblay, commission politique; Michel Bélanger, congrès et parlement modèle; Ghislain Levasseur, éducation politique; Benoit Lagacé, débats oratoires; Pierre Lesage, secrétariat; Raynald Langlois, affaires fédérales-provinciales; Yves Champoux, information, et Pierre Ferland, stratégie politique.

UNE LOURDE SENTENCE, MAIS AUSSI D'EXCELLENTS CONSEILS

Un jeune homme de 18 ans, domicilié à Orsainville, a écopé de deux ans de pénitencier de la part du juge Gérard Simard, des Sessions de la Paix. L'inculpé avait à son débit un dossier passablement chargé, consistant surtout en vols avec effraction. Relevons entre autres méfaits, des vols avec effraction en août et novembre '60 dont un au chalet d'été de Paul Saucier, et un autre, chez le Dr Jean-Armand Brassard, le tout pour une valeur de $500 en marchandises. Puis suivirent un vol de $500 à la Tournee du Moulin; de $40 chez Ulric Moisan ainsi qu'une tentative de vol chez M. Lahoud.

Le juge Simard a parlé en véritable père à l'inculpé. Il lui a conseillé d'apprendre un métier, lui prodigua les meilleurs conseils et l'assura qu'il comprenait parfaitement certaines circonstances ayant pu l'amener jusque-là, dans la voie de l'illégalité. Il l'avisa qu'il recommanderait son entrée au Centre de Réhabilitation de Laval où, dit-il, "tu seras bien traité et tenu à l'écart de milieux nocifs dont l'oisiveté de la prison commune, le mauvais entourage de certains milieux que tu as appris malheureusement à fréquenter, et les mauvais conseils de détenus adultes que tu pourrais rencontrer au pénitencier St-Vincent de Paul."

Le jeune inculpé sembla très impressionné de cette sympathie de la part de son justicier et il le remercia après que celui-ci lui eut souhaité bon courage et bonne chance dans sa lutte pour une nouvelle orientation dans sa jeune vie.

Les "inspecteurs" ne doivent...

(Suite de la page 17)

la hausse de traitements à la police provinciale".

C'est à ce moment que M. Lévesque a apporté des échos des dernières élections et qu'il a affirmé que des agents de la police des liqueurs furent contraints de travailler pour les élections. Après le scrutin,

(Suite à la page 2, 7e col.)

dit-il, l'un d'eux fut destitué. Il alla voir le ministre et lui dit qu'il avait dû travailler là contre son gré. Il a fallu trois semaines pour le réinstaller. Pendant une bonne partie de la campagne, a-t-il ajouté, il y a eu de nombreuses absences à la police des liqueurs. Les agents travaillaient aux élections. C'est alors que M. Lévesque a cité l'arrestation d'un inspecteur par la Sûreté municipale de Montréal, le 22 juin. M. Lévesque a noté que le dossier de cet homme est à la Sûreté municipale de Montréal. D'autres employés de la police des liqueurs ont aussi été identifiés près des bureaux de votation défoncés, a affirmé le ministre.

"Voilà l'une des raisons pour lesquelles M. Josaphat Brunet a été placé à la tête de la Sûreté provinciale. Il doit empêcher que des choses comme celles-là ne se répètent. C'est plus important que l'achat d'une dizaine de gallons d'essence chez un garagiste plutôt que chez un autre", dit M. Lévesque.

Tumulte au sujet du patronage politique

(Suite de la première page)

terrogé les 158 personnes qui étaient entrées au Parlement cette nuit-là. On n'a pas trouvé les coupables.

M. Talbot: A-t-on continué l'enquête?

M. Lapalme: Oui, mais on n'a pu trouver les coupables. . . On ne peut porter d'accusations en justice, mais on a la certitude morale de savoir qui a cambriolé.

C'était pendant la période où un employé de l'opposition prenait des photostats sur l'affaire Honoré Pelletier qui était supposé avoir passé à l'Union Nationale.

Or cette nuit-là, l'employé en question a décidé de quitter le travail en laissant les dossiers sur place. Puis, il s'est ravisé et a apporté les précieux documents. Il est parti et le cambriolage est survenu peu après. Nous pouvons même dire l'heure de la nuit. . .

Il est disparu certains dossiers. Nous n'avons pas su lesquels immédiatement mais aujourd'hui, nous le savons.

On peut se demander la question suivante, dit M. Lapalme: Qui avait intérêt à accomplir ce cambriolage?

M. Johnson: C'est le procureur général qui avait intérêt à faire croire à un cambriolage à la veille des élections.

M. Lapalme, furieux: C'est ignoble. . . le député de Bagot va retirer ses paroles ignobles. Il n'a jamais été capable que de jeter de la boue. Encore une fois il démontre la mesure de sa taille.

Le président LeChasseur ordonne à M. Johnson de retirer ses paroles.

M. Talbot: J'en appelle de votre décision. Il notifie alors le président de bien rédiger son rapport.

M. Johnson tente d'expliquer ses paroles.

M. Lesage: Vous avez dit des choses ignobles. . . vous n'êtes pas capable de dire autre chose . . .

M. LeChasseur: Vous avez imputé un motif au procureur général. Je vous demande de retirer vos paroles.

M. Johnson: Lesquelles?

M. LeChasseur: Celles où vous disiez que le procureur général avait intérêt à faire croire à un cambriolage.

M. Talbot: Nous en appelons de votre décision et vous noterez comme il faut les circonstances.

La décision du président du comité est maintenue par un vote de 37 contre 23.

M. LeChasseur reprend le fauteuil et invite M. Johnson à retirer ses paroles. Celui-ci se rend à sa demande. Se basant sur le règlement, il demande ensuite que le procureur général retire le mot "ignoble" qu'il a employé à son endroit, disant qu'il n'est pas plus permis d'employer cette expression sur une question de privilège qu'au cours d'une discussion ordinaire.

M. Lapalme: Le député de Bagot a raison. Je retire le mot "ignoble".

M. Johnson: Sur le même règlement, le premier ministre a employé un mot. . .

M. Lesage: Le député de Bagot n'a pas besoin d'aller plus loin. Je retire mes paroles. On comprendra que l'on peut devenir exaspéré devant les accusations de ceux qui s'amusent à salir des réputations.

Le Dr L. R. Thiesmeyer parlera de l'industrie du papier en Asie

Le Dr L. R. Thiesmeyer, directeur des services de recherches pour l'industrie canadienne du papier, sera le conférencier au dîner de clôture de l'assemblée régionale annuelle des techniciens de l'industrie de la pulpe et du papier, qui groupe les moulins à papier de toute la région de Québec. Ce dîner-causerie aura lieu vendredi soir le 5 mai, à 8 h. 30, au Boisclair Lodge, à Beaupré.

La conférence du Dr Thiesmeyer portera sur "l'industrie du papier en Asie et en Extrême-Orient." Il a participé, comme délégué canadien, à la conférence internationale de l'industrie de la pulpe et du papier, qui s'est déroulée à Tokyo en 1960.

Naples salue royalement Elisabeth II...

(Suite de la première page)

ARRIVEE

Le yacht a accosté un peu avant 10.30 h. ce matin, heure locale et les visiteurs ont mis pied à terre une demi-heure plus tard pendant que des navires militaires déclenchaient une salve de 21 coups de canon en guise de salut.

Le maire de Naples, M. Achille Lauro, monarchiste le mieux connu de l'Italie, a montré la ville sous son plus beau visage. Ville de chant, de décors grandioses, mais aussi de misère et de saleté. Ce dernier aspect, il l'a caché pour ne faire valoir que le premier.

La tournée royale avait été organisée de façon à ne pas montrer la pauvreté qui est un aspect aussi authentique de Naples que le sont les merveilleux spectacles du mont Vésuve et de Capri.

Les tapis rouges avaient été étendus en dehors de la gare maritime et à l'intérieur de la petite gare de chemin de fer d'où la reine et le prince Philip devaient prendre le train pour Rome.

Journaliste décédé

Vancouver (PC) M. M. E. Nichols, qui s'est illustré dans le journalisme canadien au cours d'une carrière longue d'un demi-siècle, est décédé hier à sa résidence à la suite d'une longue maladie. Il était âgé de 88 ans.

Ottawa doit protester

Winnipeg (PC) De l'avis de M. Hazen Argue, chef du parti social démocrate, le gouvernement canadien doit protester contre le rôle que les Etats-Unis ont joué dans la récente invasion de Cuba.

MM. Argue a exprimé cette opinion à Winnipeg à un colloque sur la fondation du Nouveau Parti.

Service des signaux

Québec : Mer haute, 18'-6" — 08.04 ; 18' 6" — 20.35 ; Mer basse : 1'8" — 02.25 ; 1'1" — 15.00.

Montréal : 4'8" ; Sorel : 5' 3". (Hauteur de l'eau au-dessus de zéro).

EN MONTANT

Pointe au Père, 158. — 01.50-2 Castor Consol.

Escoumains, 122. — 17.20-1 Jolanda, 05.30-2 Menihek Lake, 02.25-2 Ridgefield.

Pointe-Noire, 111. — 07.20-2 Cornwall.

St-Jean, I. O., 14. — 07..34-2 Morrisburg, 06.10-2 Martin B., 05.55-2 Sainte-Gemma, 17.45-1 Raymond L.

Québec, 0 — Cairngowan 09.15-2, Norviken 15.30-2, Caroline Smith 11.000-2, Arr. 16.25-1 Empress of Canada, Départ 20..00-1 Empresse of Canada, 17.30-1 North Shore.

St-Nicolas, 13. — 06.25-2 T. B. E., 06.25-2 Bon Pasteur, 07.05-2 Mont Blanc, 06.55-2 Jolanda, 08.00-2 Fossum.

Grondines, 41 — 08.30-2 Portaria, 08.45-2 Sveadrott, 08.45-2 Heman Schulte.

Trois-Rivières, 68. — Pass. 08.00-2 G. C. Brovig.

Sorel, 100. — Pass. 05.10-2 Lavaldoc, Arr. 17.15-2 Ethel Tombs, Départ. 03.55-2 Howard L. Shaw, 00.55-2 Avondale.

Cap St-Michel, 135 — 16.30-1 CMS Safeguarder, 16.25-1 CMS Verchères, 18.30-1 Willow Branch, 17.30-1 Cape Rion, 22.50-1 Lakesheil, 21.15-1 Maria 15.55-1 Redcloud, 23.15-1 Cartierdoc, 06.45-2 Annika, 02.35-2 Beechmore, 04.30-2 North Shore, 01.50-2 Margurosan Maru, 04.30-2 Gladys Bowater, 06.30-2 Forest Hill, 07.50-2 Howard L. Shaw.

Montréal, 139. — 04.10-2 Santa Elena, 07.10-2 Empresse of Canada, 05.30-2 Westriver, 05.40-2 Rutenfjell, 07.00-2 Avondale, 01.15-2 Cartierdoc, 18.50-1 Grebe, 23.20-1 Redriver, 18.45-1 CMS Ville-Marie.

EN DESCENDANT

Montréal, 139 — 08.30-2 Willowbranch.

Sorel, 100 — Arr. 07.30-2 Redwood, pass : 04.45-2 Easternshell, 06.35-2 Norseman.

Trois-Rivières, 68 — Arr.: 19.30-1 H. L. Shaw.

Grondines, 41 — 06.00-2 Imperial London, 07.05-2 St-Léon C.

Québec — Arr. 07.15-2 Thanksgiving dépt. 04.30-2 Esso Trinidad, 20.00-1 Irvingwood, 17.45-1 Marna Dan. Pass 03.00-2 Louisburg.

St-Jean, 14 — 08.05-2 Esso Trinidad, 20.00-1 St-François, 22.35-1 Irvingwood, 18.45-1 Melika, 19.10-1 Marna Dan, 19.00-1 Lubrolake, 12.40-1 Rigoletto.

Pointe Noire, 111 — 07.00-2 Morviken, Escoumins, 122 — 05.05-1 Texaco Indiana.

OUEST DE MONTREAL

Port Colborne, 331 — 01.05-1 Federal Voyageur, 18.00-1 C. A. Bennett, 22.45-1 Ontadoc.

Port Weller, 298 — 04.00-2 Hargaty, 05.35-2 Tecumseh, 12.15-1 R. R. McCormick, 12.20-1 Keybar, 13.50-1 Rocket, 18.15-1 Volumnia, 17.00-1 Imperial Collingwood, 18.00-1 Fort Henry, 19.20-1 Bricoldoc, 21.00-1 Irish Pine, 23.00-1 S. Heliers & Bay Transport.

Hornes Point, 192 — 03.30-2 Salling, 07.30-2 Wolfgang Russ.

Iroquois, 98 — 03.30-2 Carol Lake, 06.30-2 Saskadoc.

Eisenhower, 78 — 00.15-2 Atheldyke, 03.10-2 Eastcliffe Hall, 03.15-2 Oil Transport, 04.00-2 Nordgard, 06.55-2 John A France.

St-Lambert — 03.55-2 Troisdoc.

La parade des automobilistes est commencée

Plusieurs automobilistes ont eu un avant-goût de ce qui les attend au cours de la prochaine saison estivale, pour infractions diverses au code de la route. Au moins une dizaine d'entre eux ont comparu hier devant le juge Laetare Roy et le juge Alphonse Garon. Si quelques-uns jugèrent bon d'enregistrer un plaidoyer de non-culpabilité, les autres se reconnurent coupables sur-le-champ et écopèrent de diverses sentences dont la moindre fut une amende de $50 et les frais ou la prison. L'un de ces derniers a même laissé au greffe son permis de conduire dont il sera sevré pour les trois prochains mois.

LES SAULES : UNE SÉANCE TRÈS BREVE

Les quelques citoyens qui s'étaient rendus à l'assemblée régulière du mois du conseil de Ville Les Saules en ont été quitte pour une quinzaine de minutes de débats, puisque le maire a levé la séance quelques minutes après l'ouverture.

Cette diligence a été sans doute apportée à la suite de l'attitude de trois échevins, MM. Eugène Leclerc, Romain Langlois et Joseph Rousseau, qui refusèrent d'accepter la lecture du procès-verbal de l'assemblée précédente. Ces trois derniers ont allégué que les minutes ne reflétaient pas exactement les faits.

C'est alors que le maire Armand Roy décida d'ajourner la séance à jeudi prochain.

Deux ans, pour vol à main armée

Un autre écho du vol à main armée dont fut victime le chauffeur de taxi Lucien Rochefort, à St-Emile, en novembre dernier. Un résident de la rue Anna, Québec, vient d'être condamné par le juge Gérard Simard à deux ans de pénitencier, pour sa participation à cet attentat au cours duquel Rochefort avait été ligoté dans un chalet de St-Emile, soulagé à la pointe du revolver d'une somme de $125 pour voir par la suite ses assaillants s'enfuir dans la Pontiac '60, propriété de A. Simard, avec laquelle il avait conduit un membre du quatuor, de Québec à St-Emile, dans le but prétexté d'aller quérir un appareil de télévision.

Réplique de Lapalme à Riendeau

Qu'un service d'achats fasse la liste de ses fournisseurs, est-ce anormal ?

Par Henri DUTIL

Le patronage politique a fait le sujet des discussions pendant toute la séance d'hier après-midi, à l'Assemblée Législative, quand M. Hercule Riendeau, député de Laprairie-Napierville, a accusé le directeur de la Sûreté provinciale, M. Josaphat Brunet, d'avoir donné des ordres aux policiers sous sa juridiction d'aller dans tel ou tel garage ou dans tel ou tel restaurant. "Or, dit M. Riendeau, dans mon comté, ce sont tous des libéraux qui ont le patronage de la police.

C'est le service général des achats, a répondu M. Georges Lapalme, dont on discutait les crédits à ce moment, qui a donné cet ordre au directeur de la Sûreté. Vous voudriez sans doute envoyer les policiers encore chez les gens de l'Union Nationale qui ont été gavés depuis seize ans.

"Si j'entendais ces cris-là dans la bouche des bonnes soeurs de Bagot, a ajouté M. Lapalme, mais les entendre dans la bouche de ces gens-là, cela me dépasse !

Ces gens-là, continue M. Lapalme, qui viennent nous parler de patronage, en faisaient jusque dans les sacs de plastique et les crayons à mine. Quand on sait que pendant 16 ans, des garages ont fait des fortunes avec les véhicules accidentés et que des policiers de la route ont récolté jusqu'à $5,000 par année pour leur envoyer ces voitures.

Regardez la vertu offensée, s'exclame le procureur général. Et dans ce temps-là, ce n'était pas le service des achats qui donnait des ordres, c'était le député lui-même qui allait trouver les policiers pour leur dire où acheter.

Le député de Laprairie-Napierville veut nous faire croire qu'il ne connait pas le patronage ? Lui le prototype du patronage dans la province de Québec ? Le chef de l'opposition n'a jamais fait de patronage ? Voilez-vous la face, M. le président ! Voulez-vous qu'on les ouvre, les dossiers, comté par comté ? Il s'est joué du patronage dans tous les secteurs de tous les départements, jusque dans les causes en cour.

Quand on pense que depuis des mois, signale encore M. Lapalme, le chef de l'opposition nous accuse de toutes sortes de choses, lui qui nous laissait sur les bras des travaux pour lesquels il n'y avait même pas de lettres d'intention.

— M. TALBOT: J'invoque le règlement. Il n'est pas question ici du ministère de la Voirie, c'est du patronage dans la police provinciale que nous parlons.

— M. LAPALME: On ose nous en parler du patronage à la police provinciale ? Quand on sait qu'il n'y a pas un seul comté où cette police n'ait pas fait les élections pour eux en juin dernier.

— M. Yves GABIAS (UN-Trois-Rivières: Le procureur général n'a pas le droit de dire en cette Chambre qu'un seul employé relevant de son département a travaillé pour un candidat de l'U.N. aux dernières élections. S'il y en a qui ont travaillé, c'est pour le candidat libéral.

M. LAPALME: Et c'est le député du comté où il y a eu le plus fort contingent de policiers provinciaux aux dernières élections qui vient nous faire cette remarque ! Ils pensent que leurs gens, qui se sont gavés pendant 16 ans, vont continuer à prospérer alors que les autres vont crever de faim !

— M. DANIEL JOHNSON: Nous sommes scandalisés du changement d'attitude du procureur général.

— M. LAPALME: Il y a le scandale des forts, mais il y a aussi le scandale des faibles ! Que je puisse scandaliser le député de Bagot, cela me surpasse énormément !

— M. J.-J. BERTRAND (UN-Missisquoi): Il y en a aujourd'hui qui auront vu le voile tomber ! Surtout de la part de celui en qui des milliers de personnes avaient mis leur espérance pour faire disparaître la plaie du patronage.

— M. LAPALME: En tant que je suis concerné, je n'ai pas un seul ordre à donner à la police en ce qui concerne l'achat de l'essence ou des sandwichs. C'est le service des achats qui s'en occupe. On trouve cela anormal que l'on ait un service des achats ? On trouve cela anormal que ce service des achats dresse des listes de fournisseurs ? On trouve cela anormal que ces listes comptent surtout des noms de libéraux ? Pourquoi alors a-t-on pratiqué ce système sur une haute échelle pendant 16 ans ?

M. B. Pinard au Club de Réforme

Le prochain dîner-causerie du Club de Réforme aura lieu mercredi prochain, le 10 mai, alors que le conférencier sera M. Bernard Pinard, ministre de la Voirie dans le cabinet provincial.

Organisés par M. Albert Vallières, les dîners-causerie du Club de Réforme sont sous la présidence du notaire Benoit Boulanger.

ASSURANCE AUTOMOBILE



RÉCOMPENSE AU MÉRITE DE 10% A NOS ASSURÉS QUI N'ONT PAS DE RÉCLAMATIONS DURANT LE TERME DE LEUR POLICE.

SPÉCIALISTES ! PAIEMENTS FACILES (SANS FRAIS) PROMPT RÈGLEMENT DE RÉCLAMATIONS !

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE DE QUÉBEC

Marcel Renauld (LA 7-3029) | Antonin Renauld (MA 3-1743) | J. Bussières (MA 3-7294) | M. Audet (OL 3-1476) | Hélène Casault (LA 3-9236) | Côte de Beaupré R. Fortier (MO 3-3929)

LA méthode automatique POUR CAPTER VOS BONS MOMENTS!



CAMERA KODAK Automatic 35 $98.50

PROJECTEUR KODAK Cavalcade $133.50

CINÉ-CAMERA KODAK Automatic 8 $109.50

PROJECTEUR AUTOMATIQUE BROWNIE 8 Movie $109.50

Voyez ces cameras et projecteurs automatiques de qualité

pharmacie BRUNET ENR.

605, rue St-Joseph Est Tél.: 529-5741

Un Cadeau



Kodak fait un beau souvenir!

Offrez une Camera Brownie Starflash à l'occasion d'un anniversaire de naissance, d'un mariage, de la collation des diplômes

Seulement $11.95

En n'importe quelle "grande occasion", offrez une Camera Brownie Starflash et l'on se souviendra de votre prévenance à chaque photo, pendant bien des années.

Petite, mais efficace. La Camera Brownie Starflash, de fabrication canadienne, permet de prendre facilement des instantanés clairs et nets en couleurs ou en noir et blanc . . . ainsi que de grandes diapositives en couleurs ! Et, grâce au porte-flash à même, vous pouvez prendre des photos n'importe quand . . . le jour ou la nuit !

Voyez bientôt ce cadeau hors pair chez votre marchand Kodak. Camera, seulement $11.95. Ensemble complet — camera, film, piles, lampes — $13.50. Avec camera en couleur, $14.75.

Les prix sont les prix de tarif suggérés et sont sujets à changement sans préavis.



CANADIAN KODAK CO., LIMITED, Toronto 15, Ontario

Une intervention du député de Roberval met aux prises MM. Lesage et Johnson

Par Henri Dutil

Une intervention de Me Jean C. Plourde, député libéral de Roberval, au début de la séance d'hier après-midi, à l'Assemblée Législative, au sujet des reproches adressés au gouvernement par M. Antonio Talbot, chef de l'Opposition, à propos de la nomination d'un électricien comme registrateur dans le comté de Roberval, a mis aux prises le premier ministre, M. Jean Lesage, et Me Daniel Johnson, député de Bagot.

Quand M. Johnson voulut intervenir dans le débat entre M. Talbot et le député de Roberval, ce dernier lui lança, à brûle-pourpoint "Faites-moi écrire cela par les enfants de St-Hyacinthe". Le député de Bagot accusa M. Plourde d'employer les "procédés machiavéliques du premier ministre", M. Lesage exigea que M. Johnson retire ces paroles, ce que fit le député de Bagot après y avoir été invité par le président du comité plénier.

La querelle s'envenima plus tard entre M. Lesage et M. Johnson quand ce dernier déclara que, dans une lettre, le chef du gouvernement a "dénoncé les criminels qui avaient scandalisé les enfants". "Nous attendons toujours les poursuites contre ces criminels, des religieux et des religieuses" dit M. Johnson.

M. Lesage protesta avec véhémence contre ces paroles du député de Bagot: "Je n'ai jamais accusé les religieux et religieuses d'être des criminels" s'est écrié le premier ministre "Je réclame mon honneur" — Le député de Bagot m'accuse d'avoir traité de criminels des religieux et des religieuses. C'est absolument faux. Le député de Bagot n'a qu'à relire la lettre que j'ai écrite aux enfants. J'y ai dit que les enfants, avec les religieux et les religieuses, avaient été, comme moi, les victimes des mêmes calomniateurs."

Cet incident a suivi l'intervention du député de Roberval qui prit la défense du registrateur de Roberval, un électricien, qu'il prétendit avoir été attaqué par le chef de l'opposition.

M. Talbot répliqua que jamais il n'avait attaqué la personnalité du registrateur mais seulement exprimé l'opinion que le gouvernement devrait nommer des hommes de loi comme registrateurs dans les comtés.

Dénonciation du "patronage éhonté de l'Union Nationale"

(Par Joseph Voisard)

Le ministre des Affaires municipales, M. René Hamel, a dénoncé hier soir, à l'Assemblée législative, "le patronage éhonté de l'Union Nationale". Il a rappelé que l'auditeur de la province presqu'à tous les ans depuis 1948, a dit dans son rapport annuel que les achats du gouvernement étaient fait au maximum du prix de détail, nonobstant les quantités considérables.

"Nous avons accusé l'Union Nationale de patronage et de favoritisme", dit-il, "parce qu'elle achetait ses graines de semence à 25 pour cent plus cher que le prix du marché et de gens qui n'étaient nullement dans ce commerce: des barbiers, des forgerons, des agents d'assurances, etc".

Le chef de l'opposition, M. Antonio Talbot, intervint pour rappeler que le gouvernement a annoncé une commission royale pour enquêter sur les achats dans deux ministères. Le ministre ne doit pas préjuger de la décision des commissaires, dit-il.

Le premier ministre: L'enquête portera sur tous les achats de tous les ministères en commençant par la Colonisation.

Le ministre des Affaires municipales a repris en disant qu'entre ce que les libéraux ont dénoncé au cours de la dernière campagne électorale et ce qu'ils dénoncent aujourd'hui, il n'y a pas de contradiction. Ce que nous avons dénoncé, dit-il, c'est le patronage éhonté, "c'est le fait que l'Union Nationale en était rendue à faire passer des achats de graines de semences par un forgeron, par un président d'élections, par un vendeur de patates frites, par un vendeur de hot-dogs, tous du comté de Dorchester".

"Ce que nous avons dénoncé", poursuit-il, "c'est le fait qu'un ministre de la Couronne prenait l'argent de la province par $100,000 pour le donner à son fils; ce que nous avons dénoncé, c'est la bête à sept têtes, Gagné, de Montréal, à qui le gouvernement donnait des contrats sous sept ou huit noms différents".

MM. Lucien Tremblay, député de Maisonneuve, Maurice Bellemarre, député de Champlain, Maurice Tellier, député de Montcalm; Yves Gabias, député de Trois-Rivières, soulèvent tour à tour des points d'ordre. Mais dans chaque cas, le président du comité, M. Richard Hyde, rendit la même décision, déclarant que c'était son impression que c'était un débat général sur le patronage, ce qui signifiait que lorsque le débat prendrait fin et il ne serait plus loisible de revenir sur la question.

M. Hamel rappela ensuite que le gouvernement est un client et qu'il lui faut traiter avec des fournisseurs. Dans le cas d'un service égal et d'un prix égal, dit-il, "quel est l'homme bien pensant qui pourrait nous blâmer de favoriser ceux qui ont travaillé au bien-être de la population de la province en la débarassant d'un régime corrompu ?"

Favorable à une enquête

Montréal (PC) M. Sid Blum, secrétaire exécutif du comité des droits de l'Homme du Conseil du Travail du Canada, a déclaré hier qu'il était prêt à enquêter sans parti pris sur les accusations de discrimination portées contre les porteurs dans leswagons-lits et il a protesté de sa compétence à ce faire.

M. Blum commentait alors une déclaration de M. Lee Williams, président de la filiale 130 des porteurs de la Fraternité canadienne des transports et autres ouvriers.

Compagnies pour s'occuper du patronage, dit M. Talbot

Par Joseph Voisard

M. Antonio Talbot, chef de l'opposition, a accusé les libéraux hier, à l'Assemblée législative, de faire du patronage après avoir juré sa mort au cours des élections de juin dernier. "Dans certains comtés", dit M. Talbot, "on a même fondé des compagnies spécialement pour s'occuper du patronage. Tout passe par elles, qu'il s'agisse d'un crayon ou d'un bulldozer".

Cette quesuon a provoqué un débat qui a été ponctué de mots vifs de part et d'autre. Du côté de l'opposition, MM. Daniel Johnson, député de Bagot, et Yves Gabias, député de Trois-Rivières, comme M. Talbot, ont tour à tour croisé le fer avec le procureur général, M. Georges Lapalme, M. Bernard Pinard, ministre de la Voirie, et M. Gérard Lévesque, ministre de la Chasse et des Pêcheries.

"Nous nous scandalisons des promesses violées", dit M. Talbot en abordant la question du patronage. "Nous nous scandalisons du fait que l'équipe libérale a trompé la population de la province de Québec. Tous les candidats libéraux ont promis qu'il n'y aurait plus de patronage. Et aujourd'hui, le procureur général admet que les députés ont recommandé au service des achats les gens qu'il faut encourager dans le comté et lui portent une liste de patronage édifiée par le député et par le patroneux dans les comtés de l'opposition".

M. Talbot a poursuivi en accusant la police provinciale de faire le jeu des patroneux qui devaient disparaître. "Nous nous scandalisons", dit-il, "de l'hypocrisie de ces gens qui se sont fait élire en faisant des promesses qu'ils ont mises de côté".

M. Pinard: Il y a longtemps qu'il est question de patronage dans la province de Québec. Je ne sais pas si les gens de l'autre côté, le chef de l'opposition en tête, admettent qu'il y a eu du bon et du mauvais patronage. Dans le programme libéral, il est question d'abolir le patronage. Mais, comme des milliers de gens bien pensants, j'ai cru qu'il s'agissait de faire cesser le mauvais patronage, de sorte qu'au lieu de payer la peinture $9.29 le gallon, aujourd'hui, je paie $3.14.

M. Talbot: J'invoque le règlement. Si le ministre de la Voirie veut en parler, nous allons en parler . . . et tout ce que le ministre vient de dire est faux, archi-faux.

M.Pinard: Je puis prouver que les gens savent qu'il y a une différence entre le bon et le mauvais patronage. Est-ce que le chef de l'opposition et les autres députés ont eu connaissance que des policiers provinciaux appelés sur les lieux d'un accident étaient payés par des garagistes pour faire remorquer, indépendamment de la distance, toujours au même garage, les véhicules endommagés. C'est cela un système de patronage éhonté. L'automobiliste n'était jamais capable de faire remorquer sa propre voiture chez le garagiste de son choix.

M. Gabias: Le ministre de la Voirie a cité des cas d'officiers de police qui auraient été de connivence avec certains garagistes. Je lui demanderait s'il entend dénoncer tous les agents de la route qui étaient au service de la province avant le 22 juin? Il n'a pas le droit de salir des réputations, car il y a des agents honnêtes.

M. Pinard: J'invoque le règlement. Je n'ai jamais affirmé que tous les agents de la route faisaient cela. Tous n'étaient pas comme cela car nous en avons gardé.

Le ministre de la Chasse et des Pêcheries, M. Gérard Lévesque, a affirmé qu'il y a environ deux ans, certains de ses employés ont été approchés par des policiers de la route qui leur ont offert de de conduire les voitures accidentées à leur garage. Le ministre dit qu'il est intervenu pour interdire à son personnel d'accepter de semblables offres. Il a ajouté que le gouvernement actuel veut prendre des mesures pour empêcher que ce système se continue.

Le député de Bagot est entré dans le débat pour affirmer que des policiers, dans son comté et dans le district de St-Hyacinthe sont forcés d'acheter leur essence chez les seuls garagistes libéraux. Le procureur général, dit M. Johnson, s'était pourtant présenté comme l'adversaire du patronage. "On en est rendu au point aujourd'hui qu'il faut tout acheter de la Fédération libérale, même de la saucisse", dit-il.

M. Johnson affirme encore que même le directeur général de la sûreté, M. Josaphat Brunet, accorde son patronage à une morgue de préférence à une autre. "On en est rendu au point", dit-il, "qu'il faut être enterré par un libéral. Le patronage est rendu plus loin qu'il ne l'a jamais été depuis la Confédération. Que le procureur général fasse toutes les enquêtes qu'il voudra, dans mon comté, relativement aux achats. Il s'apercevra qu'il n'y a jamais eu autant de liberté. Je ne suis jamais intervenu; les autres députés de l'opposition non plus".

Le député de Bagot conclut en disant que "l'Union nationale a été victime d'une campagne dont le meilleur prédicant fut le procureur général". On nous a représentés comme "des criminels du patronage", dit-il. "Il a pu se trouver des cas où des officiers de la route ont fait des pactes avec des garagistes; cela se produira probablement encore. Mais je dis tout de suite au procureur général que s'il y a des actes de corruption sous son régime, je ne me lèverai pas pour l'accuser devant toute la province d'être un ogre du patronage. Pourquoi ne se conduit-il pas de la même manière pour nous?"

2 cas spécifiques ont été mentionnés

Par Henri Dutil

Deux cas spécifiques ont été mentionnés, hier après-midi, dans le débat sur le patronage politique, pendant la discussion des crédits du procureur-général: celui d'environ vingt-quatre agents de la Sûreté provinciale qui ont reçu des commissions de 20% sur les sommes payées par les automobilistes à certains garages du comté de Rouyn-Noranda, en 1958-1959, 1960 et 1961, jusqu'au 22 juin; et celui de madame Léon Morel, matrone de la police, tuée dans un accident de la route, alors qu'elle était en mission pour le compte du gouvernement.

Dans ce dernier cas, le département du procureur-général envoya une ambulance chercher le cadavre mais la famille avait déjà demandé une autre ambulance. M. Lapalme a alors déclaré que son département, mis en face de cet imbroglio, a décidé de payer les deux comptes qui ont été envoyés au gouvernement par les deux ambulanciers.

La maison Arthur Cloutier, dans laquelle est intéressé M. Maurice Cloutier, député de Québec-centre, était la propriétaire de la voiture qui se rendit à St-Félicien chercher la dépouille mortelle de madame Morel, mais le corps avait été confié à la maison Hubert Moisan par la famille. La maison Cloutier envoya son compte au gouvernement pour ce voyage—$126.

M. Maurice Cloutier est intervenu dans le débat hier pour affirmer que ce compte est resté dans les livres de la maison Arthur Cloutier et qu'il n'a pas été payé par le gouvernement. M. Cloutier a qualifié cet imbroglio de "pire cas de patronage".

Relativement aux commissions payées à des agents de la route par un certain garage de l'ouest de la province, en récompense des remorquages ou des réparations effectuées sur des voitures, M. Lapalme a révélé qu'en 1958 ce garagiste a payé $1107.22, en 1959 $2601., et $1767. en 1961, jusqu'au 22 juin.

C'était là un système établi dont ont bénéficié au moins deux douzaines d'agents de la police provinciale, a dit M. Lapalme, et ce qui me renverse c'est que ces agents ont été maintenus en place.

Les "inspecteurs" ne doivent plus être agents d'élections

(Par Joseph Voisard)

Le ministre des Richesses naturelles, M. René Lévesque a évoqué les élections provinciales de juin dernier, hier soir, à l'Assemblée législative, au cours d'un tumultueux débat, pour affirmer que "des agents de la police des liqueurs furent contraints de travailler pour les élections". Il a rappelé qu'un inspecteur de la police des liqueurs, portant chemise noire et revolver, fut arrêté alors qu'il était à la tête d'un groupe de 75 hommes. "Il faisait partie du groupe de M. Alfredo Gagliardi", dit-il, "et cela se passait dans l'ancien comté de M. Arsène Gagné".

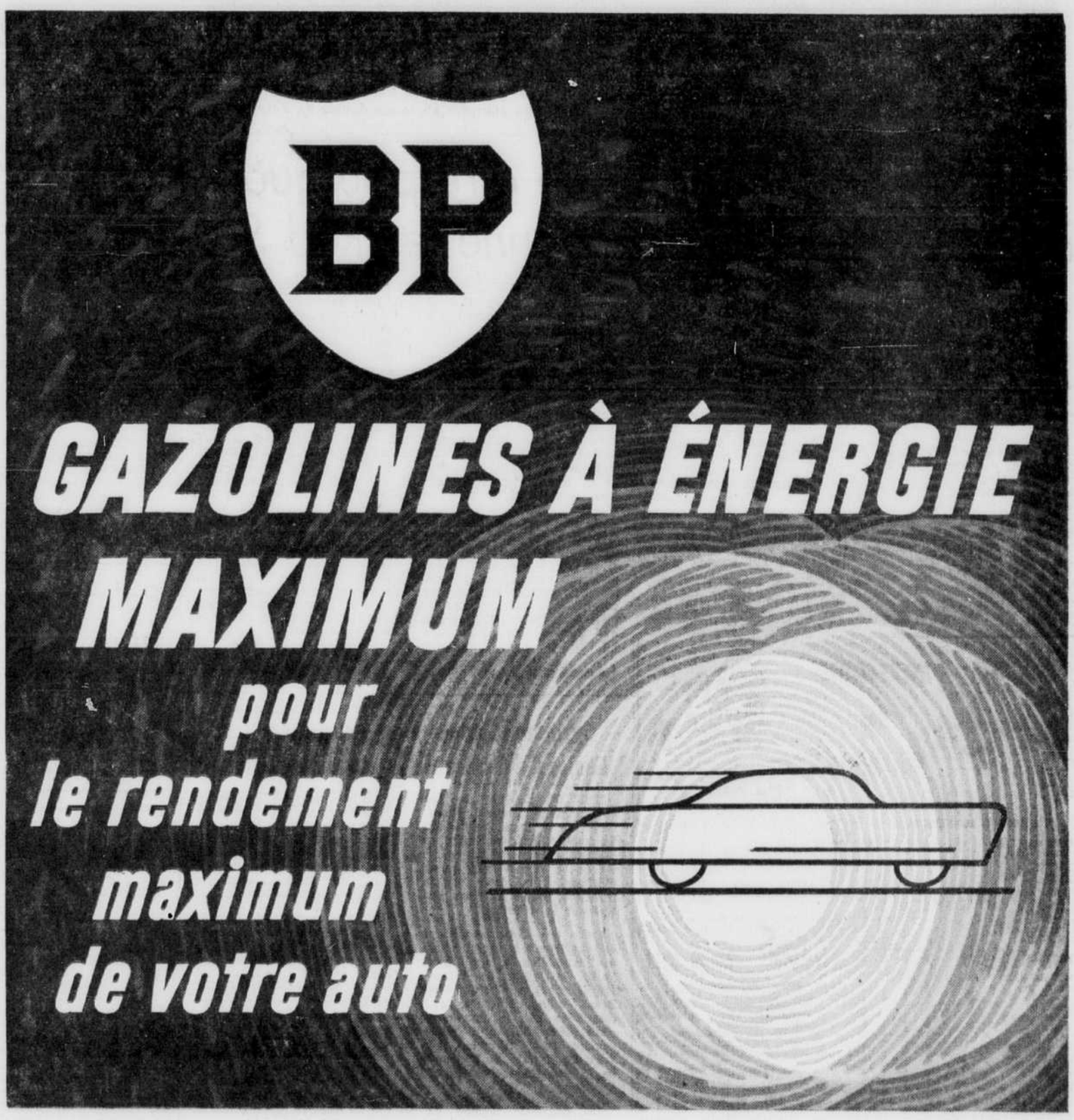
Le débat roulait sur la question du patronage au moment de l'intervention de M. Lévesque. Celui-ci soumit que le patronage est un vaste sujet. "J'ai eu l'occasion de m'en rendre compte", dit-il, "dans deux ministères". Le ministre référait manifestement alors aux ministères des Ressources hydrauliques et des Travaux publics dont il fut chargé.

"En ce qui concerne le service des achats", dit M. Lévesque, "on ne peut discuter de la politique générale du gouvernement sur un seul item du budget. On pourra le faire lors de l'examen même du budget de ce service important". Le ministre soumet alors que l'achat d'une dizaine de gallons d'essence chez un garagiste, ce n'est pas la partie essentielle de l'item 4 du budget en discussion, qui concerne surtout

(Suite à la page 16, 1ère col.)







Pour obtenir un rendement maximum et un millage économique maximum . . . il vous faut une gazoline à indice d'octane supérieur. Mais — quel que soit l'indice d'octane qui convienne à votre auto — il vous faut **aussi** une gazoline dont le raffinage méthodiquement contrôlé et le mélange parfaitement homogène permettent à **tous** les cylindres de votre moteur de développer leur énergie maximum . . . il vous faut la BP Super ou la BP Regular.

Chaque gallon de gazoline BP . . . est un gallon d'expérience BP. Plus de cinquante ans au service de la science et de la technique valent aux gazolines BP la solide réputation qu'elles connaissent dans 42 pays — et la production des 16 raffineries BP correspond aux standards mondiaux les plus rigoureux. Différents composants de qualité supérieure sont mélangés, de saison en saison, pour assurer une distribution égale à tous les cylindres de votre moteur. Le mélange homogène contient les additifs indispensables pour prévenir l'encrassement des bougies et du carburateur . . . éviter l'auto-ignition . . . et permettre un démarrage rapide. Tout est prévu pour que les gazolines BP à énergie maximum — les gazolines les plus contrôlées du monde — assurent à votre auto un rendement maximum!

Les composants des gazolines BP subissent 110 contrôles de qualité. A vous, maintenant, d'effectuer le contrôle final sur route . . . de **prouver** ce gain d'accélération et de puissance que seules les gazolines à énergie maximum peuvent vous procurer! Et votre performance vous enchantera plus encore si vous adoptez l'huile "toute saison" Visco-Static . . . protection maximum de votre moteur.



BP CANADA LTD
MEMBRE DU GROUPE BRITISH PETROLEUM



LE PREMIER-BUT R. C. STEVENS des Senators de Washington glisse au marbre alors que le receveur Yogi Berra des Yankees de New York est obligé de s'éloigner pour saisir la balle qui est mal lancée. Stevens a pu compter après un double de Pete Daley.

Baseball majeur

Cincinnati bat Philadelphie, 3-2

CINCINNATI, (PA). — Avec l'appui de 11 coups sûrs, le jeune Jim O'Toole a enregistré neuf strikeouts et a conduit hier soir les Reds de Cincinnati à une victoire de 3-2 sur les Phillies de Philadelphie. O'Toole a lancé une partie de six coups sûrs et les Reds, grâce à cette victoire, sont sortis de la cave du classement de la ligue Nationale.

Une mince foule de quelque 2,000 personnes a vu O'Toole s'accrocher à son avance d'un point à compter de la quatrième manche.

Le gaucher des Reds a faibli dans la sixième manche, allouant des buts sur balles à John Callison et Tony Taylor, mais il s'est ressaisi après qu'un double-jeu l'eut sorti de l'impasse. Ce furent ses deux seuls buts sur balles de la partie et il n'a accordé par la suite qu'un seul coup sûr, soit un simple à la huitième manche.

LE SOLEIL Sports

Mardi 2 mai 1961, Page 18

VICTOIRE SERREE

MINNEAPOLIS (PC) — Un double de Billy Gardner après deux retraits à la neuvième manche a poussé Jim Lemon au marbre avec le point décisif et les Twins du Minnesota ont défait hier les White Sox de Chicago au compte de 6-5.

Turk Lown a encaissé la défaite, sa deuxième sans victoire, cependant que Ray Moore a reçu le crédit de sa deuxième victoire contre une défaite.

Les Twins ont égalé le compte à la sixième manche, alors que Reno Bertoia a cogné un simple et a croisé le marbre sur un double de Lenny Green au champ gauche. Les Sox avaient pris une avance de 5-4 dans la sixième manche grâce à une couple de coups sûrs au champ extérieur — un triple de Roy Sievers et un simple de Callo Carreon — un but sur balles et un ballon-sacrifice.

Jim Landis, Al Smith et Carreon ont frappé chacun un circuit pour les White Sox, cependant que Harmon Killebrew en a frappé un pour les Twins, son deuxième en deux jours.

Jackie Jensen refuse de dire pourquoi il a soudainement abandonné les Red Sox

Cheyenne, Wyo. (UPI) — Jackie Jensen a refusé de dire pourquoi il avait quitté aussi rapidement les Red Sox de Boston. De plus, il n'a pas voulu dire s'il avait l'intention de retourner dans le baseball.

Rencontré hier à la gare de Cheyenne par un journaliste de l'United Press International, Jensen a déclaré qu'il n'avait absolument aucun commentaire à faire sur les raisons qui l'ont poussé à quitter les Red Sox à Cleveland dimanche, juste avant un programme double contre les Indiens. Quand on lui a demandé s'il avait l'intention de retourner avec les Red Sox plus tard, il a répondu: "Je n'ai rien à dire".

Mais à sa demeure de Crystal Bay, Nev. son épouse a laissé entendre que l'ancien joueur de football de 34 ans de l'Université de Californie pourrait bien retourner avec les Red Sox. Elle a ajouté que son mari lui a demandé de ne pas s'inquiéter et qu'il la verrait prochainement. "Je n'ai rien à ajouter tant que je ne l'aurai pas vu", de dire Mme Jensen, "mais je suis presque certaine que que nous retournerons à Boston après avoir passé quelques jours ensemble".

Jensen, qui abandonna le baseball après la saison 1959 mais qui accepta d'effectuer un retour cette année, n'a pas voulu dire un seul mot au cours de l'arrêt de dix minutes à Cheyenne. Son train a quitté Chicago dimanche mais Jensen n'a pas voulu dire où il allait. Mais il a envoyé un télégramme à son épouse lui demandant de le rencontrer à Reno, Nevada, aujourd'hui même.

Jensen, un athlète de 200 livres qui fut choisi comme le joueur le plus utile à son club dans la ligue Américaine en 1958, n'a été que quelques minutes à la gare de Cheyenne. Mais il a refusé de poser pour un photographe et a ignoré la présence d'un journaliste de l'U. P. I. Il ne tarda pas à remonter dans son wagon. Hier, à Kansas City, Mike Higgins, le gérant des Red Sox, a dit qu'il était peiné d'apprendre que Jensen s'en allait chez lui.

Jensen n'a pas été capable de retrouver sa tenue habituelle au bâton depuis le début de la saison et Higgins a déclaré: "Je l'ai déjà vu dans une situation semblable". Jensen a une moyenne à vie de .281 mais sa moyenne est seulement de .130 depuis le début de la saison. Higgins a déclaré: "Je suis certain qu'il était à la veille de retrouver sa forme habituelle". A Boston, Dick O'Connell, le vice-président des Red Sox, a dit que le club ne prendra aucune décision officielle au sujet de Jensen pour le moment.

Il a ajouté: "Nous ne savons rien de la situation de Jackie pour le moment. Il a toujours été un homme solide et nous n'avons jamais tra fin à sa carrière ou s'il en son sujet".

Jensen n'a jamais dit clai-

(Suite à la page 21, 6e col.)

Selon Jack Dempsey :

La boxe est trop corrompue pour être encouragée chez les jeunes

WASHINGTON (UPI) — L'ancien champion poids lourd Jack Dempsey ne conseillerait pas aux jeunes de se lancer dans la boxe aujourd'hui parce qu'il croit que ce sport est trop malsain.

Dempsey a déclaré au cours d'une entrevue à la télévision avant-hier avec le sénateur Estes Kefauver (d.-Teeneesse) que la boxe est à la veille de disparaître à moins que le gouvernement fédéral ne l'aide à se débarrasser de ses éléments indésirables.

"Je voudrais seulement que nous puissions compter sur quelques hommes de confiance de plus pour s'occuper de la boxe et la replacer dans l'état où elle était autrefois", de dire Dempsey à Kefauver, qui a dirigé une enquête du Sénat sur l'influence de la pègre au sein de la boxe.

"Le sport du pugilat est à la veille de disparaître", de poursuivre Dempsey. "En d'autres mots, on est à la veille de l'enterrer si l'on ne fait rien pour le réformer".

L'ancien monarque a aussi fait savoir qu'il croyait que les anciens boxeurs comme Firpo, Sharkey et Tunney étaient beaucoup plus rudes et endurcis que le groupe de boxeurs poids lourds actuel.

Les anciens étaient plus réguliers et se battaient plus souvent, d'ajouter Dempsey.

"Ils savaient ce qu'ils devaient faire. Les boxeurs modernes n'ont pas cette expérience et cette façon d'agir", a-t-il poursuivi.

Dempsey a déclaré que le champion poids lourd Floyd Patterson se déplace très bien dans l'arène et est très rusé mais il ne peut "pas encaisser n'importe quel coup".

"Actuellement si (Sonny) Liston le frappait, je crois qu'il le mettrait hors de combat", de dire Dempsey. "Mais il vous faut d'abord frapper un homme avant de le knockouter"

Dempsey, qui aura 56 ans le 24 juin, a appuyé un projet de loi amené par Kefauver pour nommer un commissaire national de la boxe au Département de la Justice.

Le commissaire serait nanti des pouvoirs de nettoyer la boxe des influences de banditisme en refusant des licences à des gérants, des promoteurs et des organisateurs de combat dont l'intégrité laisserait à désirer.

"Je crois qu'il y a de nombreux changements à faire pour l'amélioration de la boxe", de dire Dempsey. "Mais d'abord je pense que la meilleure chose serait de débarrasser ce sport des personnages indésirables qui n'ont aucune affaire dans la boxe".

Une autre offre pour Patterson

PHILADELPHIE (UPI) — Le promoteur Herman Taylor a annoncé hier qu'il avait offert une garantie de $250,000 au champion mondial poids-lourd Floyd Patterson pour défendre son titre contre le champion poids mi-lourd Harold Johnson ici cet été.

Taylor a télégraphié à Cus d'Amato, gérant de Patterson, "d'accuser réception et j'irai à New York pour de plus amples discussions".

La semaine dernière, Johnson, âgé de 32 ans, conserva son titre par mise hors de combat technique à la deuxième ronde sur son concitoyen Von Clay de Philadelphie, l'envoyant au plancher à quatre reprises.

Palmer vient après Player

Dunedin, Flo. (UPI) — Arnold Palmer de Latrobe, Penn. a reçu $4,300, pour sa victoire remportée en fin de semaine dans le tournoi de golf du Texas. Mais Palmer, qui fut le golfeur à gagner le plus d'argent l'an dernier, a gagné à date presque $10,000. de moins que Gary Player.

En quinze tournois depuis le début de l'année, Player a récolté une somme de $46,036.58 selon les chiffres non officiels publiés hier par la P. G. A. Player a terminé parmi les cinq premiers dans huit de ces tournois.

Palmer a participé à deux tournois de moins que Player mais il a remporté quatre victoires pour un grand total de $37,225. Il s'est classé à huit reprises parmi les cinq premiers.

Doug Sanders vient en troisième place avec $18,063.67, suivi de Jay Hebert avec $15,807.50, de Tommy Bolt avec $14,676.67, de Bill Casper avec $14,010.12, de Ken Venturi avec $13,767.50, de Don January avec $13,617., de Paul Harney avec 13,497.47 et de Bob Goalby avec $12,445.83.

ARÉNA O.T.J.
CE SOIR 8 h. 30
Finale 2 de 3
AIRLINE TAXIS
Taverne Dorchester
— Vs —
ALOUETTES
St-Charles Bellechasse
Admission : Adultes ..... ,75
Enfants ..... ,25

Springfield place cinq joueurs sur les équipes d'étoiles de la ligue Américaine

NEW YORK, (UPI). — Les Indians de Springfield, champions de la ligue Américaine de hockey, ont dominé dans le choix des équipes tout-étoiles de ce circuit hier, en se méritant trois places sur la première équipe et deux autres sur la deuxième.

Ceux des Indians qui ont été choisis sur le premier club sont le gardien de buts Marcel Paillé, le joueur de défense Bob McCord et l'ailier droit Bruce Cline. L'équipe est complétée par le joueur de centre Phil Maloney et l'ailier gauche Dick Gamble, tous deux du Buffalo, et le joueur de défense Aldo Guidolin du Cleveland.

La deuxième équipe est formée de Ed Chadwick du Rochester dans les filets, Steve Kraftcheck du Rochester et Howie Yanosik du Hershey à la défensive, Bill Sweeney du Springfield au centre, et Jimmy Anderson des Indians ainsi que Gerry Ehman du Rochester comme ailiers.

Chaque membre de la première équipe recevra $300 tandis que ceux formant la deuxième auront $200 chacun. Les clubs ont été choisis par les votes des représentants de la presse, radio et télévision dans chacune des sept villes du circuit.

McCord et Cline ont été des choix unanimes, tandis que le poste d'ailier gauche a été contesté entre Gamble, qui l'a emporté par une marge d'un point, et Anderson.



BOXSCORES des MAJEURES



CHICAGO 5, MINNESOTA 6

CHICAGO (A)	AB	P	CS	PP
Aparicio, ac,	5	0	1	0
Fox, 2b,	5	0	0	0
Landis, cc,	4	1	1	1
Sievers, 1b,	3	1	3	0
Minoso, cg,	3	0	0	1
Smith, cd,	3	2	2	1
Esposito, 3b,	3	0	0	0
Carreon, rec.,	3	1	2	2
Baumann, lanc.,	3	0	0	0
Lown, lanc.,	1	0	0	0
TOTAUX	33	5	9	5

MINNESOTA	AB	P	CS	PP
Bertoia, 3b,	4	1	1	0
Green, cc,	5	1	2	1
Allison, cd,	4	2	1	1
Killebrew, 1b,	5	1	2	2
Lemon, cg,	5	1	4	0
Henry, rec.,	4	0	0	0
Gardner, 2b,	4	0	3	2
Valdivielso, ac,	3	0	0	0
B-Mincher,	1	0	0	0
Consolo, ac,	0	0	0	0
Stobbs, lanc.,	2	0	1	0
A-Whisenant,	1	0	0	0
Giel, lanc.,	0	0	0	0
C-Valo,	1	0	0	0
Moore, lanc.,	0	0	0	0
TOTAUX	39	6	14	6

A—Retiré sur un roulant pour Stobbs à la 8e.
B—Retiré au bâton pour Valdivielso à la 7e.
C—Retiré sur un ballon pour Giel à la 8e.

CHICAGO	100	112	000—5
MINNESOTA	200	021	001—6

Erreur: Minoso. Retraits-assists: Chicago 26-12, Minnesota 27-7. Doubles-jeux: Gardner et Valdivielso; Esposito, Fox et Sievers. Laissés sur les buts: Chicago 6, Minnesota 10.

2b: Sievers, Green 2, Allison, Gardner. 3b: Sievers. Circuits: Landis, Killebrew, Smith, Carreon. Ballon-sacrifice: Minoso.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Baumann,	8 1-3	11	8	5	3	2
Lown, (P., 0-2),	3 1-3	3	1	1	1	2
Stobbs,	6	8	5	5	2	2
Giel,	2	1	0	0	1	0
Moore, (G., 2-1),	1	0	0	0	0	1

Arbitres: Smith, McKinley, Soar, Chylak. Durée: 2:58. Assistance: 8,777.

PHILADELPHIE 2, CINCINNATI 3

PHILADELPHIE (N)	AB	P	CS	PP
Malkmus, 3b,	4	0	1	0
Callison, cd,	2	0	0	0
A-Walters, cd,	1	0	0	0
Taylor, 2b,	3	0	0	0
Smith, cg,	4	1	1	0
Herrera, 1b,	4	1	1	0
Del Greco, cc,	3	0	2	1
Neeman, rec.,	2	0	0	1
Amaro, ac,	3	0	0	0
Roberts, lanc.,	2	0	0	0
B-Walls,	1	0	0	0
Baldschun, lanc.,	0	0	0	0
TOTAUX	29	2	6	2

CINCINNATI	AB	P	CS	PP
Blasingame, 2b,	4	0	3	1
Pinson, cc,	3	0	1	1
Bell, cd,	4	0	1	0
Robinson, cg,	4	0	1	0
Coleman, 1b,	4	1	2	1
Freese, 3b,	3	1	0	0
Schmidt, rec.,	4	0	0	0
Cardenas, ac,	4	0	2	0
O'Toole, lanc.,	4	1	1	0
TOTAUX	34	3	11	3

A—Court pour Callison à la 6e.
B—Retiré sur un roulant pour Roberts à la 8e.

PHILADELPHIE,	010	100	000—2
CINCINNATI,	011	100	00x—3

Erreur: Amaro. Retraits-assists: Philadelphie 24-8, Cincinnati 27-13. Doubles-jeux: Freese et Coleman; O'Toole, Blasingame et Coleman. Laissés sur les buts: Philadelphie 3, Cincinnati 9.

2b: Del Greco, Herrera, Coleman; Circuit: Coleman. Buts volés: Blasingame, Neeman. Ballons-sacrifices: Neeman, Pinson.

	ML	CS	P	PM	BB	PR
Roberts, (P., 0-4),	7	10	3	2	1	5
Baldschun,	1	1	0	0	0	0
O'Toole, (G., 2-2),	9	6	2	2	2	2

Arbitres: Gorman, Barlick, Crawford, Vargo. Durée: 2:17. Assistance: 2,089.

Les lanceurs pour aujourd'hui

Ligue Américaine

New York à Minnesota — Ditmar (2-0) vs Pascual (2-0).

Detroit à Washington (soir) — Bunning (0-2) vs Sturdivant (1-0).

Chicago à Cleveland (soir) — Wynn (2-0) vs Grant (1-0).

Boston à Kansas City (soir) — Delock (1-0) vs Daley (1-3).

Baltimore à Los Angeles (soir) Fisher (0-2) vs Grba (1-2).

Ligue Nationale

San Francisco à Chicago — Sanford (1-1) vs Cardwell (2-0).

Philadelphie à Cincinnati (soir) Green (1-1) vs Hunt (1-1).

Los Angeles à Milwaukee (soir) Williams (1-1) vs Nottebart (1-1).

Pittsburgh à St-Louis (soir) — Haddix (0-0) vs Broglio (1-2).

Roulez vos cigarettes avec MACDONALD'S British Consols



Tabac de Virginie doux et suave



'O QU'Y FAIT BON SE LA COULER DOUCE!'

Au pays du Québec, en croisière sur le Saguenay comme partout ailleurs, de plus en plus de gens se rafraîchissent avec O'Keefe, la bière douce. Pourquoi ne pas l'essayer... brassée avec le houblon sans graines, O'Keefe possède une douceur naturelle. Adoptez O'Keefe... et vous verrez comme il fait bon se la couler douce.

Buvez O'Keefe...la bière Douce!

61-21F

Temple commence à se faire valoir pour les Indians

NEW YORK (PA) Une des nombreuses transactions effectuées par Frankie Lane alors qu'il était gérant général à Cleveland a commencé à rapporter des dividendes aux Indians. Johnny Temple commence à se faire valoir.

Temple, qui avait conservé la faible moyenne de 268 à sa première saison avec les Indians en 1960, est actuellement en tête des frappeurs dans les majeures avec une moyenne de .429. Il a frappé en lieu sûr dans chacune des 16 joutes des Indians.

Lane n'est plus à Cleveland pour se voir féliciter de cet échange de 1959, alors qu'il envoya Cal McLish, Billy Martin et Gordon Coleman à Cincinnati pour les services de Temple. Lane est aujourd'hui à Kansas City.

Ironie du sort, Gabe Paul qui envoya Temple à Cleveland alors qu'il était gérant général à Cincinnati, occupe aujourd'hui le même poste avec les Indians.

Dans les joutes de la semaine dernière, Temple a recueilli huit coups sûrs en 22 présences au bâton. Minnie Minoso, des White Sox de Chicago, qui a frappé en lieu sûr dans sept parties consécutives, a cogné 13 coups sûrs à ses 24 dernières présences au marbre. Il est en deuxième place dans la course au championnat des frappeurs de la ligue Américaine, avec une moyenne de .381.

Wally Moon, des Dodgers de Los Angeles, n'a recueilli que quatre coups sûrs en 18 tentatives la semaine dernière, mais a néanmoins réussi à se maintenir en première place chez les frappeurs de la ligue Nationale. Sa moyenne est de .417.

Moon est encore le meilleur cogneur de coups de circuit de la Nationale, avec huit. Il les a tous frappés dans ses 12 premières parties de la saison.

Dans la ligue Américaine, c'est Mickey Mantle, des Yankees de New York, qui a le plus grand nombre de coups de circuit, soit sept. Il a fait produire 17 points.



DEUX JEUNES FILLES de la cité de Québec, Denyse Courteau et Sandra Marks, ont signé hier matin le livre d'or de la cité à l'occasion de leur victoire aux concours canadiens de natation à Winnipeg. Toutes deux ont remporté le championnat de nage synchronisée en duo et Mlle Marks a remporté le championnat en simple. La photo nous montre de gauche à droite, Mlle Courteau, l'échevin David Burns, représentant le maire Hamel, Mlle Marks, Mlle Suzanne Eon, instructrice de l'équipe, et Mlle Gisèle Poulin, ancienne nageuse du YWCA.

Curling

CLUB QUEBEC

La section des Femmes de Carrières du Quebec Curling Club tenait son assemblée semi-annuelle dernièrement, au cours de laquelle on procéda à l'élection d'un nouvel exécutif. L'exécutif pour la saison 1961-62 sera le suivant: Yvette Bélanger, présidente; Madeleine Hamel, vice-présidente de langue française; Olive Waller, vice-présidente de langue anglaise; Jeanne d'Arc Délisle, trésorière; Ann Martin, "Match Convener"; et Pauline Miquelon, secrétaire.

A l'issue de la réunion, M. Ted Duchene fit la présentation des prix aux gagnantes de la compétition Fagan. L'équipe victorieuse était composée de Julie Labrecque, skip; Evelyn Emond, troisième; Olive Waller, deuxième; et Pauline Lemieux, lead.

Baseball

HIER

Ligue Américaine
New York à Washington (pluie)
Chicago 5, Minnesota 4

Ligue Nationale
Philadelphie 2, Cincinnati 3

Ligue Internationale
Rochester à Jersey City (pluie)
Syracuse 2, San Juan 7
Columbus 4, Buffalo 3

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
New York à Minnesota
Detroit à Washington (soir)
Chicago à Cleveland (soir)
Boston à Kansas City (soir)
Baltimore à Los Angeles (soir)

Ligue Nationale
San Francisco à Chicago
Philadelphie à Cincinnati (soir)
Los Angeles à Milwaukee (soir)
Pittsburgh à St-Louis (soir)

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff
Detroit	10	4	.714	—
New York	9	5	.643	1
Minnesota	10	6	.625	1
Chicago	7	7	.500	3
Cleveland	8	8	.500	3
Baltimore	8	8	.500	3
Boston	7	7	.500	3
Kansas City	6	8	.384	4½
Washington	5	11	.313	6
Los Angeles	4	8	.308	5½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff
San Francisco	10	6	.625	—
Pittsburgh	9	6	.600	½
Los Angeles	10	8	.556	1
Milwaukee	6	6	.500	3
Chicago	8	8	.500	3
St-Louis	7	9	.438	4
Cincinnati	7	10	.412	4½
Philadelphia	6	10	.375	5

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff
Columbus	5	5	.500	—
Richmond	8	4	.667	1
Jersey City	5	3	.625	2
San Juan	8	6	.571	2
Toronto	8	4	.556	2½
Buffalo	4	7	.364	4½
Rochester	4	8	.333	6
Syracuse	2	10	.167	7

Jean-Marie Dekoninck du Séminaire gagne un championnat provincial à la natation

Jean-Marie De Koninck, un élève du Séminaire de Québec, a remporté en fin de semaine à Montréal le championnat provincial de natation pour la distance de 100 mètres à la brasse, catégorie de 11 et 12 ans.

De Koninck a nagé la distance en une minute et 41.7 secondes pour s'assurer du titre de cette épreuve disputée à l'occasion des championnats provinciaux de natation présentés à la piscine Maisonneuve de la métropole.

Michel Fortier, un autre élève du Séminaire, a très bien figuré dans la classe de 13 et 14 ans en se classant deuxième dans l'épreuve de 100 mètres au crawl. Il a nagé la distance en 1:12.8 minute, soit seulement huit dixièmes de seconde en arrière du vainqueur.

La vertu de gratitude

Rien n'illumine davantage votre vie — et celle des autres — que la reconnaissance, dit le célèbre auteur A. J. Cronin dans SÉLECTION du Reader's Digest de mai. Il vous montre pourquoi on ne doit jamais craindre de manifester trop de gratitude et vous donne de précieux conseils sur l'art d'*offrir* et de *recevoir* des remerciements avec élégance. Achetez Sélection de mai aujourd'hui!

PEINTURE
SURPLUS DE L'ARMEE 1ère QUALITE
PEINTURE A L'HUILE pour BOIS CIMENT FER ETC.

$3.49 le gallon
INTERIEUR OU EXTERIEUR
CHOIX DE COULEURS
GARANTIE OU REMBOURSEMENT
LIVRAISON GRATUITE EN VILLE

LATULIPPE
SURPLUS DE GUERRE ENR.
637 OUEST RUE ST-VALLIER TEL. 522-2996

LES QUILLES

TOURNOI NATIONAL

Hier soir, à la salle Jobidon, la meilleure performance fut une moyenne de 175.5 par André Maheux, du groupe International Fertilizers. Il y eut aussi 174.1 par Gilles Boudreault, chez les Indépendants, ainsi que 167.5 par Léandre Clavet du groupe Laval. Chez les dames, Mme Jules Fortier eut 115.3 dans le groupe Laval, prenant le deuxième rang au "Big Six".

Ce soir, à 10 heures, on verra le groupe de R. R. Pipeon et Fils, hommes et femmes.

Tournoi du Québec

Wilfrid Pageau du groupe Taverne Doc Hall a pris la sixième position en jouant une moyenne de 163.2 au Tournoi de Quilles du Québec commandité par la Brasserie Molson et les Cigarettes Craven "A".

Chez les dames, Mlle Louisette Labrecque du groupe Cie Renaud s'est emparé du quinzième rang avec 136.1.

Samedi M. André Bouchard du groupe Charrier & Dugal a réussi 157.4 pour la meilleure moyenne de la journée dans la section masculine, alors que Mlle Jacqueline Blais obtenait 145.3 pour prendre la 5e position.

Les plus hauts simples enregistrés au cours de ces deux jours ont été: Vendredi 28 avril: Mlle Claudette Verreault 170, M. Paul-Emile Martel 209, samedi 29 avril: Mme Jean-Paul Lamothe 193, M. Gaston Turgeon 203.

Le Tournoi de tous les Quilleurs a reçu la visite de groupes de Donnacona, Pont Rouge et Matane au cours de la journée de samedi.

TOURNOI PROVINCIAL

Gilberte Rhéaume et Fernande Rheaume, qui figuraient dans le groupe féminin des Employées Civiques, hier soir, aux activités du 21e Tournoi Provincial et de l'Est du Canada de Petites Quilles, Inc., se sont classées toutes les deux dans le "big-six" actuellement en cours, à la Salle Paroissiale de Limoilou, sous les auspices de la Buanderie Lévis et la Brasserie Dow. Gilberte a totalisé 585 pour une moyenne de 146.1 et Fernande Rheaume totalisait 546 avec une moyenne de 136.2.

Chez les quilleurs des Employés Civiques, Roger Doré a remporté les honneurs avec un total de 1336 pour une bonne moyenne de 167.0.

Les records Dow pour la plus haute partie simple de la période qui se termine samedi soir, Léo Tremblay est toujours en tête avec 246 et hier soir Gilberte Rhéaume, réussissait une partie de 189 pour mener le bal à son tour dans cette section.

Les activités du tournoi vont se continuer ce soir avec les quilleurs du C.P.R., à 7.00 heures suivis de ceux de la ligue des "Dallots" à 9.00 heures, tandis que dans la section féminine les quilleuses du Salon "Jany" seront au programme pour toute la soirée.

Nous donnons ci-dessous quelques derniers résultats ainsi que le classement des "big-six" à date, avec les changements d'hier soir:

TOURNOI PROVINCIAL

HOMMES

Ligue Mixte Limoilou		
Fernand Lemieux	1188	146.1
Quilleurs de St-Grégoire		
Marc-André Bourdeau	1372	171.6
Quilleurs de St-Hyacinthe		
Candide Daigneault	1317	164.5

FEMMES

Ligue Mixte Limoilou		
Mme Wellie Blouin	561	140.1

BIG SIX MASCULIN

1—Léo Tremblay, Salle Limoilou	1482	185.3
2—Jean-Claude Germain, Damier Rose	1428	178.4
3—J.-Guy Morin, St-Hyacinthe	1410	176.2
4—J.-Paul Faradis, Faradis Mufflers	1373	171.6
5—Marc-André Bourdeau, St-Grégoire	1372	171.6
6—Yves Rancourt, Indépendant	1336	169.4

BIG SIX FEMININ

1—Hélène Joncas, Club "66"	592	148.0
2—Gilberte Rhéaume, Employées Civiques	585	146.1
3—Madeleine Auclair, Laval	567	141.3
4—Claudette Caron, Crédit Agricole	566	141.2
5—Mme Wellie Blouin, Limoilou	561	140.1
6—Fernande Rhéaume, Employées Civiques	546	136.2

LIGUE DES POSTES

Le champion de la ligue des Poste de Québec a été remporté

(Suite à la page 21, 7e col.)

GAGNEZ 10 JOURS DE VACANCES AUX BERMUDES
ou 101 autres MERVEILLEUX PRIX
en participant AU CONCOURS "FABRICATION CANADIENNE" de LAWN-BOY
Demandez la liste des prix et le règlement
Venez voir les 7 magnifiques TONDEUSES À MOTEUR LAWN-BOY 1961

NOUVELLES DELUXE, 18" ou 21", avec LANCEUR AUTOMATIQUE assurant des démarrages faciles et un entretien parfait de votre pelouse.
18" $92.50
21" $102.50
GARANTIE DE 2 ANS
QUIETFLITE 19"

la plus silencieuse des tondeuses à moteur
$99.50 seulement
Dès MAINTENANT chez votre marchand!
LB-9469

Vendu par

Maurice Pollack Limitée
Le magasin préféré de Québec

La Compagnie Paquet Premier à Québec Limitée
Téléphone : 524-5121

THÉO TURGEON Inc
distributeurs
VENTE, PIECES ET REPARATIONS
105, blvd des Capucins 529-2554

CHINIC HARDWARE CO.

DISTRIBUTEURS
55 rue St-Pierre 529-3357
28 de la Fabrique Tél.: 529-3731
271 St-Germain, Rimouski — RA 3-6821

J.-A. ASSELIN LTEE

476 DE MAZENOD
QUEBEC
Tél.: 525-9670

AIGUISAGE DE PRECISION

PIERRE
203 Ave Fournier
Ste-Foy
Tél.: 653-0416

J.-L. DEMERS LTEE

57 Commerciale
LEVIS
Tél.: 837-4711

Robert LANGLOIS

135 rue St-Joseph
LAUZON
Tél.: 837-7213



mais B.F.Goodrich a éliminé le rebondissement des pneus

BFG a éliminé le rebondissement des pneus avec le "caoutchouc souple".

Pourquoi des pneus en "caoutchouc souple"?

Les manufacturiers d'automobiles ont accompli des merveilles avec les nouvelles suspensions, mais pour les rendre encore plus efficaces, il fallait réduire le rebondissement des pneus. BFG travailla donc en coopération avec les ingénieurs en automobile pour développer les pneus en "caoutchouc souple". Les résultats furent excellents. Voilà pourquoi les BFG Silvertown font partie de l'équipement d'origine des voitures 1961.

Le "caoutchouc souple" amortit parfaitement les cahots. Il est fort et exempt de rebondissement. Donc, donnez à votre auto le roulement d'une "auto neuve" avec les BFG Silvertown.

Ils offrent à tout automobiliste plus d'économie et de sécurité.

Plus de caoutchouc aux points d'usure excessive prolonge de 25% la durée du pneu. La nouvelle semelle large et épaisse permet des arrêts plus sûrs et réduit les grincements dans les virages.

Si vous voulez que votre auto roule comme une neuve, choisissez les pneus B.F.Goodrich Silvertown.

BFG SILVERTOWN POUR USAGE INTENSE
Sur les grandes routes et en ville, pour votre travail, voyages de fin de semaine et de vacances.

BFG LONG MILER POUR USAGE MODÉRÉ
Pour vous rendre au travail, parcours en ville, voyages de fin de semaine et de vacances.

BFG SAFETY S POUR USAGE NORMAL
Pour magasinage, parcours en ville, transport des enfants à l'école, ou pour une deuxième auto.

L'achat du pneu approprié est aussi facile que de dire B-F-G!

B.F.Goodrich
KITCHENER ONTARIO
VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE B.F.GOODRICH
...il est inscrit dans les pages jaunes.

NOUVELLE BFG DOUBLE GARANTIE
Tous les pneus neufs d'autos à passagers sont couverts par deux garanties:
1. Garantie de fabrication pendant toute leur durée
2. Garantie contre les risques de la route

Dans le monde du Sport

par

Léonce JACQUES



Pourront-ils tenir le coup ?

Depuis le début de la saison de baseball, on accuse une forte diminution dans les assistances aux joutes des ligues majeures et tout en admettant que la mauvaise température y est pour quelque chose, certains propriétaires de clubs commenceraient à montrer des signes d'inquiétude.

Mais ce n'est rien à côté de ce qui se passe actuellement dans la ligue Internationale où la situation serait tout simplement désastreuse. Dans certains milieux, on se demande déjà si tous les clubs seront en mesure de tenir le coup jusqu'à la fin de la saison.

A Toronto, même si les Leafs ont bien figuré au cours des dernières saisons, les amateurs sont mécontents et boudent pour la bonne raison qu'il y a trop longtemps qu'ils entendent parler de baseball majeur sans jamais en voir la couleur. Au lieu de tenter de vendre son produit, Jack Kent Cooke, depuis au moins deux ans, promet à ses clients du baseball majeur, mais ces derniers attendent encore.

A San Juan, les clubs visiteurs ne rencontrent même pas le tiers des dépenses qu'ils ont à faire pour se rendre jusque là et ce n'est pas en récoltant une couple de cent dollars par partie que les clubs réussiront à boucler leur budget. A Syracuse, la situation n'est guère plus intéressante d'autant plus que le club a de la difficulté à gagner.

A Jersey City, le club est obligé de faire concurrence aux Yankees de New York et on admettra que ce n'est pas facile. Quand on songe que l'an prochain, la ligue Nationale sera de nouveau représentée à New York, on peut se faire une idée du sort réservé à l'équipe du New-Jersey.

Il serait trop long d'analyser ici les causes prochaines et éloignées de cet état de chose, particulièrement dans la ligue Internationale, mais on prend pour acquis que les dirigeants de ce circuit devront regarder ailleurs l'an prochain, si ce n'est pas au beau milieu de la saison en cours. Et naturellement, le nom de Québec vient sur le tapis. Il n'y a pas de baseball organisé à Québec depuis déjà assez longtemps et plusieurs se demandent si l'heure d'y retourner n'est pas à la veille de sonner.

En étudier le pour et le contre

Quand René Lemyre était avec les Royaux de Montréal, cette équipe vint jouer quelques parties de son calendrier régulier au stade municipal. Le projet ne donna pas les résultats attendus pour la bonne raison que les amateurs connaissaient à peine les joueurs et qu'ils n'avaient pas le temps de se familiariser avec les principales vedettes du circuit.

Plusieurs considérèrent ces parties comme de simples joutes hors-concours et ça se comprend très bien. Un club de la ligue Internationale attaché officiellement à la Vieille Capitale obtiendrait-il plus de succès ? Probablement et ça vaudrait la peine d'en tenter l'expérience.

Le baseball est loin d'être mort à Québec. Les Indiens ont joué devant 14,000 personnes l'an dernier. La ligue Massicotte est un circuit bien vivant qui évolue devant plusieurs milliers d'amateurs. Il y a également la ligue Junior, sans parler de tous les autres circuits mineurs comme la "Little League", etc. C'est un sport qui intéresse encore une foule d'amateurs à Québec et dans la région et on serait probablement agréablement surpris de l'intérêt que pourrait susciter une équipe de la ligue Internationale dans la Vieille Capitale.

Il est naturellement trop tard pour cette année et je crois que l'on ferait une grave erreur en transplantant ici, au milieu de la saison, une équipe qui n'aurait pas réussi à survivre dans un autre centre.

Mais cela ne nous empêche pas de penser à l'an prochain et d'aller tâter le terrain dès que l'on entrevoira une possibilité quelconque. L'année prochaine, il y aura vingt clubs dans les majeures et chacune de ces équipes aura besoin de clubs-fermes dans le baseball Triple-A.

La ligue Internationale de baseball traverse actuellement une période difficile. Mais la situation ne devrait pas tarder à se stabiliser et c'est une occasion que l'on ne devrait pas laisser passer sans en étudier soigneusement le pour et le contre.

Ici et là dans le sport

Plus de cinquante candidats se sont présentés au camp d'entraînement des Indiens de Québec samedi dernier au stade du parc Victoria et le gérant Hughes Beaudoin n'aura que l'embarras du choix pour former son équipe . . .

Un confrère de Trois-Rivières écrivait hier que Maurice Richard a de bonnes chances d'être choisi comme le prochain instructeur des As de Québec dans la ligue Américaine. Richard viendrait faire son apprentissage à Québec avant de succéder à Toe Blake derrière le banc des Canadiens . . . Personnellement je doute fort que cette prédiction se réalise . . .

Il fallait bien que ça finisse un jour. L'équipe de la Galerie Sportive a mis fin hier à une série de vingt-deux revers consécutifs dans la ligue de grosses quilles du Salon Laurier. Ce n'était pas trop tôt, surtout quand on songe que l'équipe n'a plus qu'un programme à jouer avant d'accrocher ses souliers . . .

Georges Maranda est venu bien près de suivre l'exemple de Warren Spahn quand il a lancé une partie d'un seul coup sûr à Tacoma samedi dernier dans une partie de la ligue du Pacifique. C'est une nouvelle qui ne manquera pas de plaire à tous ses admirateurs. Il n'est pas dit que l'on ne reverra pas Maranda dans les majeures d'ici la fin de la saison.

Folley déclare que Liston mérite bien la préférence

Los Angeles (UPI) — Le champion mondial poids-lourd Floyd Patterson a reçu hier une offre de $350,000 pour se battre contre le vainqueur de la bataille entre Zora Folley et Alejandro Lavorante mais Folley admet que l'aspirant Sonny Liston mérite le premier une bataille pour le titre.

En même temps, Paul (Pinky) George, le gérant de Lavorante, a accusé la compagnie Teleprompter d'exercer un monopole en contrôlant les batailles pour le championnat mondial des poids-lourds sur les circuits fermés de télévision. George a ajouté: "Nous avons assisté à la mort de l'International Boxing Club mais un nouveau monopole à pris naissance . . . Teleprompter."

George a dit qu'il était prêt à se rendre devant le comité Kefauver et à dire sous serment pourquoi il regarde Teleprompter comme un nouveau monopole. Folley, qui se battra contre l'Argentin Lavorante à Los Angeles le 11 mai, a déclaré hier: "Je crois que Sonny Liston mérite une bataille pour le titre plus que n'importe quel autre aspirant. Cependant, je crois que je mériterai plus une bataille qu'Eddie Machen ou Henry Cooper, si je gagne contre Lavorante".

Folley prétend que Patterson a évité dans le passé les aspirants les plus sérieux pour se battre contre des adversaires de deuxième ordre. Déjà considéré comme le premier aspirant au titre, Folley a glissé dans le classement quand il fut knockouté par Liston à Denver l'an dernier. Il n'a offert aucune excuse pour cette défaite mais il prétend avoir acquis de l'expérience et qu'il est maintenant un meilleur boxeur.

Le promoteur George Parnassus, qui a fait cette offre de $350,000 à Patterson, croit lui aussi que le champion a laissé passer de belles chances de défendre son titre. Il a ajouté que Patterson et son gérant Cus D'Amato avaient souvent refusé des offres pour des batailles de championnat à Los Angeles au cours des trois dernières années. Patterson a défendu sa couronne une seule fois à Los Angeles et ce fut en 1958 contre Roy Harris. Lavorante a un record de 12-1, ayant subi sa seule défaite contre Harris. Folley possède un record de 53-4-2. Folley a ajouté que lui et Machen ont longtemps été regardés comme les principaux aspirants mais que Patterson préférait alors se battre contre des hommes comme Harris ou Pete Rademacher. Patterson a reçu une offre de $350,000 pour se battre contre le vainqueur du combat Folley-Lavorante ou encore un pourcentage des recettes et des droits de la télévision. Les contrats pour la bataille du 11 mai ont été signés hier.

À la ligue Progression

"De nos jours, il faudrait faire plus d'exercices (C. Westland)

(Par Jacques ARTEAU)

"Aujourd'hui, nous vivons dans un monde très nerveux, tout doit se faire vite, on ne marche pas assez, on utilise trop l'automobile", a déclaré hier soir M. Cornelius Westland devant les membres de la ligue de hockey Progression. Cet éminent professeur en éducation physique était le conférencier lors du quatrième et dernier dîner-causerie de la ligue.

Un connaisseur

Originaire de Hollande, M. Westland a parlé de l'éducation physique en vrai connaisseur, puisqu'il est d'ailleurs lui-même diplômé de l'Université d'Amsterdam. Il n'a pas eu de difficulté à convaincre ses auditeurs en traitant des constatations que l'on peut relever à chaque jour à mesure que l'on poursuit sa routine quotidienne.

M. Westland, qui est directeur technique des activités sportives du Y.M.C.A., a fait son entrée au pays il y a sept ans et demie et depuis lors, il a poursuivi sa carrière déjà brillante comme professeur en éducation physique et sa vaste expérience dans ce domaine ne fait pas de doute. Ancienne vedette du soccer, le professeur Westland a fait en quelque sorte ses débuts dans l'armée hollandaise.

La vie facile

"Nous faisons face à un problème de santé très sérieux," fut la première observation du professeur Westland. "Notre vie a été tellement mécanisée qu'il n'est plus question d'activités physiques dans notre travail de routine", dit-il.

Il a fait remarquer cependant que les sciences médicales ont fait beaucoup de progrès depuis le début du siècle et que la santé dans notre société moderne dépend de la volonté des hommes de se soumettre régulièrement à des exercices phyaiques, les moindres soient-ils, à tous les jours.

"Marchez, marchez . . ."

Afin de démontrer le danger imminent qui menace la société et persuader son auditoire de ses observations, M. Westland a souligné en particulier la tendance générale vers ce que l'on est convenu d'appeler la routine quotidienne. En somme, il voulait rappeler ce que le jeune président des Etats-Unis a déclaré en lançant un appel vibrant à son peuple pour que l'on évite une vie trop facile qui pourrait avoir de sérieuses répercussions dans l'avenir.

"Normalement, il faudrait faire quelques exercices au moins une demi-heure par jour", déclare-t-il. "Et le meilleur exercice à faire, c'est peut-être la marche, une promenade sur la rue ou ailleurs". Malgré que la saison printanière a déjà fait oublier les rigueurs de l'hiver, le professeur Westland a noté une observation peu banale qui laisse à réfléchir. "Au lendemain d'une tempête cet hiver," dit-il, "j'ai vu moins de gens que l'an dernier qui ont pelleté, pourquoi ? On n'a plus le souffle qu'on avait," ajouta-t-il, "et c'est déjà suffisant pour prouver que nous ne sommes pas en très bonne condition physique".

Des preuves

En se basant sur les études et relevés de tous genres que la médecine a faits sur une période de cinquante ans, soit entre 1900 et 1950, le professeur Westland a présenté des preuves qui démontrent le problème urgent auquel la société en général fait présentement face.

Il y a quelques années, plusieurs étaient victimes de la tuberculose ou de pneumonie fit-il remarquer, mais on constate maintenant que les maladies cardiaques et vasculaires sont dans plusieurs cas, causes d'une mort subite. "En 1950, des relevés médicaux montrent que 36% des décès déplorés au cours de cette année-là furent relevés chez des gens dont l'âge variait entre 30 et 50 ans" dit-il.

Tension constante

"La plupart des hommes travaillent aujourd'hui sous une pression psychologique plus grande encore et il n'est pas question d'exercices physiques", dit-il. Lorsqu'il a fait allusion aux sports, il n'a pas désapprouvé complètement le golf comme une détente, mais a dit tout simplement : "le golf gâte une belle promenade".

Le professeur explique selon ce que le professeur Cureton de l'Illinois a lui-même avancé, que le golf comporte des arrêts trop fréquents et ne favorise pas la circulation régulière du sang dans l'ensemble du corps humain. Il a tenu à souligner en passant que

(Suite à la page 21, 1ère col.)



UN PROFESSEUR D'EDUCATION PHYSIQUE était le conférencier au dîner-causerie de la ligue de hockey Progression hier soir. M. Cornelius Westland au centre, professeur diplômé de l'Université d'Amsterdam prend la parole aux côtés de Yves Potvin à gauche, président de la ligue Progression, et Me André Marceau à droite.



ERNIE NORTON, troisième de la gauche, est le nouveau président du Quebec Curling Club. Il succède à Ted Duchêne dont le mandat vient de prendre fin. De gauche à droite, on voit Don Hellard, élu deuxième vice-président, C. Nelson, secrétaire, Ernie Norton, Ted Duchêne, Charlie Michaud, trésorier, et Joe. Thomas, élu premier vice-président. Les autres membres du bureau de direction sont Paul Gorman, Bob Martel, Bruce Swallow, Charlie Shanahan, J. Gingras et René Giguère.

Dans l'Indépendante, ce soir

Le rideau pourrait bien tomber définitivement sur la saison de hockey ce soir pour ne se relever qu'à l'automne, advenant que le Airline-Taxis Taverne Dorchester dispose des Alouettes de St-Charles de Bellechasse. Ce sera en effet la deuxième joute de la finale de la Série Indépendante de hockey, et comme cette ronde en est une de deux de trois joutes, il faudra nécessairement que le St-Charles remporte la victoire. Ce n'est pas chose impossible, car au cours de la deuxième période de la première joute, les Alouettes menaient par la marge de deux points et toute l'assistance croyait qu'ils l'emporteraient.

Les choses ont cependant changé, et en l'espace de deux minutes et neuf secondes, les gars du Airline-Dorchester ont compté trois buts rapides. C'est à ce moment que le cours de la joute changea. Le jeu au cours des deux premières périodes a été rude et les mises en échec étaient de mise. D'un côté comme de l'autre, on ne se ménagea pas à tel point, que les punitions ont coûté plus de la moitié des buts comptés.

Les deux équipes alignent des joueurs de fort calibre, et c'est difficile de prédire laquelle décrochera ce championnat tant convoité.

Après cette intéressante joute le public presque en général disait que le St-Charles pouvait battre le Airline-Dorchester, et les partisans de cette équipe ne se sont pas gênés pour prédire une victoire de leurs favoris ce soir. Du côté opposé, on prétend que la glace de l'Aréna s'enlèvera demain. Les Alouettes s'envoleront également et ne reviendront pas pour une troisième joute d'après les dires des autres. Alors, il sera intéressant d'assister à cette très importante joute de ce soir qui sera peut-être la dernière pour l'année 1961. Qui sait ?

Hockey

HIER

Coupe Memorial
(Finale 4 de 7)
St-Michaels 4, Edmonton 3
(St-Michaels en avant 3-1)

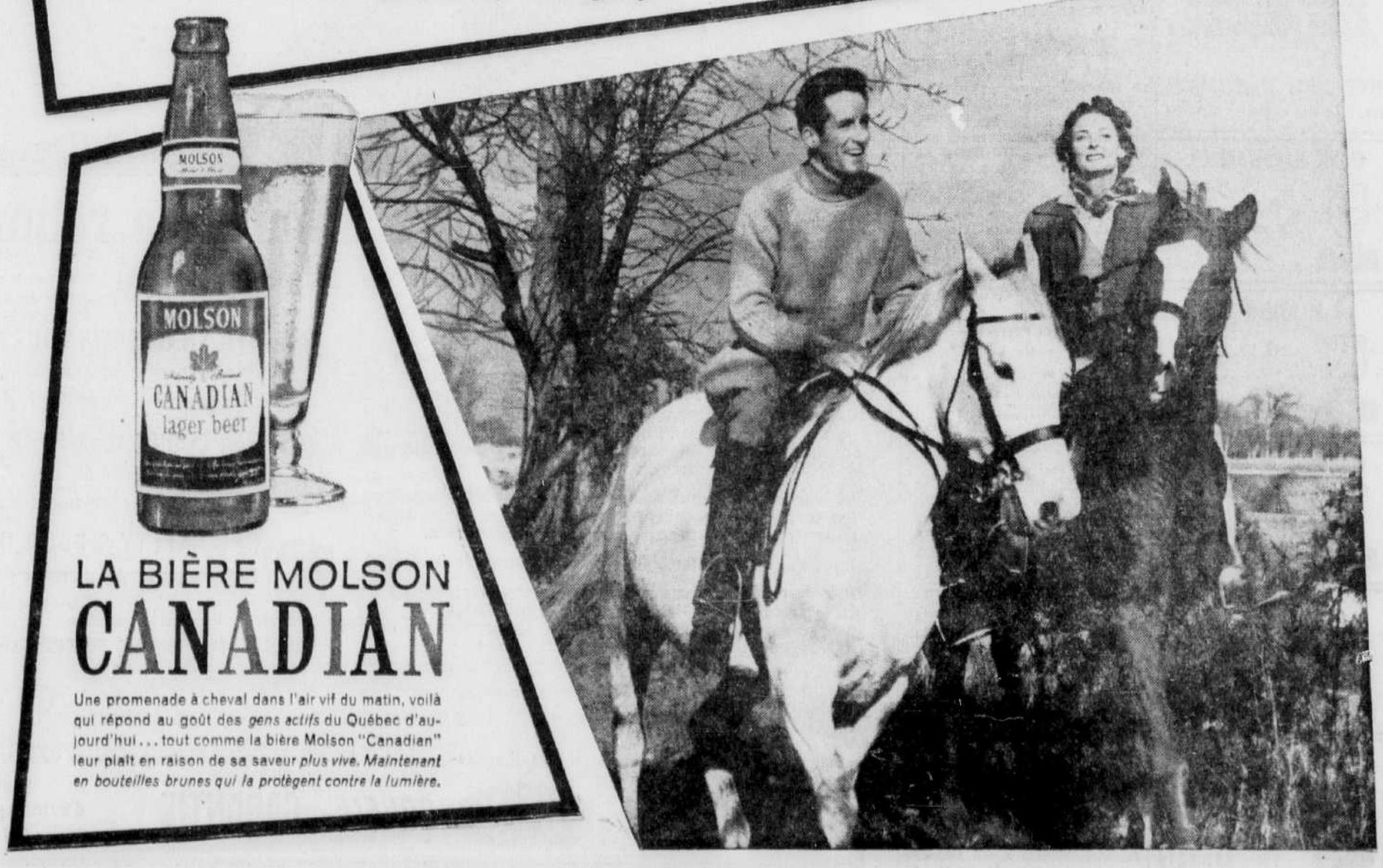
AUJOURD'HUI

Série Indépendante
(Finale 2 de 3)
St-Charles Bell vs Airline Taxi
(Airline en avant 1-0)

DRAPEAUX
de tous genres
ECUSSONS
FANIONS DECALCOMANIE
et BOUTONS pour
CELEBRATIONS
et ANNIVERSAIRES
Souvenirs, articles religieux et récompenses scolaires.
J.-C. RICARD
Importateur
348 Est St-Vallier. Tél.: 524-3018

FIAT
L'EXCELLENTE PETITE VOITURE DE GRANDE MARQUE

$1398.
AU PORT D'ARRIVEE
TAXE LOCALE EN PLUS
($200. COMPTANT)
● confort pour 4 passagers
● 50 milles au gallon
● moteur refroidi par l'eau
● suspension indépendante aux 4 roues
Voyez le premier étalage Fiat à l'Exposition d'autos de Québec
Vendu par
UNIVERSAL AUTO LTD
(ROBERT POULIOT, PRESIDENT)
777, 1ère AVENUE — — — — TÉL. : 525-5111

UNE BIÈRE "Plus Vive"!
FAITE POUR LA VIE QUE VOUS AIMEZ VIVRE


LA BIÈRE MOLSON
CANADIAN
Une promenade à cheval dans l'air vif du matin, voilà qui répond au goût des *gens actifs* du Québec d'aujourd'hui . . . tout comme la bière Molson "Canadian" leur plaît en raison de sa saveur *plus vive. Maintenant en bouteilles brunes qui la protègent contre la lumière.*

LE GOLF

Par SAM SNEAD

Pendant que votre poignet doit demeurer le même pour tous les coups, il y a quelques différences dans les manières de frapper un coup complet avec un bois et un coup complet avec un fer. Une de ces différences se trouve dans l'arc pour les deux coups.

L'élan pour un coup de bois en est un plus plat que celui avec le coup de fer parce que le bois lui-même est plus long que le fer. Par conséquent, le fer court exige une motion plus verticale.

Je pense toujours à ma motion avec un fer comme un coup qui se joue d'épaule à épaule. Par ceci je veux dire que je pousse mes mains haut au-dessus de mon épaule droite sur le montant de la motion et haut au-dessus de mon épaule gauche dans la terminaison de mon coup, tel que démontré dans l'illustration.

Avec mes mains dans une position aussi élevée au sommet du montant de ma motion et à la fin du "follow-through, je m'assure de la motion verticale que demande le coup. Ceci m'aide à éviter le danger d'aplatir ma motion avec le coup de fer, qui me fait perdre généralement de la distance et de l'exactitude, ou l'un ou l'autre.



A la ligue progression...

(Suite de la page 20)

ce qu'on qualifie habituellement "un coeur d'athlète" n'a aucun rapport avec la pratique proprement dite de l'athlétisme.

"Dans le sport, il y a toujours une certaine tension qui s'exerce aussi de ce côté, et seuls les exercices quotidiens favorisant la parfaite circulation du sang par une profonde respiration peuvent apporter un changement dans la condition physique de l'être humain" ajouta-t-il.

L'avenir...?

Toutefois, le professeur Westland reconnait que la science médicale a fait beaucoup de progrès et contribuera sûrement à assurer une vie plus longue que nos ancêtres et que la technique moderne apportera quelque chose de nouveau qui pourra peut-être remédier à cet état de chose.

"Mais," dit-il, "à moins que nous soyons préparés à nous soumettre régulièrement à des exercices physiques quotidiens, nous sommes en face du danger qui nous menace de devenir des victimes du progrès même".

Après cet exposé fort intéressant de M. Cornelius Westland, Jean-Claude Dufresne a remercié le conférencier qui avait été présenté par Me André Marceau. Michel Lagacé était également invité au dîner-causerie et a répondu aux nombreuses questions qui lui furent posées concernant le voyage qu'il a effectué avec l'équipe canadienne qui a représenté le Canada au tournoi mondial de hockey. La ligue Progression clôturera ses activités 60-61 le 20 prochain, lors de la soirée du Président.

Parties dans l'Internationale

Syracuse	010	000	001	2
SAN JUAN	021	002	01x	7

McAvoy, Donnelly 3, Raugh 8 et Sirogoski; Sadowski et McCarver.
Perdant: McAvoy.
Circuit: Olivares.

Buffalo	002	000	010	3	2	1
Columbus	200	000	20x	4	5	3

Phillips, Robinson 1, Surkont 8 et Coker; Parsons et Leppert.
Perdant: Robinson.

Il y a un meilleur moyen d'obtenir de L'ARGENT



VOYEZ COMMERCIAL CREDIT PLAN

Pourquoi avoir recours aux moyens difficiles ? Profitez du plan Commercial Credit* chaque fois que vous avez besoin d'argent. Notre service de prêt est rapide, amical et avantageux. Les taux sont raisonnables. C'est pourquoi des milliers de familles préfèrent le plan Commercial Credit*, un moyen sûr pour raccommoder votre budget ! Conservez cette annonce pour vous rappeler de nous rendre visite ou de téléphoner.

Vous obtenez en argent	Combien vous faut-il ! Paiements mensuels durant 24 mo.	18 mo.	15 mo.	12 mo
$150	.. .. ..	10.01	11.67	14.18
200	.. .. ..	13.34	15.57	18.91
300	.. .. ..	20.01	23.35	28.37
600	30.69	39.02	45.71	55.75
750	37.88	48.30	56.66	69.21
1000	49.77	63.68	74.82	91.56

*Un service offert par COMMERCIAL CREDIT PLAN LIMITED

350 est, boul. Charest
Téléphonne : LA 9-2901



PROFITEZ DE CETTE AUBAINE DE JARDINAGE FINA

LE TAPIS DE FLEURS "SEMIS MAGIQUE"

CONTIENT VIGORO INSTANT IL FLEURIRA, C'EST GARANTI!

UNE VALEUR DE $1.98 POUR 98¢

La plupart des vendeurs Fina offrent cette prime de valeur à tous leurs clients, anciens et nouveaux.

FINA



LE TOURNOI LAURENTIEN, aux petites quilles, a été ouvert hier soir. A cette occasion, nous voyons, de gauche à droite, Fernand Lucchesi, Paul Foisy, Jean-Guy Perrault, Marcel Lapointe, Louis Morrissette, Laurent Myrand et Gilles Paré. Cette classique se continuera jusqu'au 10 juin, sur les allees du Centre Laurentien, dans la paroisse St-Albert le Grand.

Davey Moore et Harold Johnson se partagent le titre "boxeur du mois"

Providence, R. I. (UPI) — Le poids-léger Davey Moore et le poids mi-lourd Harold Johnson, qui ont eu besoin d'un total de trois rondes pour défendre avec succès leurs championnats mondiaux au cours du mois d'avril, ont été choisis co-boxeurs du mois hier par la National Boxing Association.

Moore, de Springfield, Ohio, a remporté une victoire par knockout en une ronde contre Danny Valdez, de Los Angeles, dans leur bataille du 8 avril. C'était la 30ème fois dans l'histoire moderne de la boxe qu'un combat de championnat était décidé dans la ronde initiale.

Johnson a conservé sa version N. B. A. de la couronne de 175 livres le 24 avril avec une mise hors de combat technique à la deuxième ronde contre Von Clay de Philadelphie. Johnson demeure à Philadelphie également.

D'autres bonnes performances en avril mentionnées par la N. B. A. comprennent: Jorge Fernandez pour sa victoire contre Denny Moyer; la décision de Joe Brown contre Dave Charnley dans leur combat pour le championnat poids-léger; la victoire par T.K.O. de Dick Tiger contre Spider Webb; la victoire surprenante de Guy Sumlin contre Ralph Dupas.

Egalement la victoire poids-lourd par Eddie Machen sur Mike DeJohn; la décision de Paul Pender sur Carmen Basilio; et Doug Jones pour sa mise hors de combat aux dépens de Pete Rademacher.

Voici les derniers classements:

POIDS LOURD — Champion: Floyd Patterson. 1—Sonny Liston; 2—Eddie Machen; 3—Henry Cooper; 4—Zora Folley; 5—Ingemar Johansson; 6—George Chuvalo; 7—Mike DeJohn; 8—Archie Moore; 9—Alex Miteff; 10—Alejandro Lavorante.

POIDS MI-LOURD — Champion: Harold Johnson. 1—Guillo Rimaldi; 2—Doug Jones; 3—Eric Schoppner; 4—Chic Calderwood; 5—Eddie Cotton; 6—Bobo Olson; 7—Von Clay; 8—Jesse Bowdry; 9—Willie Pastrano; 10—Kirk Barrow.

POIDS-MOYEN — Champion: Gene Fullmer. 1—Paul Pender; 2—Florentino Fernandez; 3—Dick Tiger; 4—Terry Downes; 5—Gustav Scholz; 6—Ray Robinson; 7—Hank Casey; 8—Joey Giardello; 9—Denny Moyer; 10—Joey Archer.

POIDS MI-MOYEN — Champion: Emile Griffith. 1—Louis Rodriguez; 2—Benny Kid Paret; 3—Teddy Wright; 4—Ralph Dupas; 5—Jorge Fernandez; 6—Gaspar Ortega; 7—Guy Sumlin; 8—Federico Thompson; 9—Charley Scott; 10—Gomeo Brennan.

POIDS MI-MOYEN OU JUNIOR — Champion: Duilio Loi. 1—Carlos Ortiz; 2—Jose Stable; 3—Bert Somodio; 4—Johnny Gonsalves; 5—Lahouri Godih; 6—Mauro Vasquez; 7—Battling Torres; 8—Curtis Cokes; 9—Jimmy Soo.

POID-LEGER — Champion: Joe Brown. 1—Giordano Campari; 2—Carlos Hernandez; 3—Dave Charnley; 4—Doug Vaillant; 5—Len Matthews; 6—Eddie Perkins; 7—T. C. Morgan; 8—Alfredo Urbina; 9—Kenny Lane; 10—Gene Gresham.

POIDS-LEGER JUNIOR — Champion: Flash Elorde. 1—Solomon Boysaw; 2—Ike Chestnut; 3—Tommy Tibbs; 4—Eddie Garcia; 5—Percy Lewis; 6—Joey Lopes; 7—Sergio Caprari; 8—Teruo Kosaka.

POIDS-PLUME — Champion: Davey Moore. 1—Gracieux Lamperti; 2—Suzar Ramos; 3—Kazuo Takayama; 4—Juan Ramirez; 5—Pelon Cervantes; 6—Raimond Noble; 7—Rafiu King; 8—Dancy Valdes; 9—Terry Spinks; 10—Don Adamson.

POIDS-COQ — Champion: Eder Jofre. 1—Alphonse Halimi; 2—Freddie Gilroy; 3—Jose Medel; 4—Billy Rafferty; 5—Jose Lopez; 6—Piero Rolo; 7—Eloy Sanchez; 8—Herman Marques; 9—Carlos Hernandez; 10—Hector Hicks.

POIDS-MOUCHE — Champion: Pone Kingpetch. 1—Sadao Yaoita; 2—Johnny Caldwell; 3—Mitsunori Seki; 4—Ramon Arias; 5—Pascual Perez; 6—Riste Luukkonen; 7—Ernesto Barrera; 8—Munco Esparas; 9—Ernesto Miranda; 10—Carlos Rodriguez.

La boxe en fin de semaine

Par la Presse Associée

NEW YORK — Doug Jones, 182, de New York, a défait par k.o. Pete Rademacher, 199, de Columbus, Georgie, en 5 rounds.

JOHANNESBURG — Del Flanagan, de St. Paul, Minnesota, a défait Gert van Heerden, lorsque le Sud-Africain a été disqualifié dans le huitième round pour avoir porté des coups bas.

Jackie Jensen refuse de dire pourquoi...

(Suite de la page 18)

rement pourquoi il avait abandonné le baseball en 1959 mais on sait maintenant qu'il n'aime pas voyager en avion. C'est peut-être la raison pour laquelle il voyageait en train hier. Son épouse, l'ancienne plongeuse olympique Zoe Ann Olsen, a dit qu'elle ne savait pas ce qui avait poussé Jensen à quitter le club. Le couple a trois enfants.

Elle a ajouté: "Je sais seulement ce que j'ai appris par télégramme". Elle a dit que Jackie lui avait laissé savoir qu'il se rendait à Reno en train et qu'il avait ajouté: "Ne saute pas trop vite aux conclusions".

Mme Jensen a ajouté: "Probablement qu'il s'inquiète trop du peu d'aide qu'il apporte actuellement à l'équipe. C'est vrai qu'il n'aime pas trop les avions, mais non à ce point". Elle a ajouté que son mari lui a dit de ne pas s'inquiéter et qu'il la verrait prochainement.

On croit que Jensen a signé un contrat de $30,000, avec les Red Sox cette année. Il signa tout d'abord un contrat avec les Yankees en 1949, fut échangé aux Sénateurs de Washington en 1952 et aux Red Sox après la saison 1953.

Les quilles...

(Suite de la page 19)

par l'équipe Bolduc qui a gagné la finale de cinq parties contre l'équipe Turcotte par une marge de 30 points, soit 3,122 à 3,092.

Mme Jules Côté se signala le plus chez les dames avec un triple de 599, dont un simple de 141, tandis que Roland Pouliot eut un total de 140, et Jacques Boucher un simple de 183. Voici le sommaire du match:

LIGUE DES POSTES

L'équipe BOLDUC

	1é	2é	3é	4é	5é	Tot
Y. Payeur,	123	137	154	92	105	— 611
Mme J. Côté,	94	141	121	139	104	— 599
A. Daigle,	95	79	106	93	158	— 530
P. Pleau,	100	158	122	98	167	— 642
R. Pouliot,	192	180	126	128	154	— 740
TOTAL:	564	692	629	549	688	—3122

L'équipe TURCOTTE

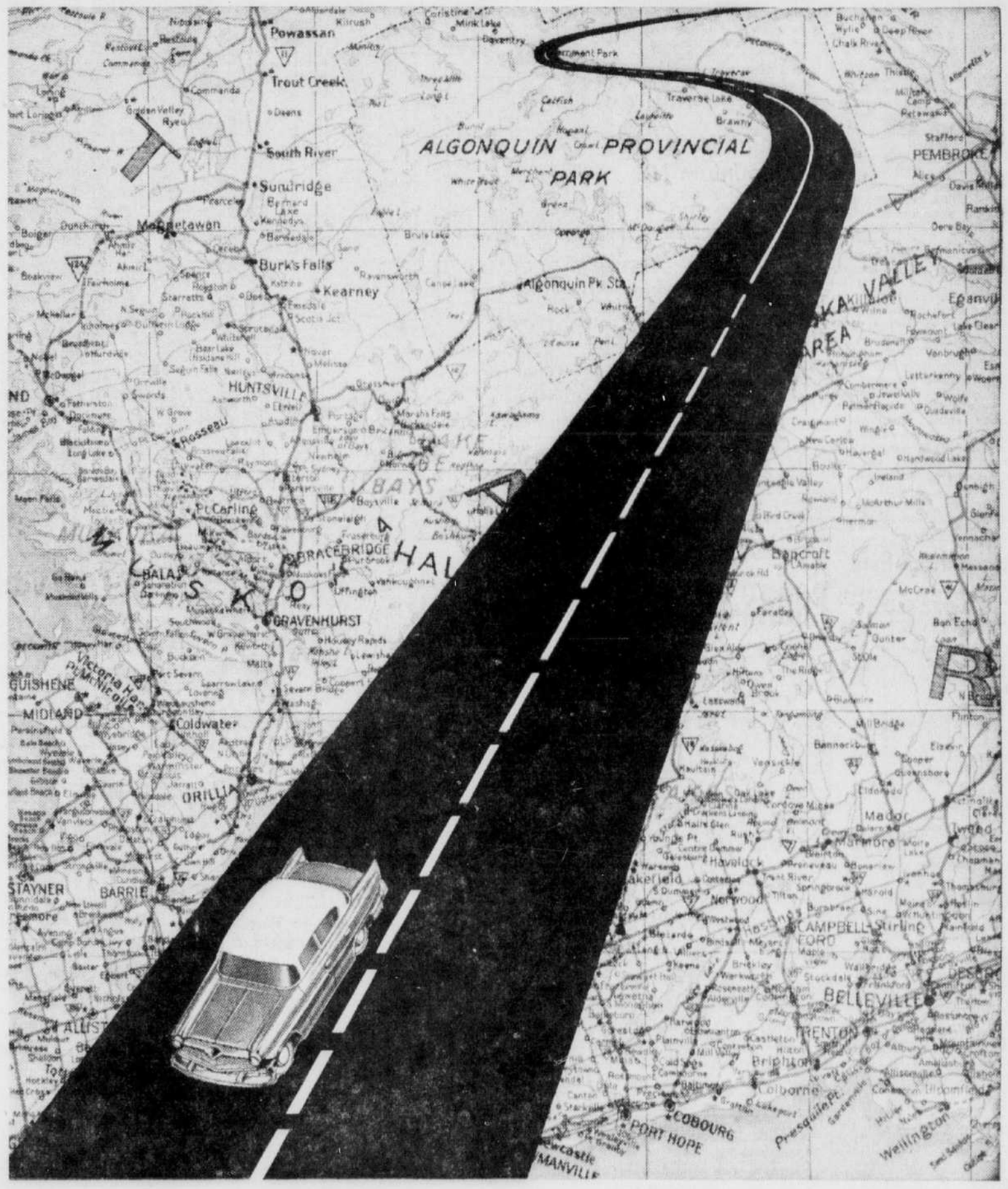
	1é	2é	3é	4é	5é	Tot
P. Gauvin,	101	114	96	117	114	— 542
R. Godin,	115	146	129	128	114	— 632
F. Desroches	106	133	86	112	103	— 540
G. Lebrun,	161	124	169	133	124	— 711
J. Boucher,	125	183	124	110	135	— 667
TOTAL:	608	700	604	600	580	—3092

Mécaniciens demandés

Mécaniciens classe "A" dans le camion — avec carte de compétence.

S'adresser
BOULEVARD GMC LTEE
(Temporairement dans les locaux Giguère Auto)
895 DORCHESTER

ETC
PANTALON ET VESTON SPORT
en TÉRYLÈNE
52% TERYLENE • 48% LAINE
$72.95
PARC DE STATIONNEMENT A COTE
E.T.COULOMBE
COIN DE L'ÉGLISE ET DE LA REINE - QUÉBEC



Une durée de 56,211 milles est-elle exceptionnelle pour des pneus?

C'est le millage que M. E. Maxwell de Port Credit, Ontario, a obtenu de ses pneus.

D'une certaine façon, c'est un record. Cependant, d'autres automobilistes, conduisant brusquement ou sur de mauvaises routes, rouleraient vraisemblablement moins longtemps sur les mêmes pneus; par contre, les propriétaires d'autos moins puissantes rouleraient peut-être plus longtemps. Tout dépend des conditions de conduite.

C'est dire que le millage possible d'un pneu est discutable: il dépend non seulement de la qualité du pneu, mais aussi de la sorte d'auto, de la façon de conduire et du genre de routes parcourues.

Ce qu'un automobiliste obtient, l'autre ne l'aura pas.

Le point important à retenir, c'est *la différence de millage d'une marque de pneus à l'autre.*

Il faut savoir déterminer cette différence. Vous pourriez, par exemple, faire rouler votre voiture sur des pneus de marques variées, puis comparer les millages obtenus. Il existe un moyen plus facile. Jetez un coup d'oeil sur l'Analyse des Millages Comparés préparée par Goodyear.

Durant les trois dernières années, les pneus Goodyear ont donné plus de millage que 28 marques concurrentes de même prix. Précision: le pneu Goodyear Custom Super Cushion a donné 15% de millage de plus que la marque "A" et 14% de plus que la marque "B".

Pensez à ces points là en faisant le choix de vos nouveaux pneus.

Il y a de bonnes raisons de croire que vous serez d'accord avec la majorité des automobilistes canadiens . . . et, aussi, avec la plupart des manufacturiers d'automobiles. Les pneus Goodyear offrent une meilleure valeur que toute autre marque.

Tous les pneus ne sont pas pareils. Rendez bientôt visite à votre marchand Goodyear.

RÉFLÉCHIR

...c'est acheter GOODYEAR

Important! Tous les pneus neufs Goodyear pour autos sont désormais garantis jusqu'à 36 mois contre les hazards routiers



Votre meilleur choix
LE TABAC
Vogue
doux, frais, brûle uniformément

Achetez-le en paquet ou en boîte métallique d'une demi-livre

Deux industries du Québec s'allient contre le chômage

Montréal — L'achat le plus considérable de papier ménager jamais effectué dans le Québec (30 wagons) vient d'être conclu entre Steinberg's Limited et Westminster Paper Company Limited.

C'est à Montréal que cette transaction a été annoncée conjointement par M. Jack Levine, vice-président aux ventes de Steinberg's Limited, et M. John Ashby, vice-président exécutif de Westminster Paper Company Limited, Crabtree Mills, Québec.

M. Ashby a souligné le fait que l'achat de quelque 30 wagons de papier ménager par Steinberg's Limited, de Montréal, représente une valeur au détail de plus de $125,000 et que tout ce papier a été fabriqué au moulin de sa compagnie à Crabtree Mills.

"Un achat comme celui-ci, a dit M. Ashby, donne la réplique à ceux qui parlent de dépression et de chômage. Des milliers de personnes employées dans le Québec bénéficieront de cet achat par Steinberg, depuis le personnel des magasins jusqu'à l'ouvrier du moulin, sans oublier ceux qui fabriquent les contenants, qui effectuent le transport par chemin de fer ou par camions, enfin tous ceux qui contribuent à transformer le bois de pulpe en un produit fini et livré au consommateur.

Noranda Mines et ses opérations

Noranda Mines, Limited a acquis l'intérêt minoritaire détenu par Bridgeport Brass Company dans Noranda Copper and Brass Limited, de sorte que le capital-actions de cette dernière entreprise appartient à 100% à des Canadiens. L'acquisition de l'intérêt de 40% détenu, jusqu'ici par la firme américaine vient d'être annoncée par M. John R. Bradfield, président de Noranda Mines, au cours de l'assemblée annuelle des actionnaires.

Noranda Mines Limited, une compagnie appartenant aux Canadiens, possède de vastes intérêts dans des mines et des entreprises manufacturières. Un porte-parole de la compagnie a déclaré que 89 p. 100 des actionnaires de Noranda sont des Canadiens et ces derniers détiennent 81 p. 100 des actions en circulation.

M. Bradfield a signalé que Noranda avait connu une bonne année en 1960. Les bénéfices ont augmenté de 10 p. 100 si on les compare à ceux de 1959. Les profits des filiales et compagnies associées ont augmenté également dans la même proportion. Au cours de 1960, les recettes en argent de Gaspé Copper Mines lui ont permis de réduire sa dette de plus de $10 millions. Ce niveau de bénéfices ne pourra cependant se maintenir cette année en raison d'un mineral de qualité inférieure, de l'élévation du coût de la main-d'oeuvre et de la réduction des prix du cuivre. Durant le premier trimestre 1961, Gaspé a réalisé un profit d'opération de $1,320,000 avant amortissements et la dette envers Noranda a été réduite de $1,800,000.

Malgré la baisse sensible des prix du métal, les bénéfices nets de Noranda sont estimés à 64 cents par action durant le premier trimestre comparativement à 66 cents durant la même période l'an dernier.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.
182, rue St-Pierre, Québec 2, P.Q. Tél.: LA 2-2006

Séance du 1er mai 1961

Titres	Off.	Dem.
Aconie	9	12
Amal. Kirk	2	3
Am. Chib	7	10
Annamaque	1	2
Ast. Dev.	3	7
Bald. Min.	14	16
Beacon	2½	4
Bracemac	8	10
Brosnan	4	8
Blackhawk	11	16
Can. Radium	4	6
Cdn. Jav.	13½	14
Chesbar	19	23
Gibson Chib.	2	4
Hubert Lake	3	5
Hucamp	30	46
Hull Iron	59	66
Imp. Chem.	10¾	11¼
Laduboro	110	120
Lake Expanse	9	10
Main Oka	50	60
Martin Bird	3	6
Mate Yellowk.	5	6
North Mattag	10	15
Olympia	42	47
Paige Pete	3	4
Pasnalta	15	18
Quejo	2½	3½
Raglan	40	45
Rand Malartic	3	4
Richgroup	3	4
Rugged	1½	2½
Russet	4	6
Starlight	1½	2½
Tamara	9	14
Titanium	26	35
Tower	3	5
Wesley	3	6
Young David	18	19

DEMANDES DE SOUMISSIONS

La Commission scolaire de Chandler, dans le comté de Gaspé-Sud, demande des soumissions pour l'agrandissement de onze (11) classes, cafétéria, gymnase, etc. du Collège St-Jean Eudes. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié égal à 10% du montant de la soumission. Les plans et devis sont déposés au bureau de l'Architecte monsieur Germain Chabot, à 281 Chemin Ste-Foy, Québec. Chaque soumissionnaire devra déposer la somme de cent dollars ($100.00) pour obtenir ces plans et devis. Le soumissionnaire à qui le contrat sera accordé devra fournir un bon de garantie pour le montant total du contrat. Les soumissions devront être parvenues au bureau du secrétaire-trésorier avant cinq (5) heures, lundi le 29 mai 1961 et les dites soumissions seront ouvertes le même soir à une assemblée spéciale de la commission scolaire de Chandler qui aura lieu au bureau de la commission scolaire, à 8.00 hres P.M.

Wilbrod Lucas,
Secrétaire-trésorier.
LA COMMISSION SCOLAIRE DE CHANDLER
(Gaspé-Sud)

PROVINCE DE QUEBEC
Municipalité de:
STE-ANNE DES MONTS
Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que le Conseil de la Corporation Municipale de Ste-Anne des Monts, lors d'une séance spéciale tenue le 11ème jour du mois d'avril 1961, a adopté le règlement portant le numéro 148 à l'effet de:

1.—Révoquer le règlement de prohibition actuellement en vigueur.
2.—Permettre la vente des boissons alcooliques, bière et vins dans les limites de cette Municipalité et constituer une demande à la Commission des Liqueurs de Québec ou à la Régie des Alcools, selon le cas, pour l'émission de permis en conséquence.
3.—Autoriser la Commission des Liqueurs de Québec ou la Régie des Alcools selon le cas, à ouvrir conformément à la loi un magasin pour la vente des boissons alcooliques, dans les limites de cette Municipalité.

En conséquence, AVIS PUBLIC est de plus donné à tous les Electeurs Municipaux de la susdite municipalité, que le Conseil Municipal a fixé aux 17, 18 et 19 mai 1961, la date à laquelle il y aura votation au scrutin secret pour approuver ou désapprouver, par vos votes, ledit règlement; et qu'à cet effet un bureau de votation sera tenu en la salle du Palais de Justice de Ste-Anne des Monts et que ce bureau sera ouvert de 10 heures de l'avant-midi jusqu'à 5 heures du soir, aux jours ci-haut mentionnés.

Donné à Ste-Anne des Monts ce 14ième jour d'avril mil neuf cent soixante et un.

HERMEL PELLETIER
Secrétaire-Trésorier.

Stelco dépensera $25 millions

M. V. W. Scully, président de la Steel Company of Canada Limited, annonce que la production, les ventes et les bénéfices du premier trimestre 1961 bien que sensiblement inférieurs aux niveaux anormalement élevés d'il y a un an, ont augmenté par rapport aux chiffres du dernier trimestre 1960. La compagnie anticipe une nouvelle amélioration durant le second trimestre, mais il est difficile de prévoir actuellement ce qui surviendra un peu plus tard cette année. Les conditions générales des affaires à travers le pays détermineront l'ampleur et la durée de la présente reprise.

Les directeurs ont approuvé un nouveau programme d'expansion et de modernisation. Ce programme sera lancé cette année et comprendra une dépense d'environ $25 millions.

Nominations à l'Aluminium Ltd

On vient d'annoncer à l'issue d'une reunion du conseil d'administration de l'Aluminium Limited la nomination de M. M. P. Weigel, de Montreal, au poste de vice-président de cette Compagnie.

On a fait connaitre également la nomination de M. David K. Petapiece, de Montréal, au poste de secrétaire adjoint de l'Aluminium Limited.

Valeurs étrangères à New York

Séance du 1er mai 1961

Cours fournis par A.M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Australie 3½/66	91¼	91⅞
Brésil 3% (ser. 1-5)	98½	—
Brésil 3% (ser. 6-10)	98½	—
République Bolivie 7 pc	44¼	45¼
Colombie 3/70	73	74¼
Grèce 6/68	29	30
Italie 3/77	76½	77½
Pérou 3/97	46¼	46¾

Prime accrue du dollar canadien

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a monté hier de 1-16 de cent à $1.01¼ au regard de $1.01 13-64, lundi dernier.

La livre sterling était cotée à $2.79 37-64, soit une baisse de 1-32 de cent.

x x x

MONTREAL (PC) — Le dollar américain était à un escompte de 1¼ pour cent en devises canadiennes, soit une baisse de ⅛ de cent, hier, à la fermeture.

La livre sterling a baissé de ⅜ de cent à $2.76 1-16.

Le dollar américain: offert, 98 23-32; demande, 98 25-32.

Une baisse des réserves d'or

WASHINGTON, (PA) — Les réserves d'or du Trésor américain ont fléchi de $1 million durant la semaine finissant le 26 avril. Cela porte à $377 millions les pertes d'or aux Etats-Unis depuis le début de l'année et ramène le total des stocks du précieux métal à $17,390 millions.

Fonds mutuels

Séance du 1er mai 1961

Cours fournis par A.M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
All Cdn Com	8.28	8.97
All Cdn Div	6.22	6.76
American Growth	9.05	9.86
Beaubrun	30.96	33.62
Canadian Investment	9.68	10.62
Canafund	40.77	42.81
Champion Mutual	5.87	6.45
Commonwealth Inter.	8.59	9.41
Corporate Invests	9.74	10.64
Diversified Inc. Shs Ser. 'B'	4.75	4.55
Dividend Shares	3.32	3.64
Dominion Equity	16.30	16.87
Federated Growth	5.14	5.62
First Oil and Gas	4.47	4.86
Fonds Collectif "A"	5.75	6.25
Fonds Collectif "B"	5.45	5.79
Fonds Collectif "C"	6.25	6.88
Group Inc.	3.75	4.10
Grouped Income Accum.	5.36	6.35
Growth Oil and Gas	8.03	8.64
Investors Growth Fund	6.67	7.28
Investors Mutual	12.33	13.41
Keystone	16.61	17.97
Leverage Fund	7.71	8.45
Mutual Accumulating Fund	8.63	9.43
Mutual Income Fund	5.42	5.92
North Amer. Fnd. of Can.	10.02	10.95
Prêt ès. Revenu Mutuel	5.89	6.39
Radisson	4.53	5.09
Supervised Amer. Fund	7.80	7.77
Supervised Exec 55	42.64	—
Supervised Exec 56	34.99	—
Supervised Exec 57	5.99	—
Supervised Exec 58	6.23	6.39
Supervised Growth Fund	1.87	1.89
Supervised Income Fund	4.23	4.27
TV Electronic	8.70	9.30
Timed Investment Fund	6.00	6.48
United Accumulative	17.12	18.71

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund Inc.	8.30	8.96
American Bus Shares	4.35	4.85
Boston Fund	19.22	21.01
Bullock Fund	14.17	15.53
Keystone Cust. B-3	18.61	17.03
Keystone Cust. B-4	9.12	10.01
Keystone Cust. K-1	9.39	10.14
Keystone Cust. K-2	18.27	19.94
Mass. Inv. Growth Stock	17.87	19.31
Wellington Fund	16.21	16.53

COURS DES TITRES À REVENU FIXE

Cours compilés à la source par l'Association des courtiers en valeurs de placements du Canada. Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

Séance du 28 avril 1961

FONDS D'ETAT CANADIENS

Titres	Taux	Exc.	Off.	Dem.
Canada Déc. 1er	3	1961	99.60	99.80
Canada Oct. 1er	5½	1962	102¼	102¾
Canada	4	1963	99½	100
Canada	3¾	1965	95½	96½
Canada	2¾	1968	87½	88½
Canada Avril 1er	5½	1969	103¼	103¾
Canada	4¼	1972	92¼	93¼
Canada	5½	1975	101	102
Canada	3¼	1976	75	80
Canada	4½	1983	89¼	90¼
Canada Perp.	3		67½	68½
C.N.R.	5½	1964	103	104
C.N.R.	5¾	1985	103½	104½
C.N.R.	4	1981	83¼	84¼
C.N.R.	4½	1967	97½	98½
C.N.R.	5	1987	94¼	95¼

OBLIGATIONS PROVINCIALES

Alberta M. Fin.	5½	1983	97½	98½
B.C. Pwr. Com.	5	1982	86	90
Manitoba	5¾	1981	99½	100½
New Bruns.	3½	1965	92	93
New Bruns.	5¾	1984	97½	98½
Newfoundland	6	1981	99¼	100¼
Nova Scotia	5½	1980	96½	97½
Nova Scotia	3¼	1965	92	93
Ontario	3	1965	93¼	93¾
Ontario	5½	1980	98¼	99¼
Ont. Hydro	4	1966	95	96
Ont. Hydro	5½	1981	98½	99½
Québec	4	1962	99½	100
Québec	4¼	1977	92	93
Québec	5¾	1986	100½	101½
Québec Hydro	3½	1975	82¼	83¼
Québec Hydro	5½	1985	97½	98½
Saskatchewan	5½	1981	98	97

EMPRUNTS CONVERTIBLES

Abitibi P. & P.	4½	1966	100	102
Brasilian Tract.	4½	1971	65	70

B.C. Elect.	6	1984	107½	109½
Can. Delhi	5½	1973	87	89
Can. Petrofina	4	1972	82	85
Can. Utilities	5¾	1977	129	—
Cockshutt Farm	5	1968	87	90
Dom. Textile	4	1966	92½	94½
Greyh. Lines	5½	1978	124	—
Home Oil	5¾	1971	97	99
Home Oil	6	1975	107	110
Inland Cement	4½	1976	91	92
Inland Nat. Gas	5½	1977	91	93
Loblaw	4¾	1974	154	—
Pac. Pete	5	1977	103	107
Shaw P&P	5½	1972	110	112
Simpson's	5	1976	122	—
Simpson's	5½	1979	109½	111½
TC Inc. Notes	5¼	1987	155	160
Triad Oil	4¾	1971	84	86
Westcoast C.	5½	1988	93	95

SERVICES PUBLICS

Anglo-Telep.	6	1983	100	102
Avalon Tele.	5½	1966	86	88
Bell Telephone	3¾	1979	80	83
Bell Telephone	5¾	1983	99½	100½
Bell Telephone	6¼	1978	103	105
Bowater Paper	3¼	1980	81½	83½
Brazilian Tract.	4¾	1970	76	80
B.C. Electric	3¾	1969	89	91
B.C. Electric	5¾	1977	97	99
B.C. Electric	5½	1988	90½	92½
B.C. Telephone	5¾	1983	94½	96½
Calgary Power	3¼	1972	82	—
Canada Electric	4	1968	89	—
Cdn. W. Nat.	5¾	1983	94	96
Consumers' Gas	5¾	1977	98	100
Consumers' Gas	5	1978	92	94
Eastern Lt. & P.	4	1969	87	89
Gt. L. Pwr. xw	5¾	1977	98	100½
Inland Nat. Gas	6	1982	99	102
Maritime Electric	4	1975	83	—
Nfld. L. & P.	4½	1974	88	91
Nfld. L. & P.	5¼	1978	96	99
N. Or. Gas	5¾	1982	93	95
N. Telephone	5¾	1978	94	96
Power Corp.	3½	1977	95½	—
Que. Nat. Gas	5¾	1985	77	80
Quebec Tele.	6	1977	100	102
Shawin. WP	3½	1970	87	89
Shawin. WP	4¾	1976	91	93
Union Gas	5	1977	93	95
Union Gas	5½	1977	98	100½

OBLIGATIONS INDUSTRIELLES

Abitibi P. & P.	6¼	1977	102	104
Alb Gas Trun.	5¼	1987	94	96
Algoma Steel	5¼	1978	95	97
Alumin. of Can.	4½	1973	92	93
B.A. Oil	5¾	1977	94	96
Can. Cement	5¼	1976	95	97
Can. Breweries	5	1983	92	94
C.B. Alum.	5¾	1980	97	99
Can. Chemicals	5¼	1971	95	—
C.I.L.	5½	1977	100	102
Cdn. Oil Jan. I	4	1976	83½	85½
C.P.R.	3¾	1972	85	87
C.P.R.	5	1983	91	93
Cons. Denison	5	1962	100	—
Credit Foncier	5½	1974	96	98
Dom. Stores	5½	1978	98	100
Dom. Tar	5½	1974	93	95
Gaspé Copper	5¼	1968	94	96
Imperial Oil	3	1969	86	88
Indus. Accept.	5½	1978	97	99
Loblaw Groc.	6	1977	101	103
Massey Ferg.	4½	1976	89	—
North Star Oil	5¾	1977	100	102
Reynolds Alum.	5¾	1978	97	99
St. Law. Corp.	5	1978	93	95
Simpson's	4¾	1973	94	96
Stanleigh U.	5½	1962	100	101
Steinrock	5¾	1963	75	—
Steinberg's	5¼	1973	95	—
Trader's Fin.	5¾	1974	97	100
TCP	5.85	1987	95½	97
Weston Geo.	4¾	1971	92	94

IMMEUBLES

Brant Con. Real	6	1978	92½	—
Eaton Realty	5½	1968	88	90
Eaton Realty	5	1978	91	93
Lob. Leased Pr.	5½	1983	95½	97½
Steinberg's Prop.	6	1982	99½	101½

DEMANDE DE SOUMISSION

La Commission scolaire St-Charles, de Ville de la Petite Rivière, demande des soumissions pour la construction d'une école de 18 (dix-huit) classes.

Des soumissions séparées sont demandées pour:

A) Travaux généraux
B) Travaux de plomberie, chauffage et ventilation
C) Travaux d'électricité

On obtiendra copies des plans, devis, formules de soumission et directives au bureau de l'architecte Maurice Bouchard à 378 rue Du Roi, Québec et de l'ingénieur, en travaux mécaniques, Oscar Dorval, 20 rue St-Jean (est) Québec.

Un dépôt de $50.00 sera exigé pour la remise des documents, respectivement et pour chacun des item A) - B) - et C). Un montant, couvrant les frais d'impression, sera retenu lors du retour desdits documents.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié égal à 10% du prix de la soumission. Ce chèque accepté sera remplacé, à la signature du contrat, par un bon de garantie de 50% et l'entrepreneur devra en fournir l'attestation avec sa soumission.

Les soumissions cachetées portant lisiblement l'inscription "Soumission pour école de 18 classes" devront être rendues au bureau du secrétaire-trésorier soussigné avant 4 hrs p.m. mardi le 16 mai 1961 et elles seront ouvertes le même soir à une assemblée de la Commission scolaire St-Charles, qui aura lieu à l'endroit ordinaire des séances.

La Commission scolaire ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune soumissions.

P.-G. Béland,
secrétaire-trésorier
Commission scolaire St-Charles
de Ville de la Petite Rivière

Nécessité d'un équilibre entre la production et la demande de cuivre au pays

(Par Forbes Rhude
de la Presse Canadienne)

Le président de la Noranda Mines Limited, M. John Bradfield, insiste sur la nécessité d'un équilibre entre la production et la demande de cuivre au pays.

Dans son rapport annuel présenté à Toronto, M. Bradfield a déclaré:

"Il y a un an, l'activité a repris de plus belle dans les mines de cuivre des Etats-Unis à la suite d'arrêts de travail de plusieurs semaines tandis que la production était au maximum dans la plupart des pays étrangers. Ce qui prouve que les industries du cuivre devront s'efforcer de réduire leur production en conséquence. Malheureusement, la plupart des grandes entreprises ont omis de le faire et il en est résulté une diminution de 12 pour cent du prix de ce métal.

"Au cours des derniers mois, a poursuivi le président, malgré les mesures préventives des grandes entreprises, la production a dépassé la demande dans la proportion de 150,000 tonnes par an: la situation est devenue plus sérieuse encore par suite du retour à la semaine de travail de sept jours dans la plus importante mine de cuivre d'outre-frontière.

"A la Noranda et dans ses subsidiaires, la Gaspé Copper Mines Ltd. et la Waite Amulet Mines, a poursuivi le président, on a commencé de réduire la production l'été dernier et cette production a été de 17 pour cent inférieure au cours des six derniers mois que dans la première moitié de 1960. Les activités se poursuivent toujours à ce rythme qui est de 90 pour cent de celui de 1959."

M. Bradfield a cependant fait remarquer qu'en dépit de cette réduction dans le domaine de la production, les demandes n'avaient cesse d'augmenter principalement à cause de la reprise économique des pays européens.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Séance du 1er mai 1961

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan
ACF Ind	1400	56	54	54	— 2
Address	1900	82	81¼	81¾	+ 1½
Alleghany	1400	11¾	11¼	11¼	
Allis Ch	20300	28¼	27¾	28	+ ⅛
Amerada	4400	84½	83	84	+ ⅛
Am Can	9900	40	39¾	40	+ ⅛
Am Cyan	7400	44⅜	44	44⅜	+ ⅛
Am Mot	13600	18¾	18½	18⅝	+ ⅛
Am Smelt	3200	66½	65¾	66½	+ ⅛
Am Std	8800	14¼	13⅞	14¼	+ ⅛
Am Tel	16000	123¼	122¾	123⅜	— ⅛
Am Tob	3000	80	79¼	79½	— ⅛
Anconda	9100	61¼	60¼	60⅝	+ ⅛
Armco Stl	700	72	72	72	+ ⅛
Armstg	800	55	54⅞	55	+ ⅛
Babcock	2600	49¼	48¾	48⅞	— 1¼
Balt Ohio	1200	30⅝	29	29	— 1¼
Beth Steel	9800	47¼	46¼	47¼	+ 1
Boeing	26300	46⅜	45	46⅜	+ 1½
Borden	1100	65	64⅜	64⅝	—
Borg War	3400	39¼	38⅝	39	— ⅛
Brnswck	40400	58¼	57⅜	57¾	— 1¼
Bucy Erie	3400	23⅜	22⅞	23	+ ⅛
Budd Co	12900	14¼	14	14	— ⅛
Burl Ind	18400	18	17¾	18	+ ⅛
Burrghs	6900	34¼	33⅜	33⅝	
Calumet	3400	17⅛	17	17⅛	— ⅛
Can Dry	1200	25⅜	25⅛	25⅜	+ ⅛
CPR	8100	24	23⅞	24	+ ⅛
Case JI	1800	11¾	11¼	11¾	
Catr Tr	8900	32¾	32¼	32⅝	+ 1
Celanese	7900	34½	33¾	34	— ⅛
Chance V	4400	50⅝	49¾	50⅛	+ ⅛
Ches Ohio	2600	62¾	62¼	62¾	+ ⅛
Chrysler	6800	43⅝	42¾	42⅞	— ⅛
Cities Svc	3800	54¼	53⅜	53⅝	— ⅛
Clevite	1900	67¾	66¾	66¾	— ⅛
Coca Cola	4400	87¼	85½	86½	+ 1
CBS	8400	41¾	40⅝	40⅝	— ⅛
Coml Solv	11700	30⅛	29½	30⅛	
Con Ed	3400	79¼	78¼	78½	
Container	1000	25	24¾	24¾	— ⅛
Cont Oil	6300	40⅝	40¼	40½	+ ⅛
Con Oil	4500	60½	59¾	60¼	+ ⅛
Copw Sil	900	36½	36	36	— ⅛
Crane Co	1400	64½	63½	63½	— 2⅛
Cr Zell	3700	57¼	56¼	57¼	+ ⅛
Curtiss	4600	20	19⅝	19⅝	
Deere	4000	36¼	36	36½	— ⅛
Dist Seag	1300	40¼	40	40	— ⅛
Dome	400	21¾	21⅜	21¾	+ ⅛
Douglas	6800	34⅞	34⅜	34⅝	+ ⅛
Dow Chem	6700	72¼	71½	71⅝	— ⅛
Du Pont	2900	207	205	206	— 1
East Kod	3200	113⅝	112¼	112⅝	— 1
Eaton Mfg	2200	34⅜	33¾	34¼	— ⅛
El Auto L	1800	64¼	63¾	63½	— ⅛
El Paso	2700	28	27⅝	28	+ ⅛
Firestn	3800	35⅞	35½	35¾	— ⅛
Ford	9600	82⅝	81¾	82⅛	+ 1¼
Frueh Tra	12700	22⅞	22⅝	22⅞	+ ⅛
Gen Dyn	1900	37¼	36⅜	37⅜	+ ⅛
Gen Elec	32600	61⅜	60⅜	60⅜	— ⅛
Gen Fds	4800	77⅜	76¼	77	+ ⅛
Gen Mills	1200	31⅝	31¼	31⅜	+ ⅛
GMC	29400	45¼	45¼	45¼	+ ⅛
Gen Tire	3100	60⅜	60⅛	60	+ ⅛
Glidden	700	38¼	38¼	38¼	+ ⅛
Goodrich	4700	55⅜	54⅜	54½	— ½
Goodyear	8300	36¼	34¾	35¾	+ ⅛
Gr Paige	8200	2¼	2⅛	2⅛	
Grand Un	6800	38¼	38⅛	38⅛	+ ⅛
Gt A P	3900	50¾	50	50	— ⅛
Gt Nor R	1800	48½	47½	48¼	+ ⅛
Gulf Oil	22300	40½	40⅜	40⅜	— ⅛
Homstk	1900	45¼	44¾	44¾	— ⅛
Hud Bay	800	56⅝	56	55½	— ⅛
Interlake	1700	24⅜	23¾	23⅝	— ⅛
Int Harv	2800	52¾	52¼	52⅜	— ⅛
Int Nick	7500	75¼	74	74½	— ⅛
Int Pap	24600	32½	31⅝	31⅝	— ⅛
Int Tel	7900	37¾	36¾	36⅝	— 1⅛
Johns M	1600	65¾	65½	65½	— ⅛
Kennecot	6300	90¾	88¾	90½	+ 1¾
Kresge	1800	31⅞	31¾	31⅞	+ ⅛
Krochler	100	13	13	13	
Kr-Mc A	3800	30	29¾	30	+ ⅛
Marsh Fld	100	70¾	70¾	70¾	— ⅛
Martin C	27400	39½	38¾	39¼	+ ⅛
McKee	700	28½	28	28	— ⅛
Merck	3400	87¾	86½	86¼	— 1
Minn Hon	2000	149¾	145	145	— 2
Minn MM	4700	84	82½	83	— 1⅜
Minn Ont	3100	30¼	29½	29¾	— ⅛
Monsanto	12600	45⅞	44¾	45	+ ⅛
Mnt Ward	10200	29⅝	29¼	29½	
Nat Aviatn	1100	27¾	27¾	27¾	— ⅛
Nat Cash	4900	84¼	83	83½	— 1½
Nat Dist	7300	26¾	26¾	26¾	— ⅛
Nat Gyps	1500	56¾	55¾	55¾	— 1
NY Cent	8800	18¼	17½	17¾	— ⅛
NY NH	800	33¼	33¼	33¼	
Nor Pac	6200	43¼	42	42½	— ⅛
Ohio Oil	4300	42½	41¾	41¾	— ⅛
Outb Mar	6000	23⅛	22½	22⅝	— ⅛
Parke Da	1500	18½	17¾	17⅞	— ⅛
Penn RR	8500	14¼	14	14¼	— ⅛
Phelps D	5200	60½	59¾	60¼	— ⅛
Philco	4400	21¾	21¼	21¼	— ⅛
Philip Mor	800	89	88¾	88¾	— ⅛
Pit Plate	2400	70½	69¾	69¾	— ⅛
Proc Gam	10100	81¼	79¾	79½	— 2⅛
Pullman	3400	37¾	36½	36½	— ⅛
RCA	8700	57½	56¾	57⅜	+ ⅛
Repub Stl	3900	60	59⅜	59⅝	+ ⅛
Rey Tob	3100	113¾	112¼	113	— ⅛
Royal Dut	6600	41¾	41½	41½	— ⅛
Sears R	4000	59⅝	59¼	59¾	+ ⅛
Shell Oil	2100	43½	42	43¼	+ ⅛
Sheraton	1000	18	17¾	17¾	+ ⅛
Sinclair	3800	44	43¾	43¾	
Socony	12700	47¾	46½	47¼	— ⅛
Sou Pac	6700	23¾	23¾	23¾	+ ⅛
Sperry R	27000	31¾	30¾	30¾	— ⅛
Std Brand	900	61¼	60¾	60¾	— ⅛
Std Cal	9000	54¾	54	54¼	— ⅛
Std Ind	8100	54¾	54¾	54¾	— ⅛
Stud Pack	7200	8⅛	8	8	— ⅛
Sun Oil	1100	54¾	54¼	54⅜	— ⅛
Texaco	2800	104	102¾	102¾	— 1¼
Thiokol	8400	44⅜	43¼	43¼	— ⅛
Tidewtr	3900	25⅜	24½	24½	— ⅛
Timken	600	52¾	51¾	51¾	— ⅛
Trans C	3700	53	52	52	— ⅛
Un Carb	6400	137	134¾	136½	+ 1½
Utd Airc	21000	47¾	46¾	47	— ⅛
Utd Corp	4300	8¼	8	8¼	— ⅛
US Gyps	9800	105¾	104¾	105	— ⅛
US Rubb	2800	51½	50¾	51	— ⅛
US Steel	8100	88¾	88¾	88¾	— ⅛
Vanad

Les annonces classées du Soleil 525-5133

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous : Ataiante Beauport, Camp-Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Courville, Giffard, Gros-Pin, Lac St-Charles, L'Ane-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-David, St-Emile, Ste-Foy, St-Rodrigue, St-Romuald, Sillery, Village Huron, Ville Montmorency.

5c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives) ou $17.50 par année.

Région du Saguenay et du Lac-St-Jean : 5c la copie ou $15.00 par année.

Sept-Iles, 50 par semaine sans égard au nombre de jour de publication ou $25.00 par année.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs : 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

PAR LA POSTE

dans les comtés du Québec suivants : Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $8.50 ; 6 mois, $4.50 ; 3 mois $3.00 ; 1 mois, $1.25. Ailleurs au Canada, 1 an, $12.00 ; 6 mois, $6.50 ; 3 mois, $4.00 ; et 1 mois, $1.50.

Etats-Unis et pays faisant partie de l'Union postale : 1 an $15.00 ; 6 mois, $7.75 ; 3 mois, $4.50 ; 1 mois, $1.75.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 525-5133

TARIF COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots cout minimum	.30 $1.00
3 ins consécutives. Escompte de	12%
6 ins. consécutives. Escompte de	20%
24 ins. consécutives. Escompte de 20% + 15%	
Minimum 2 lignes comptées par ins.	
Titre individuel par insertion	.35
Annonces de l'extérieur	
Strictement payables d'avance. Pour case, frais et reexpédition en plus $0.05.	
Avis de décès, formule régulière	$2.00
Services anniversaires, remerciements, formule régulière	$1.50
Mots additionnels	$0.06
Avis dans carnet mondain	$2.00
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annoncées classées, minimum	$1.00

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h. 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant 8 heures le vendredi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou noces, non responsable n'est accepté par téléphone.

8 ANIMAUX A VENDRE

SINGE domestique apprivoisé, $60.00. S'adr: 245 St-Vallier ouest.

BERGER ALLEMAND, pure race, 11 mois, $50.00 — 653-3387.

SERINS — CHIENS

NOURRITURE Justrite, remèdes Pulvex. Demandez notre catalogue d'animaux favoris. La Maison Langevin, 281 Couronne. — LA 3-0619.

10 APPARTEMENTS A LOUER

MODERNE, entièrement meublé, chauffé boudoir, cuisine, frigidaire, bain, douche. 524-9904.

MEUBLE, quartier Belvédère (1) — quartier latin (2) — neufs, modernes, pour une ou 2 personnes. 522-4065, soir 527-6414.

24 MONT-CARMEL, près Château, renouvelé au complet, non meublé, 2-3 pièces, salle bain privée, eau chaude année, entrée 220, libre 20 avril, bail à l'année. Visible 9-4, 7-8.

APPARTEMENT boudoir, chambre bain, cuisinette, chauffé, éclairé, meublé. Tél. 522-2277. 480 St-François est.

STS-MARTYRS — Second plancher, 3 pièces et cnabre de bain et vaste grenier au-dessus. Poêle et frigidaire, chauffage contrôlé par locataire, tapis dans passage, couvre-plancher dans cuisine et chambre de bain, espace de stationnement. Tél.: 527-7488.

HAUTE-VILLE, flats, meublés, chauffés, eau chaude, 2e étage, repeints à neuf. Libre immédiatement. 522-2150.

PRES du Château, 1 ou 2 personnes, salle bain privée, eau chaude, chauffé année. 525-8502.

2 APPARTEMENTS chauffés, meublés, dame ou demoiselle. Tél. : 524-0643.

FACE Cité Universitaire, appt meublé, moderne, propre, entrée seule, idéal jeune couple marié. 527-2023.

2 PIECES meublées chauffées, éclairées, libres 2 mai, 88 St-Louis.

FLAT moderne meublé, chambre bain, entrée seule. 13 Ave Plante.

FLAT demi meublé, cuisine, toilette, éclairé, chauffé, eau chaude, entrée libre, propre. 1368 Villebond.

ST-ROCH, beau flat, chauffé, meublé, éclairé 656 St-Vallier est. 529-7468.

12 TERRASSE Laurentienne, 3 pièces, modernes, chauffées, meublées, complets, $62.00, stationnement. S'adresser 1442 Frontenac. 527-2628.

2 PIECES, meublées, couple marié, tranquille. 1049 St-Michel. 524-9050.

ST-SACREMENT, 2 appts meublés, chauffés, éclairés, chambre bain, entrée privée, piscine, demoiselles ou couple. 683-8566.

CHAUFFE, meublé, chambre bain, entrée seule. 2795 Maufils. 661-1309.

BEAUPORT, 3 appts, chauffés, éclairés, chambre bain privée, libre immédiatement, aussi chambre à louer. 663-0520.

2 APPTS, meublé, douche — 523-9097.

159 ST-CYRILLE, 3 appts, chauffé, non meublé, galeries. Tél.: 524-0819.

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffées, meublées, éclairées, entrée seule. Tél. — 823-7991.

CHARLESBOURG, 2 grandes pièces chauffées, éclairées, salle bain, avec douche, libre 15 mai. — 623-7139.

2 APPTS meublé, chauffé, frigidaire, entrée seule. 610 D'Aiguillon 522-8581.

3 PIECES, 220, prélarts, 2 adultes, $50. — S'adresser: 307 du Pont. — appt 1.

UNE PERSONNE, une pièce meublée, chauffée, $9 semaine, artillerie — 529-2745.

2 PIECES, réparé neuf, entrée privée, eau chaude. 18 Ferland.

674 ST-JEAN, 3 pièces chauffées, poêle, réfrigérateur 3e idéal 1-2 personnes, $65, mai — 527-8269.

ST-JEAN-BAPTISTE, 2 appts, bain privé, meublés, literie fournie. 525-7297.

3 APPTS, meublés, journée, semaine. Aussi chambres Châteauview. 8 Laporte.

UNE, 2 pièces, meublées, lavabo, frigidaire, laveuse. 630 Latourelle. 523-6922.

FLAT meublé, $50.00 par mois, 138 Avenue Lamontagne. 522-2977.

APPARTEMENTS 3 ou 4 pièces, complètement meublés, incinérateur, buanderie, service de concierge. 100 St-Jean-Bosco. 527-7668. L.-H. Laplante.

2 APPTS, permis cuisine, frigidaire, poêle 230 de Bernières, appt 4. 523-4639.

ST-ROCH, 2 appts, chauffés, meublés. S'adr.: 327 La Salle. 529-4095.

ST-MALO, flat 2 appts, meublé complet, chauffé, entrée seule. 522-5709.

RUE ST-JOSEPH, 1 ou 2 pièces, meublées, réfrigérateur, bain, poêle électrique. 525-9426. Soir 523-5239.

2 APPTS chauffés, éclairés, frigidaire, entrée seule. 523-0707.

STE-FOY, appartement non meublé, 3 pièces, chambre bain, libre. 653-7461.

11 APPARTEMENTS DEMANDES

2 APPTS semi-meublés, haute-ville, personne seule. 523-2734, 6 hres.

13 ARGENT A PRETER

CAPITAL illimité à placer. 3 jours suffisent pour emprunter sur hypothèque service à domicile pour Québec et Banlieue. Société Immobilière Frontenac. 1535 Garnier. 681-2802

PRETS 1er et 2e hypothèques sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon & Carrier, notaires. Le Crédit-Hypothécaire Inc. 28 Desjardins, Québec. Demandez André Lepage. 525-4637.

PROPRIETAIRES

VOUS AVEZ besoin d'argent ? Appelez A. Lacroix, 285 St-Joseph Est, profitez des meilleurs taux et conditions. Consultations gratuites. Le jour : LA 2-8691.

CAPITAL ETRANGER

PREMIERE et deuxième hypothèques, taux partir 7%, toute la province. Service rapide. Immeubles Centrales, 360 Blvd Charest Est, 529-9017.

13 ARGENT A PRETER

PRET en 1ère et 2e hypothèques, sur motel, bâtisse commerciale ou maison à revenus, taux raisonnable, (10 ans), S'adr.: Suite 3, 1000 rue St-Jean. — 522-7832.

ARGENT particulier, taux très raisonnable, hypothèque, 1ère ou 2ème, ville en dehors. 77 St-Louis. 523-8187.

PRETS, 1ère et 2ème hypothèques, sur propriétés résidentielles et commerciales, bateaux. Ouverts tous les soirs. P. Savard, 101 rue St-Joseph, Lauzon. — 837-4142.

PRETS sur première et deuxième hypothèques, $1,600 et plus. Payables en 3 ans et plus également. Service rapide. Service Finance Corp. 466 la Couronne. Tél.: 523-8109 — 523-9829.

1ère et 2ème HYPOTHEQUES, taux 7%, Québec et banlieue. J.-E. Lamothe. 842-3613.

BEAUCOUP d'argent à prêter en 1ère et 2ème hypothèques. Tél.: 522-3792.

1ère et 2ème HYPOTHEQUES, Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon & Mercier, notaires. 970 avenue Cartier.

TOUTE la province, 1er et 2e hypothèque sur propriété résidentielle et commerciale aussi refinancement hypothécaire. Taux raisonnable, long terme. Permar Inc, suite 309, 466 de la Couronne. 529-3605.

EN 2ième HYPOTHEQUE, remboursable, par versements mensuels, achat, balance prix de vente immobilière dans Québec et banlieue seulement. Téléphones 522-7377 entre 8½-7½ hres soir seulement.

PREMIERE, 2e hypothèques, 7-8 p.c., gros prêt commercial. 525-6823.

$5,000 en 1ère hypothèque. Ecrire Dépt 132, Le Soleil.

MAINTENANT A QUEBEC
SEABOARD FINANCE

POUR SERVIR LA POPULATION DE QUEBEC ET DES ENVIRONS SEABOARD VOUS OFFRE DES PRETS JUSQU'A $5,000.00. AUCUN BONI, ASSURANCE-VIE AVEC OPTION DE REMETTRE EN N'IMPORTE QUEL TEMPS. POURQUOI NE PAS COMMUNIQUER IMMEDIATEMENT AVEC NOTRE SUCCURSALE.

SEABOARD FINANCE
411 DORCHESTER

COIN ST-JOSEPH
529-8451

ATTENTION SPECIALE AUX PROPRIETAIRES

24 BONNES DEMANDEES

FILLE de la campagne de préférence, aimant les enfants, chambre seule. Bon salaire. Tel. : 527-1771.

BONNE 20 à 35 ans, ouvrage général, accessoires automatiques, bon salaire adultes seulement. 663-3589, Beauport.

FEMME, fille, pour aider au ménage, 3 adultes. 1444 St-Pascal.

PAS D'ENFANT, petit lavage, sortie soir. Tél.: 522-4342, 766 Côte d'Abraham.

BONNE demandée, femme pour être comme chez-elle, chambre séparée, avec toutes facilités, bon salaire, 1 enfant seulement. TEL. : 653-9961.

FILLE sérieuse, soirées libres, plain-pied, adultes. 515 Chemin Ste-Foy.

SERVANTE, 3 enfants, laveuse, sécheuse automatiques, $20 par semaine. 3285, 1ère Avenue. 623-7780.

PERSONNE certain âge, pour ouvrage général. 56 Grande-Allée Est.

24a BICYCLE

BICYCLES neufs, réparations, accessoires Paul Turcotte, 210, 13e Rue. Tél. LA 4-2650.

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE $4.00. Vente brûleurs Victor, Kemac, Breeze, Boston. Fournaises Parent, 198, 3e avenue — 524-4990.

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. — Tél.: 522-6821. Huile pour brûleur.

30 BUREAUX A LOUER

CENTRE D'ACHATS Canardière, 3000 pieds, bureaux neufs. — Stationnement gratuit. 529-9077.

GRANDS, petits bureaux à louer, édifice épreuve feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean. 524-6964 — 524-6449.

BUREAU 4 pièces, toilette, 2e étage, $125.00 — 355, l'Eglise. 527-7821.

748 RUE ST-JEAN, chauffés, 200 à 600 pieds. 525-5427.

COIN ST-JOSEPH, St-Dominique, Bureau, salle d'échantillon, chauffé. — 523-3962.

2 BUREAUX 33 x 20, 1er étage, édifice neuf, 855 rue St-Jean. 524-0918.

BUREAU avec entrepôt. Aussi bureau divisible. Haute-Ville. Tél. : 527-4190.

BUREAU chauffé, éclairé, $40.00. Edifice Blondeau, 502, 1ère Ave. LA 9-4908.

ETAGE pour bureau à louer, dans Centre Industriel. S'adr.: Restaurant Bell, 310 Ave St-Sacrement. 683-3636.

BUREAU à louer, 1057 des Erables. TEL.: 524-7306.

35 CHALETS A LOUER

ST-ROMUALD, chalet moderne, 2 appartements meublés. Endroit tranquille, plage. 839-9861.

5 PIECES, meublées, route lac St-Joseph, 10 minutes du lac. 523-4930.

CHALETS NADEAU, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, 5 pièces, meublés, saison, mois, semaine. Tél.: 472-W-1.

LAC TROIS-SAUMONS. Chalet meublé, réfrigérateur, chauffage, embarcation, etc., pour la saison. Tél.: 683-0607 — 527-1728.

11 CHALETS d'été à louer, $25 et $35 par mois, Joseph Boivin, 257 Blvd Pie XI, Val St-Michel.

CHALET neuf, 12 milles de Québec, près de l'eau, frigidaire, poêle gaz propane, pour personne aimant la tranquillité. — 522-2342, 6 à 9 heures p.m.

A NEUVILLE, chalet meublé, belle plage. TEL. : 525-7511.

CHALET moderne, meublé, Château d'Eau, bord de l'eau, chambre de bain avec eau chaude, endroit tranquille, vue splendide. 842-3213.

MAISON — 12 pièces, Ste-Pétronille, Ile d'Orléans, grand parterre, à louer en tout ou en partie. S'adr.: Château Bel-Air, Ile d'Orléans.

36 CHALETS A VENDRE

CHALET 10 milles de la ville. S'adresser 523-4573 ou 527-8037.

BLVD St-Gérard. Chalet 3 pièces, construction récente, lac artificiel, condition de paiement. 661-6461.

PROPRIETE genre chalet, face mer, six pièces, bain, 220, échangerais propriété ville. Tél.: 523-9187.

ST-NICOLAS, 3 milles Pont, 2 chalets neufs, modernes, foyer naturel, magnifique vue sur fleuve. 683-8016.

RANG DU BRULE, lac artificiel, putting green golf, pelouse, asphalte, arbres lilas, 5 pièces, extérieur clapboard, pin noueux, bois acajou, isolation laine minérale, chauffage glassheat, solage. Habitable année. Pompe électrique, puits artésien. Meublé, 220, poêle, réfrigérateur. Acompte $5,000.00. 529-1711.

CHALET meublé, 30 x 22, grand terrain, construction 3 ans, 20 milles Québec, sur bord fleuve. Prix d'occasion. 681-3807, soir 523-9620.

STE-BRIGITTE DE LAVAL, 5 pièces meublées, grandeur 30 x 30. Terrain 80 x 167. Tél.: 681-4013.

CHALET meublé, électricité, eau courante, sur bord fleuve, 26 milles de Québec. S'adresser entre 5 heures et 8 heures. — 524-4417.

STE-PETRONILLE, magnifique résidence, avec vue sur fleuve, terrain 300' x 300'. Piscine. 529-8121.

LAC BEAUPORT, chalet 4 pièces, entièrement meublé, $6,500.00. Turmel, 529-2375.

CHALET meublé, 10 minutes de la ville, grand terrain, rivière sur terrain, autobus à l'année, vraie aubaine, $3,500. 623-2171.

ST-NICOLAS, 4 pièces, grand terrain, $7,000.00. Acompte discutable. Genest, 523-1533 — 524-9400.

STE-PETRONILLE. Magnifique résidence avec une vue sur le fleuve. Terrain 300' x 300', piscine. 529-8121.

37 CHALETS DEMANDES

DEMANDE A LOUER chalet, bord du fleuve, meublé. Tél.: 681-1721.

38 CHAMBRE ET PENSION

HOPITAL PRIVE, convalescents, cas chroniques, assurance-hospitalisation. — 1480 Frontenac. 681-3275.

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue. 523-6945.

38 CHAMBRE ET PENSION

FOYER Notre-Dame de Foy, Maison de repos pour convalescents. 2580 Chemin Ste-Foy. Tél.: 653-3626.

MAISON REPOS pour personnes âgées, Germaine Boily, 70 Ste-Anne, Baie St-Paul, Charlevoix.

CHAMBRE et pension si désirée, 300, 8e Rue. LA 4-0048.

CHAMBRE-pension, messieurs, paroisse Notre-Dame, Chemin Haute-Ville. — 527-7511.

CHAMBRE et pension, 524, 2e rue, Limoilou. Tél.: 525-9709.

QUARTIER résidentiel, stationnement, chambre pension, déjeuner si désiré. — Tél. : 527-4237.

CHAMBRE avec ou sans pension. 120 Saunders. 529-3167.

CHAMBRE et pension. S'adresser: 230 rue St-Jean. Tél.: 522-5392.

CHAMBRE pension pour dame seulement. Tél.: 524-5751.

40 CHAMBRES A LOUER

BOUL. LAURIER, monsieur, maison privée, proximité autobus, stationnement auto. — 527-7061.

31 STE-URSULE, chambres, eau courante, dames, demoiselles, références, $25-$35.

PRES CHATEAU, chambre à l'année, eau courante. 66 rue St-Louis.

CHAMBRE, eau chaude, permis cuisine, frigidaire, dame. 322 Franciscain. Tél. : 683-7027.

JOLIE chambre chauffée, famille privée, monsieur distingué, rue Dorchester. — 523-2050.

5 HAMEL, près Hôtel-Dieu, chambre de première classe. 523-3019.

ENTREE privée, propre, grande et moderne, 5 Rue Brébeuf. 523-9474.

BACHELOR avec bain, meublé, chauffé. 630 Fraser Appt 2. — 683-9555.

FLATS, chambres, meublées, poêles, frigidaires, entrée seule, couple, fille. — 683-7495.

GRANDE CHAMBRE bien propre, 2 fenêtres sur rue, frigidaire, eau chaude, permis cuisine, libre. 524-0502.

GRANDE chambre à louer, pour monsieur seulement. 305 Dorchester.

CHAMBRE, monsieur distingué, coin St-Cyrille et Aldolphe-Routhier. Tél. 683-5790.

ST-CYRILLE est, grande chambre, endroit tranquille, dame, demoiselle. — 524-6320.

HAUTE-VILLE, chambres à partir $6.00 semaine. 48 Ste-Ursule.

CHAMBRE, eau chaude à l'année, lavabo étage bain. Tél.: 527-0666.

ST-ROCH, personne seule, permis cuisine S'adresser 335 de la Chapelle.

CHAMBRE-boudoir avec cuisinette, eau chaude année, meublée. 525-6941.

CHAMBRE à louer, accès au lobby. — Tél. : 527-3907.

ST-SACREMENT. Pour monsieur, chambre meublée. Tél.: 681-1241.

ST-JEAN-BAPTISTE, chambre confortable, lavabo, légère cuisine, personne distinguée. 525-7585.

GRANDE chambre, St-François d'Assise, monsieur de préférence. 529-2203.

LOCKWELL, 2e étage, entre 6 et 8 p.m. 522-7750.

ST-SACREMENT, près Ecole Normale, flat et chambre, meublés, stationnement. 683-4002.

GRANDE chambre, endroit tranquille, près l'Université, pour monsieur 890 Marguerite Bourgeois, appt 8. Tél.: — 527-5627.

GRANDE chambre pour 1-2 personnes, rue Garnier St-Sacrement. 527-0740.

ST-ROCH, grande chambre tranquillité, voisin du Pigalle. 317 St-Joseph Est.

LIMOILOU chambre chauffée, meublée, permis cuisine, près église, autobus. — 523-1488.

CHAMBRE, eau chaude, poêle, frigidaire fournis, $6.50 semaine. 729 d'Aiguillon.

GRANDE chambre 1er plancher, permis cuisine. 730 la Reine. 529-7920.

GRANDES chambres, avec eau courante, entrée privée, 58 rue St-Louis.

GRANDE-ALLEE, 47 Est, grande chambre, lavabo, eau chaude, maison privée. 529-7583.

MURRAY, chambre, pension, pour monsieur seulement — Tél.: 681-1691.

BELLE grande chambre, téléphone, lavabo, entrée privée, homme seulement. 681-2960.

GRANDE chambre, permis cuisine, libre S'adr. : 845 Richelieu.

ST-CYRILLE, magnifique boudoir, lavabo, eau chaude, entrée seule, cuisine. 529-5812.

CHAMBRE non meublée, 740 rue St-Jean. TEL. : 522-3162.

CHAMBRES à louer. S'adr.: 310, 4e Avenue. Appt 3.

JOLIE chambre, en avant, moderne, coin de rues. 6 Blvd Charest Ouest, coin Blvd Langelier. 529-7618.

DE LA RONDE

CHAMBRE avec droit à la cuisine et au boudoir, 2 ou 3 personnes. 522-4062, avant 5 heures p.m. et 524-7553, après 6 heures.

42 CHANCE D'AFFAIRES

UN PROFIT DE 30%
IMPOSSIBLE???
NON PAS, si vous opérez une buanderie à monnaie munie d'appareils
FRIGIDAIRE
pas de salaires - pas d'inventaire
opération durant vos loisirs.
Vous ne pouvez vous permettre de vous installer sans obtenir l'équipement le MEILLEUR — FRIGIDAIRE !
COIN LAUNDRY SALES LTD.
6404 Chemin Côte de Liesse.
Dorval, Québec.
MElrose 1-8581

48 CLAVIGRAPHES

E. LACOULINE, clavigraphe Royal, Underwood. 530 Côte d'Abraham. — Tél. 522-1539. Location clavigraphe, $6.00 par mois ou 3 mois $15.00.

CLAVIGRAPHE louer $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00 Gérald Martineau. 480 Dorchester. 525-5158.

MACHINES NEUVES à additionner, $39.95, à écrire, $69.50, coffre-fort $99.50, caisse enregistreuse, protecteur de chèque, aussi usagé, Universal Business Machines 295 Du Pont, 529-7963.

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 511 Blvd Charest Est. Téléphone : 525-4823; $6.00 par mois. $15.00 3 mois. Réparations clavigraphes.

53 COMMERCE A LOUER

CURB SERVICE louer, sur route 2. 681-2967, 9 à midi.

Stations de service à louer situées Ste-Foy et Charlesbourg, centre résidentiel et commercial. Informations: Supertest, le jour 523-5364, le soir 653-1221.

FAITES
GROS REVENUS
DANS
le commerce des stations de service d'une importante compagnie d'huile, très bien établie. Toutes sont situées à des emplacements stratégiques offrant un haut potentiel. Ecole d'entraînement.
Minimum de capital requis
$1,500.00
TEXACO CANADA LTEE
TEL.: 683-4981

54 COMMERCE A VENDRE

RESTAURANT à vendre, direct du propriétaire. Informations : 773 Ste-Claire.

OLD MILL LODGE, située route No 2, Les Saules. Bâtisse 25 chambres, plus salon, salle dîner, cuisine. Le tout complètement meublé, incluant literie, vaisselle, etc. conviendrait maison repos, clinique, auberge etc. Kevin Davis. — Appeler Jerry St-Arnault. 683-0911.

COMMERCE d'alimentation licenciée, vendre, échanger pour propriété, centre d'affaires, cause santé, occasion d'avenir. Aubaine. 623-2987.

EPICERIES licenciées, tavernes, boucheries, maisons de chambres, motels, etc. 527-1732.

HAUTE-VILLE. — Restaurant comptoir-lunch, complètement équipé, avec terrain stationnement. Bon chiffre d'affaire. 522-0675.

HOTEL licencié, vendre ou louer, 16 chambres, comptant raisonnable. 218 Avenue du Palais, St-Joseph de Beauce. 432-9912.

ROULOTTE à vendre, comprend, 2 poêles à patates, un à hot-dog. F. Proulx, Ste-Croix, Cté Lotbinière, National, 8-332.

ATTENTION, magasin général dans localité industrielle, à vendre prix aubaine. O. Dupont. 522-5282.

SUPERBE maison de touriste, grand magasin général, grand terrain pour motel, valeur $50,000.00, sur Route Nationale & Bord de la Mer, les 3 pour $25,000.00, vraie aubaine jamais vue, cause vieillesse le tout situé à Ste-Luce sur Mer. Co. Rimouski. 522-5282 de Ladurantaye.

BANLIEUE, restaurant avec une station service à vendre ou échanger contre garage de réparation. 623-0922.

HOTEL et tavernes à vendre. Information. 837-6000

EPICERIE-LICENCIEE, plus logement 4 pièces. Bel ameublement. Bons profits. Aubaine. Léo Bernier. 529-8121.

ROULOTTE à patates frites à vendre. S'adr.: 832-7003.

CENTRE St-Roch, hôtel 50 chambres, taverne, cabaret 250 sièges, acompte $50,000. Balance facile. Ecrire dépt 128 Le Soleil.

RESTAURANT licence A. Stock, ameublement, $15,000.00. Très bon revenu. — 529-1711.

ECHANGERAIT pour propriété revenus. Epicerie licenciée. Chiffre affaires $65,000.00. — 529-1711.

RESTAURANT comptoir-lunch, tabagie, stock, ameublement. Acompte $2,000.00. 529-1711.

ATTENTION, garde-malades, médecin, hôpital privé maladies chroniques, 15 lits. Approuvé par Gouvernement. — 529-1711

COMPTOIR-LUNCH, revenu intéressant. S'adresser 306 rue St-Ambroise, Tél. : 525-0092.

GARDERIE d'enfant, peut servir comme pension vieillard, magasin ou manufacture, 100 x 40 pieds, 2 étages, neuf de 2 ans, 12 milles Québec, Joseph Boivin, 257 Blvd Pie XI, Val St-Michel.

HAUTE-VILLE, direct du propriétaire, logements, chambres, bons revenus, cause vente, maladie. Ecrire Dépt 133 Le Soleil.

TRES BON COMMERCE, Québec, excellent pour père et fils. Vente comptant, $27,000. Si intéressé écrire dépt 131, Le Soleil.

OPPORTUNITE : un des plus beaux et des plus gros motel de Québec et des environs serait à vendre. Personne sérieuse seulement. Letellier, 522-5282.

ATTENTION : Restaurant situé sur la rue St-Jean. Occasion pour couple sérieux. O. Dupont. 522-5282.

A L'HOMME d'âge mûr qui veut un revenu lucratif chez lui. Petite épicerie restaurant seul permis dans le quartier résidentiel. Plain-pied 7 pièces avec commerce et licence si désiré. Comptant $4,000. Balance facile pour mardi et mercredi, jeudi. Tél.: 522-5282. M. Riverin.

RESTAURANT Bon poste, très achalandé du public. Ameublement compris à vendre cause: autre commerce. R. Roy 522-5282.

MAGASIN GENERAL : Stock, ameublement compris avec garage de 50 pieds long. Maison de deux étages, etc. etc. Dans le plus bref délai possible possible. R. Roy. 522-5282.

CE MOTEL avec plusieurs unités cabines, propriété et piscine, très grand terrain avec pelouse et ameublement de parterre, à sacrifier, cause maladie. V. Asselin. 522-5282.

TRES BON Commerce, lingerie pour enfants, très bien situé et en pleine opération. Toute la marchandise et l'ameublement sont de 1ère qualité. A sacrifier cause maladie. V. Asselin. 522-5282.

EPICERIE-TABAGIE très propre, bon chiffre d'affaires. Bien située, opérée depuis 15 ans. Aucune offre raisonnable refusée. Cause départ. Directe propriétaire. 525-9174.

RUE St-Jean, commerce de tabagie, très gros revenu, stock et ameublement, $17,500.00. Turmel. 529-2575.

QUARTIER Limoilou, commerce de restaurant comptoir-lunch, moderne, équipement complet, bon chiffre d'affaires. Turmel. 529-2575.

RESTAURANT comptoir-lunch, $75 par mois, chauffé, aucune offre raisonnable refusée, bonnes conditions remboursement. 529-4555.

SALON coiffure, moderne, 5 secholrs, avec logement 5 pièces, très bonnes conditions paiement. 529-4556.

ST-SACREMENT, maison de touristes, 25 chambres, entièrement meublés, très bon chiffre d'affaires. Turmel. 529-2575.

COMMERCE de transport, environs de Québec, avec permis, faut vendre d'ici 1er mai. 529-4555.

MOTEL, GRILL, TAVERNE

MOTEL, grill, taverne, gros chiffre d'affaires. Aucun détail par téléphone. Bénéfice net par année $22,000.00. Ecrire dépt 127 Le Soleil.

SALON DE COIFFURE

A LOUER, libre 1er mai, près de la Gare d'Autobus, très bon poste, avec bonne clientèle. S'adr.: Roger Deblois, 522-2587. Soir 527-7843.

FRANCE MOTEL

273 CHAMPIGNY, route 2, prêt à opérer, très bons revenus.

55 COMMERCE DEMANDE

COMMERCES demandés, avons acheteurs. L. Hunt, 794 St-Jean. 529-5582 — 527-2091.

SERAIS intéressé d'acheter restaurant ou autres commerces, disponerais $20,000 comptant. 529-4555.

$500,000

ENTREPRISE DEMANDEE. Avons clients pour achat d'entreprise bien établie, chiffre d'affaires $500,000 et plus par année, téléphonez ou écrire suite 3, 1000 St-Jean. Québec. 522-7832.

61 DEMENAGEMENT

DEMENAGEMENT local, longue distance. Québec Moving & Warehousing — Tél. : 529-2155.

63 DIVERS A LOUER

ETOLE de vison à louer, Mme Marchand 524-2334.

SALON de la mariée et son cortège, conseillère pour vous aider à faire votre choix fourrures. 10 De Gaspé. 524-3724.

SALON CAMILLA NADEAU, robes mariées, soirées, crinolines, diadèmes, capes fourrure, vendre, louer. 820 Cartier. 522-7492.

LEA NADEAU Enr. Robes de mariées, soirées, demoiselles d'honneur, crinoline, capes fourrures, louer ou vendre. 2017, 1ère Avenue. 524-3724.

GRADUATION, mariée, crinoline, couronne, étole, fourrure, trousseau baptême. 525-6434

DU NOUVEAU, location, vente, robes mariée, soirée, demoiselle d'honneur, crinolines, voiles, diadèmes. Salon Chez Jeanne Enr. 472, 3e Avenue. 529-7606.

64 DIVERS A VENDRE

ACHETER au prix d'entrepôt c'est payer meilleur marché pour des meubles neufs ou usagés. Croteau Ltée, 184 du Roi. 525-9426.

VICTOR DRAPEAU ENR., vendons, achetons, échangeons meubles, etc.. — LA 3-7981.

MACHINES d'amusement : vendeuses automatiques; location phonographe soirée, disques neufs, usagés. Lemieux Amusements, 654 St-Vallier Ouest.

CABINETS de crème glacée en parfait ordre, termes faciles si désirées. René Dion Réfrigération, 2854, 1ère Avenue. TEL.: 623-3826.

ACHETONS, vendons, échangeons. Marceau Meubles Usagés. 432 Mgr Gauvreau. 523-6525.

DU NOUVEAU à Quebec. Service de réparation machine à coudre à domicile, estimé gratuit. Centre Couture Montcalm. 1758 Canardière. 663-0134.

MIROIRS

GRANDS miroirs de salon de toute dimension, en bas du prix coûtant. 466 Canardière. Tél.: 529-4290 — 623-7783.

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons et vendons meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. 110 rue St-Paul. Tél.: 529-1741.

64 DIVERS A VENDRE

$45.00 MACHINE coudre, neuve, électrique, 25 ans garantie, Singer électrique usagée, bon ordre, $20.00. — 524-3825.

MACHINES neuves à additionner, $39.95, à écrire $69.50, coffre-fort $99.50, caisse enregistreuse, protecteur de chèque $79.50. Aussi usagé Universal Business Machine, 295 Du Pont. 529-7963.

SET de salle à dîner, style Jacobin, état neuf. S'adresser Mme Anatole Latour, Côte de l'Eglise, Boischatel. (Près Boul. Ste-Anne).

LECTURE populaire, sérieuse, vendre, changer, bas prix, secrétaire. — Tél.: 525-6402.

AMEUBLEMENT complet de magasin de lingerie pour dame. 524-4692, local 20, ou soir 683-7927.

MACHINE à coudre à vendre, reprise de finance. 623-3510.

FIANCEES, machine à coudre, batterie de cuisine, coutellerie $10. — 623-0462.

CHAISE de barbier et table de pool 4 x 8 S'adr: Charles-Eugène Roy, C. P. 383, St-Georges de Beauce.

VENTE ENCAN, panier provisions, caisse d'épicerie, 1-2-3 mai, 6 à 9 heures p.m. Epicerie Miville, 579 rang St-Claude de Loretteville. 842-2440.

MACHINES coudre White, Necchi, Arrow, Brother, Pfaff, légèrement égratignées dans transport, offertes moitié prix. — 662-7243.

TELEVISION $49.00 à $110.00. Versements désirés. Vendu avec garantie. — 529-3522.

LIT SIMPLE, matelas, sommier, presque neuf. Tél.: 527-9825.

PLUSIEURS coupons de tapis, différentes grandeurs. Vente de débarras, 466 Canardière. 529-4280.

MACHINES A CREME glacée molle, machines à liqueurs, équipement de restaurant, poêles divers usagés, "Sweden" 1194 St-Jean, Québec. 529-1729.

CHAISE hydraulique, marque Royal Chrome, très propre, $40, chaise tournante pouvant servir pour bureau ou coiffeuse, $25. Appuie-pied "6" chromé, $2.50, état neuf. Tél.: 529-4702.

LAVEUSES électriques à partir $20.00, garantie 30 jours. Aussi réparation et pièces. Simard Laveuse Service, 385, 12e Rue. 523-7953.

PIANOS, télévision, radio, pick-up, sets de cuisine, sets de chambre, réfrigérateurs meubles, etc. Drapeau Enr. 490 Ste-Thérèse. 523-7991.

30 REFRIGERATEURS usagés et poêle, 220 volts, très propre, garantie, 504 Canardière. 523-3952.

SET de chambre, très propre, 2107 Blvd Cardinal Villeneuve. 529-1850.

COSTUMES robes à vendre, grandeur 16 ans. Conditions faciles. 663-9425.

ROBE mariée avec traîne, diadème, 10 ans. Visible 31 Boisclerc.

MACHINE à coudre, neuf. Tél.: 524-5397.

NOUS achetons, vendons, livres canadiens et français, bibelots et meubles antiques, vieilles armes à feu. M. Gilbert, 1096 St-Vallier Est. Tél.: 522-0047.

POELE, brûleur, carburateur, 2 ronds électrique, 220 volts, $50. — 527-6530.

MENAGE à vendre, cause départ, pupitre 30 x 40. Tél.: 681-4068.

PLUSIEURS ROBES, graduations, mariées, $15.00, couronnes, crinolines grasse, vison — 525-6434

FRIGIDAIRE défrostomatic, avec garantie $150. Cause départ. 1488 Maréchal Foch — 681-3943.

JOLIE robe de mariée, organza, 12 ans, voile. Tél. : 663-9620.

POELE L'Islet, 58, avec deux brûleurs, état de neuf. 661-4250.

AUBAINE, lit simple, balal, rouleau "Bissell", foyer, presque neuf. 524-5788.

TELEVISION 17 pouces, bonne condition, $45.00. 819 St-Jean.

POELE 220 v., à sacrifier, $30.00. TEL.: 529-2896.

SET salon, genre davenport, 3 morceaux, $75.00. 819 St-Jean.

POELE combiné huile, électricité, très propre. $60.00. 819 St-Jean.

REFRIGERATEUR 10 pieds c

AUTOS USAGÉES

Toutes les marques
Tous les modèles

MEILLEURES VALEURS
A PLUS BAS PRIX

Albert BARRE et Camions — AUTOS

Le centre de l'auto et camions usagés à Québec

1095 CANARDIERE
529-3331 — 529-3333

2 AUTOBUS, manuel, 36 passagers, Jacques Roberge, 532 Marie-Louise, Québec. Tél: 681-2041.

CAMION 1958, 3 tonnes, état neuf, permis transport général. 681-5288.

AUCUN comptant pour automobile, si très bonne position. Racine, 529-4394.

LAND-ROVER

POUVOIR sur 4 roues, neuf, usagé. Prix d'occasion. Phil Larochelle Equipement, 250, 3e Ave. — 522-3949.

AUTOMOBILES toutes marques, termes, échange, pièces neuves, usagées. Peinture, débosselage. Simard Auto, 666 Dorchester. 524-4091.

AUBAINE Dodge 7 passagers, très propre, bonne condition. Tél.: 683-8057.

ATTENTION

1959 METROPOLITAN convertible, équipe, valeur de $1495.00 pour
$995.00

1958 WOLSELY 6 cylindres automatique, valeur de $1695.00 pour
$1,495.00

1956 OLDSMOBILE hard top équipé, valeur $1395.00 pour
$1,150.00

A SACRIFIER PACKARD 1955 tout équipé.
$595.00

* Ces prix sont sans échange
Au-delà 100 chars usagés à sacrifier

CANADIAN AUTO CORP.
AUTO MODERNE LTEE
498 DE LA COURONNE
QUEBEC 2, TEL.: 529-5381
(BOUL. HAMEL) 529-5384

PORCHE 1959 coupé, très bas millage, vendu avec garantie, prix raisonnable. S'adresser: Pierre Miville, 529-9051.

FORD 58, sedan 6 cylindres, automatique, bien chaussé, propre. 653-3262.

CADILLAC coupe ville 1961, peu millage. Equipement complet. Cadillac coupé ville 58. Equipement complet. S'adresser 297 de la Couronne.

METEOR 56, Victoria, 3 portes, automatique. 259 Prince-Edouard. 523-8091.

PONTIAC 56, hard-top, très bonne condition. Bien propre. 522-6112.

PARTICULIER, Météor 1954, Niagara, radio, chaufferette. Très belle valeur. 8665, 623-1022.

2 TRAILERS, vendre, 45 pieds x 8 "Genal" 1957, $2,000. — 41 pieds x 10 "Canadian Star" 1957, $1,300. Bonne condition. Visible: 826 Boul. Des Capucins. 522-8417.

STUDEBAKER 1954, coupé sport, hard top, bon ordre, très propre, termes si désiré. 653-7921.

CHEVROLET 54 sedan Bel-Air, automatique, radio, d'un particulier, très propre, mécanisme parfait. 523-1015.

DODGE 52, parfaite condition, très bon marché. 496 Ste-Agnès.

CHEVROLET 1957, sedan, très bonne condition sur tout rapport. 537-0658.

BUICK SPECIAL 55, Tout équipé, propre. Cause, départ, $600. Heure souper, 623-0676.

VAUXHALL Victor 1960, 5,000 milles, comme neuf. 681-2218.

CHRYSLER 1957, H.T., 4 portes, très propre, tout equipé bas millage. S'adr. 1910 Demontigny.

OLDSMOBILE 98, modèle Starfire 58, complètement automatique, équipé, hard-top, 4 portes. Direct propriétaire. Conditions paiement si désirées. 522-6808 — 523-7560.

FORD 52, $200. Vendre ou echanger pour 6 ou 4 cyl. 524-3102.

CONVERTIBLE Cadillac 1956 Eldorado, $1995. Termes, échange. 1385 Dorchester.

FORD Fairlane 1956, sedan, automatique, moteur neuf, $1075. 1385 Dorchester.

1954 RAMBLER, $375; 1949 Pontiac, $95; 1954 Ford sedan, $375; 1953 Pontiac sedan, $375; 1951 DeSoto convertible, $725. 1385 Dorchester. 529-5319.

FORD 1955, Mainline régulier, 4 portes, propre, $650. Finance. 683-8566.

PETIT camion pick-up, 59, G.M.C. Epicerie Roberge, 275 Caron.

PONTIAC 1954, très propre, mécanique parfaite condition. Tél.: 529-4310.

AUBAINE, De Soto 1953, 7 passagers, très propre, parfait ordre. 525-8502.

A LEVIS VOUS ETES BIEN SERVIS

AUTOBUS écoliers
NEUFS — USAGES
DIFFERENTS MODELES ET CAPACITES

AUTOS USAGEES
CHOIX VARIE
QUALITE GARANTIE "OK"

LEVIS AUTOS
ROND-POINT, LEVIS INC.
TEL.: 837-5888

Le garage le plus considérable de la Rive-Sud.

(Suite de la page 23)

105 LOCAL A LOUER

PETIT bureau avec emplacement pour mettre stock. 524-1529.

LOCAL non chauffé, à St-Sacrement. S'adr. 527-8473.

309 DU PONT, 17 x 29, chauffé, avec sous-sol, entrée arrière, convient pour bureau, salle d'échantillons, salon beauté. S'adresser 311.

AVE DES OBLATS, local à louer. Tél. 849-3946.

CANARDIERE 388, propre, chauffé, entrée 220, 12 x 30. Libre — 524-4954.

LOCAL, peut servir garage, entrepôt, atelier, 19 St-François ouest. 524-3957.

LOCAL neuf pour magasin 33 x 10 856, rue St-Jean. 524-0018.

RESTAURANT avec cuve service, situé rue St-Vallier Ouest, limites de la ville. 681-4661.

MAISON avec bureau, située Blvd Hamel, Petite-Rivière Nord. 681-4661.

MAGNIFIQUE local coin de rues, 3e, salle d'échantillon ou bureau d'affaires, libre immédiatement. 529-7437 — 823-6381.

LOCAL 31 x 28½ pour epicerie, boucherie, salon beauté, tabagie ou autre commerce. Ce local était occupé comme épicerie-boucherie depuis 28 ans. Coin des rues Ste-Hélène et de la Chapelle, St-Roch. Inf.: 524-0000 ou 527-3162.

LOCAL à louer, 65 x 80 pieds, 3e étage, $400 par mois. 1008, 3e Avenue. 529-5793.

107 LOGEMENTS A LOUER

NON CLASSIFIEES

ST-DOMINIQUE, mois gratis. Marie-Incarnation 4-5-6, propre. — 524-8908.

PEU importe le nombre de pièces, si l'appartement que vous jouirez n'a pas l'entrée électrique Hoover-power, assurez-vous qu'il y ait au moins le 220 volts.

QUARTIER CHAMPLAIN

5 APPARTEMENTS, 2e, propre, $54.00. 29 Sault-au-Matelot. 524-1682.

27½ STE-ANGELE, 2e étage, 3 pièces modernes. TEL.: 522-3548.

LOGEMENTS de 2 et 3 chambres chauffées, eau chaude et bain. S'adresser 75 Sault-au-Matelot. Tél.: 525-9741.

227 ST-PAUL, Carré Parent, 3-4, $25.00-$35.00. 681-3463 — 529-1413.

3 PIECES, chauffées, quartier Latin, $55 par mois. Tél.: 524-2239.

QUARTIER LIMOILOU

ST-ALBERT LE GRAND 3225 4e Avenue, 4 pièces chauffées, plus chambre bain. 623-1760 ou 522-8645.

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffées, modernes, solarium, $75.00 mois. S'adr. 1310 Maufils. 663-7052.

378, 35e RUE, libre 1er mai, 4 pièces, chauffé, bain, balcon, près autobus.

POUR 1er juillet logement 4 pièces, chauffé, $70.00. 196 des Peupliers Est, appt. 1.

DE GRANDVILLE. Logement 4 pièces, chauffé, service de concierge. Philippe Jobidon Immeuble Inc. 356, 1ère Avenue. 524-1088.

LOGEMENTS chauffés, 3-5 pièces, près église St-Pascal. S'adresser concierge, 2059 Canardière, Appt. 1.

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, peinture au choix, locataire. Soir: 522-3572.

4 APPTS meublés, sous-louer juin, octobre. Tél.: 524-2093.

LOGEMENT 4 pièces, 368, 24e Rue, Limoilou.

ST-ALBERT LE GRAND, 4 appts, chauffés, très propre. Tél.: 681-5934.

PRES centre d'achats Canardière, moderne, 3½-4½ pièces. 1610 Niverville.

2410 VITRE, 3 pièces. S'adresser 663-0029 ou 681-6613.

LOGEMENT MODERNE, 4 pièces, chauffé. 340 de Sapinière. — 622-0731.

LOUER 3 pièces, paroisse St-Fidèle, salon, chambre, cuisine, salle bain, eau chaude, chauffé, $60. — 524-9258.

BEAU 5 PIECES moderne, bain, chauffé, 220 volts, stationnement. 55 Des Epinettes, appt 6. 522-7714.

3 GRANDS appts, avec chambre bain, passage. 58 Blvd des Allies.

3 PIECES, chambre bain, moderne, chauffé, eau chaude. 44, l'Espinay.

2129 DES INTENDANTS, 4 appartements, chauffés, modernes, $69.00 - $70.00. — 524-4484.

$40.00 par mois, demi-sous-sol situé à 84 de Gaspé, 3 pièces, bain, cave, non chauffé. Tél.: 523-5569.

LOGEMENT neuf, 3 pièces, 10e Rue, St-Fidèle. 681-3338 ou 663-9028.

ST-ALBERT, beau logement de 2 pièces, pour chambre bain, entrée privée. 796, 663-3179.

ST-ALBERT LE GRAND, logement 8 pièces, très propre, chauffé, 2e étage. — 623-9761.

107 LOGEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

ST-ALBERT, grand 3 pièces, moderne, chauffé, libre, $65. — 623-3246.

4 APPTS plus chambre bain, chauffé, eau chaude fourni. S'adr. 134 St-Cyrille-Ouest. Tél.: 525-9115.

LOGEMENTS modernes, chauffés, 3 pièces, chambre bain, Limoilou. — Jour 623-1530, soir, dimanches, fêtes, 681-2029.

6 GRANDS APPTS, chambre bain, eau chaude, $60.00. S'adr. 331- 1re Rue.

3 PIECES chauffées, $50.00. 3 pièces meublées, Armaine, $12.00 — 661-2326.

POUR 1er mois de loyer gratis, 3 ou 4 pièces, très moderne, plus chambre bain, chauffé, poêle et frigidaire si désiré, service de conciergerie, sécheuse et laveuse automatique, parking. S'adresser à 2315 Boul. Henri Bourassa, appt 2 (Face Hôpital l'Enfant-Jesus). Prix d'occasion. 522-5085.

555, 4 PIECES, chambre bain, 1er plancher. S'adr.: 1395 Hardy.

6 PIECES, chambre bain, chauffées. Libre 1er juin. 44 L'Espinay.

ST-FIDELE, 4 pièces, comprenant salon double, chambre, cuisine, chambre bain, chauffées, eau chaude année, $70. Libre 1er mai. 1675, 3e Avenue, Appt 2. Tel.: 525-6218.

ST-PASCAL, face église, 3 pièces, meublées, sous-sol, $60.00. 524-9459.

2215 BOUL. HENRI BOURASSA, 4 pièces chauffées, 220, balcon, libre.

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, chambre bain, eau chaude fournie, libre. 1640 Mailloux, Appt 1.

1ère RUE, 5 pièces, modernes, chauffées, éclairées, eau chaude, neige, vidanges inclus, $75.00. 529-2575.

QUARTIER MONTCALM

PERE MARQUETTE, 3 pièces, type basement, poêle, frigidaire, $85 par mois. 524-4317.

CALIXA-LAVALLEE, Magnifiques logements 2 et 3 pièces. Entièrement meublés à neuf. Grandes cuisines modernes. Balcons privés. Remise au sous-sol pour chaque locataire. Vue magnifique sur la ville. Garage au sous-sol. Service de conciergerie. Idéal pour couples jeune fille. Yves Germain, Inc. — 529-8121 — 683-0602.

3 PIECES, plus chambre bain, chauffé, eau chaude année. 529-5796.

370 CHEMIN Ste-Foy, 4 pièces, cuisine, salle bain, chauffé. 522-5971.

ST-DOMINIQUE, 7 pièces, 3ème sous-louer ou transfert bail, entrée 220, eau chaude année, libre 1er juin. 623-5015.

720 BELVEDERE, 5 pièces, plus chambre bain, eau chaude à l'année, 2e, 3e étages, appartements 3-6, repeint à neuf. Information: M. Jobin, 522-5593.

ST-SACREMENT, sous-sol chauffé, meublé, 6 pièces, 683-4002, 2001 Hocquart.

730 BELVEDERE, Appt No 2, 5 pièces, chauffées, 1er plancher, occupation en mai, $85.00 par mois. Tél.: 529-1774 ou 527-3844.

SALABERRY pour adultes, beau 4 pièces, chauffé, chambre bain, 523-3125.

65 Cremazie ouest, 1e, 8 pièces chauffées, eau chaude, 220, balcon, ensoleillé, adultes, $90.00. 525-7952.

STE-MARTYRS, 4 pièces chauffées, taille, 2e, $75.00. — 612 Fraser. 527-0261.

ST-SACREMENT, 4 pièces modernes, demi sous-sol, situé 985 Ernest Gagnon. 527-1213.

3 PIECES plus chambre bain, chauffées, 150 Cremazie Ouest. 525-8324.

1 PIECES, meublées, chauffées, près Hôpital St-Sacrement, libre juin. — 681-4423.

PAROISSE St-Dominique, rue Fraser, 4 pièces, chauffées, 220, eau chaude année, 2e étage, $55.00, adultes seulement. 683-9165.

805 DE BIENVILLE, 4-5 pièces, chauffées, eau chaude. 683-9872.

LE BARONET

COIN Grande-Allée et Ave Cartier, appartements luxueux 2-3-4-5-6 pièces, ascenseur automatique. Appelez M. Perland, Royal Trust, 522-4031. — Soir: 522-4556.

LE CHANTILLY

COIN Raymond Casgrain et Bégin. Il nous reste un logement 4 pièces, ascenseur automatique, laveuse vaisselle, piscine. Ouvert pour visiter tous les jours. Royal Trust: 681-1823; le soir: 523-4556.

LE CHANTILLY

COIN Bégin et Raymond Casgrain. Il nous reste quelques logements luxueux 5 et 6 pièces, avec 2 chambres bain, ascenseur automatique, laveuse vaisselle, piscine. Ouvert pour visiter tous les jours. Royal Trust: 681-1823; le soir: 523-4556.

LE CHANTILLY

NOUS avons 1 logement luxueux 3½ pièces, ascenseur automatique, piscine, ouvert pour visiter tous les jours, Royal Trust: 681-1823. Soir: 523-4556.

107 LOGEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

ST-SACREMENT, coin Bégin, Père Marquette, logement sous-sol, 3 pièces, moderne, chauffé. Tél.: 522-2962. Soir: 681-2265.

630 PHASEH, logement 3 pièces, plus chambre bain.

ST-SACREMENT, 840 des Jésuites, face collège des Jésuites, deux 4 pièces, chauffé, libre 1er mai. Prix $70.00 et $55.00. Baillargeon & Carrier, notaires. 525-4637. Demandez André Lepage.

CHEMIN STE-FOY, près des Erables, 1er étage, 4 pièces. Nouvellement peinturé. 527-5951.

ST-SACREMENT, 635 Monk, Appt 1, 4 pièces, chauffées, $75.00. 653-1301.

CEDONS avantageusement logement 5 pièces, Ste-Martyre, cause départ. — 524-2838.

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

7 PIECES chauffées, neuf, 220, pour adulte. 470 St-Amable.

855 D'ABRAHAM, 4 pièces, peinturées, chauffées, eau chaude, $65. 525-5427.

SUTHERLAND 759, 3 pièces, chauffées, 3e étage, $65.00 par mois, 771 Sutherland, 3e étage, 3 pièces, non chauffé, $45.00 par mois. H.-P. Simon, 895 d'Aiguillon.

LOGEMENT chauffé, 7 pièces, situé 960 St-Eustache, 2ème étage. Libre 1er mai. Tél.: 522-3288.

880 D'AIGUILLON, 3 chambres, plus chambre bain, chauffées, eau chaude payée par propriétaire à l'année, poêle et frigidaire, service de concierge. S'adresser 880 d'Aiguillon ou téléphonez autres 6 hres 523-5156. Appt 102.

AVE TURNBULL, 2 pièces, chambre bain, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, service concierge, incinérateur, laveuse automatique, $55.00, mai. 525-9716 — 522-8562.

285 ST-JEAN, 4 pièces, chauffé, deuxième, eau chaude année. 842-2831.

3 PIECES, 921 St-Jean, appt 16. Téléphone: 527-3738.

4 APPTS chauffés, libre immédiatement. S'adr: 94 Lalouette.

7 PIECES, chauffées, neuf, 220, pour adulte. 470 St-Amable.

RUE ST-JEAN

GRAND logement 7 pièces, plus chambre bain, chauffé, cause mortalité. S'adresser 535-8812. Mlle Tousignant.

QUARTIER ST-ROCH

LOGEMENT 3 pièces, chambre bain, chauffé, du Roi Est. 522-2277.

857 ST-JOSEPH Est, 2 pièces, chambre bain, chauffées, eau chaude année, meublées ou non. 527-4456.

JACQUES-CARTIER, ogement à louer. Tél.: 842-3849.

QUARTIER ST-SAUVEUR

28 ST-JOSEPH OUEST, 4 pièces, chambre bain, chauffées, $69.00. 524-8235.

3 APPTS, chauffés S'adr.: 139, rue Carillon. Tél.: 523-6832.

3 APPARTEMENTS, chambre bain, chauffés, $50.00, face église St-Sauveur. 523-5094.

2 APPTS, chambre bain, balcon, St-Malo. 527-0255.

321 AVE ST-SACREMENT, 4 pièces, non chauffées, mai, $48.00. 525-3427.

415 MARIE DE L'INCARNATION, nouveaux mariés, 3 appts, 3ème, solarium, galerie, hangar, $30, propre. 527-0281.

LOGEMENT 3 appts à louer. S'adresser 728 St-Vallier-Ouest, St-Malo.

4 APPTS, 220, 3e étage, pour mai. — 823-5097.

3 PIECES, chauffées, 220, maison neuve, $45. 268 Anna. 527-8685.

SILLERY

1296 MAXFIELD, 3 pièces, chambre bain, chauffé, eau chaude, poêle électrique, frigidaire. 527-2108.

5 PIECES, modernes, plus chambre bain, chauffées, $90.00, garage, 681-3953.

SILLERY, ultra-moderne, 3-3½ pièces, bain, chauffées, $70-$75, garage disponible. 529-9077. Soir: 527-9387.

1724 CLAIRVUE, 5 pièces, plus chambre bain, chauffées, libre 1er mai, $75. 681-1394.

RUE MAGUIRE, beau logement 6 pièces, bain, 1er, cave, prix très raisonnable, libre immédiatement 9 hres - midi, 9 hres - minuit. 653-9253 ou 527-3334.

LOGEMENT 5 pièces, remis à neuf. 1052 Demontigny. 527-4667.

STE-FOY

3½ PIECES, $67, 4½ pièces, $77, poêles, frigidaires, chauffées, eau chaude incluse, service de concierge, incinérateur, buanderie, toutes taxes payées. Repeint au goût du locataire. L.-H. Lapointe, 100 St-Jean-Bosco. 527-7668.

MAISON seule, 8 appts, 3589 Chemin Ste-Foy. 653-3958.

APPARTEMENTS du Jardin, 2200, chemin Ste-Foy, 3½ pièces, poêle, frigidaire, toiles vénitiennes, chauffées, eau chaude, service concierge, incinérateur, très moderne. L.-H. Lapointe. 527-7668.

PLACE PHILIPPE, moderne, chauffé, 5 pièces, premier étage, stationnement. — 524-4517.

COMMENCEMENT Ste-Foy, Demi sous-sol, ensoleillé, 4 pièces, chambre bain, chauffé, 1er mai, $65. — 681-3078.

LOGEMENT 5 pièces, chauffé, chambre bain, St-Thomas d'Aquin. Tél.: 527-5300.

LOGEMENT à louer. Rue Myrand-Nord. S'adr.: 527-9291.

82 PLACE BELLOEIL, 6 pièces, neuf, chauffé, tapis, sécheuse, fourneau, poêle électrique, garage. 681-3224, 653-5669.

ST-THOMAS D'AQUIN, demi-sous-sol, près église, école. Tél.: après 5 p.m. 527-2682.

MYRAND-NORD, 3-4 pièces, plus chambre de bain, chauffées, $65 et plus, un mois gratuit. Libre 1er mai. 529-1374 le jour. Soir 681-5940 — 623-0461 — 527-2844.

5 APPTS, chauffés, près école, église, stationnement, libre juin. 681-3440.

LOGEMENT, 4 pièces, plus chambre bain, chauffé, service concierge. — 527-9106.

5 GRANDES pièces, très modernes, chauffées, thermostat individuel, stationnement gratuit. 128 Place Beloeil, Ste-Foy, appt 2. TW. 653-7286, prix raisonnable.

4 OU 5 très grandes pièces, ultra modernes, plus chambre de bain, chauffées, stationnement gratuit. Au début de Ste-Foy, 68 Myrand-Nord, appt 1. Service de conciergerie, prix raisonnable. Tél.: 683-7100 ou 527-4030.

5 PIECES, poêle fourni, chauffé. Tél.: 653-1193.

PLACE PHILIPPE, St-Thomas d'Aquin, logement 7½ pièces, ultra-moderne. — chauffé. Visible 1-5 p.m. 527-1583.

STE-FOY, coin des rues du Vallon et Quatre-Bourgeoys, face Cité Universitaire, logements luxueux 3-4-5 pièces, à l'épreuve du son, du feu, poêle et réfrigérateur si désiré. Visible tous les jours de 2 à 4 hres. 529-6311.

LE LONGCHAMP

FACE Cité Universitaire, logements neufs de 2-3 et 5 pièces très moderne avec poêles et réfrigérateurs. — Tél.: 683-8461.

IMMEUBLES DU VALLON

3234 CHEMIN STE-FOY, 5 pièces, chauffées, très propres, $90 par mois. Tél.: 653-0204 — 524-1946.

BANLIEUE

MAGNIFIQUE plain-pied 6 pièces, plus hall, vestibule, fenêtres panoramiques, grande galerie, vue sur fleuve, chauffé, eau chaude, laveuse vaisselle, foyer. Situé Cap-Rouge. $135.00 par mois — 653-3199.

GIFFARD, 4 pièces, chambre bain, 2e étage, 3523 Guimont. Royal Trust. — 522-4031. Soir 523-4356.

CHARLESBOURG, 3 appts, chauffé, plus chambre bain, 220. Tél.: 623-2842.

ANGE-GARDIEN, logement à louer, 7 pièces, $35. Tél.: 661-3353.

BEAUPORT, 3 pièces, toilette, $25. — 661-4317.

COURVILLE, 5 pièces, plus chambre bain, chauffé, libre 1er juin, $60.00 par mois. TEL.: 663-0408.

ANGE-GARDIEN, non chauffé, 4 pièces, bain, $40.00. TEL.: 661-1959.

CHAMPIGNY 338, 4 pièces, plus chambre bain, 872-7517.

VILLENEUVE, 3 pièces, chauffées, chambre bain, 1er étage, centre, 663-4920.

2 APPTS, $22.00 par mois, 562 Blvd Hamel, Québec-Ouest.

ST-JEROME D'Auvergne, 4 appts, chambre bain, chauffé, $60.00, 2e. — 623-1385.

BEAU LOGEMENT, 4 pièces, chauffées, éclairées, vidanges et neige compris, ferait bien pour couple âgé ou autre. S'adr.: Bédard-Veilleux, 825 St-Joseph est.

1039 BLVD STE-ANNE, 3 et 4 pièces, plus chambre bain. S'adresser soir, 17 rue St-Emile, Villeneuve. — 663-9548.

A BEAUPORT, 5 pièces, chambre bain, chauffé. Tél.: 661-3471.

LOGEMENT, Gros-Pin, Charlesbourg, 3 appts, chauffé, $55. Idéal pour nouveaux mariés, couple âgé. S'adresser — 5380, 1ère Avenue — 623-1858.

CHARLESBOURG, 4 pièces, plus chambre bain, eau chaude, 220. 623-0837.

FLAT moderne, meublé, chambre bain, entrée seule, 13 Ave Plante.

BEAUPORT, ogement 3 pièces, éclairé, chauffé, eau chaude, $42, libre 1er juillet. 663-5811.

GIFFARD, 5 pièces, chauffées, avec partie de cave, actuellement occupé par médecin, libre 1er septembre, 3096 Mgr Gauthier. — 663-6173.

107 LOGEMENTS A LOUER

BANLIEUE

GIFFARD, Ave de l'Orphelinat, près église, 3 appts plus chambre bain, $35. 661-6427.

GIFFARD, 2 pièces, chambre bain, chauffées, 3045 Mgr Gauthier. 663-0346 ou 661-2916.

3 APPTS à louer dans Québec-Ouest. — Tél.: 527-1204.

3 APPTS, plus bain, chauffés. 3369 Cantin, Giffard.

4 PIECES, chambre bain, non chauffées, 2ème, pour couple aimant tranquillité. 663-7251.

LOGEMENT situé Beauport, 5 minutes Dame Blanche, très belle vue sur fleuve, terrain 100 x 100, 5 pièces chauffées, $110.00. — 663-3779.

BEAUPORT, 6 logements à louer, bien situés, centrx. 661-3825.

ANCIENNE-LORETTE, près église, 3 pièces, plus chambre bain. 872-7944.

LORETTEVILLE, 48½ rue Morissette, 4 appts, chambre bain, chauffés, modernes, 220, libre immédiatement. 842-7247.

CHAMPIGNY 4 appts, pour adultes seulement. S'adr.: 872-2641.

RIVE SUD

6 PIECES, 56 de Gaulle, Lauzon. Tél.: 653-3684.

108 LOGEMENTS DEMANDES

COUPLE demande 3 appartements chauffés, St-Pascal, juin. Soir: 529-7877.

POUR jeune couple étudiant, 3 appartements, meublés ou semi-meublés avec chambre de bain, pour 1er septembre. Dans Québec seulement. 683-0731.

110 MACHINERIE A VENDRE

CONVOYEUR avec moteur parfait ordre. Aubaine $250. Blondeau et Fils Ltée, 900 1ère Avenue. 529-4908.

MOTEUR 75 forces, électrique 550 watts. Tél.: 623-7255.

CAMION 10 tonnes avec charrue, winch, 3 différentiels. Grader parfaite condition. Bulls D6, D4, D8, John Deere 440 avec Backe. Pelle mécanique Dominion. Compresseur 125 p.c. - 250. Machine souder 400 ampères. Plan d'asphalte. 16 scrapers Caterpillar, plan gravier complet, tracteur pour float. Machinerie hydraulique Inc., 1384 ou 1400 Dorchester Nord.

COMPRESSEUR ¾ force, bon ordre. Tél.: midi à 1 hr, 6 à 7 soir. 832-7292.

PLAN D'ASPHALTE

TRACTEURS, caterpillar International, Floats 25 et 35 tonnes. Autobus assorties. Compresseurs, camions 5-7 tonnes, moteurs diesel, etc. Machinerie Maheux, 500 Ave St-Sacrement. 683-8946.

Surplus de Machinerie

SCRAPER DW-21
TRACTEURS D-8 et HD-21
PELLES MECANIQUES
¾ verge.
COMPRESSEURS
GRADERS
USINE D'ASPHALTE complete.
PLAN DE GRAVIER.
Conditions avantageuses pour acheteur sérieux
MICHAUD & SIMARD Inc.
575 Arago Ouest,
681-3571

112 MAGASIN A LOUER

JACQUES-CARTIER, magasin avec vitrine 12 x 27, centre des affaires, 1er mai. S'adr: 525-9426.

CARTIER, 12 x 22 chauffé. Conviendrait pour lingerie, artisanat, chapeaux. — 683-9967.

ST-VALLIER Ouest, magasin ou bureau, 25 x 30, chauffé, stationnement, entrepôt. 527-2524.

MAGASIN rue L'Alverne, conviendrait pour réparation de radio ou télévision, lingerie, cordonnerie. 681-3802, soir 523-9020.

27 x 15 CENTRAL, cold bon, conviendrait boucher, agence, atelier, face C.P.R. 527-1320.

120 MAISON A LOUER

STE-FOY, bungalow 5 pièces, garage, voisin école, $100 mois, non chauffé. Après 6 hres: 653-1930.

A LOUER été seulement, maison seule, 186, 1ère Avenue, Orsainville. Grand terrain ombragé. Libre. 623-3877.

SUPERBE COTTAGE meublé, sur boulevard, vue spacieuse sur mer. Louer, vendre. Mme Lucienne L. Warren. — Warren Inn, Pointe-au-Pic, MU 5-2523.

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

$500,000.00 A PLACER sur immeubles. Nous sommes acheteurs de tout genre d'immeubles et commerces. Conditions, prix raisonnables. Tél.: 522-8282 — Boutin.

GRANDES maisons, Québec, municipalités environnantes pour genres cliniques convalescents. 527-1732.

MAISON 6 logements, 5 chambres, brique, 6 ans, St-Albert, rapporte $5,694.00. Vente rapide $1,500. 683-0493.

CHOIX maisons seules, plain-pied, 3 logements, St-Sacrement, Sillery, St-Thomas d'Aquin, Ste-Foy, LA 7-1732.

VOUS, médecins, ingénieurs, avocats etc, si vous voulez faire un bon placement dans l'immeuble à 10% et plus, j'ai ce qu'il vous faut. Pour tout renseignement appelez-moi, Lodger Chamberland, 529-8121 — 663-0404.

POUR l'administration de vos propriétés, perception des loyers, entretien et réparation de bâtisses. 683-5580.

POURQUOI !

Ne pas visiter nos résidences très modernes, de 5-6 et 7 pièces, une salle de jeu finie au sous-sol. Situées près des écoles et églises de Charlesbourg.

— Comptant très raisonnable.
— Premier versement en septembre.
— Aucun extra à payer autre que le contrat d'achat.
— Abri d'auto.

Chamberland & Richard Inc.
81e Rue Est, Charlesbourg,
via Blvd Henri Bourassa
Bur.: 623-0222.
Rés.: 527-6308 — 527-3880

QUARTIER CHAMPLAIN

PRES Hôtel-Dieu, propriété 5 étages, sous-sol fini. 523-3019.

MAISON de chambres, quartier touristique, bons revenus, directe propriétaire. 524-6429.

RUE ST-JEAN, magasins, revenu chambres, logements 5 appts. 523-3174.

QUARTIER LIMOILOU

ST-PASCAL, Mgr Gosselin, vente rapide. Cause départ, 2 logements, 5 pièces, chauffés, garage. Roger 524-2542.

MAISON 2 étages 8 pièces, lapis, sous-sol fini. 527-1732.

VENTE ou échanger, maison 2 logements, restaurant, direct propriétaire. 524-8348.

VRAIE aubaine, 6 logements 4 appartements modernes, construction 3 ans, rapporte $5,304. Pour $27,500. 524-4484.

DES PRENES, maison 2 logements, 5 pièces, très propre, brique et pierre. — 524-4517.

MAISON A REVENU — A St-Pascal, 8 logements, $40,000. — Revenu $6,000. Acompte raisonnable. 522-7832.

ST-PASCAL, plain-pied 6 pièces, brique, $12,600, conditions faciles. 523-7837.

RUE ST-EUGENE, 6 pièces chauffées. Acompte $2,300. Roger 524-2542.

ST-RODRIGUE — 2 logements, 5 pièces, modernes, chauffés. Roger, LA 4-2542.

ST-ALBERT-LE-GRAND, 6 logements, 5 pièces, chauffés. Roger 524-2542.

1ère AVENUE, 4 logements, 4 bureaux, garage, chauffé. Roger 524-2542.

ST-RODRIGUE, maison neuve 3 chambres, cuisine, salon, extérieur brique et pierre. Livraison immediate. 621-0183.

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER LIMOILOU

OCCASION, $12,500. St-Albert, 2 logis, 4 pièces, gyproc, brique. 523-6770.

RUE DE LA RONDE, 4 logements, 5 pièces, 14 ans. Prix $26,500.00. — 529-8240.

ST-PIE X, St-Pascal, Giffard, beau choix propriété 2 à 4 logements. Landjon: 529-8121.

ST-PASCAL, maison 6 logements, 4 pièces chacun, M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

ST-PASCAL, 2 logis, sous-sol fini, 3 chambres coucher, salle jeux, buanderie, brique, chauffage huile, 2 fournaises. Acompte $2,000. Balance $125 mois comme loyer. 529-1711.

ST-PAUL APOTRE, placement avantageux, $38,000.00. Acompte $6,000.00, brique, 8 logements, chauffés. Revenu $8,112, annuel. 529-1711.

LIMOILOU — Propriété 7 logements avec commerce d'épicerie, revenu intéressant. 529-2575.

CANARDIERE — Propriété 7 grands logements, semi-chauffés, prix avantageux, 529-2575.

17ième RUE, 4 logements chauffés, garage, acompte $9,000. Turmel, 527-2575.

6 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, accepterait en acompte chalet bien situé, maison de 2 logements ou commerce. Quebec Land & Realty Company. — 529-8456.

ST-PASCAL, près ou Centre d'Achats. Il faut voir pour apprécier. Très moderne, 3 logements dont 1 de 4 et 2 de 5 pièces, aussi 1 garage. Très bon revenu. Prix modique. Tél.: 522-5282.

AVENUE du Collège, Joli plain-pied, coin de rues, acompte $4,000, balance comme loyer. 523-9549.

ST-ALBERT LE GRAND, Maison neuve, prix $13,000 garon, coin de rues. — 623-9182.

PROPRIETES, commerces, chalets demandés. Nouveau bureau d'immeuble Bouchard et Delisle Enr. 312, 6e Rue. 529-9676.

PLAIN-PIED, 6 pièces, construction spéciale. Acompte discutable. Genest, — 522-1533 — 524-9459.

ST-PASCAL, 2-5 pièces, salle jeux, garage. Turmel, 529-2575.

DES PEUPLIERS, 2 logements 5 pièces, acompte $5,500. Turmel, 529-2575.

ST-ALBERT, 3 logements 7-4 pièces, moderne. Turmel, 529-2575.

QUARTIER MONTCALM

AVE BROWN, maison 3 logements, 1-8 pièces, 2 de 9. Prix d'occasion. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: — 522-8635.

BOUGAINVILLE, 3 logis, chauffés, brique, plomberie cuivre, $26,000, garages. 529-1711.

PROPRIETES, commerces, chalets, demandés. Nouveau bureau d'immeuble Bouchard & Delisle Enr., 312, 6e Rue. 529-9676.

AVENUE MURRAY, 9 pièces, pres Grande-Allée. Genest, 522-1533 — 524-9459.

ST-SACREMENT 3 logements, 8 pièces libre acheteur. Genest, 522-1533, 524-9459.

STS-MARTYRS, 3 logements, 7 pièces, garage. Genest, 522-1533 — 524-9459.

ST-SACREMENT 2 logements, 7 pièces, garage. Genest, 522-1533 — 524-9459.

LONGUEUIL, acompte $6,000, cottage 8 pièces, flat dans soubassement. 523-6770.

ERNEST GAGNON, 3 logis, un 7 pièces, près école. 627-8634.

ST-SACREMENT, 3 logements, chauffés, moderne, prix $27,000. Turmel, 529-2575.

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

RUE SCOTT, 2 logements 4 appts, bain, grande cour. 523-3174.

QUARTIER ST-ROCH

PLUSIEURS propriétés seules à revenus ou commerce, direct propriétaire, cause départ, accepterait échange. 154 du Roi. 525-9426.

PROPRIETES, commerces, chalets demandés. Nouveau bureau d'immeuble Bouchard & Delisle Enr. 312, 6e Rue. — 529-9676.

QUARTIER ST-SAUVEUR

MAISON, 3 logements, plus boucherie en opération à vendre en bloc ou séparément. Tél.: 527-1732.

MAISON coin rues, 2 logements, 6 pièces, plus chambre bain, garages, grande cour. 71 Ave. Bigaouette.

RUE BEAUHARNOIS, 2 logements, 4 pièces, grand terrain. Roger, 524-2542.

ST-SAUVEUR, $11,000, 2 logis, un magasin, brique solide, cave, cour, garage. Acompte $4,000. 529-1711.

STE-FOY

MOREAU, Bungalow 8 pièces, près école, panorama, Aubaine $14,000. 653-1023.

MAISON neuve 5 chambres coucher, salle jeux, foyer, garage, paroisse St-Louis de France, appeler Jerry St-Arnault. 683-0911.

100 CLERMONT, split-level 7 pièces, $14,500 — $2,000 comptant. 527-8634.

PAROISSE St-Louis de France, luxueux bungalow, ayant 4 grandes chambres coucher, 2 chambres bain, 2 foyers, garage, cuisine moderne, toute équipée, magnifique terrain. Appeler Jerry St-Arnault, 683-0911.

DEVELOPPEMENT J.-A. Verret, Boul. Henri IV, Ste-Foy. Maison 6 pièces, 4 chambres à coucher, prête immédiatement. Aussi autres modèles construction première qualité. Comptant très bas. Visible de 8 à 4 heures 30 p.m. du lundi au vendredi. Samedi et dimanche, 2 à 5 p.m. Le soir sur appointement. Tél.: jour 653-7925. Soir 527-1160.

PAROISSE Ste-Geneviève, coin rues, split-level, endroit pour médecin. — 527-

(Suite de la page 24)

122 MAISON DEMANDEE

PROPRIETES revenus demandées, avons acheteurs sérieux. Hunt. 794 St-Jean. — 629-5582.

127A MARCHANDISE SECHE

MARCHANDS COLPORTEURS. — Demandez catalogue illustré gratis, démontrant assortiment complet marchandise sèche et vêtements printaniers pour hommes, femmes et enfants. Marchandise à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix, prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limited. 857-859 St-Joseph Est, Québec.

128 MATERNITE

MATERNITE privée Laroche. Demoiselle, position. 194 Pierre-Bertrand, Québec. MU 3-4084.

POUR filles-mères, consultation, assistance sociale, orientation, placement d'attente, discret et rémunéré en maisons privées avant hospitalisation. S'adresser Madame Aimé-C. Fontaine, ou son assistante, 43 d'Auteuil, Québec. Tél.: 529-1757.

138 PENSION POUR ENFANTS

POUPONNIERE St-Paul, pension licencie, soin de gardes-malades graduées. 681-3275.

PRENDRAIS bébé en pension, très bons soins. Tél.: 527-1204.

PENSION pour enfants. Tél.: 683-0109.

139 PERSONNELLES

CEUX qui désirent faire des rencontres aérieuses. Consultez Mme Langlais. 390 25e Rue. 623-7458 — 523-5847.

144 PIANO A VENDRE

PIANO Steinway Grand. Tél.: 527-6035.

PIANO à vendre. $75.00. Tél.: 524-1692.

153 RADIO A LOUER

RADIO, pick-up, location semaine, mois, chambre, hôtel, hôpitaux. 681-1630.

159c TELEVISIONS A LOUER

TELEVISION, radio, louer, hôpitaux, maison privée, hôtel, vente, échange. Jacques Bédard, 624 Frênes, est. — MA 3-0704.

TELEVISION, 3 mois de location, serviront d'acompte sur un achat. Système pratique pour motels, chambre, etc. J.-Roméo Croteau, 179 St-Joseph Est, 823-3938 — Soir 623-4690.

TELEVISIONS 17-21 pouces, résidence, chalet. Universel T.V. Service. 522-8676.

LOCATION de télévision, les 3 mois payés vous seront crédités sur l'achat d'un appareil neuf. Québec Electronique Enrg. 621 St-Jean. Tél.: 524-4237 ou 524-7828.

LOUER T.V. neuves, bas prix, spécial au mois. 623-0225.

TELEVISION à louer, 17 ou 21 pouces. Croteau TV Service, 524-5679 ou 623-0900.

LOCATION TV portative, modèle récent, mois ou semaine. Tél.: 872-7805.

159d TELEVISIONS A VENDRE

TELEVISION $40.00 à $110.00. Versements si désirés. Différentes grandeurs, modèles récents. Reconditionnés à neuf. Garantie d'un an. R. M. Electrique, 460 St-Vallier Ouest. — 529-3522.

LOT de 55 télévisions récentes reconditionnées, garanties d'un an. $40.00 à $150.00. Système location, montant versé crédité désireux d'acheter. Reconditionnons grosse lampe, $5.00, garantie ou neuve $29.95. Plante & Gagnon Electronique, 773 St-Vallier Ouest. 681-5496.

162 TERRAINS A VENDRE

LORETTEVILLE, bas prix, conditions si désirées. Tél.: 842-2938.

DEVELOPPEMENT VERRET, avec lac artificiel, St-Emile, terrain à vendre. 842-3937.

TERRAIN commercial, magnifique poste pour épicerie restaurant, pharmacie, autres commerces. P.-A. Savard Limitée, 683-1383.

PARC MERICI magnifique terrain, vue splendide, finance si désirée. 527-5559.

ST-PASCAL, terrain commercial, résidentiel, Mont Thabor et 22ème Rue. 522-2532.

STE-FOY, Côte Ross, rue Le Breton, résidentiel, 10,000 pieds. 522-2532.

STE-FOY, terrain pour bloc, appartements ou triplex, services installés, prêts pour construction. Prix 40c et plus. — 653-7279.

VUE sur fleuve, Cap Diamant et Québec, 65 x 165. A Giffard, St-Pie X, 80 x 109. Offre raisonnable acceptée. TEL.: 661-6412.

TERRAINS Orsainville, sur 9e Rue est, à 200 pieds de la 1ère Avenue. Grandeur, 70 x 106, $1,100 chacun. — 822-1291 — 527-2404.

LAC BEAUPORT 400,000 pieds de terrain à vendre en bloc, situé entre Manoir St-Castin et Château du Lac. — 527-9007 — 849-3191.

CHATEAU-D'EAU, Laurentides, Lorettville, Charlesbourg, Orsainville, J.-E. Lamothe, 842-3815.

2 TERRAINS sur Jean-Noel, Ste-Foy. 30 du pied. 653-0080.

STE-FOY, magnifiques terrains boisés, aqueduc et égouts, 38 cents pied carré, P.-A. Savard. 653-1383.

GRAND TERRAIN commercial, construire motel, piscine, coin routes régionales. 623-7255.

STE-FOY, Chemin St-Louis, près Avenue du Parc, terrain commercial, 215 x 110 pieds, 50 p.c. Autre Chemin Ste-Foy, terrain commercial, 200 x 300, borné 3 rues. 653-7279.

TERRAIN 50 x 95, situé rue Languedoc, $1,000 comptant, balance payable par mois. 525-9703.

ST-LOUIS FRANCE, rue Mont-Royal, terrain boisé, 100 x 100, à vendre. Tél.: 683-0857.

ST-PIE X, rue Maufils, 2 terrains 50 x 80. Tél.: 822-6367.

TERRAIN, rue William Stuart, 90 x 110 x 114, avec plan de maison. 529-8121.

MAGNIFIQUE terrain, partie boisée, 3 arpents .09 du pied. Sur chemin Camp Valcartier, Rang Ste-Claude. — Tél.: 842-7100.

ST-RODRIGUE, sur 46e Rue Ouest, 50 x 85. Beau site. — 823-6967.

ORSAINVILLE Terrain 60 x 100. Conditions faciles. 522-6112.

COMMERCIAL ou industriel, 250 x 300, près centre industriel, $0.35 pied carré. Appelez M. Davis. 683-5733.

TERRAIN commercial, 1ère Avenue, 33,000 pieds carrés, avec garage chauffé, 70 x 45 plus propriété servant de bureaux et logement privé, prix avantageux. Turmel. 529-2575.

CONSTRUCTEURS

STE-FOY, terrains, services installés, près école, autobus, $1,600. R. de Rosa, Parc Neilson. OL 3-7279-LA 7-1938.

165 TERRE A VENDRE

UN ARPENT ½ x 30, acompte sur propriété en ville, pick-up 52, $175 — 825-9839.

TERRE 4½ x 43 arpents, bâtisses, instruments. Prix raisonnable. 875-2584.

ACHETERAIS terre dans la banlieue. Paiement comptant raisonnable. Letellier. 822-5282.

167a VOYAGE

PASSEPORTS visas Europe, Mexique, Amérique Sud. Champlain. 2286 Ste-Foy. 527-1340.

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

ACHETONS moteurs hors-bord, 3 et 5 forces. Vente, achat, échange, moteurs, yachts. Québec Marine Inc., 1792 St-Vallier ouest — 527-3651.

2 MOTEURS marina St-Laurent, 1 cylindre et 2 cylindres, neuf, aussi Victor Conventrr à gazoline et à l'huile, moteur à l'intérieur, 1940 Bonnin, Sillery. 527-2897.

CRUISER 38', moteur Graymarine 140 forces, complètement équipé, $2,800.00. — 822-3721.

EVINRUDE, 30 forces, électrique, avec yacht-Peterborough Royal 18', équipé au complet. 524-5746.

MOTEUR hors-bord, 5 forces. — Tél.: 823-3346 après 5 hres.

SLOOP 31

MOTEUR Gray, marin. Inventaire au complet. Voiles, ancres, accessoires. Réponse assurée R. Deschênes, Ste-Anne-des-Monts, P.Q.



"Je me demande parfois si nous faisons tous deux le même voyage."

LARRY BRANNON



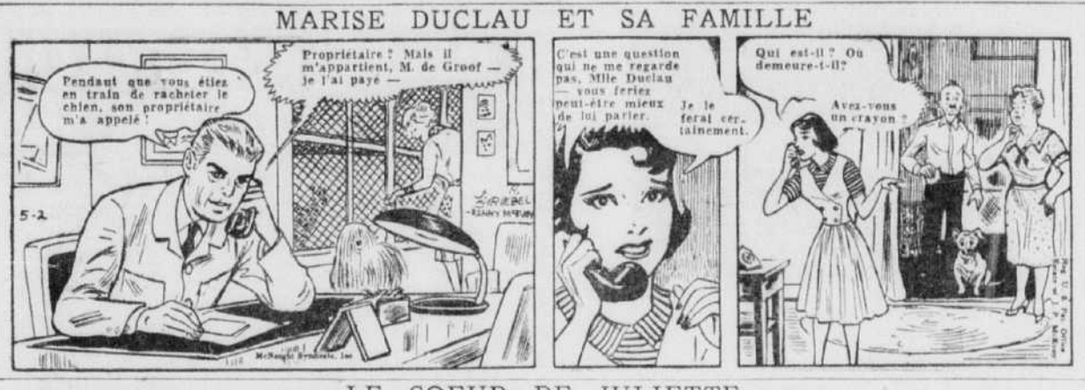
LES AVENTURES DE PAULINE



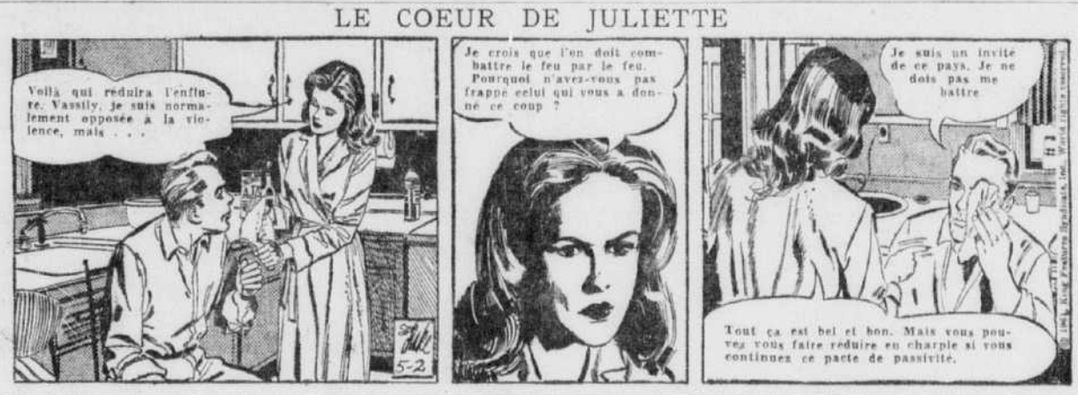
JOS PALOOKA



MARISE DUCLAU ET SA FAMILLE



LE COEUR DE JULIETTE



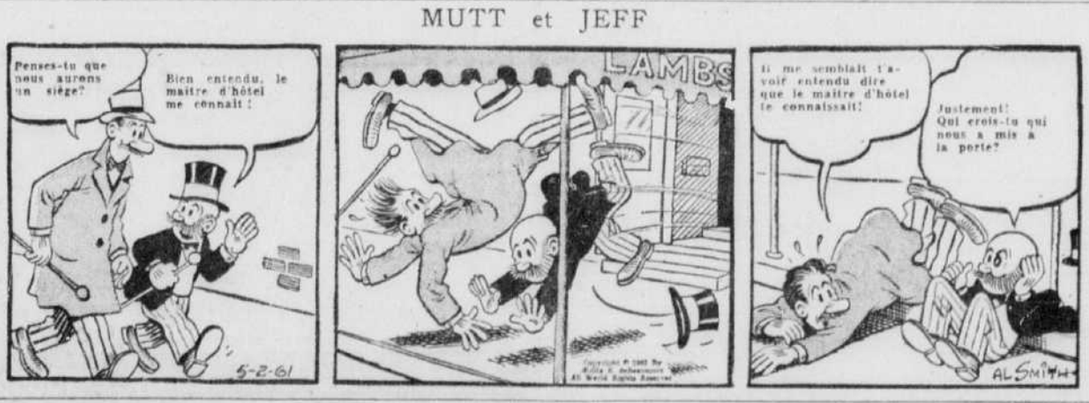
RIP LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



Mme M. Drolet

Mme Magella Drolet, née Juliette Verret, demeurant au 694 St-Vallier-Ouest, est décédée dimanche à l'âge de [illegible] ans. Mme Drolet laisse sept enfants.



Outre son époux, elle laisse dans le deuil cinq fils et deux filles: M. Raymond Drolet, de Middletown, N.-E., M. Magella Drolet, de Dundas, Ontario, M. André Drolet, de Cold Lake, Alberta, MM. Jacques et Patrick Drolet, de Québec, Mme Lucien Ratté (Lucille) et Mme Adélard Ratté (Colette); sa belle-fille, Mme Raymond Drolet (Suzanne Drolet); ses gendres: MM. Lucien et Adélard Ratté; ses petits-enfants, Denis et Micheline Ratté, Louise et Denis Drolet.

Elle laisse aussi ses frères et soeurs: MM. Albert Verret, Montréal, Gérard et René Verret, Ovide Jobin, Mme Théophile Cantin (Cécile), Mme Josaphat Jobin (Alberta), Mme Raoul Papillon (Apolline Jobin) et Mme Albert Verret (Marguerite Jobin); ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léo Drolet, M. et Mme Gérard Légaré, M. et Mme Claude Lefebvre, M. Josaphat Jobin, M. Théophile Cantin, Mme Gérard Verret, Mme René Verret, Mme Ovide Jobin, ainsi que ses oncles et tantes: M. et Mme Armand Verret, M. et Mme Pierre Savard, M. et Mme Emile Langevin, Mme Wilbrod Savard, Mme Alfred Côté, Mme Phydime Savard, M. et Mme Albéric Frenette ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu jeudi à St-Malo. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 270 Marie de l'Incarnation.

M. J. Métivier

M. Joseph Métivier, époux de feu dame Lédia Roberge, est décédé, hier, à sa résidence, à l'âge de 86 ans et 2 mois. M. Métivier était domicilié au numéro 130 de la rue St-Augustin, à Lévis.

Le défunt laisse dans le deuil ses fils: M. Cléophas Métivier, de Lac Pelletier, Saskatchewan, M. Almanzor Métivier, de Sorosto, Lévis, M. Louis-Henri Pelletier, de Lévis, et M. l'abbé Bernard Métivier, vicaire de St-Flavien, Lotbinière; ses filles: Mme Henri Guay (Germaine), de Pintendre, Lévis, Mme François Guay (Bernadette), Mlle Jeanne-d'Arc Métivier, de Lévis, Mme Jean-Marie Couture (Gertrude), de Pintendre, les Révérendes Soeurs Thérèse-de-l'Enfant-Jésus (Marie-Hélène) et Bernard-de-Marie (Fernande), des Soeurs de la Charité, du couvent de St-Louis-de-France de Bienville; ses frères: M. Alphonse Métivier, de Swift Current, Saskatchewan, et M. Allyre Métivier, de St-David, Lévis; ses gendres: MM. Henri Guay, François Guay et Jean-Marie Couture; ses belles-filles: Mmes Almanzor et Louis-Henri Métivier ainsi que Mme Allyre Labrie, de Pintendre, Lévis; son beau-frère et ses belles-soeurs; M. et Mme Lucien Roberge, Mme Louis Roberge, de St-Jean-Chrysostome, ainsi que Mme Théophile Roberge, de Pintendre, Lévis; et plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.

Le service sera chanté, jeudi, en l'église de la paroisse de Christ-Roy, Lévis. L'inhumation sera faite au cimetière de Pintendre où un libéra sera chanté en l'église de cette paroisse.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Claude Marcoux, Enr., 6, rue Perreault, Lévis.

R. M. St-Albert

La R. M. St-Albert, décédée au cours de la semaine dernière, à l'Hôtel-Dieu de Gaspé était aussi la belle-soeur de M. Henri Cimon, de Limoilou, Québec.

Décès et funérailles

On trouvera en page 14 d'autres nouvelles de décès et de funérailles.

RHETOS 39-40

Les Rhétos 39-40 du Séminaire de Québec sont priés d'assister mercredi à 9 h., en l'église St-Charles Garnier, aux funérailles de leur confrère, Dr Roch Girard. —

Mme J. Pelletier

Dans la nouvelle du décès de Mme J. Pelletier, née Delvina Parent, c'est par erreur que le nom de la belle-fille de la défunte a été omis, Mme Charles E Pelletier, née Claire Robitaille.

DÉCÈS

BEAUDET — A Québec, le 30 avril 1961, à l'âge de 49 ans, est décédé M. L.-H. Beaudet employé civil, époux de dame Suzanne Frère, demeurant à 1435 rue Preston, à Sillery.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ de la nouvelle résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 1584 Chemin St-Louis, à 8 heures 45 pour l'église St-Colomban et de là au cimetière St-Colomb.

BERGERON — A Lyster, le 30 avril 1961, à l'âge de 52 ans 11 mois, est décédée dame Marie Roy, épouse de Monsieur Martial Bergeron, de Lyster.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures 30.
Départ de la résidence funéraire André Couture de Lyster, à 9 heures 15 pour l'église Ste-Anastasie et de là au cimetière paroissial.

BLAIS — A St-Henri, Montmagny, le 30 avril 1961, à l'âge de 76 ans 8 mois, est décédé M. Georges Blais, époux de feu Bernadette Bouchard.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire à 9 heures 30 pour l'église de St-Pierre et de là au cimetière paroissial.

BOUCHARD — A Québec, le 1er mai, 1961, à l'âge de 33 ans, est décédé accidentellement M. Jean-Paul Bouchard, époux de dame Yolande Archibald, demeurant 41 rue Duplessis, Courville.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ des salons funéraires F.-X. Bouchard Enr., no 4100 Blvd Ste-Anne, à 8.30 h., pour l'église de Courville, et de là au cimetière de St-Grégoire.

BRULOTTE — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 1er mai 1961, à l'âge de 45 ans, est décédée dame Cécile Frongillo, épouse de M. Charles-Emile Brulotte, demeurant à 7-A Ste-Marie, Lauson.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert et Turgeon Ltée, No 303 St-Joseph, à 8 heures 45 pour l'église de Lauson et de là au cimetière paroissial.

CANTIN — A Haute-Rive, le 1er mai 1961, à l'âge de 43 ans, est décédé M. Joseph-Edouard Cantin, boucher, époux de dame Marie-Anne Beaumont, demeurant à Ste-Anne de Portneuf.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures 15.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 990, 1ère Avenue, à 9 heures pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

COULOMBE — A Québec, le 1er mai 1961, est décédée dame Yvonne Sylveste, épouse de M. J.-Albert Coulombe, industriel demeurant à Neuville.
Les funérailles auront lieu vendredi le 5 mai à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 975 avenue Marguerite-Bourgeois, à 9 heures pour l'église de Neuville et de là au cimetière paroissial.
Le trajet se fera en automobiles.

CHABOT — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 2 mai 1961, à l'âge de 74 ans 7 mois, est décédée mademoiselle Maria Chabot, demeurant 19 rue Sax, St-Romuald.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Enr., No 96, rue de la Fabrique, à 8 heures 45 pour l'église St-Romuald et de là au cimetière St-Henri, de Lévis, où un libéra sera chanté.

DROLET — A Québec, le 30 avril 1961, à l'âge de 52 ans 10 mois, est décédée madame Juliette Verret, épouse de monsieur Majella Drolet, demeurant 694 St-Vallier Ouest.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., no 270, Marie de l'Incarnation, à 8.45 h. pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

FONTAINE — A Ste-Anne de Beaupré le 29 avril 1961, à l'âge de 92 ans, est décédée Monsieur Ernest Fontaine, époux de feu Dame Joséphine Dubeau.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ de la maison chez son gendre M. Maurice Gagnon, 9340 avenue Royale à 8h.45 pour la basilique Ste-Anne de Beaupré, et de là au cimetière paroissial. Le trajet en automobile.

FONTAINE — A l'hôpital St-François d'Assise, le 29 avril 1961, à l'âge de 50 ans, est décédée Mlle Marie-Louise Fontaine, institutrice à Bourg-Royal, fille de feu Jean Fontaine et de feu Annatasie (Sara) Brochu.
Les funérailles auront lieu mercredi, le 3 mai à 10 hres.
Départ de la maison mortuaire chez M. Aurèle Fontaine à 9.45 heures pour l'église de St-Narcisse et de là au cimetière paroissial.

FOURNIER — A Monimagny, le 1er mai 1961, à l'âge de 65 ans et 5 mois, est décédée madame Yvonne Caron, épouse de feu le capitaine Joseph Fournier.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.
Départ du salon mortuaire Laurent Normand, no 26 rue St-Louis, à 9.45 h., pour l'église de St-Mathieu de Monimagny, et de là au cimetière paroissial.

GIRARD — A Québec, le 29 avril 1961, à l'âge de 40 ans, est décédé le Dr Roch Girard, radiologiste, époux de dame Gisèle Tremblay, demeurant à 1161 Demontigny.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ de la nouvelle résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 1584 Chemin St-Louis, à 8 heures 45 pour l'église de St-Charles Garnier et de là au cimetière Belmont.

LABBE — A Québec, le 30 avril 1961, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Victor Labbe, époux de feu Dame Bernadette Garnépy.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de la maison A. Denis & Fils, 341 rue St-Jacques, à 8h.45 pour l'église de Donnacona et de là au cimetière paroissial.

LAPLANTE — A Québec, le 29 avril 1961, à l'âge de 34 ans 10 mois, est décédé Bernard Laplante, constable municipal, époux de dame Colette Drouin, demeurant à 559 Napoléon.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 535 des Oblats, coin St-Luc, à 8 heures 45 pour l'église St-Joseph, et de là au cimetière St-Charles.

LEBLOND — A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 30 avril 1961, à l'âge de 46 ans, 8 mois, est décédé M. Willie Leblond, époux de dame Yvonne Brochu.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.
Départ de sa résidence à 8h.30 pour l'église de Armagh et de là au cimetière paroissial.

MASSE — A Québec, le 30 avril 1961, à l'âge de 89 ans 7 mois, est décédé Sieur Joseph Masse, époux en premières noces de feu dame Virginie Genest et en deuxièmes noces de dame Lydia Turgeon, demeurant à 370 rue Caron.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ des salons de la Co. Hubert Moisan, No 253 Est rue St-Joseph, à 9 heures 30 pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière de St-Apollinaire, Co. Lotbinière.

METIVIER — A Christ-Roi, Lévis, le 1er mai 1961, à l'âge de 86 ans 2 mois, est décédé Monsieur Joseph Métivier, époux de feu dame Lédia Roberge, demeurant à 130 rue St-Augustin.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures 30.
Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Enr., No 6 rue Perreault, Lévis, à 9 heures 15 pour l'église du Christ-Roi et de là au cimetière St-Louis de Pintendre ou un libera sera chanté.

MONTREUIL — A St-Charles de Bellechasse, le 1er mai 1961, à l'âge de 73 ans et 5 mois, est décédé monsieur Joseph Montreuil, époux de Alice Beaudoin.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 9.50 hres, pour l'église de St-Charles, et de là au cimetière paroissial.

MONAGHAN — A Québec, le 2 mai 1961, est décédée Mlle Mary Josephine Monaghan, fille de feu M. Joseph F. Monaghan et de feu dame Rosalie Barrette, demeurant à 840 Ave Moncton, appt 3.
La dépouille mortelle est présentement exposée chez Arthur Cloutier & Fils, no 46 rue St-Cyrille ouest.
Les funérailles auront lieu en l'église St-Patrick, et de là au cimetière St-Colomban.
Le jour et la date des funérailles seront annoncées plus tard.

NADEAU — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 30 avril 1961, à l'âge de 72 ans 5 mois, est décédé M. Pierre Nadeau, époux de dame Maria Marotte.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ des Salons mortuaires Gilbert & Turgeon Ltée, 58 avenue Bégin à 8h.45 pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

PARE — A Québec, le 30 avril 1961, à l'âge de 43 ans, est décédée Patricia Jobin, épouse de Paul-Henri Paré, demeurant à 568 Mgr Gauvreau.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 705 St-Vallier Est, à 8 heures 45 pour l'église Notre-Dame de la Paix et de là au cimetière St-Charles.

PELLETIER — A Québec, le 30 avril 1961, à l'âge de 83 ans 1 mois, est décédée dame Delvina Parent, épouse de feu Sieur Joseph Pelletier, demeurant à 675 Avenue Belvédère, Appt 3.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire de la Co. Hubert Moisan, No 35 Est Grande-Allée, à 8 heures 45 pour l'église des Ste-Martyrs-Canadiens et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobiles.

PICHETTE — A Québec, le 1er mai 1961, à l'âge de 75 ans, est décédée dame Alexandrine Lavoie, épouse de feu M. Lucien Pichette, demeurant 464 Rouville, Ste-Foy.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures 10.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 46, ouest, Blvd St-Cyrille, à 8 heures 50 pour l'église St-Louis de France, et de là au cimetière St-Charles, Le trajet en automobile.

POULIOT — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 29 avril 1961, à l'âge de 78 ans 6 mois, est décédé M. Gaudiose Pouliot, époux en 1res noces de feu Marie-Anne Breton, en 2e noces de feu Alma Goupil, en 3e noces de dame Laetitia Lessard.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Emile Ruelland à 9h.50 pour l'église St-Michel de Bellechasse et de là au cimetière paroissial.

PLAMONDON — A Québec, le 1er mai, 1961, à l'âge de 37 ans, est décédée dame Germaine Marchand, épouse de feu Paul-A Plamondon, demeurant 585 Ave Stanley, Ste-Foy.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, no 300, Chemin Ste-Foy.
L'heure et la date des funérailles seront annoncées plus tard.

RACINE — A Québec, le 1er mai 1961, à l'âge de 82 ans 6 mois, est décédé monsieur Louis Racine, ingénieur, époux de feu dame Delphine Ouellet, demeurant à 44 des Saules-Ouest.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 8 heures 45 pour l'église St-Albert le Grand et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobiles.

TALBOT — A Québec, le 1er mai 1961, à l'âge de 72 ans, est décédée Mlle Isabelle Talbot, ex-employée de la maison J.-E. Livernois fille de feu M. et Mme Alphonse-Etienne Talbot, demeurant 419 rue Latourelle.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, Ltée, No 120, rue St-Jean, à 8.45 h., pour l'église St-Jean-Baptiste, et de là au cimetière St-Charles.

THERIAULT — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 29 avril 1961, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Joseph Thériault, époux de dame Rita Lavoie.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ résidence de son père, M. Auguste Thériault, à 9.50 hres, pour l'église de St-Pascal, Kamouraska, et de là au cimetière paroissial.

TREMBLAY — Au Lac St-Joseph, le 30 avril 1961, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Adolphe Tremblay, ex-gouverneur de la Prison de Québec, époux de dame Alice St-Amant, demeurant au no 938 Ave Painchaud.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, Ltée, No 990, 1ère Avenue, à 8 heures 30 pour l'église du St-Sacrement et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobiles.

VALCOURT — A Montmorency, le 1er mai 1961, à l'âge de 46 ans, est décédé Joseph Valcourt, époux de dame Jeanne Valois demeurant 12 Blvd Des Français.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ des salons funéraires F.-X. Bouchard Enr. no 4100 Blvd Ste-Anne, à 8.30 hres, pour l'église de St-Grégoire, et de là au cimetière paroissial.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

GUAY — La famille Marcel Guay et Albert Paradis, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Madame Marcel Guay, née Marguerite-Marie Paradis, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

C.-E. PELLETIER
Vêtements pour hommes
sera fermé mercredi jusqu'à midi
à l'occasion du décès de
Mme Vve Jos. Pelletier
mère du propriétaire dont les funérailles auront lieu mercredi à 9 h.

ASPIRIN
MARQUE DÉPOSÉE
EST ENTIÈREMENT UN ANALGÉSIQUE!
SOULAGEMENT RAPIDE
DES DOULEURS ARTHRITIQUES • RHUMATISMALES
MAUX DE TÊTE • MUSCLES ENDOLORIS
12 COMPRIMES 20c • 24 COMPRIMES 35c
48 COMPRIMES 57c • 100 COMPRIMES 93c
UN PRODUIT BAYER

Ottawa veut conserver la Pointe-aux-Cascades du canal Soulanges

Par Henri Dutil

Le gouvernement d'Ottawa a changé d'idée au sujet du canal Soulanges et, contrairement à la promesse faite par le ministre du Transport, l'hon. Léon Balcer, le 17 mars, à une délégation de Québec qui était dirigée par l'hon. Gérard-D. Lévesque, ministre de la Chasse et des Pêcheries, le fédéral ne veut plus céder toute la propriété du canal, dans toute sa longueur, mais se réserve la Pointe-aux-Cascades.

Si dans un délai de quelques mois, une industrie ne s'installe pas à la Pointe-aux-Cascades, le gouvernement de Québec pourra acquérir cette propriété.

La décision du fédéral a été annoncée au ministre de la Chasse et des Pêcheries, M. Lévesque, dans une lettre de M. Balcer, datée du 4 avril et dont M. Lévesque a pris connaissance le 17 avril.

Le gouvernement de Québec avait proposé à M. Balcer, le 17 mars, de prendre charge de tout le canal Soulanges pour en faire un parc, un poste de pisciculture, un endroit de pêche, pour les citoyens de la métropole du Canada. Le ministre fédéral du Transport avait alors déclaré que cette proposition lui plaisait et que, si dans un mois, soit le 17 avril, il n'y avait pas d'industrie désireuse d'acheter la Pointe-aux-Cascades, le gouvernement provincial pourrait acheter tout le canal pour la somme de $1.

M. Gérard-D. Lévesque a répondu hier à M. Balcer pour exprimer son désappointement de ce changement d'attitude et pour demander au ministre du Transport de reconsidérer immédiatement sa décision.

Après 17 ans

Portland, Maine (UPI) — Un fantassin de la Deuxième guerre mondiale a reçu hier la décoration pour laquelle il avait été recommandé, il y a 17 ans. John R. Forbes, alors âgé de 22 ans, avait réduit au silence un nid de mitrailleuses allemandes, le 4 février 1944, en Italie.

Sillery désire louer la plage de Pointe-à-Pizeau

Par Pierre Godin

Donnant suite aux voeux exprimés dans une requête de 656 citoyens de Sillery, le conseil de ville de cet endroit a décidé, hier soir, de demander aux Chemins de fer nationaux de lui louer la petite plage située entre le quai de la Pointe à Pizeau jusqu'à la jetée construite par la compagnie Shell, soit sur une distance approximative de 800 pieds.

Cette résolution constitue le point final d'une polémique impliquant la compagnie Shell, la ville de Sillery et les résidents du Chemin du Foulon relativement à un projet d'occupation de ce terrain par la Shell sous la forme d'une usine d'asphalte liquide et de réservoirs.

A la suite de pressions de la part des citoyens de Sillery, la compagnie avait annoncé, la semaine dernière, qu'elle renonçait à son projet laissant ainsi à la disposition des Silleryens la jouissance de leur plage du quai Frontenac.

QUESTION DE SURETE

Pour ne rien laisser au hasard et afin d'éviter dans l'avenir la répétition d'un problème identique, les citoyens avaient décidé de demander à la ville de louer l'espace "précieux", à la suite de l'abandon du projet de la Shell.

Une requête demandant la location de la plage par la ville aux Chemins de Fer nationaux était présentée hier soir à cet effet. Les échevins ont à l'unanimité décidé d'acquiescer à la requête qui a été présentée et lue par le commodore Olivier Grondin, président du Club de Yacht de Sillery.

La ville s'est également engagée à poser une cloture autour de la plage et à y placer un gardien permanent.

Début à l'automne de la section du boul. Champlain dans Sillery

Le maire Gérard Guay de Sillery a laissé entendre, hier soir, à la séance régulière du conseil de ville, que les travaux du boulevard Champlain dans les limites de Sillery débuteront probablement à l'automne.

Le maire Guay a fait cette révélation au cours d'une discussion avec l'échevin Paul Ahearn sur le tracé probable de cette voie depuis les limites de Québec jusqu'au pont de Québec.

M. Guay n'a pu fournir aucun indice précis sur le parcours qu'empruntera le boulevard Champlain dans les limites de Sillery. Il a dit que les plans ne sont pas encore connus mais que des démarches se font entre le gouvernement provincial et la ville à ce sujet.

UNE PREMIERE FEMME JUGE AU QUEBEC

Le procureur général, M. Georges Lapalme, a annoncé, hier soir, la nomination de Mme Thérèse Lemay-Lavoie comme juge municipal à St-Georges-Est, dans le comté de Beauce. C'est la première fois, dans la province de Québec, qu'une femme occupe un poste de juge.

POUR LES FORETS

Il faudra se munir d'un permis pour pénétrer ou circuler dans la forêt, sur les terres vacantes de la Couronne, les forêts affermées, ainsi que les forêts privées d'une étendue d'au moins 2,000 acres. Un arrêté ministériel établit cette mesure qui vaudra dès maintenant au 15 novembre inclusivement.

L'interdiction de circuler en forêt sans s'être muni d'un permis au préalable vaudra pour toutes les régions sauvegardées de la province. Elle vise à écarter les risques d'incendies en forêt et à assurer de la sorte la protection de nos richesses forestières.

UN "SUPPLEMENT"

Le travail supplémentaire dans l'industrie de la chapellerie pour dames et enfants dans la province devra être rémunéré au taux de salaire et demi par rapport au salaire régulier. Un arrêté en conseil vient d'être adopté à cet effet.

L'amendement apporté au règlement prévoit que tout travail supplémentaire exécuté après 4 heures 30 ou 5 heures de l'après-midi, selon le cas, devra être payé sur la base de temps et demi.

ET LES BLEUETS

Trois nouveaux syndicats coopératifs de producteurs de bleuets viennent d'obtenir une existence légale dans le comté de Roberval. Ces nouveaux syndicats auront leur centre de rayonnement à Péribonka, St-Ludger de Milot et Ste-Jeanne d'Arc.

NOUVEAUX CONSEILS

Plusieurs membres du Barreau de la province viennent d'être nommés conseils en loi de la Reine. Au nombre de ces avocats à l'honneur figurent Me Jacques Lapointe, de Québec et Me Gabriel Roberge, de Thetford-Mines, député de Mégantic aux Communes.

26 juin, congé légal

L'hon. Jean Lesage a annoncé, hier après-midi, que l'Assemblée Législative ne siégera pas, jeudi, le 11 mai, fête de l'Ascension et que le gouvernement proclame jour spécial de fête publique le lundi, 26 juin, afin de permettre aux Canadiens français de célébrer plus dignement la fête de saint Jean-Baptiste. On sait que le 24 juin est un samedi maintenant observé comme jour de congé par toute la population. Il convient donc qu'une journée soit plus spécialement réservée à cette fête des Canadiens français.

Manoeuvre tué sur le campus de Laval

(par Jos.-L. HARDY)

Un menuisier, employé de la Komo Construction, a trouvé une mort tragique, hier midi, sur les chantiers de construction du pavillon de la faculté des Sciences de la Cité Universitaire, à Ste-Foy. M. Jean-Paul Bouchard, 33 ans, du 41 rue Duplessis, Courville, a été atteint à la tête par une pierre d'une pesanteur d'environ 40 livres qui tomba d'un monte-charge et d'une hauteur d'environ 30 pieds. M. Bouchard a succombé à un enfoncement crânien environ une demi-heure après ce tragique accident.

Ironie du sort, M. Bouchard a été blessé au moment même où il était à installer une pancarte sur laquelle était écrit le mot "Danger". Ce panneau devait être fixé à la charpente même du monte-charge au pied de laquelle il fut mortellement atteint.

Le contremaitre des chantiers, M. Lucien Lefrançois, de l'Ange-Gardien, a expliqué que l'accident s'est produit alors que le monte-charge était déjà immobilisé depuis une dizaine de minutes environ avec un chargement de pierres. Des ouvriers s'employaient alors à libérer la plate-forme de l'ascenseur. On croit qu'au cours des manoeuvres, une pierre se serait dégagée pour tomber et atteindre M. Bouchard à la tête. M. Lefrançois a aussi expliqué que ce bloc mesurait 9 x 12 pouces et avait 4 pouces et demi d'épaisseur. Son poids est d'environ 40 livres.

Relevé évanoui et gravement blessé, M. Bouchard fut transporté d'urgence à l'hôpital St-Sacrement où il décédait à son arrivée. Les restes mortels ont ensuite été transportés à la morgue provinciale où le Dr Georges Foy a ouvert une enquête. Le corps de la victime fut alors identifié par M. Claude Paré, un de ses beaux-frères. M. J.-P. Bouchard était marié et père d'un enfant.

Mécontents des autobus de Sillery

Par Pierre GODIN

On a beau avoir l'habitude des doléances publiques, des requêtes et des plaintes, tout de même, les membres du conseil de Sillery, depuis environ six mois, sont soumis à dure épreuve sur ce chapitre. En effet, il ne se passe pas une seule séance publique ou spéciale sans présentation de requêtes et de plaintes de divers groupements de citoyens au sujet du système d'autobus.

Ce qui peut être normal, étant donné la fonction et la nature d'un conseil de ville élu par les citoyens pour s'occuper des problèmes dont la solution retardée amène justement de telles doléances. Mais à toujours entendre parler de la même chose — en l'occurence les autobus — un peut aisément "perdre le nord".

La séance d'hier soir a un peu établi la preuve de cet avancé. Engueulades, répliques à l'emporte-pièce et mots aigres-doux, voilà le bilan de cet épisode de la vie des édiles de Sillery auxquels fut présenté une longue requête portant plusieurs signatures de citoyens qui "en ont assez de la situation actuelle relativement au service de transport en commun fourni par la compagnie Sillery-Ste-Foy

PRINCIPAUX GRIEFS

Les griefs cardinaux, que l'on retrouve toujours dans toutes les pétitions protestataires, sont d'une part la suppression somme tel du circuit Maguire-Carré d'Youville et, d'autre part, la carence d'autobus aux heures de pointe dont le résultat immédiat est "des autobus bondées qui défilent sous le nez des usagers".

L'opinion générale des membres du conseil, quoique assez diversifiée, a été d'attendre la fin du délai d'un mois d'essai imposé à la compagnie pour son "nouveau système miracle" avant de trop s'emporter contre elle.

L'échevin André Houde a fait comprendre aux protestataires que la compagnie faisait face à des problèmes financiers. Depuis 25 ans, a dit M. Houde, cette compagnie a opéré à déficit chaque année. Les effets ont commencé à se faire sentir sur le service fourni par elle, il y a deux ans. C'est là la raison du chambardement present.

BEAUPORT A UN RECORD DE "SECURITE"

La ville de Beauport, dans la banlieue de Québec est au nombre des municipalités canadiennes qui ont mérité des mentions spéciales de la part du Conseil national de Sécurité routière à la suite d'une réduction remarquable des accidents mortels dans leurs limites en 1960.

Beauport s'est classée dans la catégorie des villes dont la population se chiffre entre 5,000 et 10,000 habitants. Il n'est survenu que deux accidents mortels au cours de 1960 dans la ville de Beauport et ce petit nombre a valu une mention spéciale de la part du CNSR. Le chef de police local est le capitaine Henri Picard qui nous a déclaré que cet honneur le réjouit. Il a incité les citoyens et les automobilistes à continuer d'être prudents au volant.

Elu bâtonnier du Barreau de Montréal

Montréal (PC) — Me Alfred Tourigny a été élu hier à l'unanimité bâtonnier de l'Association du Barreau de Montréal. Immédiatement après son élection, l'organisme lui a recommandé de rencontrer M. Jean Lesage, premier ministre de la province, afin de discuter la construction d'un nouveau palais de justice.

M. John L. O'Brien a été élu trésorier, M. Marc Brière, secrétaire et M. John L. Turner, représentant du Barreau junior.

ADIEU, LES CORS!

Vous obtiendrez un prompt soulagement et la disparition rapide des cors douloureux, avec les Zino-pads du Dr. Scholl, [illegible] et isolants. Ne contient [illegible] aucune rien. Super-moelleux

Dr Scholl's Zino-pads

SECRETAIRE DEMANDEE

Secrétaire parfaitement bilingue ayant au moins 2 ans d'expérience. Très bonnes conditions de travail. Salaire suivant expérience et qualifications. Pour appointement.

TEL.: 525-5161

CENTRE MEDICAL DU VERRE DE CONTACT

Suite 480, Edifice Grande-Allée
580 Est, Grande-Allée, Québec
Strictement sur rendez-vous

Tél. : 523-1471

SECRETAIRE DEMANDEE

Nous sommes actuellement à la recherche d'une secrétaire bilingue possédant une bonne expérience du travail de bureau. La candidate intéressée devra fournir: bonnes références, état civil, âge, état de santé, études. Cette personne recevra une rémunération très intéressante et profitera de nombreux avantages sociaux tels que: fonds de pension, assurance-groupe et santé, vacances.

Adressez votre demande à:

PEINTURE SICO LTEE
3280 Boul. Ste-Anne,
Giffard, P.Q.

CIE D'ASSURANCE DEMANDE

Jeune homme ayant 1 à 2 ans d'expérience dans assurance générale, emploi immédiat. Inspecteur de chaudières et machineries qualifié. Aussi sténo-dactylo bilingue pour fin juillet.

Tél.: 525-4505

BP
GAZOLINES À ÉNERGIE MAXIMUM
pour un maximum de MILLAGE

Pourquoi courir?



LES TÉLÉPHONES SUPPLÉMENTAIRES vous évitent bien des pas. Se font en 9 couleurs, 3 modèles. Renseignez-vous au bureau d'affaires de la compagnie Bell... ou auprès du conducteur d'un de nos camions verts.

ENTRETIEN DU CHEMIN DE FER
REPARATION DES WAGONS

CONTREMAITRE DE LA SOUDURE: Pour surveiller la soudure dans un important atelier de réparation de chemin de fer privé. Des connaissances de tous les genres de soudure sont essentielles. Les candidats doivent être bilingues et de préférence célibataire. Doivent avoir 5 ans d'expérience en soudure, dont 3 ans comme surveillant d'un atelier. L'expérience sur le chemin de fer est désirable, mais non essentiel.

ENTRETIEN DE LA VOIE

CONTREMAITRE DU BALLASTAGE: Pour fabriquer et poser le ballast nécessaire à l'entretien de la voie. Surveillera les équipes de travail, les pelles et les concasseurs. Sera responsable de l'installation de l'équipement dans les puits et verra à l'entretien de cet équipement. Surveillera également le chargement des wagons. Doit avoir 5 ans d'expérience, dont 1 an comme surveillant, dans les installations de concasseurs ou d'agrégats. Les candidats doivent être bilingues et de préférence célibataires. Une connaissance du ballastage dans le chemin de fer est nécessaire.

CONTREMAITRE MECANICIEN: Surveillera l'entretien et le remplacement des rails. Devra avoir de l'expérience pratique de la machinerie mobile et deux ans comme surveillant dans ce domaine. Célibataire de préférence et bilingue.

CONTREMAITRE POUR LA REPARATION ELECTRONIQUE: Pour surveiller l'entretien des radios, téléphones et autres appareils de signaux et communications sur les lignes et dans l'atelier. Organiser des programmes d'entretien préventif pour toutes les communications. Doit avoir dix ans d'expérience dans l'installation et l'essai des appareils électroniques dont deux ans comme surveillant. Les candidats doivent être diplômés d'une école technique reconnue et de préférence célibataires.

SURVEILLANT DES STRUCTURES: Devra diriger le contremaitre de dynamitage et de forage, le contremaitre des tunnels et le contremaitre de l'entretien des tranchées et des tunnels (scaling foreman). Sera responsable de l'entretien des structures des tunnels, des ponceaux et des tranchées le long de la voie. De préférence les candidats doivent être ingénieurs civils, de 5 ans d'expérience dans l'entretien de la voie, dont deux comme surveillant.

Les candidats choisis travailleront à Port Cartier, siège social d'une importante compagnie minière, située sur la rive nord du St-Laurent à 500 milles à l'est de Montréal. Ces postes offrent des salaires et des bénéfices attrayants, ainsi que des chances d'avancement.

Avant de prendre rendez-vous, veuillez adresser le détail de votre entrainement et expérience passée au

Surveillant de l'emploi,

Quebec Cartier Mining Company
1255 boul. Laird, Montréal 16, Qué.

La Compagnie PAQUET PREMIER À QUÉBEC Limitée

DAISY Fresh



la ligne jeune et amenuisante

Pour avoir une ligne impeccable sous une robe fourreau ou un pantalon sport... cette gaine-culotte longue Daisy Fresh escamote les bourrelets et vous donne vraiment une ligne svelte. Tulle élastique blanc, 26 à 33, $17.50; soutien-gorge Daisy Fresh, avec élastique sous les bras assurant un ajustement parfait, en broadcloth brodé et tulle leno, 30 à 42, bonnets AA à D, $3. MARQUE DÉPOSÉE*

Paquet, rayon des corsets, deuxième étage.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.

Participez à notre CONCOURS
"La Maman Chanceuse de l'année"

Inscrivez vos nom, agresse et numéro de téléphone au verso de vos factures ou fac-similés datés du 24 avril au 13 mai, et déposez-les dans des boites placées à cet effet dans notre magasin.

150 personnes seront choisies au hasard et auront droit de participation au tirage du prix offert à "La Maman Chanceuse de l'année": une garde-robe de vêtements d'été, un poêle électrique l'Islet, et un souper au Château Frontenac avec couverts pour quelques membres de la famille.

FUTURES FIANCEES assistez à notre
DEFILE DE LA MARIEE
Jeudi, vendredi et samedi les 4, 5 et 6 mai.
l'après-midi à 2h. 30 — Vendredi soir à 7h. 30
ADMISSION GRATUITE. PRIX DE PRESENCE

"Mon Agenda de Mariage" sera remis gratuitement à chaque fiancée présente à notre Revue de Modes.

Réclamez vos cartes d'admission pour réservation à notre rayon des robes pour dames aux deuxième étage.

OFFRE SPECTACULAIRE DE SEMI-PORCELAINE



SEULEMENT 33.00
89 PIECES POUR 12 PERSONNES

"BANFF DE MYOTT" SERVICE A DINER MAGNIFIQUE
D'importation anglaise

5.00 PAR MOIS
TAXE payable à l'achat.

De grande renommée et au nom très familier, ce service d'excellente qualité est très décoratif pour votre table en toute circonstance. Patron à fond brun à très joli paysage comme motif central.
Quantité limitée. Rég. 49.50

Paquet, rayon des cadeaux, troisième étage.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITEE
545 rue St-Joseph, Québec, P.Q.

Veuillez s.v.p. me faire parvenir ..... service (s) à dîner à 33.00 chacun.

Nom : .....
Adresse : .....
Ville : .....

☐ COMPTANT ☐ ENTREE ☐ C.O.D.

Autres modèles à prix variés :



Empire Porcelain, avec large bande turquoise.
54.50

Crown Ducal, avec fleurs beiges au formes modernes.
50.00

Portland Pattern, avec fleurs de chardon jaunes et grises.
41.65

Grindley, avec délicates fleurs rouges.
35.50

Confiez-nous L'ENTREPOSAGE de vos FOURRURES
BENEFICIEZ DES AVANTAGES PAQUET
COMPOSEZ 524-5121 LOCAL 262 OU 320
NOUS IRONS CHERCHER VOTRE FOURRURE